

---

# **LICCON Error Code Manual**

---

**LTM-1500-8.1**

**073368**

**28.11.2011**

**LIEBHERR-WERK EHINGEN GMBH, Postfach 1361, D-89582 Ehingen/Donau**  
**Tel 0049 7391 502-0, Fax 0049 7391 502-3399**  
**www.liebherr.com, E-Mail: info.lwe@liebherr.com**

---

---

## LICCON ERROR CODE (LEC)

---

Referencia	Ident.nomer	No de dibujo
Electricidad Superstructure	988278008	3362-932.39.00.001-
Electricidad Camium	988146408	3262-920.30.00.001-
Lista de fallos	-1086951	9118-700.00.00.000.020

---

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
000001	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial registro procesor defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
000002	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso ningún servicio de grúa posible controlar tarjeta memoria o controlar las ZE			E	2
000006	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial RAM defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
000007	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) UART defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
000010	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) rutina sistema bloqueado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000011	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ZE-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar las ZE			E	2
000012	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) identificación tipo en EPROM defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar tarjeta de memoria			E	2
000013	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Suma prueba en FLASH defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria			E	2
000014	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa ya funciona entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000015	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
000016	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sistema, driver, watchdog vencidos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000017	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) suma demasiada elevada del distribuidor temporario CPU entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000018	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) overflow aritmético (16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000019	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) división entre cero(16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000020	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000021	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) illegal opcode trap entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
000022	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000023	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa sin capac. de funcionamiento (identificación tipo) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000024	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea ya instalada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000025	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-componente ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
000026	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) componente de regulador ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000030	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección de banco no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000041	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo aritmético entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000044	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de salida sin efecto, ya que salida inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000045	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de entrada indefinida, ya que entrada inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000046	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro regulador no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000047	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000048	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inactivo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000049	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) módulo necesario, ZE inexistente entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar las ZE			E	2
000050	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos inexistentes entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
000051	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos ya abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000052	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos con close no abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000053	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) imagen sistema inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000054	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) texto sistema inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000055	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) símbolo inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000056	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) señales inválidas en símbolo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000057	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto - tabla de cargas falta entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000058	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) paso final defectuoso o alimentación de retorno entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar la torsión de cableado			E	2
000059	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sub-programa no reentrant entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000060	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión SCI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
000061	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI-BREAK entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión			E	2
000062	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI no conectado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión			E	2
000063	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo monitor en servicio entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión			E	2
000065	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección bus no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000066	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ADC funciona fuera de tolerancia autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
000067	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) procesor aritmética inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
000068	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) interrupción no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
000070	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) diferentes versiones de estructura entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible			E	2
000071	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Archivo estructura falta o defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible			E	2
000072	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) entrada estructura sin sentido entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
000073	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de interpretación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000074	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) convertidor de ASCII a BIN defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000075	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo SPI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
000076	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) colocación errónea de la fuente de alimentación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria en la fuente de alimentación			E	2
000077	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto al abrir BAF entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000078	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetros no autorizados entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000079	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sin derecho de acceso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000080	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Fallo interno fatal entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000081	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) stackoverflow entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000082	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) hardware-watchdog defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
000094	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión bus paralelo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación			E	2
000095	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo DMA entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación			E	2
000099	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) DSP0 defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
002001	ZE 0: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial registro procesor defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE			E	2
002002	ZE 0: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE			E	2
002006	ZE 0: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial RAM defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE			E	2
002007	ZE 0: fallo d sistema OS-TMS UART defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE			E	2
002020	ZE 0: fallo d sistema OS-TMS tarea-watchdog vencido entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa			E	2
002021	ZE 0: fallo d sistema OS-TMS ilegal opcode trap entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa			E	2
002082	ZE 0: fallo d sistema OS-TMS hardware-watchdog defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
010012	ZE 0: salida 0 cortocircuito a masa	X70:16		E	1
010013	ZE 0: salida 0 conductos de señal abiertos	X70:16		E	1
010014	ZE 0: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	X70:16		E	1
010054	ZE 0: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	X70:16		E	1
010058	ZE 0: salida 0 transistor conmutando a +: interrupción	X70:16		E	1
010070	ZE 0: salida 0 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X70:16		E	1
010071	ZE 0: salida 0 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X70:16		E	1
010072	ZE 0: salida 0 alimentación externa	X70:16		E	1
010073	ZE 0: salida 0 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X70:16		E	1
010112	ZE 0: salida 1 cortocircuito a masa	X70:17		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
010113	ZE 0: salida 1 conductos de señal abiertos	X70:17		E	1
010114	ZE 0: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	X70:17		E	1
010154	ZE 0: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	X70:17		E	1
010158	ZE 0: salida 1 transistor conmutando a +: interrupción	X70:17		E	1
010170	ZE 0: salida 1 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X70:17		E	1
010171	ZE 0: salida 1 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X70:17		E	1
010172	ZE 0: salida 1 alimentación externa	X70:17		E	1
010173	ZE 0: salida 1 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X70:17		E	1
010212	ZE 0: salida 2 cortocircuito a masa	X70:18		E	1
010213	ZE 0: salida 2 conductos de señal abiertos	X70:18		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
010214	ZE 0: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	X70:18		E	1
010254	ZE 0: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	X70:18		E	1
010258	ZE 0: salida 2 transistor conmutando a +: interrupción	X70:18		E	1
010270	ZE 0: salida 2 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X70:18		E	1
010271	ZE 0: salida 2 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X70:18		E	1
010272	ZE 0: salida 2 alimentación externa	X70:18		E	1
010273	ZE 0: salida 2 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X70:18		E	1
010312	ZE 0: salida 3 cortocircuito a masa	X70:19		E	1
010313	ZE 0: salida 3 conductos de señal abiertos	X70:19		E	1
010314	ZE 0: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	X70:19		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
010354	ZE 0: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	X70:19		E	1
010358	ZE 0: salida 3 transistor conmutando a +: interrupción	X70:19		E	1
010360	ZE 0: salida 3 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	X70:19		E	1
010370	ZE 0: salida 3 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X70:19		E	1
010371	ZE 0: salida 3 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X70:19		E	1
010372	ZE 0: salida 3 alimentación externa	X70:19		E	1
010373	ZE 0: salida 3 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X70:19		E	1
010412	ZE 0: salida 4 cortocircuito a masa	X70:20		E	1
010413	ZE 0: salida 4 conductos de señal abiertos	X70:20		E	1
010414	ZE 0: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	X70:20		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
010454	ZE 0: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	X70:20		E	1
010458	ZE 0: salida 4 transistor conmutando a +: interrupción	X70:20		E	1
010470	ZE 0: salida 4 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X70:20		E	1
010471	ZE 0: salida 4 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X70:20		E	1
010472	ZE 0: salida 4 alimentación externa	X70:20		E	1
010473	ZE 0: salida 4 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X70:20		E	1
010512	ZE 0: salida 5 cortocircuito a masa	X70:21		E	1
010513	ZE 0: salida 5 conductos de señal abiertos	X70:21		E	1
010514	ZE 0: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	X70:21		E	1
010554	ZE 0: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	X70:21		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
010558	ZE 0: salida 5 transistor conmutando a +: interrupción	X70:21		E	1
010560	ZE 0: salida 5 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	X70:21		E	1
010570	ZE 0: salida 5 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X70:21		E	1
010571	ZE 0: salida 5 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X70:21		E	1
010572	ZE 0: salida 5 alimentación externa	X70:21		E	1
010573	ZE 0: salida 5 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X70:21		E	1
010612	ZE 0: salida 6 cortocircuito a masa	X70:22		E	1
010613	ZE 0: salida 6 conductos de señal abiertos	X70:22		E	1
010614	ZE 0: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	X70:22		E	1
010654	ZE 0: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	X70:22		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
010658	ZE 0: salida 6 transistor conmutando a +: interrupción	X70:22		E	1
010660	ZE 0: salida 6 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	X70:22		E	1
010670	ZE 0: salida 6 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X70:22		E	1
010671	ZE 0: salida 6 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X70:22		E	1
010672	ZE 0: salida 6 alimentación externa	X70:22		E	1
010673	ZE 0: salida 6 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X70:22		E	1
010712	ZE 0: salida 7 cortocircuito a masa	X70:23		E	1
010713	ZE 0: salida 7 conductos de señal abiertos	X70:23		E	1
010714	ZE 0: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	X70:23		E	1
010754	ZE 0: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	X70:23		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
010758	ZE 0: salida 7 transistor conmutando a +: interrupción	X70:23		E	1
010760	ZE 0: salida 7 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	X70:23		E	1
010770	ZE 0: salida 7 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X70:23		E	1
010771	ZE 0: salida 7 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X70:23		E	1
010772	ZE 0: salida 7 alimentación externa	X70:23		E	1
010773	ZE 0: salida 7 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X70:23		E	1
014959	ZE 0: toda salida tensión d alimentación falta	X70		E	1
015059	ZE 0: grupo salidas 0 tensión d alimentación falta	X70:12		E	1
015159	ZE 0: grupo salidas 1 tensión d alimentación falta	X70:24		E	1
015259	ZE 0: grupo salidas 2 tensión d alimentación falta	X70:25		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
015359	ZE 0: grupo salidas 3 tensión d alimentación falta	X70:13		E	1
020050	ZE 0: dirección participante LSB 0 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635:z14/z16		E	2
020051	ZE 0: dirección participante LSB 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635:z14/z16		E	2
020053	ZE 0: dirección participante LSB 0 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635:z14/z16		E	1
020054	ZE 0: dirección participante LSB 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635:z14/z16		E	2
020064	ZE 0: dirección participante LSB 0 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635:z14/z16		E	1
020065	ZE 0: dirección participante LSB 0 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635:z14/z16		E	2
020066	ZE 0: dirección participante LSB 0 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635:z14/z16		E	2
020067	ZE 0: dirección participante LSB 0 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635:z14/z16		E	1
020150	ZE 0: dirección participante LSB 1 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
020151	ZE 0: dirección participante LSB 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635:z14/z16		E	2
020153	ZE 0: dirección participante LSB 1 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635:z14/z16		E	1
020154	ZE 0: dirección participante LSB 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635:z14/z16		E	2
020164	ZE 0: dirección participante LSB 1 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635:z14/z16		E	1
020165	ZE 0: dirección participante LSB 1 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635:z14/z16		E	2
020166	ZE 0: dirección participante LSB 1 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635:z14/z16		E	2
020167	ZE 0: dirección participante LSB 1 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635:z14/z16		E	1
021004	ZE 0: dirección participante LSB 10 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje y amortig. previa d transm., retirar suciedad d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635:z14/z16		E	1
021005	ZE 0: dirección participante LSB 10 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635:z14/z16		E	1
021018	ZE 0: dirección participante LSB 10 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
021050	ZE 0: dirección participante LSB 10 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635:z14/z16		E	2
021051	ZE 0: dirección participante LSB 10 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635:z14/z16		E	2
021053	ZE 0: dirección participante LSB 10 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635:z14/z16		E	1
021054	ZE 0: dirección participante LSB 10 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635:z14/z16		E	2
021063	ZE 0: dirección participante LSB 10 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635:z14/z16		E	1
021064	ZE 0: dirección participante LSB 10 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635:z14/z16		E	1
021065	ZE 0: dirección participante LSB 10 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635:z14/z16		E	2
021066	ZE 0: dirección participante LSB 10 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635:z14/z16		E	2
021067	ZE 0: dirección participante LSB 10 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635:z14/z16		E	1
021104	ZE 0: dirección participante LSB 11 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje y amortig. previa d transm., retirar suciedad d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
021105	ZE 0: dirección participante LSB 11 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635:z14/z16		E	1
021118	ZE 0: dirección participante LSB 11 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635:z14/z16		E	0
021150	ZE 0: dirección participante LSB 11 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635:z14/z16		E	2
021151	ZE 0: dirección participante LSB 11 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635:z14/z16		E	2
021153	ZE 0: dirección participante LSB 11 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635:z14/z16		E	1
021154	ZE 0: dirección participante LSB 11 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635:z14/z16		E	2
021163	ZE 0: dirección participante LSB 11 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635:z14/z16		E	1
021164	ZE 0: dirección participante LSB 11 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635:z14/z16		E	1
021165	ZE 0: dirección participante LSB 11 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635:z14/z16		E	2
021166	ZE 0: dirección participante LSB 11 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
021167	ZE 0: dirección participante LSB 11 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635:z14/z16		E	1
021204	ZE 0: dirección participante LSB 12 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje y amortig. previa d transm., retirar suciedad d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635:z14/z16		E	1
021205	ZE 0: dirección participante LSB 12 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635:z14/z16		E	1
021218	ZE 0: dirección participante LSB 12 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635:z14/z16		E	0
021250	ZE 0: dirección participante LSB 12 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635:z14/z16		E	2
021251	ZE 0: dirección participante LSB 12 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635:z14/z16		E	2
021253	ZE 0: dirección participante LSB 12 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635:z14/z16		E	1
021254	ZE 0: dirección participante LSB 12 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635:z14/z16		E	2
021263	ZE 0: dirección participante LSB 12 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635:z14/z16		E	1
021264	ZE 0: dirección participante LSB 12 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
021265	ZE 0: dirección participante LSB 12 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635:z14/z16		E	2
021266	ZE 0: dirección participante LSB 12 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X635:z14/z16		E	2
021267	ZE 0: dirección participante LSB 12 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635:z14/z16		E	1
021304	ZE 0: dirección participante LSB 13 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje y amortig. previa d transm., retirar suciedad d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635:z14/z16		E	1
021305	ZE 0: dirección participante LSB 13 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635:z14/z16		E	1
021318	ZE 0: dirección participante LSB 13 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635:z14/z16		E	0
021350	ZE 0: dirección participante LSB 13 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635:z14/z16		E	2
021351	ZE 0: dirección participante LSB 13 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635:z14/z16		E	2
021353	ZE 0: dirección participante LSB 13 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635:z14/z16		E	1
021354	ZE 0: dirección participante LSB 13 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
021363	ZE 0: dirección participante LSB 13 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635:z14/z16		E	1
021364	ZE 0: dirección participante LSB 13 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635:z14/z16		E	1
021365	ZE 0: dirección participante LSB 13 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635:z14/z16		E	2
021366	ZE 0: dirección participante LSB 13 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635:z14/z16		E	2
021367	ZE 0: dirección participante LSB 13 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635:z14/z16		E	1
021404	ZE 0: dirección participante LSB 14 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje y amortig. previa d transm., retirar suciedad d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635:z14/z16		E	1
021405	ZE 0: dirección participante LSB 14 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635:z14/z16		E	1
021418	ZE 0: dirección participante LSB 14 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635:z14/z16		E	0
021450	ZE 0: dirección participante LSB 14 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635:z14/z16		E	2
021451	ZE 0: dirección participante LSB 14 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635:z14/z16		E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
021453	ZE 0: dirección participante LSB 14 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635:z14/z16		E	1
021454	ZE 0: dirección participante LSB 14 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635:z14/z16		E	2
021463	ZE 0: dirección participante LSB 14 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635:z14/z16		E	1
021464	ZE 0: dirección participante LSB 14 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635:z14/z16		E	1
021465	ZE 0: dirección participante LSB 14 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635:z14/z16		E	2
021466	ZE 0: dirección participante LSB 14 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635:z14/z16		E	2
021467	ZE 0: dirección participante LSB 14 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635:z14/z16		E	1
021504	ZE 0: dirección participante LSB 15 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje y amortig. previa d transm., retirar suciedad d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635:z14/z16		E	1
021505	ZE 0: dirección participante LSB 15 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635:z14/z16		E	1
021518	ZE 0: dirección participante LSB 15 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
021550	ZE 0: dirección participante LSB 15 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635:z14/z16		E	2
021551	ZE 0: dirección participante LSB 15 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635:z14/z16		E	2
021553	ZE 0: dirección participante LSB 15 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635:z14/z16		E	1
021554	ZE 0: dirección participante LSB 15 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635:z14/z16		E	2
021563	ZE 0: dirección participante LSB 15 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635:z14/z16		E	1
021564	ZE 0: dirección participante LSB 15 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635:z14/z16		E	1
021565	ZE 0: dirección participante LSB 15 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635:z14/z16		E	2
021566	ZE 0: dirección participante LSB 15 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X635:z14/z16		E	2
021567	ZE 0: dirección participante LSB 15 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635:z14/z16		E	1
022250	ZE 0: dirección participante LSB 22 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
022251	ZE 0: dirección participante LSB 22 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635:z14/z16		E	2
022253	ZE 0: dirección participante LSB 22 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635:z14/z16		E	1
022254	ZE 0: dirección participante LSB 22 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635:z14/z16		E	2
022263	ZE 0: dirección participante LSB 22 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635:z14/z16		E	1
022264	ZE 0: dirección participante LSB 22 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635:z14/z16		E	1
022265	ZE 0: dirección participante LSB 22 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635:z14/z16		E	2
022266	ZE 0: dirección participante LSB 22 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635:z14/z16		E	2
022267	ZE 0: dirección participante LSB 22 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635:z14/z16		E	1
022550	ZE 0: dirección participante LSB 25 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635:z14/z16		E	2
022551	ZE 0: dirección participante LSB 25 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
022553	ZE 0: dirección participante LSB 25 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635:z14/z16		E	1
022554	ZE 0: dirección participante LSB 25 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635:z14/z16		E	2
022563	ZE 0: dirección participante LSB 25 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635:z14/z16		E	1
022564	ZE 0: dirección participante LSB 25 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635:z14/z16		E	1
022565	ZE 0: dirección participante LSB 25 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635:z14/z16		E	2
022566	ZE 0: dirección participante LSB 25 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635:z14/z16		E	2
022567	ZE 0: dirección participante LSB 25 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635:z14/z16		E	1
022950	ZE 0: dirección participante LSB 29 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635:z14/z16		E	2
022951	ZE 0: dirección participante LSB 29 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635:z14/z16		E	2
022953	ZE 0: dirección participante LSB 29 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
022954	ZE 0: dirección participante LSB 29 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635:z14/z16		E	2
022963	ZE 0: dirección participante LSB 29 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635:z14/z16		E	1
022964	ZE 0: dirección participante LSB 29 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635:z14/z16		E	1
022965	ZE 0: dirección participante LSB 29 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635:z14/z16		E	2
022966	ZE 0: dirección participante LSB 29 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635:z14/z16		E	2
022967	ZE 0: dirección participante LSB 29 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635:z14/z16		E	1
023050	ZE 0: dirección participante LSB 30 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635:z14/z16		E	2
023051	ZE 0: dirección participante LSB 30 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635:z14/z16		E	2
023053	ZE 0: dirección participante LSB 30 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635:z14/z16		E	1
023054	ZE 0: dirección participante LSB 30 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
023063	ZE 0: dirección participante LSB 30 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635:z14/z16		E	1
023064	ZE 0: dirección participante LSB 30 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635:z14/z16		E	1
023065	ZE 0: dirección participante LSB 30 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635:z14/z16		E	2
023066	ZE 0: dirección participante LSB 30 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635:z14/z16		E	2
023067	ZE 0: dirección participante LSB 30 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635:z14/z16		E	1
023206	ZE 0: Mando transmisión de datos LSB conexión conducto para interrumpir participante/no enchufado indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexiones bus al estar correctas a pesar de fallo, luego controlar transmisor o cambiarlo	X635:z14/z16		E	1
023252	ZE 0: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	X635:z14/z16		E	0
023255	ZE 0: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	X635:z14/z16		E	2
023256	ZE 0: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	X635:z14/z16		E	2
023257	ZE 0: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	X635:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
023258	ZE 0: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticamente. Controlar la disposición de dirección del transmisor	X635:z14/z16		E	0
023259	ZE 0: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	X635:z14/z16		E	0
023260	ZE 0: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticamente. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	X635:z14/z16		E	2
023261	ZE 0: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticamente. sino es necesario otro software para corregir fallos	X635:z14/z16		E	2
023262	ZE 0: Mando transmisión de datos LSB Treiberfehler: Initialisierungsfehler entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	X635:z14/z16		E	2
024814	ZE 0: entrada 0 cortocircuitos de tensión de alimentación indicación fallo, desconexión por aplicación control.: cortocirc. de conducto transmisor, defectos transm. retirando transm. conex. a la platina entrada	X635:d2		E	1
024856	ZE 0: entrada 0 circuito abierto corriente o cortocircuito a masa indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: alimentación, entrada LICCON, interrupción en conducto transm., transmisor defectuoso por retirarlo	X635:d2		E	1
024914	ZE 0: entrada 1 cortocircuitos de tensión de alimentación indicación fallo, desconexión por aplicación control.: cortocirc. de conducto transmisor, defectos transm. retirando transm. conex. a la platina entrada	X635:d4		E	1
024956	ZE 0: entrada 1 circuito abierto corriente o cortocircuito a masa indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: alimentación, entrada LICCON, interrupción en conducto transm., transmisor defectuoso por retirarlo	X635:d4		E	1
025114	ZE 0: entrada 3 cortocircuitos de tensión de alimentación indicación fallo, desconexión por aplicación control.: cortocirc. de conducto transmisor, defectos transm. retirando transm. conex. a la platina entrada	X635:d8		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
025156	ZE 0: entrada 3 circuito abierto corriente o cortocircuito a masa indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: alimentación, entrada LICCON, interrupción en conducto transm., transmisor defectuoso por retirarlo	X635:d8		E	1
025214	ZE 0: entrada 4 cortocircuitos de tensión de alimentación indicación fallo, desconexión por aplicación control.: cortocirc. de conducto transmisor, defectos transm. retirando transm. conex. a la platina entrada	X635:d10		E	1
025256	ZE 0: entrada 4 circuito abierto corriente o cortocircuito a masa indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: alimentación, entrada LICCON, interrupción en conducto transm., transmisor defectuoso por retirarlo	X635:d10		E	1
025414	ZE 0: entrada 6 cortocircuitos de tensión de alimentación indicación fallo, desconexión por aplicación control.: cortocirc. de conducto transmisor, defectos transm. retirando transm. conex. a la platina entrada	X635:d14		E	1
025456	ZE 0: entrada 6 circuito abierto corriente o cortocircuito a masa indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: alimentación, entrada LICCON, interrupción en conducto transm., transmisor defectuoso por retirarlo	X635:d14		E	1
025514	ZE 0: entrada 7 cortocircuitos de tensión de alimentación indicación fallo, desconexión por aplicación control.: cortocirc. de conducto transmisor, defectos transm. retirando transm. conex. a la platina entrada	X635:d16		E	1
025556	ZE 0: entrada 7 circuito abierto corriente o cortocircuito a masa indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: alimentación, entrada LICCON, interrupción en conducto transm., transmisor defectuoso por retirarlo	X635:d16		E	1
030000	ZE 0: LMB grúa no aceptada o fallo memoria sólo indicación de fallos mediante servicio Postventa, programar datos de entrega según protocolo de entrega			B	1
030002	ZE 0: LMB presión mínima inferior en cilindro de retensión puntilla sólo indicación de fallos controlar transm. de presión para cilindro de retensión-puntilla y si necesario cambiarla			B	1
030003	ZE 0: LMB presión máxima superior en cilindro de retensión puntilla sólo indicación de fallos controlar transm. de presión p' cilind. d retens.-puntilla y si necesario hermeticidad d cilindro d retens.			B	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
030005	ZE 0: LMB cabrestante 1 no ajustado, indic. d recorrido gancho defectuoso mando impreciso de cabrestante e indicación errónea d carrera del gancho para cabrestante 1 chocar abajo interruptor de ajuste para indicación carrera de gancho del cabrestante 1			E	1
030006	ZE 0: LMB cabrestante 2 no ajustado, indic. d recorrido gancho defectuoso mando impreciso de cabrestante e indicación errónea d carrera del gancho para cabrestante 2 chocar abajo interrup. de ajuste para indicación carrera de gancho del cabrest.a 2			E	1
030007	ZE 0: LMB cabrestante 3 no ajustado, indic. d recorrido gancho defectuoso mando impreciso d cabrest. e indicación errónea d carrera del gancho para cabrestante 3 chocar abajo interruptor de ajuste para indicación carrera de gancho del cabrestante 3			E	1
030040	ZE 0: LMB ninguna tabla estandar definida para la grúa parada del programa montar nueva tarjeta de memoria con tablas corregidas			B	3
030041	ZE 0: LMB para actual modo de servicio no todos los datos están presentes parada del programa montar nueva tarjeta de memoria con tablas corregidas			B	3
030042	ZE 0: LMB ninguna palabra de mando válida en esta tabla parada del programa montar nueva tarjeta de memoria con tablas corregidas			B	3
030050	ZE 0: LMB ninguna tabla de cargas indicada bocina al accionar tecla OK, ningún cambio en el programa de servicio instalar tabla de cargas válida con código abreviado o teclas de función F2-F6 y validar con ENTER			B	1
030051	ZE 0: LMB información externa(por ej. embulonam. del conj. girat.) falta no se puede instalar tabla de cargas con tecla OK colocar bloqueo del conjunto girat., evtl. controlar conex. al interr. de fin de carga u otra tabla de carga			B	1
030052	ZE 0: LMB cambio d equipo con carga sup. a 0,5 t y capac. d utiliz. d 20% no se puede instalar tabla de cargas con tecla OK depositar carga o desconectar o conectar nuevamente la grúa			B	1
030053	ZE 0: LMB Conmut. MAN/AUTO bloq., Desembulonar cil./elem.tel. selecdo.,MS conmutación al servicio manual imposible por no estar embulonado cilindro o pluma telescópica ir hasta la distancia telescópica deseada en servicio automático (embulonar cilindro o pluma telescópica)			B	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
030054	ZE 0: LMB ninguna nueva distanc.tel. selecc. cilin./pluma tel., desemb. MS modif. d la distanc telesc. impedida porque interr. "cilind/pluma tel. no embulonad" está en 0 o MS en "Mov. tel." conmutar interr. a la pos. cero, y soltar MS "movimiento telescópico"			B	1
030059	ZE 0: LMB transm. d longit. defect. al embulonar, longit. telesc. inválida longitud actual no válida de pluma telescópica, parada del LMB retraer completamente pluma y mover cilindro telescópico al último elemento telescópico			B	1
030064	ZE 0: LMB momento total medido menor que mitad del momento sin carga parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga mov. libre d pluma o controlar transm.(ángulo, presión, long.) con defecto en indicac. d carga o radio d pluma			B	2
030065	ZE 0: LMB partes de programama con cálculos extensos ya no se procesan parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga al iniciar el proceso, se presionó la tecla de program. Programa de montaje de equipo			B	2
030067	ZE 0: LMB STOP, diferencia muy grande entre transmisor de longitud 1 y 2 parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga poner correctamente a cero el transmisor de longitud			B	2
030079	ZE 0: LMB STOP, modo de serv. ajustado y concepción de grúa incompatibles parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga montar el equipo de la grúa según el modo de servicio ajustado			B	2
030110	ZE 0: LMB STOP, peligro basculam. h. atrás, ning retracc. tel. ni levant. imposibilidad de movimiento reduciendo el momento de carga (retracción telescópica, levantamiento) descender con montaje cuidadosamente a valores de tabla			B	2
030120	ZE 0: LMB STOP, interr. fin d carrera 1 en serv. telescópico no conectado parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga conectar el interruptor de fin de carrera 1, o controlar interruptor de fin de carrera o conectores			B	2
030121	ZE 0: LMB STOP, interr. fin d c 1 en serv. telescópico indica fallo interno			E	2
030122	ZE 0: LMB STOP, interr. fin d carrera 2 en serv. pluma auxil. no conectado parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga conectar interruptor de fin de carrera 2, o controlar interruptor fin de carrera o conectores			B	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
030123	ZE 0: LMB STOP, interr. fin d carrera 2 indica fallo interno			E	2
030124	ZE 0: LMB STOP, interr. fin d carrera 3 en serv. pluma aux. no conectado parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga conectar el interruptor de fin de carrera 3, o controlar interruptor de fin de carrera o conectores			B	2
030125	ZE 0: LMB STOP, interr. fin d carrera 3 indica fallo interno			E	2
030135	ZE 0: LMB variación autorización valor de medic. A/B brida med. 1 excedida parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga controlar bridas d medic. d tracción o conectores. Posibilidad d diferentes entr. d fuerza en ambas dichas bridas			B	2
030136	ZE 0: LMB variación autorización valor de medic. A/B brida med. 2 excedida parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga controlar bridas d medic. d tracción o conectores. Posibilidad d diferentes entr. d fuerza en ambas dichas bridas			B	2
030137	ZE 0: LMB variación autorización valor de medic. A/B brida med. 3 excedida parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga controlar bridas d medic. d tracción o conectores. Posibilidad d diferentes entr. d fuerza en ambas dichas bridas			B	2
030147	ZE 0: LMB lista de radios en tabla d cargas tiene valores erróneos parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga montar nueva tarjeta de memoria con tablas corregidas			B	2
030148	ZE 0: LMB radio actual muy corto-no existe en tabla parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga descender con montaje cuidadosamente a valores de tabla			B	2
030149	ZE 0: LMB radio actual muy grande-no existe en tabla parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga levantar cuidadosamente a valores de tabla con el "levantam. con sobrecarga"			B	2
030150	ZE 0: LMB grúa se encuentra en posición no autorizada de longitud/ángulo parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga mover pluma según long., ángulo, estado de embulonamiento y ángulo de puntilla a la pos. autorizada			B	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
030151	ZE 0: LMB modo desconocido para consultar tabla de cargas parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga montar nueva tarjeta de memoria con tablas corregidas			B	2
030152	ZE 0: LMB para el equipo actual de grúa no existen tablas parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga pedir actuales tablas de cargas. Instalar nueva tarjeta de memoria de datos con tablas corregidas			B	2
030153	ZE 0: LMB estado d equipo seleccionado no compatible con el estado actual parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga instalar tablas de cargas según configuración actual de grúa			B	2
030154	ZE 0: LMB grúa estabil. incorrecta o transm. d presión d estabiliz. defect. parada LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga y del giro estabiliz. grúa sin tener los neumát. en contact con suelo o control. transm. de presión de apoyo o sus conduct.			B	2
030155	ZE 0: LMB lastre seleccionado no compatible con el estado actual parada LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga y del giro instalar tabla que corresponda al lastre depositado			B	2
030156	ZE 0: LMB estabilización seleccionada no compatible con el estado actual parada LMB: mov. aumentando el momento de carga-imposibilidad de instalar tablas seleccionadas instalar tabla que corresponda al estado actual de estabilización			B	2
030157	ZE 0: LMB campo de giro seleccionado no compatible con el estado actual parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga instalar tabla que corresponda al campo de giro actual			B	2
030163	ZE 0: LMB transmisor presión izquierda/derecha desiguales parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga controlar transm. de presión o su conductor			E	2
030165	ZE 0: LMB diferencia muy grande entre transmisor ángulo tel. abajo/arriba parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga reponer la flexión máxima admisible de grúa por descarga o controlar los dos transm. de ángulo o su conductor			B	2
030166	ZE 0: LMB y giro STOP, largo larguer corred 1 no está como equipado parada LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga y del giro Estabilizar grúa según estado de equipo montado			B	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
030167	ZE 0: LMB y giro STOP, largo larguer corred 2 no está como equipado parada LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga y del giro Estabilizar grúa según estado de equipo montado			B	2
030168	ZE 0: LMB y giro STOP, largo larguer corred 3 no está como equipado parada LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga y del giro Estabilizar grúa según estado de equipo montado			B	2
030169	ZE 0: LMB y giro STOP, largo larguer corred 4 no está como equipado parada LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga y del giro Estabilizar grúa según estado de equipo montado			B	2
030182	ZE 0: LMB diferencia muy grande entre transm. ángulo puntilla abajo/arriba parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga reponer la flexión máxima admisible de grúa por descarga o controlar los dos transm. de ángulo o su conductor			B	2
030185	ZE 0: LMB lastre actual fue modificado en comparación a lo ajustado parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga instalar tabla según el lastre montado			B	2
030186	ZE 0: LMB estabilización actual fue modificado en comparación a lo ajustado parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga instalar tabla según base de apoyo montado			B	2
030187	ZE 0: LMB campo de giro actual modificado en comparación a lo ajustado parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga instalar tabla según ángulo de giro actual de pluma			B	2
030190	ZE 0: LMB fallo transm. áng.:indic de carga,radi plum, alt. cab. poleas def. parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga controlar conexión LSB, transmisor de ángulo			E	2
030200	ZE 0: LMB STOP, grúa según tabla con montaje de equipo inapropiado parada mando: imposibilidad de movimiento de grúa incluso con montaje instalar tabla según el estado de equipo montado			B	2
030254	ZE 0: LMB STOP, fallo de cálculo con interpolación( $X1=X2$ ) parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga montar nueva tarjeta de memoria con tablas corregidas			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
033E41	ZE 0: Armario eléctrico Puenteo LMB Serv emerg accionam continuo o cortocircuito a Ubatt			E	2
034039	ZE 0: instrumentos en la cabina del gruista Int contact en asient accionam continuo o cortoc a tensión d alim			E	1
03403C	ZE 0: instrumentos en la cabina del gruista Montaje accionam permanente o cortocirc a tensión alimentación			E	1
03403D	ZE 0: instrumentos en la cabina del gruista LMB-Puenteo accionamiento permanente o cortocircuito a Ubatt			E	1
034042	ZE 0: instrumentos en la cabina del gruista Interr con llave monitor 2 accionam continuo o cortocirc hacia bat ch				
034313	ZE 0: instrumentos apoyadera brazo izquierdo interr. master 2X dos contacto de dirección conectados simultan. indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: cortocirc. en conducto d transm., defecto en el transm. al retirarlo, conexión en la platina d entrada			E	1
034315	ZE 0: instrumentos apoyadera brazo izquierdo interr. master 2X contacto de dirección sin contacto cero indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: interrupción en la alimentación, entrada LICCON, cable del transmisor defectos en el transmisor			E	1
034317	ZE 0: instrumentos apoyadera brazo izquierdo interr. master 2X señal analógica cortocir. a tensión d aliment. indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: cortocirc. en conducto d transm., defecto en el transm. al retirarlo, conexión en la platina d entrada			E	1
034319	ZE 0: instrumentos apoyadera brazo izquierdo interr. master 2X señal analógica defectuosa indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: transmisor defectuoso por retirarlo			E	1
034321	ZE 0: instrumentos apoyadera brazo izquierdo interr. master 2X señal analógica circ. eléc. abiert o conex.-masa indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: alimentación, entrada LICCON, interrupción en conducto transm., transmisor defectuoso por retirarlo			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
034323	ZE 0: instrumentos apoyadera brazo izquierdo interr. master 2X contacto a cero sin contacto de dirección indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: interrupción en la alimentación, entrada LICCON, cable del transmisor defectos en el transmisor			E	1
03433E	ZE 0: instrumentos apoyadera brazo izquierdo Basculam dentro con carga enganch Accionam perman o cortocir a bat ch			E	1
035641	ZE 0: servicio movimiento telescópico serv. d emerg. mov. tel. conect. atención desconex. sin efecto se puede mover telescópica e ilimitadamente -conexión sin más efecto desconectar servicio de emergencia			B	
035808	ZE 0: servicio girar desconexión limitador campo de trabajo giro a la derecha ABB desconexión del funcionamiento girar hacia izqu. hasta qu grúa esté nuevam. en zona de tr. - puenteo desconectando el limit. d campo de trab.			B	
035809	ZE 0: servicio girar desconexión limitador campo de trabajo giro a la izquierda ABB desconexión del funcionamiento girar hacia la der. hasta qu grúa esté nuevam. en el campo de tr. - puenteo desconectando limit. d zona d trabajo			B	
035815	ZE 0: servicio girar Descon marcha libre mecan girat pulsador (cabina) tiene señal permanen desconexión del funcionamiento			B	
035816	ZE 0: servicio girar Desconex freno estacion mec girat interrupt (cabina) tiene señ perm desconexión del funcionamiento Conmutar pulsador OFF /ON			B	
035820	ZE 0: servicio girar desconexión giro a la derecha LMB desconexión del funcionamiento girar hacia la izqu. hasta que grúa esté nuevam. en zona de estabiliz. -desconexión se puede puentear (peligro)			B	
035821	ZE 0: servicio girar desconexión giro a la izquierda LMB desconexión del funcionamiento girar hacia la derecha hasta que grúa esté nuevam. en zona de estabiliz. -desconexión se puede puentear (Peligro)			B	
035831	ZE 0: servicio girar Palanca master 2 defectuoso/falta desconexión del funcionamiento sobre la elimin. de fallo, ver fallo de sist. respectiv.			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
03583E	ZE 0: servicio girar Desconexión palanca de mando Master pos. cero obligatorio desconexión del funcionamiento Poner palanca d mando Master en pos cero y luego volver a orientar a pos. deseada			B	1
036930	ZE 0: Operación mando d grúa Plataforma giratoria desembulonada acciona freno DW y detiene el LMB. Freno mecan girat se activa o no puede abrirse y parada LMB ya que ninguna tabla de cargas disponible Embulonar plataf girat o levantar hasta una tabla válida.			B	1
037049	ZE 0: servicio instrumentos en cabina d gruista contacto de asiento no accionado, movimiento grúa bloqueado indicación fallo, desconexión por aplicación sentarse (interr. d asiento) u hombre muerto (en interr. master) o control: entr. LICCON, cond. d transm., transm.			B	1
037313	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo izquierdo interr. master 2X dirigido con el arranque indicación fallo, desconexión por aplicación soltar brevemente interruptor master o controlar: entrada LICCON, conducto de transmisor, transmisor			B	1
100001	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial registro procesor defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
100002	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso ningún servicio de grúa posible controlar tarjeta memoria o controlar las ZE			E	2
100006	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial RAM defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
100007	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) UART defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
100010	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) rutina sistema bloqueado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100011	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ZE-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar las ZE			E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
100012	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) identificación tipo en EPROM defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar tarjeta de memoria			E	2
100013	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Suma prueba en FLASH defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria			E	2
100014	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa ya funciona entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100015	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100016	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sistema, driver, watchdog vencidos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100017	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) suma demasiada elevada del distribuidor temporario CPU entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100018	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) overflow aritmético (16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100019	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) división entre cero(16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100020	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100021	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ilegal opcode trap entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
100022	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100023	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa sin capac. de funcionamiento (identificación tipo) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100024	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea ya instalada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100025	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-componente ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100026	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) componente de regulador ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100030	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección de banco no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100041	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo aritmético entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100044	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de salida sin efecto, ya que salida inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100045	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de entrada indefinida, ya que entrada inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100046	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro regulador no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
100047	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100048	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inactivo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100049	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) módulo necesario, ZE inexistente entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar las ZE			E	2
100050	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos inexistentes entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100051	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos ya abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100052	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos con close no abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100053	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) imagen sistema inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100054	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) texto sistema inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100055	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) símbolo inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100056	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) señales inválidas en símbolo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
100057	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto - tabla de cargas falta entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100058	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) paso final defectuoso o alimentación de retorno entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar la torsión de cableado			E	2
100059	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sub-programa no reentrant entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100060	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión SCI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión			E	2
100061	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI-BREAK entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión			E	2
100062	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI no conectado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión			E	2
100063	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo monitor en servicio entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión			E	2
100065	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección bus no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100066	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ADC funciona fuera de tolerancia autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
100067	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) procesor aritmética inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
100068	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) interrupción no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
100070	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) diferentes versiones de estructura entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible			E	2
100071	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Archivo estructura falta o defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible			E	2
100072	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) entrada estructura sin sentido entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible			E	2
100073	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de interpretación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100074	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) convertidor de ASCII a BIN defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100075	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo SPI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
100076	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) colocación errónea de la fuente de alimentación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria en la fuente de alimentación			E	2
100077	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto al abrir BAF entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100078	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetros no autorizados entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
100079	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sin derecho de acceso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100080	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Fallo interno fatal entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100081	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) stackoverflow entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100082	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) hardware-watchdog defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
100094	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión bus paralelo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación			E	2
100095	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo DMA entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación			E	2
100099	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) DSP0 defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
102001	ZE 1: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial registro procesor defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE			E	2
102002	ZE 1: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE			E	2
102006	ZE 1: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial RAM defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
102007	ZE 1: fallo d sistema OS-TMS UART defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE			E	2
102020	ZE 1: fallo d sistema OS-TMS tarea-watchdog vencido entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa			E	2
102021	ZE 1: fallo d sistema OS-TMS illegal opcode trap entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa			E	2
102082	ZE 1: fallo d sistema OS-TMS hardware-watchdog defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa			E	2
110012	ZE 1: salida 0 cortocircuito a masa	X71:16		E	1
110013	ZE 1: salida 0 conductos de señal abiertos	X71:16		E	1
110014	ZE 1: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	X71:16		E	1
110054	ZE 1: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	X71:16		E	1
110058	ZE 1: salida 0 transistor conmutando a +: interrupción	X71:16		E	1
110060	ZE 1: salida 0 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	X71:16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
110070	ZE 1: salida 0 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X71:16		E	1
110071	ZE 1: salida 0 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X71:16		E	1
110072	ZE 1: salida 0 alimentación externa	X71:16		E	1
110073	ZE 1: salida 0 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X71:16		E	1
110112	ZE 1: salida 1 cortocircuito a masa	X71:17		E	1
110113	ZE 1: salida 1 conductos de señal abiertos	X71:17		E	1
110114	ZE 1: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	X71:17		E	1
110154	ZE 1: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	X71:17		E	1
110158	ZE 1: salida 1 transistor conmutando a +: interrupción	X71:17		E	1
110160	ZE 1: salida 1 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	X71:17		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
110170	ZE 1: salida 1 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X71:17		E	1
110171	ZE 1: salida 1 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X71:17		E	1
110172	ZE 1: salida 1 alimentación externa	X71:17		E	1
110173	ZE 1: salida 1 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X71:17		E	1
110212	ZE 1: salida 2 cortocircuito a masa	X71:18		E	1
110213	ZE 1: salida 2 conductos de señal abiertos	X71:18		E	1
110214	ZE 1: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	X71:18		E	1
110254	ZE 1: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	X71:18		E	1
110258	ZE 1: salida 2 transistor conmutando a +: interrupción	X71:18		E	1
110260	ZE 1: salida 2 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	X71:18		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
110270	ZE 1: salida 2 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X71:18		E	1
110271	ZE 1: salida 2 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X71:18		E	1
110272	ZE 1: salida 2 alimentación externa	X71:18		E	1
110273	ZE 1: salida 2 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X71:18		E	1
110312	ZE 1: salida 3 cortocircuito a masa	X71:19		E	1
110313	ZE 1: salida 3 conductos de señal abiertos	X71:19		E	1
110314	ZE 1: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	X71:19		E	1
110354	ZE 1: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	X71:19		E	1
110358	ZE 1: salida 3 transistor conmutando a +: interrupción	X71:19		E	1
110360	ZE 1: salida 3 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	X71:19		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
110370	ZE 1: salida 3 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X71:19		E	1
110371	ZE 1: salida 3 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X71:19		E	1
110372	ZE 1: salida 3 alimentación externa	X71:19		E	1
110373	ZE 1: salida 3 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X71:19		E	1
110412	ZE 1: salida 4 cortocircuito a masa	X71:20		E	1
110413	ZE 1: salida 4 conductos de señal abiertos	X71:20		E	1
110414	ZE 1: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	X71:20		E	1
110454	ZE 1: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	X71:20		E	1
110458	ZE 1: salida 4 transistor conmutando a +: interrupción	X71:20		E	1
110470	ZE 1: salida 4 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X71:20		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
110471	ZE 1: salida 4 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X71:20		E	1
110472	ZE 1: salida 4 alimentación externa	X71:20		E	1
110473	ZE 1: salida 4 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X71:20		E	1
110512	ZE 1: salida 5 cortocircuito a masa	X71:21		E	1
110513	ZE 1: salida 5 conductos de señal abiertos	X71:21		E	1
110514	ZE 1: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	X71:21		E	1
110554	ZE 1: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	X71:21		E	1
110558	ZE 1: salida 5 transistor conmutando a +: interrupción	X71:21		E	1
110570	ZE 1: salida 5 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X71:21		E	1
110571	ZE 1: salida 5 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X71:21		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
110572	ZE 1: salida 5 alimentación externa	X71:21		E	1
110573	ZE 1: salida 5 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X71:21		E	1
110612	ZE 1: salida 6 cortocircuito a masa	X71:22		E	1
110613	ZE 1: salida 6 conductos de señal abiertos	X71:22		E	1
110614	ZE 1: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	X71:22		E	1
110654	ZE 1: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	X71:22		E	1
110658	ZE 1: salida 6 transistor conmutando a +: interrupción	X71:22		E	1
110670	ZE 1: salida 6 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X71:22		E	1
110671	ZE 1: salida 6 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X71:22		E	1
110672	ZE 1: salida 6 alimentación externa	X71:22		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
110673	ZE 1: salida 6 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X71:22		E	1
110712	ZE 1: salida 7 cortocircuito a masa	X71:23		E	1
110713	ZE 1: salida 7 conductos de señal abiertos	X71:23		E	1
110714	ZE 1: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	X71:23		E	1
110754	ZE 1: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	X71:23		E	1
110758	ZE 1: salida 7 transistor conmutando a +: interrupción	X71:23		E	1
110770	ZE 1: salida 7 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X71:23		E	1
110771	ZE 1: salida 7 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X71:23		E	1
110772	ZE 1: salida 7 alimentación externa	X71:23		E	1
110773	ZE 1: salida 7 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X71:23		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
114959	ZE 1: toda salida tensión d alimentación falta	X71		E	1
115059	ZE 1: grupo salidas 0 tensión d alimentación falta	X71:12		E	1
115159	ZE 1: grupo salidas 1 tensión d alimentación falta	X71:24		E	1
115259	ZE 1: grupo salidas 2 tensión d alimentación falta	X71:25		E	1
115359	ZE 1: grupo salidas 3 tensión d alimentación falta	X71:13		E	1
120050	ZE 1: dirección participante LSB 0 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635A:z14/z16		E	2
120051	ZE 1: dirección participante LSB 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635A:z14/z16		E	2
120053	ZE 1: dirección participante LSB 0 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635A:z14/z16		E	1
120054	ZE 1: dirección participante LSB 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635A:z14/z16		E	2
120064	ZE 1: dirección participante LSB 0 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635A:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
120065	ZE 1: dirección participante LSB 0 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635A:z14/z16		E	2
120066	ZE 1: dirección participante LSB 0 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X635A:z14/z16		E	2
120067	ZE 1: dirección participante LSB 0 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635A:z14/z16		E	1
120150	ZE 1: dirección participante LSB 1 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635A:z14/z16		E	2
120151	ZE 1: dirección participante LSB 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635A:z14/z16		E	2
120153	ZE 1: dirección participante LSB 1 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635A:z14/z16		E	1
120154	ZE 1: dirección participante LSB 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635A:z14/z16		E	2
120164	ZE 1: dirección participante LSB 1 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635A:z14/z16		E	1
120165	ZE 1: dirección participante LSB 1 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635A:z14/z16		E	2
120166	ZE 1: dirección participante LSB 1 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X635A:z14/z16		E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
120167	ZE 1: dirección participante LSB 1 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635A:z14/z16		E	1
120250	ZE 1: dirección participante LSB 2 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635A:z14/z16		E	2
120251	ZE 1: dirección participante LSB 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635A:z14/z16		E	2
120253	ZE 1: dirección participante LSB 2 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635A:z14/z16		E	1
120254	ZE 1: dirección participante LSB 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635A:z14/z16		E	2
120264	ZE 1: dirección participante LSB 2 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635A:z14/z16		E	1
120265	ZE 1: dirección participante LSB 2 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635A:z14/z16		E	2
120266	ZE 1: dirección participante LSB 2 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635A:z14/z16		E	2
120267	ZE 1: dirección participante LSB 2 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635A:z14/z16		E	1
120350	ZE 1: dirección participante LSB 3 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635A:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
120351	ZE 1: dirección participante LSB 3 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635A:z14/z16		E	2
120353	ZE 1: dirección participante LSB 3 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635A:z14/z16		E	1
120354	ZE 1: dirección participante LSB 3 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635A:z14/z16		E	2
120364	ZE 1: dirección participante LSB 3 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635A:z14/z16		E	1
120365	ZE 1: dirección participante LSB 3 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635A:z14/z16		E	2
120366	ZE 1: dirección participante LSB 3 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635A:z14/z16		E	2
120367	ZE 1: dirección participante LSB 3 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635A:z14/z16		E	1
120450	ZE 1: dirección participante LSB 4 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635A:z14/z16		E	2
120451	ZE 1: dirección participante LSB 4 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635A:z14/z16		E	2
120453	ZE 1: dirección participante LSB 4 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635A:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
120454	ZE 1: dirección participante LSB 4 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635A:z14/z16		E	2
120463	ZE 1: dirección participante LSB 4 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar la conexión. Si conexión OK , cambiar EAM	X635A:z14/z16		E	1
120464	ZE 1: dirección participante LSB 4 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635A:z14/z16		E	1
120465	ZE 1: dirección participante LSB 4 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635A:z14/z16		E	2
120466	ZE 1: dirección participante LSB 4 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635A:z14/z16		E	2
120467	ZE 1: dirección participante LSB 4 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635A:z14/z16		E	1
120550	ZE 1: dirección participante LSB 5 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635A:z14/z16		E	2
120551	ZE 1: dirección participante LSB 5 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635A:z14/z16		E	2
120553	ZE 1: dirección participante LSB 5 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635A:z14/z16		E	1
120554	ZE 1: dirección participante LSB 5 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635A:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
120563	ZE 1: dirección participante LSB 5 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar la conexión. Si conexión OK , cambiar EAM	X635A:z14/z16		E	1
120564	ZE 1: dirección participante LSB 5 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635A:z14/z16		E	1
120565	ZE 1: dirección participante LSB 5 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635A:z14/z16		E	2
120566	ZE 1: dirección participante LSB 5 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635A:z14/z16		E	2
120567	ZE 1: dirección participante LSB 5 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635A:z14/z16		E	1
120650	ZE 1: dirección participante LSB 6 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635A:z14/z16		E	2
120651	ZE 1: dirección participante LSB 6 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635A:z14/z16		E	2
120653	ZE 1: dirección participante LSB 6 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635A:z14/z16		E	1
120654	ZE 1: dirección participante LSB 6 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngena. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635A:z14/z16		E	2
120664	ZE 1: dirección participante LSB 6 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635A:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
120665	ZE 1: dirección participante LSB 6 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635A:z14/z16		E	2
120666	ZE 1: dirección participante LSB 6 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X635A:z14/z16		E	2
120667	ZE 1: dirección participante LSB 6 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635A:z14/z16		E	1
121004	ZE 1: dirección participante LSB 10 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje y amortig. previa d transm., retirar suciedad d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635A:z14/z16		E	1
121005	ZE 1: dirección participante LSB 10 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635A:z14/z16		E	1
121018	ZE 1: dirección participante LSB 10 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635A:z14/z16		E	0
121050	ZE 1: dirección participante LSB 10 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635A:z14/z16		E	2
121051	ZE 1: dirección participante LSB 10 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635A:z14/z16		E	2
121053	ZE 1: dirección participante LSB 10 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635A:z14/z16		E	1
121054	ZE 1: dirección participante LSB 10 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635A:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
121063	ZE 1: dirección participante LSB 10 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635A:z14/z16		E	1
121064	ZE 1: dirección participante LSB 10 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635A:z14/z16		E	1
121065	ZE 1: dirección participante LSB 10 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635A:z14/z16		E	2
121066	ZE 1: dirección participante LSB 10 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635A:z14/z16		E	2
121067	ZE 1: dirección participante LSB 10 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635A:z14/z16		E	1
122150	ZE 1: dirección participante LSB 21 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635A:z14/z16		E	2
122151	ZE 1: dirección participante LSB 21 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635A:z14/z16		E	2
122153	ZE 1: dirección participante LSB 21 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635A:z14/z16		E	1
122154	ZE 1: dirección participante LSB 21 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635A:z14/z16		E	2
122163	ZE 1: dirección participante LSB 21 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635A:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
122164	ZE 1: dirección participante LSB 21 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635A:z14/z16		E	1
122165	ZE 1: dirección participante LSB 21 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635A:z14/z16		E	2
122166	ZE 1: dirección participante LSB 21 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	X635A:z14/z16		E	2
122167	ZE 1: dirección participante LSB 21 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635A:z14/z16		E	1
122250	ZE 1: dirección participante LSB 22 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635A:z14/z16		E	2
122251	ZE 1: dirección participante LSB 22 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635A:z14/z16		E	2
122253	ZE 1: dirección participante LSB 22 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635A:z14/z16		E	1
122254	ZE 1: dirección participante LSB 22 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635A:z14/z16		E	2
122263	ZE 1: dirección participante LSB 22 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635A:z14/z16		E	1
122264	ZE 1: dirección participante LSB 22 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635A:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
122265	ZE 1: dirección participante LSB 22 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635A:z14/z16		E	2
122266	ZE 1: dirección participante LSB 22 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	X635A:z14/z16		E	2
122267	ZE 1: dirección participante LSB 22 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635A:z14/z16		E	1
122350	ZE 1: dirección participante LSB 23 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635A:z14/z16		E	2
122351	ZE 1: dirección participante LSB 23 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635A:z14/z16		E	2
122353	ZE 1: dirección participante LSB 23 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635A:z14/z16		E	1
122354	ZE 1: dirección participante LSB 23 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635A:z14/z16		E	2
122363	ZE 1: dirección participante LSB 23 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635A:z14/z16		E	1
122364	ZE 1: dirección participante LSB 23 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635A:z14/z16		E	1
122365	ZE 1: dirección participante LSB 23 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635A:z14/z16		E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
122366	ZE 1: dirección participante LSB 23 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X635A:z14/z16		E	2
122367	ZE 1: dirección participante LSB 23 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635A:z14/z16		E	1
122450	ZE 1: dirección participante LSB 24 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635A:z14/z16		E	2
122451	ZE 1: dirección participante LSB 24 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635A:z14/z16		E	2
122453	ZE 1: dirección participante LSB 24 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635A:z14/z16		E	1
122454	ZE 1: dirección participante LSB 24 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635A:z14/z16		E	2
122463	ZE 1: dirección participante LSB 24 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635A:z14/z16		E	1
122464	ZE 1: dirección participante LSB 24 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635A:z14/z16		E	1
122465	ZE 1: dirección participante LSB 24 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635A:z14/z16		E	2
122466	ZE 1: dirección participante LSB 24 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X635A:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
122467	ZE 1: dirección participante LSB 24 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635A:z14/z16		E	1
123206	ZE 1: Mando transmisión de datos LSB conexión conducto para interrumpir participante/no enchufado indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexiones bus al estar correctas a pesar de fallo, luego controlar transmisor o cambiarlo	X635A:z14/z16		E	1
123252	ZE 1: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	X635A:z14/z16		E	0
123255	ZE 1: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	X635A:z14/z16		E	2
123256	ZE 1: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	X635A:z14/z16		E	2
123257	ZE 1: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	X635A:z14/z16		E	1
123258	ZE 1: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	X635A:z14/z16		E	0
123259	ZE 1: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	X635A:z14/z16		E	0
123260	ZE 1: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	X635A:z14/z16		E	2
123261	ZE 1: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	X635A:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
123262	ZE 1: Mando transmisión de datos LSB Treiberfehler: Initialisierungsfehler entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	X635A:z14/z16		E	2
130610	ZE 1: Código confid. de datos Iniciar:(aún) ningún n° válido de grúa introducido Volver a verificar cada secuencia de 10sg Escribir en programa "RECEPCION DE LA GRUA" coeficiente de corrección inclusive N° de grúa en el NT(MO > AK)			E	1
130611	ZE 1: Código confid. de datos Iniciar:n° erróneo de grúa (no con 9 dígitos numéricos) Datenlogger-Software parado - ¡ningún registro posible! Definir correctamente N° de grúa (Sxxxxxxx.yyQ - KNFttt00vvr.Q)			E	1
130612	ZE 1: Código confid. de datos Start: no conectado Datenlogger-Software parado - ¡ningún registro posible! Conectar correctamente el Datenlogger			E	1
130620	ZE 1: Código confid. de datos Inic: Version Firmware falso/defectuoso aún no controlado!			E	1
130621	ZE 1: Código confid. de datos Inic: Tarjeta ATA no instalada Fallo ESTADO: Datenlogger-Software parado - ¡ningún registro posible! Inicializar tarjeta ATA con Software PC "LICCON Manager"			E	1
130622	ZE 1: Código confid. de datos Inic: Tarjeta ATA tiene otro n° de grúa ATA Fallo ESTADO: Datenlogger-Software parado - ¡ningún registro posible! Utilizar tarjeta ATA con N° de grúa correcto o tarjeta ATA inicializada nuevamente			E	1
130623	ZE 1: Código confid. de datos Inic: Format-File-Transfer defectuoso Repetición de la transferencia del fichero Format en secuencia de 1 sg Ajustar correctamente evt. en EPROM 0 fichero Format "Lnnttt01vvr.Q" específicos a tipo y país			E	1
130630	ZE 1: Código confid. de datos Transfer: Transmisión de datos defectuoso Repetición de la transferencia de datos en secuencia de 1 sg. Controlar evt. conexión del sistema LICCON al Datenlogger			E	1
130631	ZE 1: Código confid. de datos Transfer: error en protocolo CSM El telegrama concernido se repite 3 veces máx., luego volver a sincronizar completamente Controlar evt. conexión del sistema LICCON al Datenlogger			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
130632	ZE 1: Código confid. de datos Transfer: fallo de transmisión (CRC) El telegrama concernido se repite 3 veces máx., luego volver a sincronizar completamente Controlar evt. conexión del sistema LICCON al Datenlogger			E	1
130633	ZE 1: Código confid. de datos Transfer: Fallo STATUS Dependiendo del ESTADO en secuencia de 1 sg. volver a sincronizar o parar el Datenlogger-Software Controlar evt. conexión del sistema LICCON al Datenlogger			E	1
130634	ZE 1: Código confid. de datos Transfer: Fallo TAN Volver a actualizar completamente el protocolo CSM Controlar evt. conexión del sistema LICCON al Datenlogger			E	1
130635	ZE 1: Código confid. de datos Transfer: Fallo de escritura Volver a actualizar completamente el protocolo CSM Controlar evt. conexión del sistema LICCON al Datenlogger y tarjeta ATA			E	1
130636	ZE 1: Código confid. de datos Transfer: Ningún Logger de datos (Handshake SPS) Siga procesando el LICCON-Datenlogger-Software cada seg. Verificar función del Software SPS			E	1
133900	ZE 1: mando grúa señal n.d.r. motor defectuoso/falta indicación de fallo, se regula los n.d.r. nominales para el límite de potencia controlar sistema electrónico del motor, si perdura, consultar el servicio postventa			E	1
133901	ZE 1: mando grúa Señal actual par actual d motor-máx. defectuosa/falta indicación fallo, regular el par de giro nominal para el límite de potencia controlar sistema electrónico del motor, si perdura, consultar el servicio postventa			E	1
136006	ZE 1: servicio equipo adicional Descon Levantamiento punta fija Angulo límite superior OGW desconexión del funcionamiento Bajar punta fija hasta que el alcance esté nuevamente dentro tabla de cargas - desconex. es puenteable (Peligro)			B	
136007	ZE 1: servicio equipo adicional Desconexión Descenso punta fija ángulo límite inferior UGW desconexión del funcionamiento Levantar punta fija hasta que el alcance esté nuevamente dentro tabla de cargas - desconex. es puenteable (Peligro)			B	
136008	ZE 1: servicio equipo adicional Descon Levant pta fija Sistema limitación del área trabajo ABB desconexión del funcionamiento Bajar punta fija hast qu grúa esté nuevam. en el campo d trabaj-puenteo con la desconex. d límit d campo d trabaj			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
136009	ZE 1: servicio equipo adicional Descon Descenso pta fija Sist de limitación del área trabajo ABB desconexión del funcionamiento Levantar punta fija hasta qu grúa esté nuev.en el campo d trab-punteo desconectando límite d campo d trabajo			B	
13603E	ZE 1: servicio equipo adicional Desconexión palanca de mando Master pos. cero obligatorio desconexión del funcionamiento Poner palanca d mando Master en pos cero y luego volver a orientar a pos. deseada			B	1
136047	ZE 1: servicio equipo adicional Aviso levantar, carga se reduce con reducción del radio de pluma			B	
136048	ZE 1: servicio equipo adicional Descon. levantar,carga se reduce con reducción d radio d pluma			B	
136050	ZE 1: servicio equipo adicional Descon Descenso punta fija interrup d fin de carr "ganc arr" 1 desconexión del funcionamiento Levantar punta fija hast qu ya no esté activado interr.d fin d carrera-la descon. es puentearable (Peligro)			B	
136051	ZE 1: servicio equipo adicional Descon Descenso punta fija interrup d fin de carr "ganc arr" 2 desconexión del funcionamiento Levantar punta fija hast qu ya no esté activado interr.d fin d carrera-la descon. es puentearable (Peligro)			B	
136052	ZE 1: servicio equipo adicional Descon Descenso punta fija interrup d fin de carr "ganc arr" 3 desconexión del funcionamiento levantar pluma pr. hasta qu interr. d fin d c. gancho arriba ya no accionado -desconex. se puede puentear(Peligro)			B	
136053	ZE 1: servicio equipo adicional Descon punta fija ningún modo d serv o no válido desconexión del funcionamiento ajustar correctamente el modo de servicio o desmontar los accesorios - desconexión imposible de puentear			B	
136054	ZE 1: servicio equipo adicional Descon punta fija LMB desconexión del funcionamiento corregir causa de la "parada LMB", ver indic. de fallo LMB - desconexión se puede puentear (peligro)			B	
136081	ZE 1: servicio equipo adicional Descon Desc pta fija interr d fin de carr "ganc arr" 1 defect/falt desconexión del funcionamiento sobre la elimin. de fallo, ver fallo de sist. respectiv.			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
136082	ZE 1: servicio equipo adicional Descon Desc pta fija interrup d fin carr "ganc arr" 2 defect/falt desconexión del funcionamiento sobre la elimin. de fallo, ver fallo de sist. respectiv.			B	
136083	ZE 1: servicio equipo adicional Descon Descenso pta fija interrup fin carr "ganc arr"3 defect/falt desconexión del funcionamiento sobre la elimin. de fallo, ver fallo de sist. respectiv.			B	
161001	E/A-Modul 1: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial registro procesor defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
161002	E/A-Modul 1: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
161006	E/A-Modul 1: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial RAM defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
161013	E/A-Modul 1: fallo d sistema OS-C167 valor control en EPROM/FLASH incorrecto indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
161016	E/A-Modul 1: fallo d sistema OS-C167 sistema, driver, watchdog vencidos indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	2
161068	E/A-Modul 1: fallo d sistema OS-C167 interrupción no autorizada indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	2
161071	E/A-Modul 1: fallo d sistema OS-C167 Configuración no válida o Firmware indicación de fallo en el display cargar nuevamente software de la ZE			E	2
161080	E/A-Modul 1: fallo d sistema OS-C167 fallo interno fatal Software indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
161082	E/A-Modul 1: fallo d sistema OS-C167 hardware-watchdog defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
172052	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA0 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X613:17		E	1
172053	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA0 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X613:17		E	1
172054	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X613:17		E	1
172055	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA0 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X613:17		E	1
172152	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA1 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X613:15		E	1
172153	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA1 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X613:15		E	1
172154	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X613:15		E	1
172155	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA1 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X613:15		E	1
172252	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA2 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X613:13		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
172253	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA2 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X613:13		E	1
172254	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA2 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X613:13		E	1
172255	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA2 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X613:13		E	1
172352	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA3 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X613:11		E	1
172353	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA3 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X613:11		E	1
172354	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA3 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X613:11		E	1
172355	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA3 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X613:11		E	1
172452	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA4 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X613:9		E	1
172453	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA4 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X613:9		E	1
172454	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA4 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X613:9		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
172455	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA4 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X613:9		E	1
172552	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA5 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X613:7		E	1
172553	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA5 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X613:7		E	1
172554	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA5 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X613:7		E	1
172555	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA5 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X613:7		E	1
172652	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA6 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X613:5		E	1
172653	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA6 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X613:5		E	1
172654	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA6 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X613:5		E	1
172655	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA6 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X613:5		E	1
172752	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA7 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X613:3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
172753	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA7 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X613:3		E	1
172754	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA7 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X613:3		E	1
172755	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA7 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X613:3		E	1
173481	E/A-Modul 1: entrada de tensión E4 cortocir. a tensión d aliment., conducto abierto en unidad de visualización se enciende intermitentemente el símbolo para presión de frenado 1 controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	X612:9		E	1
173581	E/A-Modul 1: entrada de tensión E5 cortocir. a tensión d aliment., conducto abierto en unidad de visualización se enciende intermitentemente el símbolo para presión de frenado 2 controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	X612:7		E	1
173782	E/A-Modul 1: entrada de tensión E7 cortocir. a masa, conducto abierto, corrien. const. 10 mA erróneo ninguna reacción controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	X612:3		E	1
173783	E/A-Modul 1: entrada de tensión E7 cortocir. a tensión d aliment., conducto abierto, baja tensión ninguna reacción controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	X612:3		E	1
179052	E/A-Modul 1: salida A0 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X613:18		E	1
179053	E/A-Modul 1: salida A0 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X613:18		E	1
179054	E/A-Modul 1: salida A0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X613:18		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
179055	E/A-Modul 1: salida A0 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X613:18		E	1
179152	E/A-Modul 1: salida A1 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X613:16		E	1
179153	E/A-Modul 1: salida A1 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X613:16		E	1
179154	E/A-Modul 1: salida A1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X613:16		E	1
179155	E/A-Modul 1: salida A1 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X613:16		E	1
179250	E/A-Modul 1: salida puenteo A2 cortocircuito a masa, conexión no alimentado aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alimentación de corriente d carga o cambiar EA-Modul	X613:14		E	1
179251	E/A-Modul 1: salida puenteo A2 cortocircuito a tensión de alimentación, exceso de temperatura aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X613:14		E	1
179252	E/A-Modul 1: salida puenteo A2 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X613:14		E	1
179253	E/A-Modul 1: salida puenteo A2 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X613:14		E	1
179254	E/A-Modul 1: salida puenteo A2 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X613:14		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
179255	E/A-Modul 1: salida puenteo A2 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X613:14		E	1
179350	E/A-Modul 1: salida puenteo A3 cortocircuito a masa, conexión no alimentado aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alimentación de corriente d carga o cambiar EA-Modul	X613:12		E	1
179351	E/A-Modul 1: salida puenteo A3 cortocircuito a tensión de alimentación, exceso de temperatura aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X613:12		E	1
179352	E/A-Modul 1: salida puenteo A3 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X613:12		E	1
179353	E/A-Modul 1: salida puenteo A3 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X613:12		E	1
179354	E/A-Modul 1: salida puenteo A3 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X613:12		E	1
179355	E/A-Modul 1: salida puenteo A3 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X613:12		E	1
183401	E/A-Modul 1: SPI-unidad de mando Defecto en transmisión d datos módul E/A<>unidad(exces d tiempo) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	X614:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
183402	E/A-Modul 1: SPI-unidad de mando Fallo de sistema fatal en la conexión SPI (Interfaz) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	X614:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
183403	E/A-Modul 1: SPI-unidad de mando ruptura de conducto o cortocircuito a tensión de alimentación indicación de fallo en el display reparar el cortocircuito, controlar periferias, o cambiarlos, controlar EA-Modul o cambiarlo	X614:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
183404	E/A-Modul 1: SPI-unidad de mando ruptura de conducto o cortocircuito a masa indicación de fallo en el display reparar el cortocircuito, controlar periferias, o cambiarlos, controlar EA-Modul o cambiarlo	X614:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
183406	E/A-Modul 1: SPI-unidad de mando Defecto en transmisión de datos (Fallo en Byte de prueba) indicación de fallo en el display suprimir anomalías EMV	X614:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
183407	E/A-Modul 1: SPI-unidad de mando Unidad defectuosa/inexistente, unidad errónea enchufada (ID) indicación de fallo en el display controlar periférias o cambiarlas, controlar versión software, anomalías en EMV	X614:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
183408	E/A-Modul 1: SPI-unidad de mando Defect en transm d datos (Nº incorrecto bytes d datos recibidos) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automat. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	X614:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
183900	E/A-Modul 1: Mando unidad de mando (SPI) Defecto en el proceso inicial Conexión d datos Módul E/A<>unidad indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automat. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	X614:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
183902	E/A-Modul 1: Mando unidad de mando (SPI) Fallo de sistema fatal en la conexión SPI (Interfaz) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automat. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	X614:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
183905	E/A-Modul 1: Mando unidad de mando (SPI) Fallo en proceso inicial, defect al poner a cero l entrada/salid indicación de fallo en el display controlar torsión de cableado, periferias, o cambiarlas, controlar EA-Modul o cambiarlo	X614:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
183907	E/A-Modul 1: Mando unidad de mando (SPI) Unidad defectuosa/inexistente, unidad errónea enchufada (ID) indicación de fallo en el display unir periferia - Unidad en capacidad de funcionamiento, sistema elimina luego automát. estado de fallo	X614:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
183908	E/A-Modul 1: Mando unidad de mando (SPI) Defect en transm d datos (Nº incorrecto bytes d datos recibidos) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automat. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	X614:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
184150	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 1 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X613:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
184151	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X613:4/6		E	2
184153	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 1 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X613:4/6		E	1
184154	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X613:4/6		E	2
184164	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 1 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X613:4/6		E	1
184165	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 1 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X613:4/6		E	2
184166	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 1 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X613:4/6		E	2
184167	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 1 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X613:4/6		E	1
184250	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 2 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X613:4/6		E	2
184251	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X613:4/6		E	2
184253	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 2 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X613:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
184254	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X613:4/6		E	2
184264	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 2 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X613:4/6		E	1
184265	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 2 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X613:4/6		E	2
184266	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 2 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X613:4/6		E	2
184267	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 2 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X613:4/6		E	1
184350	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 3 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X613:4/6		E	2
184351	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 3 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X613:4/6		E	2
184353	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 3 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X613:4/6		E	1
184354	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 3 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X613:4/6		E	2
184364	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 3 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X613:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
184365	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 3 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X613:4/6		E	2
184366	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 3 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X613:4/6		E	2
184367	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 3 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X613:4/6		E	1
184450	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 4 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X613:4/6		E	2
184451	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 4 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X613:4/6		E	2
184453	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 4 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X613:4/6		E	1
184454	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 4 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X613:4/6		E	2
184464	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 4 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X613:4/6		E	1
184465	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 4 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X613:4/6		E	2
184466	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 4 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X613:4/6		E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
184467	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 4 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X613:4/6		E	1
184550	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 5 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X613:4/6		E	2
184551	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 5 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X613:4/6		E	2
184553	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 5 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X613:4/6		E	1
184554	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 5 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X613:4/6		E	2
184564	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 5 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X613:4/6		E	1
184565	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 5 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X613:4/6		E	2
184566	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 5 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X613:4/6		E	2
184567	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 5 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X613:4/6		E	1
184650	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 6 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X613:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
184651	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 6 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X613:4/6		E	2
184653	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 6 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X613:4/6		E	1
184654	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 6 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X613:4/6		E	2
184664	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 6 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X613:4/6		E	1
184665	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 6 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X613:4/6		E	2
184666	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 6 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X613:4/6		E	2
184667	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 6 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X613:4/6		E	1
187252	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automát. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	X613:4/6		E	0
187255	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	X613:4/6		E	2
187256	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	X613:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
187257	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	X613:4/6		E	1
187258	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	X613:4/6		E	0
187259	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	X613:4/6		E	0
187260	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	X613:4/6		E	2
187261	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	X613:4/6		E	2
187262	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos LSB-B Treiberfehler: Initialisierungsfehler entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	X613:4/6		E	2
187530	E/A-Modul 1: participante CAN motor Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo si sistema bus sin fallos, controlar unión E/A-Modul al Network CAN, cambiar E/A-Modul	X615:5/6		E	0
187531	E/A-Modul 1: participante CAN motor Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	X615:5/6		E	1
187930	E/A-Modul 1: participante CAN retarder Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo si sistema bus sin fallos, controlar unión E/A-Modul al Network CAN, cambiar E/A-Modul	X615:5/6		E	0
187931	E/A-Modul 1: participante CAN retarder Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	X615:5/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
188530	E/A-Modul 1: participante CAN E/A-Modul 1 Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	X615:5/6		E	0
188531	E/A-Modul 1: participante CAN E/A-Modul 1 Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	X615:5/6		E	1
188930	E/A-Modul 1: participante CAN E/A-Modul 5 Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	X615:5/6		E	1
188931	E/A-Modul 1: participante CAN E/A-Modul 5 Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	X615:5/6		E	1
189900	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos CAN Fallo interno en control registro Controller fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul	X615:5/6		E	2
189901	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos CAN Fallo interno en control RAM Controller fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul	X615:5/6		E	2
189902	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos CAN Fallo configuración Software fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul, controlar estado software (sist. de prueba ZE)	X615:5/6		E	2
189903	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos CAN Transmisión cortada después de fallo permanente transmisión CAN se interrumpe controlar conductos bus/punto neutro, cambiar punto neutro o E/A-Modul	X615:5/6		E	1
189910	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos CAN fallo breve conexión bus nueva instalación del módulo en transmisión bus controlar conductos bus/pto. neutro, desconectar unos participantes bus y controlar si fallo ya corregido	X615:5/6		E	0
189911	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos CAN fallo permanente conexión bus volver a instalar por ciclos el módulo en la transmisión bus controlar conductos bus/pto. neutro, desconectar unos participantes bus y controlar si fallo ya corregido	X615:5/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
189920	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos CAN participante activo no responde valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción controlar aviso fallo para participante(S) ausente(s), sistema de control de prueba ZE	X615:5/6		E	0
189921	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos CAN ningún participante activo responde valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción en caso que sistema bus esté sin fallo, controlar la conexión E/A-Modul a la red CAN, cambiar el E/A-Modul	X615:5/6		E	1
189950	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos CAN orden errónea sistema de prueba ninguna reacción al comando desconocido de sistema de prueba en el sistema software CAN controlar estados software (sistema de prueba)	X615:5/6		E	1
192001	E/A-Modul 1: mando motor anomalía permanent E/A-Modul <-> mando motor mando motor y E/A-Modul en el n.d.r. de emergencia mando motor y E/A-Modul, controlar conexiones CAN-bus			E	1
192110	E/A-Modul 1: mando engranaje anomalía permanent selec. d marchas unid. d mando <-> engranaje mando de engranaje y E/A-Modul (unidad de mando) en programa de marcha de emergencia mando de engranaje y E/A-Modul, controlar conexiones CAN-bus			E	1
192112	E/A-Modul 1: mando engranaje anomalía permanent conex. E/A-Modul <-> unid. d mando mando de engranaje y E/A-Modul (unidad de mando) en programa de marcha de emergencia controlar conex. E/A-Modul<>unid. d mando, aliment. corriente, unid. d mando; cambiar E/A-Modul o unid. d mando			E	1
192113	E/A-Modul 1: mando engranaje fallo en teclas d select. marchas Unid. d mando: tecla se atasca mando impide enganche de cambio. Se controla después de conectar el encendido en caso de soltar la tecla accionada (fallo se pone a cero), controlar la tecla o unidad de mando			E	1
192114	E/A-Modul 1: mando engranaje selec. d marchas unid. d mando: tecla D se atasca mando impide enganche de cambio. Se controla después de conectar el encendido en caso de soltar la tecla accionada (fallo se pone a cero), controlar la tecla o unidad de mando			E	1
192115	E/A-Modul 1: mando engranaje selec. d marchas unid. d mando: tecla N se atasca mando impide enganche de cambio. Se controla después de conectar el encendido en caso de soltar la tecla accionada (fallo se pone a cero), controlar la tecla o unidad de mando			E	1
192116	E/A-Modul 1: mando engranaje selec. d marchas unid. d mando: tecla R se atasca mando impide enganche de cambio. Se controla después de conectar el encendido en caso de soltar la tecla accionada (fallo se pone a cero), controlar la tecla o unidad de mando			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
192117	E/A-Modul 1: mando engranaje selec. d marchas unid. d mando: tecla marcha+ se atasca mando impide enganche de cambio. Se controla después de conectar el encendido en caso de soltar la tecla accionada (fallo se pone a cero), controlar la tecla o unidad de mando			E	1
192118	E/A-Modul 1: mando engranaje selec. d marchas unid. d mando: tecla marcha- se atasca mando impide enganche de cambio. Se controla después de conectar el encendido en caso de soltar la tecla accionada (fallo se pone a cero), controlar la tecla o unidad de mando			E	1
192119	E/A-Modul 1: mando engranaje selec. d marchas unid. d mando: tecla progr.-march 1/2 se atasca mando impide enganche de cambio. Se controla después de conectar el encendido en caso de soltar la tecla accionada (fallo se pone a cero), controlar la tecla o unidad de mando			E	1
192128	E/A-Modul 1: mando engranaje aviso de confirmación marcha todo terreno simultáneam. ON y OFF mando impide la conexión o desconexión de marcha todo terreno, permanecer en pos. actual después de encender EIN controlar transmisor para aviso de confirmación, conexión de conductos al E/A-Modul, cambiar E/A-Modul			E	1
193455	E/A-Modul 1: mando iluminación medición corriente luz intermitente defectuosa función no se efectúa utilizar bombillas d origen, controlar cortocircuitos en la instalación d luces intermit. hacia tensión d aliment.			E	
193456	E/A-Modul 1: mando iluminación luz intermitente de vehículo defectuosa función no se efectúa controlar la instalación de luces intermitentes			E	
194051	E/A-Modul 1: Mando dirección d eje trasero activo Fallo durante el proceso del programa Aviso de fallo, el valor se anula / se pone a cero???? Controlar módulos E/A 1+3+4, LSB, dirección independiente del sistema			E	1
194052	E/A-Modul 1: Mando dirección d eje trasero activo Checksumm defectuoso Aviso de fallo, el valor se anula / se pone a cero???? Controlar módulos E/A 1+3+4, LSB, dirección independiente del sistema			E	1
194081	E/A-Modul 1: Mando dirección d eje trasero activo Acuse de recibo estado de dirección a la derecha defectuos/falta Aviso de fallo, el valor se anula / se pone a cero???? Controlar módulos E/A 1+3+4, LSB, dirección independiente del sistema			E	1
194082	E/A-Modul 1: Mando dirección d eje trasero activo Acuse d recibo estado d dirección a la izquierda defectuos/falta Aviso de fallo, el valor se anula / se pone a cero???? Controlar módulos E/A 1+3+4, LSB, dirección independiente del sistema			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
194083	E/A-Modul 1: Mando dirección d eje trasero activo Acuse d recibo estado d dirección a la derecha/izqu. implausible Aviso de fallo, el valor se anula / se pone a cero???? Controlar módulos E/A 1+3+4, LSB, dirección independiente del sistema			E	1
194190	E/A-Modul 1: participante bus LSB falta ZE comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
194192	E/A-Modul 1: participante bus LSB E/A-Modul 2 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
194193	E/A-Modul 1: participante bus LSB E/A-Modul 3 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
194194	E/A-Modul 1: participante bus LSB E/A-Modul 4 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
194195	E/A-Modul 1: participante bus LSB E/A-Modul 5 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
194800	E/A-Modul 1: mando de diagnosis fallo al pedir diagnosis participante CAN Motor se interrumpe pregunta Diagnosis ISO o se efectúa nuevamente controlar red CAN y participante CAN			E	0
194801	E/A-Modul 1: mando de diagnosis fallo al pedir diagnosis participante CAN engranaje se interrumpe pregunta Diagnosis ISO o se efectúa nuevamente controlar red CAN y participante CAN			E	0
194802	E/A-Modul 1: mando de diagnosis fallo al pedir diagnosis participante CAN ABS se interrumpe pregunta Diagnosis ISO o se efectúa nuevamente controlar red CAN y participante CAN			E	0
194810	E/A-Modul 1: mando de diagnosis fallo con diagnosis-sistema prueba participante CAN motor se interrumpe pregunta Diagnosis ISO o se efectúa nuevamente controlar red CAN y participante CAN			E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
194811	E/A-Modul 1: mando de diagnosis fallo con diagnosis-sistema prueba participante CAN engranaje se interrumpe pregunta Diagnosis ISO o se efectúa nuevamente controlar red CAN y participante CAN			E	0
194812	E/A-Modul 1: mando de diagnosis fallo con diagnosis-sistema prueba participante CAN ABS se interrumpe pregunta Diagnosis ISO o se efectúa nuevamente controlar red CAN y participante CAN			E	0
195150	E/A-Modul 1: servicio engranaje engranaje en servicio del selector de marchas de emergencia función no se efectúa			B	
195151	E/A-Modul 1: servicio engranaje conex. CAN selec. d marchas <-> sist. electr. d engran. averiado función no se efectúa			B	
195152	E/A-Modul 1: servicio engranaje conex. selec. d marchas <-> teclado averiado función no se efectúa			B	
195153	E/A-Modul 1: servicio engranaje preselec excepto N tras anomalía en cab. d gruista <-> E/A-Modul función no se efectúa			B	
195154	E/A-Modul 1: servicio engranaje selector d marcha fuera de serv.: modo d serv. chasis función no se efectúa			B	
195161	E/A-Modul 1: servicio engranaje selector d marcha fuera de serv.: tecla se atasca función no se efectúa			B	
195172	E/A-Modul 1: servicio engranaje selección d marcha impedida, modo d serv. no reconocido función no se efectúa			B	
195173	E/A-Modul 1: servicio engranaje selec. d marcha impedida, varias teclas d selec. d marchas accion. función no se efectúa			B	



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
195174	E/A-Modul 1: servicio engranaje selección d marcha fuera d serv. con motor OFF función no se efectúa			B	
195175	E/A-Modul 1: servicio engranaje selección d marcha impedida, preselec. sólo con pos. neutro función no se efectúa			B	
195176	E/A-Modul 1: servicio engranaje selección d marcha impedida, freno de serv. no accionado función no se efectúa			B	
195179	E/A-Modul 1: servicio engranaje preselección marcha+ impedido, marcha máx. alcanzada función no se efectúa			B	
195180	E/A-Modul 1: servicio engranaje preselección marcha+ impedido, eje trasero no bloqueado función no se efectúa			B	
195182	E/A-Modul 1: servicio engranaje preselección marcha+/- impedido, Caja d c. en neutro función no se efectúa			B	
195183	E/A-Modul 1: servicio engranaje preselección marcha- impedido, marcha min. alcanzada función no se efectúa			B	
195190	E/A-Modul 1: servicio engranaje conmutación de programa de marcha posible sólo en neutro función no se efectúa			B	
195500	E/A-Modul 1: servicio suspensión de ejes función simultánea ON y OFF función no se efectúa no accionar simultáneamente las teclas con función opuesta			B	
195501	E/A-Modul 1: servicio suspensión de ejes funcionam. d 1 función con tecla mano sin accionar tecla misma función no se efectúa accionar simultáneamente las 2 teclas o iniciar programa de prueba del teclado			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
195503	E/A-Modul 1: servicio suspensión de ejes servicio de chasis sin modo de servicio función no se efectúa controlar entradas (15UW, 15OW, 15UWOW) en E/A-Modul 2, conexión LSB (véase esquema eléctrico)			B	
195505	E/A-Modul 1: servicio suspensión de ejes servicio de chasis en modo de servicio conjunto giratorio función no se efectúa conmutar chasis/conjunto giratorio al modo de servicio chasis			B	
195509	E/A-Modul 1: servicio suspensión de ejes servicio de chasis sin autorización función no se efectúa arrancar motor y repetir mando			B	
195570	E/A-Modul 1: servicio suspensión de ejes estado indefinido: ni bloqueado ni en suspensión función no se efectúa controlar interruptor de fin de carrera bloqueado y en suspensión			B	
195571	E/A-Modul 1: servicio suspensión de ejes estado indefinido: bloqueado y en suspensión función no se efectúa controlar interruptor de fin de carrera bloqueado y en suspensión			B	
195572	E/A-Modul 1: servicio suspensión de ejes función posible sólo en estado "ejes en suspensión" función no se efectúa activar la suspensión de ejes y bajar, luego bloquear ejes 5+6 y nivelar la susp. de ejes			B	
195573	E/A-Modul 1: servicio suspensión de ejes función posible sólo en estado "ejes bloqueados" función no se efectúa conmutar el bloqueo de ejes			B	
195574	E/A-Modul 1: servicio suspensión de ejes conmutación no autorizada con "ejes en suspensión" función no se efectúa eliminar el bloqueo de función			B	
195575	E/A-Modul 1: servicio suspensión de ejes conmutación no autorizada con "ejes bloqueados" función no se efectúa eliminar el bloqueo de función			B	
195601	E/A-Modul 1: servicio nivel/llevar/vaciar funcionam. d 1 función con tecla mano sin accionar tecla misma función no se efectúa accionar simultáneamente las 2 teclas o iniciar programa de prueba del teclado			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
195603	E/A-Modul 1: servicio nivel/llevar/vaciar servicio de chasis sin modo de servicio función no se efectúa controlar entradas (15UW, 15OW, 15UWOW) en E/A-Modul 2, conexión LSB (véase esquema eléctrico)			B	
195605	E/A-Modul 1: servicio nivel/llevar/vaciar servicio de chasis en modo de servicio conjunto giratorio función no se efectúa conmutar chasis/conjunto giratorio al modo de servicio chasis			B	
195609	E/A-Modul 1: servicio nivel/llevar/vaciar servicio de chasis sin autorización función no se efectúa arrancar motor y repetir mando			B	
195640	E/A-Modul 1: servicio nivel/llevar/vaciar nivel con suspensión de ejes bloqueado función no se efectúa conmutar ejes en estado de suspensión			B	
195641	E/A-Modul 1: servicio nivel/llevar/vaciar llenado y purga seleccionados simultáneamente función no se efectúa seleccionar llenar o purgar			B	
195642	E/A-Modul 1: servicio nivel/llevar/vaciar ningún mando individual con función:nivel activo función no se efectúa accionar sólo tecla nivel			B	
195643	E/A-Modul 1: servicio nivel/llevar/vaciar caja d cambio no está en neutro función no se efectúa conmutar caja de c. a neutro (N)			B	
195701	E/A-Modul 1: servicio compensación de ejes funcionam. d 1 función con tecla mano sin accionar tecla misma función no se efectúa			B	
195707	E/A-Modul 1: servicio compensación de ejes servicio de chasis sin proceso inicial función no se efectúa			B	
195709	E/A-Modul 1: servicio compensación de ejes servicio de chasis sin autorización función no se efectúa			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
195747	E/A-Modul 1: servicio compensación de ejes compensac. long. d ejes sólo conmutable al estar en susp. d ejes función no se efectúa			B	
195901	E/A-Modul 1: servicio bloqueo longitudinal funcionam. d 1 función con tecla mano sin accionar tecla misma función no se efectúa accionar simultáneamente las 2 teclas o iniciar programa de prueba del teclado			B	
195902	E/A-Modul 1: servicio bloqueo longitudinal servicio de conjunto giratorio sin modo de servicio función no se efectúa controlar entradas (15UW, 15OW, 15UWOW) en E/A-Modul 2, conexión LSB (véase esquema eléctrico)			B	
195903	E/A-Modul 1: servicio bloqueo longitudinal servicio de chasis sin modo de servicio función no se efectúa controlar entradas (15UW, 15OW, 15UWOW) en E/A-Modul 2, conexión LSB (véase esquema eléctrico)			B	
195904	E/A-Modul 1: servicio bloqueo longitudinal servicio d conjunto girat. en modo de servicio chasis función no se efectúa conmuta. conjunto sup/ chasis al modo de servicio conj. giratorio			B	
195905	E/A-Modul 1: servicio bloqueo longitudinal servicio de chasis en modo de servicio conjunto giratorio función no se efectúa conmutar chasis/conjunto giratorio al modo de servicio chasis			B	
195906	E/A-Modul 1: servicio bloqueo longitudinal servicio de conj. giratorio sin proceso inicial función no se efectúa controlar aliment. de corriente o conexión LSB en el E/A-Modul 4			B	
195907	E/A-Modul 1: servicio bloqueo longitudinal servicio de chasis sin proceso inicial función no se efectúa controlar aliment. de corriente o conexión LSB en el E/A-Modul 4			B	
195908	E/A-Modul 1: servicio bloqueo longitudinal servicio de conjunto giratorio sin autorización función no se efectúa arrancar motor y repetir mando			B	
195909	E/A-Modul 1: servicio bloqueo longitudinal servicio de chasis sin autorización función no se efectúa arrancar motor y repetir mando			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
195950	E/A-Modul 1: servicio bloqueo longitudinal aviso confirm. marcha t.t. EIN (con.)falta función no se efectúa controlar aviso de confirmación para la marcha todo terreno EIN			B	
195951	E/A-Modul 1: servicio bloqueo longitudinal marcha t.t. desconect. función no se efectúa conmutar marcha todo terreno			B	
195953	E/A-Modul 1: servicio bloqueo longitudinal conmutación impedida por estar ejes levantados función no se efectúa conmutar marcha todo terreno			B	
196100	E/A-Modul 1: servicio desbloqueo ejes traseros función simultánea ON y OFF función no se efectúa no accionar simultáneamente las teclas con función opuesta			B	
196101	E/A-Modul 1: servicio desbloqueo ejes traseros funcionam. d 1 función con tecla mano sin accionar tecla misma función no se efectúa accionar simultáneamente las 2 teclas o iniciar programa de prueba del teclado			B	
196102	E/A-Modul 1: servicio desbloqueo ejes traseros servicio de conjunto giratorio sin modo de servicio función no se efectúa controlar entradas (15UW, 15OW, 15UWOW) en E/A-Modul 2, conexión LSB (véase esquema eléctrico)			B	
196103	E/A-Modul 1: servicio desbloqueo ejes traseros servicio de chasis sin modo de servicio función no se efectúa controlar entradas (15UW, 15OW, 15UWOW) en E/A-Modul 2, conexión LSB (véase esquema eléctrico)			B	
196104	E/A-Modul 1: servicio desbloqueo ejes traseros servicio d conjunto girat. en modo de servicio chasis función no se efectúa conmuta. conjunto sup/ chasis al modo de servicio conj. giratorio			B	
196105	E/A-Modul 1: servicio desbloqueo ejes traseros servicio de chasis en modo de servicio conjunto giratorio función no se efectúa conmutar chasis/conjunto giratorio al modo de servicio chasis			B	
196106	E/A-Modul 1: servicio desbloqueo ejes traseros servicio de conj. giratorio sin proceso inicial función no se efectúa verificar alimentación de corriente o conexión LSB en E/A-Modul 4			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
196107	E/A-Modul 1: servicio desbloqueo ejes traseros servicio de chasis sin proceso inicial función no se efectúa verificar alimentación de corriente o conexión LSB en E/A-Modul 4			B	
196108	E/A-Modul 1: servicio desbloqueo ejes traseros servicio de conjunto giratorio sin autorización función no se efectúa controlar código del E/A-Modul 3 y E/A-Modul 4 (Véase esquema eléctrico)			B	
196109	E/A-Modul 1: servicio desbloqueo ejes traseros servicio de chasis sin autorización función no se efectúa controlar código del E/A-Modul 3 y E/A-Modul 4 (Véase esquema eléctrico)			B	
196111	E/A-Modul 1: servicio desbloqueo ejes traseros conexión de función sin autorización función no se efectúa controlar código del E/A-Modul 3 y E/A-Modul 4 (Véase esquema eléctrico)			B	
196112	E/A-Modul 1: servicio desbloqueo ejes traseros desconexión de función sin autorización función no se efectúa controlar código del E/A-Modul 3 y E/A-Modul 4 (Véase esquema eléctrico)			B	
196113	E/A-Modul 1: servicio desbloqueo ejes traseros accionamiento función sin autorización función no se efectúa controlar código del E/A-Modul 3 y E/A-Modul 4 (Véase esquema eléctrico)			B	
196114	E/A-Modul 1: servicio desbloqueo ejes traseros accionamiento función sin modo de servicio función no se efectúa controlar código del E/A-Modul 3 y E/A-Modul 4 (Véase esquema eléctrico)			B	
196115	E/A-Modul 1: servicio desbloqueo ejes traseros límite marcha adelante sobrepasado con modo de servicio chasis función no se efectúa poner a la marcha inferior			B	
196116	E/A-Modul 1: servicio desbloqueo ejes traseros límite marcha atrás sobrepasado con modo d servicio chasis función no se efectúa poner a la marcha inferior			B	
196117	E/A-Modul 1: servicio desbloqueo ejes traseros límite marcha adelante sobrepasado con modo d serv. conj. girat. función no se efectúa poner a la marcha inferior			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
196118	E/A-Modul 1: servicio desbloqueo ejes traseros límite marcha atrás sobrepadado con modo d servicio conj. girat. función no se efectúa poner a la marcha inferior			B	
196119	E/A-Modul 1: servicio desbloqueo ejes traseros ninguna dirección en modo de servicio chasis función no se efectúa verificar conexión CAN y LSB			B	
196120	E/A-Modul 1: servicio desbloqueo ejes traseros ninguna dirección en modo de servicio conjunto giratorio función no se efectúa verificar conexión CAN y LSB			B	
196160	E/A-Modul 1: servicio desbloqueo ejes traseros estado indefinido: simultáneamente bloqueado y desbloqueado función no se efectúa controlar el estado de desbloqueo, verificar el interruptor de bloqueo y desbloqueo			B	
196200	E/A-Modul 1: servicio dirección ejes traseros función simultánea ON y OFF función no se efectúa no accionar simultáneamente las teclas con función opuesta			B	
196202	E/A-Modul 1: servicio dirección ejes traseros servicio de conjunto giratorio sin modo de servicio función no se efectúa controlar entradas (15UW, 15OW, 15UWOW) en E/A-Modul 2, conexión LSB (véase esquema eléctrico)			B	
196203	E/A-Modul 1: servicio dirección ejes traseros servicio de chasis sin modo de servicio función no se efectúa controlar entradas (15UW, 15OW, 15UWOW) en E/A-Modul 2, conexión LSB (véase esquema eléctrico)			B	
196204	E/A-Modul 1: servicio dirección ejes traseros servicio d conjunto girat. en modo de servicio chasis función no se efectúa conmuta. conjunto sup/ chasis al modo de servicio conj. giratorio			B	
196205	E/A-Modul 1: servicio dirección ejes traseros servicio de chasis en modo de servicio conjunto giratorio función no se efectúa conmutar chasis/conjunto giratorio al modo de servicio chasis			B	
196208	E/A-Modul 1: servicio dirección ejes traseros servicio de conjunto giratorio sin autorización función no se efectúa controlar código del E/A-Modul 3 y E/A-Modul 4 (Véase esquema eléctrico)			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
196209	E/A-Modul 1: servicio dirección ejes traseros servicio de chasis sin autorización función no se efectúa controlar código del E/A-Modul 3 y E/A-Modul 4 (Véase esquema eléctrico)			B	
196263	E/A-Modul 1: servicio dirección ejes traseros ningún estado d bloqueo válido con modo d serv. conj. giratorio función no se efectúa controlar el estado de desbloqueo, verificar el interruptor de bloqueo y desbloqueo			B	
196264	E/A-Modul 1: servicio dirección ejes traseros ningún estado d bloqueo válido con modo d serv. chasis función no se efectúa controlar el estado de desbloqueo, verificar el interruptor de bloqueo y desbloqueo			B	
196265	E/A-Modul 1: servicio dirección ejes traseros selección sin desbloqueo de dirección conjunto giratorio función no se efectúa verificar dirección sólo con eje trasero desbloqueado, conexión LSB			B	
196266	E/A-Modul 1: servicio dirección ejes traseros selección sin desbloqueo de dirección chasis función no se efectúa verificar dirección sólo con eje trasero desbloqueado, conexión LSB			B	
196570	E/A-Modul 1: servicio frenos/neumáticos freno de estac. conj. g. se DESBLOQUEA sólo tras señ. BLOQUEAR función no se efectúa			B	
196661	E/A-Modul 1: servicio sistema hidrául./salida secundaria bomba salida secund. no se embraga con motor EIN(encendido) función no se efectúa			B	
196662	E/A-Modul 1: servicio sistema hidrául./salida secundaria bomba salida secund. no se desembraga con motor EIN(encendido) función no se efectúa			B	
196663	E/A-Modul 1: servicio sistema hidrául./salida secundaria bomba salida secundaria no conmutable con motor EIN(encendido) función no se efectúa			B	
196700	E/A-Modul 1: servicio marcha todo terreno función simultánea ON y OFF función no se efectúa no accionar simultáneamente las teclas con función opuesta			B	



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
196703	E/A-Modul 1: servicio marcha todo terreno servicio de chasis sin modo de servicio función no se efectúa controlar entradas (15UW, 15OW, 15UWOW) en E/A-Modul 2, conexión LSB (véase esquema eléctrico)			B	
196704	E/A-Modul 1: servicio marcha todo terreno servicio d conjunto girat. en modo de servicio chasis función no se efectúa controlar entradas (15UW, 15OW, 15UWOW) en E/A-Modul 2, conexión LSB (véase esquema eléctrico)			B	
196705	E/A-Modul 1: servicio marcha todo terreno servicio de chasis en modo de servicio conjunto giratorio función no se efectúa conmuta. conjunto sup/ chasis al modo de servicio conj. giratorio			B	
196706	E/A-Modul 1: servicio marcha todo terreno servicio de conj. giratorio sin proceso inicial función no se efectúa alimentac. de corriente o controlar unión LSB al E/A-Modul 2			B	
196707	E/A-Modul 1: servicio marcha todo terreno servicio de chasis sin proceso inicial función no se efectúa alimentac. de corriente o controlar unión LSB al E/A-Modul 2			B	
196775	E/A-Modul 1: servicio marcha todo terreno marcha t.t. caja d distrib. libre en modo d serv. conj. girat. función no se efectúa no desbloquear mec. d acc. d bombas con marcha t. terr. EIN o éste no encendido con el desbloq. d mec. d distrib.			B	
196776	E/A-Modul 1: servicio marcha todo terreno marcha t.t. caja d distribución libre en modo d serv. chasis función no se efectúa no desbloquear mec. d acc. d bombas con marcha t. terr. EIN o éste no encendido con el desbloq. d mec. d distrib.			B	
196778	E/A-Modul 1: servicio marcha todo terreno velocidad muy elevada para marcha t.t. función no se efectúa disminuir velocidad			B	
196779	E/A-Modul 1: servicio marcha todo terreno marcha t.t. EIN (con.)y caja d c. no está en N función no se efectúa conmutar caja de c. a neutro (N)			B	
197030	E/A-Modul 1: servicio calefacción/aire acondicionado aire acondicionado conectado sólo posible con motor en marcha función no se efectúa arrancar motor y repetir mando			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
197182	E/A-Modul 1: servicio iluminación luz intermit. d conjunto giratorio con modo d servicio chasis función no se efectúa conmuta. conjunto sup/ chasis al modo de servicio conj. giratorio			B	
197183	E/A-Modul 1: servicio iluminación luz intermit. d chasis con modo d servicio conjunto giratorio función no se efectúa apagar luz intermitente chasis			B	
197184	E/A-Modul 1: servicio iluminación luz intermitente derecha e izquierda simultáneamente función no se efectúa controlar interr. de la biela de dirección o el cableado			B	
197185	E/A-Modul 1: servicio iluminación luz intermitente de emergencia en conjunto giratorio y chasis función no se efectúa apagar la inst. de luces intermit.			B	
197186	E/A-Modul 1: servicio iluminación luz neblina trasera sólo con luz función no se efectúa conmutar luz larga, de cruce o de neblina			B	
198001	E/A-Modul 1: Manejo dirección d eje trasero activo Función 2 manos sin accionar la tecla 2 manos			B	
198003	E/A-Modul 1: Manejo dirección d eje trasero activo Bloqueado: ningún modo de servicio ajustado o con defectos			B	
198007	E/A-Modul 1: Manejo dirección d eje trasero activo Bloqueado: dirección/modo de servicio no inicializado			B	
198029	E/A-Modul 1: Manejo dirección d eje trasero activo Conmut modo d serv impedid: varias teclas acc/pulsador atascado			B	
198032	E/A-Modul 1: Manejo dirección d eje trasero activo Función impedida con el modo d servicio ajustado			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
198033	E/A-Modul 1: Manejo dirección d eje trasero activo Función impedida: Teclado bloqueado en el servicio OW			B	
198034	E/A-Modul 1: Manejo dirección d eje trasero activo Conmutación mod d servicio impedido: modo d servicio UW/OW falta			B	
199890	E/A-Modul 1: servicio sistema de diagnosis progr.d prueba no ejecutable ya que motor no está OFF función no se efectúa			B	
199892	E/A-Modul 1: servicio sistema de diagnosis progr.d prueba no ejecutable ya q ningún modo d serv. en chasis función no se efectúa			B	
199895	E/A-Modul 1: servicio sistema de diagnosis arranque imposible ya que caja de cambio no está en N función no se efectúa			B	
199909	E/A-Modul 1: servicio a pedido del cliente servicio de chasis sin autorización función no se efectúa arrancar motor y repetir mando			B	
199922	E/A-Modul 1: servicio a pedido del cliente función inexistente en modo de servicio chasis función no se efectúa a pedido del cliente			B	
199924	E/A-Modul 1: servicio a pedido del cliente función no pedido d client en modo d servicio chasis función no se efectúa a pedido del cliente			B	
200001	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial registro procesor defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
200002	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso ningún servicio de grúa posible controlar tarjeta memoria o controlar las ZE			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
200006	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial RAM defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
200007	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) UART defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
200010	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) rutina sistema bloqueado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200011	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ZE-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar las ZE			E	2
200012	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) identificación tipo en EPROM defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar tarjeta de memoria			E	2
200013	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Suma prueba en FLASH defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria			E	2
200014	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa ya funciona entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200015	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200016	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sistema, driver, watchdog vencidos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200017	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) suma demasiada elevada del distribuidor temporario CPU entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
200018	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) overflow aritmético (16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200019	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) división entre cero(16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200020	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200021	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) illegal opcode trap entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
200022	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200023	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa sin capac. de funcionamiento (identificación tipo) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200024	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea ya instalada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200025	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-componente ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200026	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) componente de regulador ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200030	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección de banco no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
200041	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo aritmético entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200044	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de salida sin efecto, ya que salida inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200045	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de entrada indefinida, ya que entrada inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200046	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro regulador no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200047	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200048	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inactivo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200049	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) módulo necesario, ZE inexistente entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar las ZE			E	2
200050	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos inexistentes entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200051	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos ya abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200052	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos con close no abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
200053	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) imagen sistema inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200054	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) texto sistema inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200055	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) símbolo inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200056	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) señales inválidas en símbolo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200057	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto - tabla de cargas falta entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200058	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) paso final defectuoso o alimentación de retorno entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar la torsión de cableado			E	2
200059	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sub-programa no reentrant entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200060	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión SCI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión			E	2
200061	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI-BREAK entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión			E	2
200062	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI no conectado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
200063	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo monitor en servicio entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión			E	2
200065	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección bus no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200066	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ADC funciona fuera de tolerancia autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
200067	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) procesor aritmética inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
200068	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) interrupción no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
200070	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) diferentes versiones de estructura entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible			E	2
200071	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Archivo estructura falta o defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible			E	2
200072	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) entrada estructura sin sentido entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible			E	2
200073	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de interpretación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200074	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) convertidor de ASCII a BIN defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
200075	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo SPI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
200076	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) colocación errónea de la fuente de alimentación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria en la fuente de alimentación			E	2
200077	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto al abrir BAF entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200078	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetros no autorizados entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200079	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sin derecho de acceso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200080	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Fallo interno fatal entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200081	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) stackoverflow entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200082	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) hardware-watchdog defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
200094	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión bus paralelo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación			E	2
200095	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo DMA entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
200099	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) DSP0 defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
202001	ZE 2: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial registro procesor defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE			E	2
202002	ZE 2: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE			E	2
202006	ZE 2: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial RAM defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE			E	2
202007	ZE 2: fallo d sistema OS-TMS UART defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE			E	2
202020	ZE 2: fallo d sistema OS-TMS tarea-watchdog vencido entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa			E	2
202021	ZE 2: fallo d sistema OS-TMS illegal opcode trap entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa			E	2
202082	ZE 2: fallo d sistema OS-TMS hardware-watchdog defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa			E	2
210012	ZE 2: salida 0 cortocircuito a masa	X72:16		E	1
210013	ZE 2: salida 0 conductos de señal abiertos	X72:16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
210014	ZE 2: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	X72:16		E	1
210054	ZE 2: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	X72:16		E	1
210058	ZE 2: salida 0 transistor conmutando a +: interrupción	X72:16		E	1
210060	ZE 2: salida 0 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	X72:16		E	1
210070	ZE 2: salida 0 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X72:16		E	1
210071	ZE 2: salida 0 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X72:16		E	1
210072	ZE 2: salida 0 alimentación externa	X72:16		E	1
210073	ZE 2: salida 0 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X72:16		E	1
210112	ZE 2: salida 1 cortocircuito a masa	X72:17		E	1
210113	ZE 2: salida 1 conductos de señal abiertos	X72:17		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
210114	ZE 2: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	X72:17		E	1
210154	ZE 2: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	X72:17		E	1
210158	ZE 2: salida 1 transistor conmutando a +: interrupción	X72:17		E	1
210160	ZE 2: salida 1 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	X72:17		E	1
210170	ZE 2: salida 1 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X72:17		E	1
210171	ZE 2: salida 1 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X72:17		E	1
210172	ZE 2: salida 1 alimentación externa	X72:17		E	1
210173	ZE 2: salida 1 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X72:17		E	1
210212	ZE 2: salida 2 cortocircuito a masa	X72:18		E	1
210213	ZE 2: salida 2 conductos de señal abiertos	X72:18		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
210214	ZE 2: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	X72:18		E	1
210254	ZE 2: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	X72:18		E	1
210258	ZE 2: salida 2 transistor conmutando a +: interrupción	X72:18		E	1
210270	ZE 2: salida 2 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X72:18		E	1
210271	ZE 2: salida 2 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X72:18		E	1
210272	ZE 2: salida 2 alimentación externa	X72:18		E	1
210273	ZE 2: salida 2 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X72:18		E	1
210312	ZE 2: salida 3 cortocircuito a masa	X72:19		E	1
210313	ZE 2: salida 3 conductos de señal abiertos	X72:19		E	1
210314	ZE 2: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	X72:19		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
210354	ZE 2: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	X72:19		E	1
210358	ZE 2: salida 3 transistor conmutando a +: interrupción	X72:19		E	1
210360	ZE 2: salida 3 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	X72:19		E	1
210370	ZE 2: salida 3 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X72:19		E	1
210371	ZE 2: salida 3 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X72:19		E	1
210372	ZE 2: salida 3 alimentación externa	X72:19		E	1
210373	ZE 2: salida 3 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X72:19		E	1
210412	ZE 2: salida 4 cortocircuito a masa	X72:20		E	1
210413	ZE 2: salida 4 conductos de señal abiertos	X72:20		E	1
210414	ZE 2: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	X72:20		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
210454	ZE 2: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	X72:20		E	1
210458	ZE 2: salida 4 transistor conmutando a +: interrupción	X72:20		E	1
210460	ZE 2: salida 4 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	X72:20		E	1
210470	ZE 2: salida 4 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X72:20		E	1
210471	ZE 2: salida 4 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X72:20		E	1
210472	ZE 2: salida 4 alimentación externa	X72:20		E	1
210473	ZE 2: salida 4 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X72:20		E	1
210512	ZE 2: salida 5 cortocircuito a masa	X72:21		E	1
210513	ZE 2: salida 5 conductos de señal abiertos	X72:21		E	1
210514	ZE 2: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	X72:21		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
210554	ZE 2: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	X72:21		E	1
210558	ZE 2: salida 5 transistor conmutando a +: interrupción	X72:21		E	1
210560	ZE 2: salida 5 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	X72:21		E	1
210570	ZE 2: salida 5 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X72:21		E	1
210571	ZE 2: salida 5 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X72:21		E	1
210572	ZE 2: salida 5 alimentación externa	X72:21		E	1
210573	ZE 2: salida 5 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X72:21		E	1
210612	ZE 2: salida 6 cortocircuito a masa	X72:22		E	1
210613	ZE 2: salida 6 conductos de señal abiertos	X72:22		E	1
210614	ZE 2: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	X72:22		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
210654	ZE 2: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	X72:22		E	1
210658	ZE 2: salida 6 transistor conmutando a +: interrupción	X72:22		E	1
210670	ZE 2: salida 6 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X72:22		E	1
210671	ZE 2: salida 6 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X72:22		E	1
210672	ZE 2: salida 6 alimentación externa	X72:22		E	1
210673	ZE 2: salida 6 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X72:22		E	1
210712	ZE 2: salida 7 cortocircuito a masa	X72:23		E	1
210713	ZE 2: salida 7 conductos de señal abiertos	X72:23		E	1
210714	ZE 2: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	X72:23		E	1
210754	ZE 2: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	X72:23		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
210758	ZE 2: salida 7 transistor conmutando a +: interrupción	X72:23		E	1
210760	ZE 2: salida 7 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	X72:23		E	1
210770	ZE 2: salida 7 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X72:23		E	1
210771	ZE 2: salida 7 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X72:23		E	1
210772	ZE 2: salida 7 alimentación externa	X72:23		E	1
210773	ZE 2: salida 7 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X72:23		E	1
214959	ZE 2: toda salida tensión d alimentación falta	X72		E	1
215059	ZE 2: grupo salidas 0 tensión d alimentación falta	X72:12		E	1
215159	ZE 2: grupo salidas 1 tensión d alimentación falta	X72:24		E	1
215259	ZE 2: grupo salidas 2 tensión d alimentación falta	X72:25		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
215359	ZE 2: grupo salidas 3 tensión d alimentación falta	X72:13		E	1
220050	ZE 2: dirección participante LSB 0 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635B:z14/z16		E	2
220051	ZE 2: dirección participante LSB 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635B:z14/z16		E	2
220053	ZE 2: dirección participante LSB 0 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635B:z14/z16		E	1
220054	ZE 2: dirección participante LSB 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635B:z14/z16		E	2
220064	ZE 2: dirección participante LSB 0 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635B:z14/z16		E	1
220065	ZE 2: dirección participante LSB 0 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635B:z14/z16		E	2
220066	ZE 2: dirección participante LSB 0 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635B:z14/z16		E	2
220067	ZE 2: dirección participante LSB 0 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635B:z14/z16		E	1
220150	ZE 2: dirección participante LSB 1 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635B:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
220151	ZE 2: dirección participante LSB 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635B:z14/z16		E	2
220153	ZE 2: dirección participante LSB 1 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635B:z14/z16		E	1
220154	ZE 2: dirección participante LSB 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635B:z14/z16		E	2
220164	ZE 2: dirección participante LSB 1 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635B:z14/z16		E	1
220165	ZE 2: dirección participante LSB 1 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635B:z14/z16		E	2
220166	ZE 2: dirección participante LSB 1 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635B:z14/z16		E	2
220167	ZE 2: dirección participante LSB 1 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635B:z14/z16		E	1
220250	ZE 2: dirección participante LSB 2 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635B:z14/z16		E	2
220251	ZE 2: dirección participante LSB 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635B:z14/z16		E	2
220253	ZE 2: dirección participante LSB 2 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635B:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
220254	ZE 2: dirección participante LSB 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635B:z14/z16		E	2
220263	ZE 2: dirección participante LSB 2 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar la conexión. Si conexión OK , cambiar EAM	X635B:z14/z16		E	1
220264	ZE 2: dirección participante LSB 2 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635B:z14/z16		E	1
220265	ZE 2: dirección participante LSB 2 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635B:z14/z16		E	2
220266	ZE 2: dirección participante LSB 2 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635B:z14/z16		E	2
220267	ZE 2: dirección participante LSB 2 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635B:z14/z16		E	1
221450	ZE 2: dirección participante LSB 14 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635B:z14/z16		E	2
221451	ZE 2: dirección participante LSB 14 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635B:z14/z16		E	2
221453	ZE 2: dirección participante LSB 14 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635B:z14/z16		E	1
221454	ZE 2: dirección participante LSB 14 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635B:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
221464	ZE 2: dirección participante LSB 14 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635B:z14/z16		E	1
221465	ZE 2: dirección participante LSB 14 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635B:z14/z16		E	2
221466	ZE 2: dirección participante LSB 14 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	X635B:z14/z16		E	2
221467	ZE 2: dirección participante LSB 14 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635B:z14/z16		E	1
223252	ZE 2: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	X635B:z14/z16		E	0
223255	ZE 2: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	X635B:z14/z16		E	2
223256	ZE 2: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	X635B:z14/z16		E	2
223257	ZE 2: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	X635B:z14/z16		E	1
223258	ZE 2: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	X635B:z14/z16		E	0
223259	ZE 2: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	X635B:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
223260	ZE 2: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	X635B:z14/z16		E	2
223261	ZE 2: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	X635B:z14/z16		E	2
223262	ZE 2: Mando transmisión de datos LSB Treiberfehler: Initialisierungsfehler entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	X635B:z14/z16		E	2
224814	ZE 2: entrada 0 cortocircuitos de tensión de alimentación indicación fallo, desconexión por aplicación control.: cortocirc. de conducto transmisor, defectos transm. retirando transm. conex. a la platina entrada	X635B:d2		E	1
224856	ZE 2: entrada 0 circuito abierto corriente o cortocircuito a masa indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: alimentación, entrada LICCON, interrupción en conducto transm., transmisor defectuoso por retirarlo	X635B:d2		E	1
224914	ZE 2: entrada 1 cortocircuitos de tensión de alimentación indicación fallo, desconexión por aplicación control.: cortocirc. de conducto transmisor, defectos transm. retirando transm. conex. a la platina entrada	X635B:d4		E	1
224956	ZE 2: entrada 1 circuito abierto corriente o cortocircuito a masa indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: alimentación, entrada LICCON, interrupción en conducto transm., transmisor defectuoso por retirarlo	X635B:d4		E	1
232000	ZE 2: mando cabrestante 1 ningún movimiento d giro reconocible con cabrestante accionado indicación fallo controlar cortocir. o anomal. en la salida LICCON, conducto, función d transm. incremen., freno d cabrest. d elev.			E	1
232001	ZE 2: mando cabrestante 1 alimentación de presión falta/muy insuficiente cabrestante se detiene; para volver a accionar cabrest. interr. Master debe estar en 0 a una pres. d mando >10bar controlar: función del sistema hydr. del interruptor d presión, cortocircuito o anomalías en conducto			E	1
232002	ZE 2: mando cabrestante 1 transmisor de presión circuito hidráulico defectuoso/falta si hay 1 par d giro d cabrestante del LMB válido, se utiliza este, sino, cero se carga en memoria d valor. d pres. controlar: cortocircuito o anomalías en la alimentación entrada LICCON, conducto transmisor, transmisor			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
23202F	ZE 2: mando cabrestante 1 Interr presión alim accionamiento continuo o cortocircuito a VCC			E	1
232100	ZE 2: mando cabrestante 2 ningún movimiento d giro reconocible con cabrestante accionado indicación fallo controlar cortocir. o anomal. en la salida LICCON, conducto, función d transm. incremen., freno d cabrest. d elev.			E	1
232101	ZE 2: mando cabrestante 2 alimentación de presión falta/muy insuficiente cabrestante se detiene; para volver a accionar cabrest. interr. Master debe estar en 0 a una pres. d mando >10bar controlar: función del sistema hydr. del interruptor d presión, cortocircuito o anomalías en conducto			E	1
232102	ZE 2: mando cabrestante 2 transmisor de presión circuito hidráulico defectuoso/falta si hay 1 par d giro d cabrestante del LMB válido, se utiliza este, sino, cero se carga en memoria d valor. d pres. controlar: cortocircuito o anomalías en la alimentación entrada LICCON, conducto transmisor, transmisor			E	1
23212F	ZE 2: mando cabrestante 2 Interr presión alim accionamiento continuo o cortocircuito a VCC			E	1
233900	ZE 2: mando grúa señal n.d.r. motor defectuoso/falta indicación de fallo, se regula los n.d.r. nominales para el límite de potencia controlar sistema electrónico del motor, si perdura, consultar el servicio postventa			E	1
233901	ZE 2: mando grúa Señal actual par actual d motor-máx. defectuosa/falta indicación fallo, regular el par de giro nominal para el límite de potencia controlar sistema electrónico del motor, si perdura, consultar el servicio postventa			E	1
234200	ZE 2: instrumentos apoyadera brazo derecha interr. master 1Y dos contactos d direc. están conect. simultan. indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: cortocirc. en conducto d transm., defecto en el transm. al retirarlo, conexión en la platina d entrada			E	1
234202	ZE 2: instrumentos apoyadera brazo derecha interr. master 1Y contacto de dirección sin contacto cero indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: interrupción en la alimentación, entrada LICCON, cable del transmisor defectos en el transmisor			E	1
234204	ZE 2: instrumentos apoyadera brazo derecha interr. master 1Y señal analógica cortocir. a tensión d aliment. indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: cortocirc. en conducto d transm., defecto en el transm. al retirarlo, conexión en la platina d entrada			E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
234206	ZE 2: instrumentos apoyadera brazo derecha interr. master 1Y señal analógica defectuoso indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: transmisor defectuoso por retirarlo			E	1
234208	ZE 2: instrumentos apoyadera brazo derecha interr. master 1Y señal analógica circuito abierto o conex. a masa indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: alimentación, entrada LICCON, interrupción en conducto transm., transmisor defectuoso por retirarlo			E	1
234210	ZE 2: instrumentos apoyadera brazo derecha interr. master 1Y contacto a cero sin contacto d dirección indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: interrupción en la alimentación, entrada LICCON, cable del transmisor defectos en el transmisor			E	1
234312	ZE 2: instrumentos apoyadera brazo izquierdo interr. master 2Y dos contacto de dirección conectados simultan. indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: cortocirc. en conducto d transm., defecto en el transm. al retirarlo, conexión en la platina d entrada			E	1
234314	ZE 2: instrumentos apoyadera brazo izquierdo interr. master 2Y contacto de dirección sin contacto cero indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: interrupción en la alimentación, entrada LICCON, cable del transmisor defectos en el transmisor			E	1
234316	ZE 2: instrumentos apoyadera brazo izquierdo interr. master 2Y señal analógica cortocir. a tensión d aliment. indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: cortocirc. en conducto d transm., defecto en el transm. al retirarlo, conexión en la platina d entrada			E	1
234318	ZE 2: instrumentos apoyadera brazo izquierdo interr. master 2Y señal analógica defectuosa indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: transmisor defectuoso por retirarlo			E	1
234320	ZE 2: instrumentos apoyadera brazo izquierdo interr. master 2Y señal analógica circ. eléc. abiert o conex.-masa indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: alimentación, entrada LICCON, interrupción en conducto transm., transmisor defectuoso por retirarlo			E	1
234322	ZE 2: instrumentos apoyadera brazo izquierdo interr. master 2Y contacto a cero sin contacto de dirección indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: interrupción en la alimentación, entrada LICCON, cable del transmisor defectos en el transmisor			E	1
235001	ZE 2: servicio cabrestante 1 alimentación de presión falta/muy insuficiente desconexión del funcionamiento establecer nuevam. la aliment. d presión, ver eliminación d fallo N°:232001 - desconexión imposible d puentear			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
235004	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión cabrestante desenrollado desconexión del funcionamiento enrollar cabrest. hasta que interr. "cabrestante desenrollado" ya no accionado - desconexión imposible de puentear			B	
235005	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión cabrestante enrollado desconexión del funcionamiento desenrollar cabrest. hasta qu interr. "cabrestante enrollado" ya no accionado - desconexión imposible d puentear			B	
235019	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión ningún modo de servicio o inválido desconexión del funcionamiento ajustar correctamente el modo de servicio o desmontar los accesorios - desconexión imposible de puentear			B	
235020	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión LMB desconexión del funcionamiento corregir causa de la "parada LMB", ver indic. de fallo LMB - desconexión se puede puentear (peligro)			B	
235029	ZE 2: servicio cabrestante 1 cabrestante bloqueado (monitor tecla C) desconexión del funcionamiento desbloquear cabrestante 1 en la imagen de control			B	
235030	ZE 2: servicio cabrestante 1 interr. master 1 defectuosa/falta desconexión del funcionamiento sobre la elimin. de fallo, ver fallo de sist. respectiv.			B	
23503E	ZE 2: servicio cabrestante 1 Desconexión palanca de mando Master pos. cero obligatorio desconexión del funcionamiento Poner palanca d mando Master en pos cero y luego volver a orientar a pos. deseada			B	1
235050	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión interr. fin de carrera 1 desconexión del funcionamiento desenrollar cabrest. hasta que el int. de fin de carrera no siga accionado - desconex. se puede puentear (Peligro)			B	
235051	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión interr. fin de carrera 2 desconexión del funcionamiento desenrollar cabrest. hasta que el int. de fin de carrera no siga accionado - desconex. se puede puentear (Peligro)			B	
235052	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión interr. fin de carrera 3 desconexión del funcionamiento desenrollar cabrest. hasta que el int. de fin de carrera no siga accionado - desconex. se puede puentear (Peligro)			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
235063	ZE 2: servicio cabrestante 1 Motor grúa en sobrerrevoluciones Desconexión con modo de serv., no puentable Controlar n.d.r. motor - Desconexión no es puentable			B	
235081	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 1 defectuoso desconexión del funcionamiento sobre la elimin. de fallo, ver fallo de sist. respectiv.			B	
235082	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 2 defectuoso desconexión del funcionamiento sobre la elimin. de fallo, ver fallo de sist. respectiv.			B	
235083	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 3 defectuoso desconexión del funcionamiento sobre la elimin. de fallo, ver fallo de sist. respectiv.			B	
235101	ZE 2: servicio cabrestante 2 alimentación de presión falta/muy insuficiente desconexión del funcionamiento sobre el restablecim. de la aliment. de presión, ver eliminac. fallo N°:232101 - desconex. imposible de puentear			B	
235104	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión cabrestante desenrollado desconexión del funcionamiento enrollar cabrest. hasta que interr. "cabrestante desenrollado" ya no accionado - desconexión imposible de puentear			B	
235105	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión cabrestante enrollado desconexión del funcionamiento desenrollar cabrest. hasta qu interr. "cabrestante enrollado" ya no accionado - desconexión imposible d puentear			B	
235119	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión ningún modo de servicio o inválido desconexión del funcionamiento ajustar correctamente el modo de servicio o desmontar los accesorios - desconexión imposible de puentear			B	
235120	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión LMB desconexión del funcionamiento corregir causa de la "parada LMB", ver indic. de fallo LMB - desconexión se puede puentear (peligro)			B	
235129	ZE 2: servicio cabrestante 2 cabrestante bloqueado (monitor tecla C) desconexión del funcionamiento desbloquear cabrestante 2 en imagen de control			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
235131	ZE 2: servicio cabrestante 2 interr. master 2 defectuosa/falta desconexión del funcionamiento sobre la elimin. de fallo, ver fallo de sist. respectiv.			B	
23513E	ZE 2: servicio cabrestante 2 Desconexión palanca de mando Master pos. cero obligatorio desconexión del funcionamiento Poner palanca d mando Master en pos cero y luego volver a orientar a pos. deseada			B	1
235140	ZE 2: servicio cabrestante 2 interr. "MS2Y a cabrestant 3" está OFF sin q cabr. 2 no adquirid desconexión del funcionamiento conmutar interruptor "cabrestante 3 es cabrest. de elev. 2" para accionar cabrestante 3 con el MS 2y			B	
235150	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión interr. fin de carrera 1 desconexión del funcionamiento desenrollar cabrest. hasta que el int. de fin de carrera no siga accionado - desconex. se puede puenteear (Peligro)			B	
235151	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión interr. fin de carrera 2 desconexión del funcionamiento desenrollar cabrest. hasta que el int. de fin de carrera no siga accionado - desconex. se puede puenteear (Peligro)			B	
235152	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión interr. fin de carrera 3 desconexión del funcionamiento desenrollar cabrest. hasta que el int. de fin de carrera no siga accionado - desconex. se puede puenteear (Peligro)			B	
235163	ZE 2: servicio cabrestante 2 Motor grúa en sobrerrevoluciones Desconexión con modo de serv., no puenteable Controlar n.d.r. motor - Desconexión no es puenteable			B	
235181	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 1 defectuoso desconexión del funcionamiento sobre la elimin. de fallo, ver fallo de sist. respectiv.			B	
235182	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 2 defectuoso desconexión del funcionamiento sobre la elimin. de fallo, ver fallo de sist. respectiv.			B	
235183	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 3 defectuoso desconexión del funcionamiento sobre la elimin. de fallo, ver fallo de sist. respectiv.			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
236948	ZE 2: Operación mando d grúa Selección puenteo Gancho arriba - imposible - reintentar desconexión del funcionamiento Puenteo se autoriza sólo de manera limitada y a un determinado tiempo, eventualmente se puede volver a activar el puente			B	2
236949	ZE 2: Operación mando d grúa Selección puenteo LMB - imposible - reintentar desconexión del funcionamiento Puenteo se autoriza sólo de manera limitada y a un determinado tiempo, eventualmente se puede volver a activar el puente			B	2
23694A	ZE 2: Operación mando d grúa Selección puenteo LMB - prohibido con esta carga Freno mecan girat se activa o no puede abrirse y parada LMB ya que ninguna tabla de cargas disponible Embulonar plataf girat o levantar hasta una tabla válida.			B	2
23694C	ZE 2: Operación mando d grúa Selección puenteo serv d emergencia LMB -imposible - reintentar desconexión del funcionamiento Puenteo se autoriza sólo de manera limitada y a un determinado tiempo, eventualmente se puede volver a activar el puente			B	2
23694E	ZE 2: Operación mando d grúa Atención función especial para reducciones / puentes activados Función especial a pedido del cliente - Edición del fallo de mando Modificar palabra d datos DWx.xxx o desconectar/conectar encendido			B	2
23694F	ZE 2: Operación mando d grúa Atención Activación EN13000 imposible EN 13000 se desactiva o no puede activarse, ya que la opción tabla 85 % está activada Activación del puenteo a EN 13000 aquí no es posible.			B	2
23695B	ZE 2: Operación mando d grúa Selección puenteo gancho arriba imposible Ninguna desconexión Freno mecan girat se activa o no puede abrirse y parada LMB ya que ninguna tabla de cargas disponible Embulonar plataf girat o levantar hasta una tabla válida.			B	2
23695C	ZE 2: Operación mando d grúa Selección de este puenteo imposible Defecto en transmisor Freno mecan girat se activa o no puede abrirse y parada LMB ya que ninguna tabla de cargas disponible Embulonar plataf girat o levantar hasta una tabla válida.			B	2
23695F	ZE 2: Operación mando d grúa Selección Puenteo imposible Motor de grúa no funciona Freno mecan girat se activa o no puede abrirse y parada LMB ya que ninguna tabla de cargas disponible Embulonar plataf girat o levantar hasta una tabla válida.			B	2
236960	ZE 2: Operación mando d grúa Selección Puenteo imposible Contacto de asiento no accionado Freno mecan girat se activa o no puede abrirse y parada LMB ya que ninguna tabla de cargas disponible Embulonar plataf girat o levantar hasta una tabla válida.			B	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
236961	ZE 2: Operación mando d grúa Selección Puenteo imposible Servicio por radio está activo Freno mecan girat se activa o no puede abrirse y parada LMB ya que ninguna tabla de cargas disponible Embulonar plataf girat o levantar hasta una tabla válida.			B	2
236962	ZE 2: Operación mando d grúa Selección Puenteo imposible - Obligatorio posición a cero requerido Freno mecan girat se activa o no puede abrirse y parada LMB ya que ninguna tabla de cargas disponible Embulonar plataf girat o levantar hasta una tabla válida.			B	2
237049	ZE 2: servicio instrumentos en cabina d gruista contacto de asiento no accionado, movimiento grúa bloqueado indicación fallo, desconexión por aplicación sentarse (interr. d asiento) u hombre muerto (en interr. master) o control: entr. LICCON, cond. d transm., transm.			B	1
237200	ZE 2: servicio instrumentos apoyad. brazo derecho interr. master 1Y dirigido con el arranque indicación fallo, desconexión por aplicación soltar brevemente interruptor master o controlar: entrada LICCON, conducto de transmisor, transmisor			B	1
237312	ZE 2: servicio instrumentos apoyad. brazo izquierdo interr. master 2Y dirigido con el arranque indicación fallo, desconexión por aplicación soltar brevemente interruptor master o controlar: entrada LICCON, conducto de transmisor, transmisor			B	1
261001	E/A-Modul 2: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial registro procesor defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
261002	E/A-Modul 2: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
261006	E/A-Modul 2: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial RAM defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
261013	E/A-Modul 2: fallo d sistema OS-C167 valor control en EPROM/FLASH incorrecto indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
261016	E/A-Modul 2: fallo d sistema OS-C167 sistema, driver, watchdog vencidos indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
261068	E/A-Modul 2: fallo d sistema OS-C167 interrupción no autorizada indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	2
261071	E/A-Modul 2: fallo d sistema OS-C167 Configuración no válida o Firmware indicación de fallo en el display cargar nuevamente software de la ZE			E	2
261080	E/A-Modul 2: fallo d sistema OS-C167 fallo interno fatal Software indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	2
261082	E/A-Modul 2: fallo d sistema OS-C167 hardware-watchdog defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
272052	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA0 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X623:17		E	1
272053	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA0 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X623:17		E	1
272054	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X623:17		E	1
272055	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA0 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X623:17		E	1
272152	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA1 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X623:15		E	1
272153	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA1 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X623:15		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
272154	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X623:15		E	1
272155	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA1 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X623:15		E	1
272252	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA2 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X623:13		E	1
272253	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA2 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X623:13		E	1
272254	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA2 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X623:13		E	1
272255	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA2 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X623:13		E	1
272352	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA3 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X623:11		E	1
272353	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA3 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X623:11		E	1
272354	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA3 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X623:11		E	1
272355	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA3 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X623:11		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
272452	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA4 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X623:9		E	1
272453	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA4 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X623:9		E	1
272454	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA4 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X623:9		E	1
272455	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA4 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X623:9		E	1
272552	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA5 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X623:7		E	1
272553	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA5 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X623:7		E	1
272554	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA5 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X623:7		E	1
272555	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA5 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X623:7		E	1
272652	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA6 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X623:5		E	1
272653	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA6 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X623:5		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
272654	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA6 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X623:5		E	1
272655	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA6 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X623:5		E	1
272752	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA7 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X623:3		E	1
272753	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA7 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X623:3		E	1
272754	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA7 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X623:3		E	1
272755	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA7 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X623:3		E	1
273481	E/A-Modul 2: entrada de tensión E4 cortocir. a tensión d aliment., conducto abierto en la unidad de visualización se enciende intermitentemente el símb. para reserva de aire comprimido 1 controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	X622:9		E	1
273581	E/A-Modul 2: entrada de tensión E5 cortocir. a tensión d aliment., conducto abierto en la unidad de visualización se enciende intermitentemente el símb. para reserva de aire comprimido 2 controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	X622:7		E	1
273681	E/A-Modul 2: entrada de tensión E6 cortocir. a tensión d aliment., conducto abierto en la unidad de visualización se enciende intermitentemente el símb. para reserva de aire comprimido 3 controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	X622:5		E	1
273782	E/A-Modul 2: entrada de tensión E7 cortocir. a masa, conducto abierto, corrien. const. 10 mA erróneo ninguna reacción controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	X622:3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
273783	E/A-Modul 2: entrada de tensión E7 cortocir. a tensión d aliment., conducto abierto, baja tensión ninguna reacción controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	X622:3		E	1
279052	E/A-Modul 2: salida A0 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X623:18		E	1
279053	E/A-Modul 2: salida A0 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X623:18		E	1
279054	E/A-Modul 2: salida A0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X623:18		E	1
279055	E/A-Modul 2: salida A0 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X623:18		E	1
279152	E/A-Modul 2: salida A1 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X623:16		E	1
279153	E/A-Modul 2: salida A1 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X623:16		E	1
279154	E/A-Modul 2: salida A1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X623:16		E	1
279155	E/A-Modul 2: salida A1 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X623:16		E	1
279250	E/A-Modul 2: salida puenteo A2 cortocircuito a masa, conexión no alimentado aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alimentación de corriente d carga o cambiar EA-Modul	X623:14		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
279251	E/A-Modul 2: salida puenteo A2 cortocircuito a tensión de alimentación, exceso de temperatura aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X623:14		E	1
279252	E/A-Modul 2: salida puenteo A2 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X623:14		E	1
279253	E/A-Modul 2: salida puenteo A2 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X623:14		E	1
279254	E/A-Modul 2: salida puenteo A2 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X623:14		E	1
279255	E/A-Modul 2: salida puenteo A2 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X623:14		E	1
279350	E/A-Modul 2: salida puenteo A3 cortocircuito a masa, conexión no alimentado aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alimentación de corriente d carga o cambiar EA-Modul	X623:12		E	1
279351	E/A-Modul 2: salida puenteo A3 cortocircuito a tensión de alimentación, exceso de temperatura aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X623:12		E	1
279352	E/A-Modul 2: salida puenteo A3 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X623:12		E	1
279353	E/A-Modul 2: salida puenteo A3 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X623:12		E	1
279354	E/A-Modul 2: salida puenteo A3 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X623:12		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
279355	E/A-Modul 2: salida puenteo A3 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X623:12		E	1
283301	E/A-Modul 2: SPI-unidad de visualización Defecto en transmisión d datos módul E/A<>unidad(exces d tiempo) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	X624:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
283302	E/A-Modul 2: SPI-unidad de visualización Fallo de sistema fatal en la conexión SPI (Interfaz) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	X624:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
283303	E/A-Modul 2: SPI-unidad de visualización ruptura de conducto o cortocircuito a tensión de alimentación indicación de fallo en el display reparar el cortocircuito, controlar periferias, o cambiarlos, controlar EA-Modul o cambiarlo	X624:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
283304	E/A-Modul 2: SPI-unidad de visualización ruptura de conducto o cortocircuito a masa indicación de fallo en el display reparar el cortocircuito, controlar periferias, o cambiarlos, controlar EA-Modul o cambiarlo	X624:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
283306	E/A-Modul 2: SPI-unidad de visualización Defecto en transmisión de datos (Fallo en Byte de prueba) indicación de fallo en el display suprimir anomalías EMV	X624:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
283307	E/A-Modul 2: SPI-unidad de visualización Unidad defectuosa/inexistente, unidad errónea enchufada (ID) indicación de fallo en el display controlar periférias o cambiarlas, controlar versión software, anomalías en EMV	X624:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
283308	E/A-Modul 2: SPI-unidad de visualización Defect en transm d datos (Nº incorrecto bytes d datos recibidos) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	X624:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
283900	E/A-Modul 2: Mando unidad de mando (SPI) Defecto en el proceso inicial Conexión d datos Módul E/A<>unidad indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	X624:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
283902	E/A-Modul 2: Mando unidad de mando (SPI) Fallo de sistema fatal en la conexión SPI (Interfaz) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	X624:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
283905	E/A-Modul 2: Mando unidad de mando (SPI) Fallo en proceso inicial, defect al poner a cero l entrada/salid indicación de fallo en el display controlar torsión de cableado, periferias, o cambiarlas, controlar EA-Modul o cambiarlo	X624:1/2/3/5/6/7/8		E	1
283907	E/A-Modul 2: Mando unidad de mando (SPI) Unidad defectuosa/inexistente, unidad errónea enchufada (ID) indicación de fallo en el display unir periferia - Unidad en capacidad de funcionamiento, sistema elimina luego automát. estado de fallo	X624:1/2/3/5/6/7/8		E	1
283908	E/A-Modul 2: Mando unidad de mando (SPI) Defect en transm d datos (Nº incorrecto bytes d datos recibidos) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	X624:1/2/3/5/6/7/8		E	1
284150	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 1 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X623:4/6		E	2
284151	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X623:4/6		E	2
284153	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 1 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X623:4/6		E	1
284154	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X623:4/6		E	2
284164	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 1 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X623:4/6		E	1
284165	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 1 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X623:4/6		E	2
284166	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 1 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X623:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
284167	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 1 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X623:4/6		E	1
284250	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 2 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X623:4/6		E	2
284251	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X623:4/6		E	2
284253	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 2 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X623:4/6		E	1
284254	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X623:4/6		E	2
284264	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 2 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X623:4/6		E	1
284265	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 2 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X623:4/6		E	2
284266	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 2 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X623:4/6		E	2
284267	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 2 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X623:4/6		E	1
284350	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 3 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X623:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
284351	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 3 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X623:4/6		E	2
284353	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 3 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X623:4/6		E	1
284354	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 3 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X623:4/6		E	2
284364	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 3 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X623:4/6		E	1
284365	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 3 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X623:4/6		E	2
284366	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 3 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X623:4/6		E	2
284367	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 3 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X623:4/6		E	1
284450	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 4 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X623:4/6		E	2
284451	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 4 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X623:4/6		E	2
284453	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 4 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X623:4/6		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
284454	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 4 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X623:4/6		E	2
284464	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 4 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X623:4/6		E	1
284465	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 4 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X623:4/6		E	2
284466	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 4 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X623:4/6		E	2
284467	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 4 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X623:4/6		E	1
284550	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 5 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X623:4/6		E	2
284551	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 5 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X623:4/6		E	2
284553	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 5 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X623:4/6		E	1
284554	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 5 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X623:4/6		E	2
284564	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 5 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X623:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
284565	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 5 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X623:4/6		E	2
284566	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 5 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X623:4/6		E	2
284567	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 5 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X623:4/6		E	1
284650	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 6 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X623:4/6		E	2
284651	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 6 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X623:4/6		E	2
284653	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 6 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X623:4/6		E	1
284654	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 6 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X623:4/6		E	2
284664	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 6 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X623:4/6		E	1
284665	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 6 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X623:4/6		E	2
284666	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 6 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X623:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
284667	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 6 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X623:4/6		E	1
285050	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 10 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X623:4/6		E	2
285051	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 10 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X623:4/6		E	2
285053	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 10 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X623:4/6		E	1
285054	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 10 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X623:4/6		E	2
285064	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 10 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X623:4/6		E	1
285065	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 10 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X623:4/6		E	2
285066	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 10 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X623:4/6		E	2
285067	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 10 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X623:4/6		E	1
287252	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	X623:4/6		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
287255	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	X623:4/6		E	2
287256	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	X623:4/6		E	2
287257	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	X623:4/6		E	1
287258	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	X623:4/6		E	0
287259	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	X623:4/6		E	0
287260	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	X623:4/6		E	2
287261	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	X623:4/6		E	2
287262	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos LSB-B Treiberfehler: Initialisierungsfehler entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	X623:4/6		E	2
287530	E/A-Modul 2: participante CAN motor Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	X625:5/6		E	0
287531	E/A-Modul 2: participante CAN motor Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	X625:5/6		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
287930	E/A-Modul 2: participante CAN retarder Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo si sistema bus sin fallos, controlar unión E/A-Modul al Network CAN, cambiar E/A-Modul	X625:5/6		E	0
287931	E/A-Modul 2: participante CAN retarder Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	X625:5/6		E	1
288530	E/A-Modul 2: participante CAN E/A-Modul 1 Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	X625:5/6		E	0
288531	E/A-Modul 2: participante CAN E/A-Modul 1 Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	X625:5/6		E	1
288630	E/A-Modul 2: participante CAN E/A-Modul 2 Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	X625:5/6		E	0
288631	E/A-Modul 2: participante CAN E/A-Modul 2 Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	X625:5/6		E	1
288930	E/A-Modul 2: participante CAN E/A-Modul 5 Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	X625:5/6		E	0
288931	E/A-Modul 2: participante CAN E/A-Modul 5 Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	X625:5/6		E	1
289900	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos CAN Fallo interno en control registro Controller fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul	X625:5/6		E	2
289901	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos CAN Fallo interno en control RAM Controller fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul	X625:5/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
289902	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos CAN Fallo configuración Software fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul, controlar estado software (sist. de prueba ZE)	X625:5/6		E	2
289903	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos CAN Transmisión cortada después de fallo permanente transmisión CAN se interrumpe controlar conductos bus/punto neutro, cambiar punto neutro o E/A-Modul	X625:5/6		E	1
289910	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos CAN fallo breve conexión bus nueva instalación del módulo en transmisión bus controlar conductos bus/pto. neutro, desconectar unos participantes bus y controlar si fallo ya corregido	X625:5/6		E	0
289911	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos CAN fallo permanente conexión bus volver a instalar por ciclos el módulo en la transmisión bus controlar conductos bus/pto. neutro, desconectar unos participantes bus y controlar si fallo ya corregido	X625:5/6		E	1
289920	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos CAN participante activo no responde valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción controlar aviso fallo para participante(S) ausente(s), sistema de control de prueba ZE	X625:5/6		E	0
289921	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos CAN ningún participante activo responde valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción en caso que sistema bus esté sin fallo, controlar la conexión E/A-Modul a la red CAN, cambiar el E/A-Modul	X625:5/6		E	1
289950	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos CAN orden errónea sistema de prueba ninguna reacción al comando desconocido de sistema de prueba en el sistema software CAN controlar estados software (sistema de prueba)	X625:5/6		E	1
292001	E/A-Modul 2: mando motor anomalía permanent E/A-Modul <-> mando motor mando motor y E/A-Modul en el n.d.r. de emergencia mando motor y E/A-Modul, controlar conexiones CAN-bus			E	1
292510	E/A-Modul 2: mando suspensión de ejes/nivel señales de contacto cambio "ejes levantados" simultáneamente ON defecto en la función levant. de los ejes 5+6, función realizable con aviso de fallo contacto d cambio interr. d presión >120 bar, controlar si cableado presenta cortocir. contra tensión d aliment.			E	1
292511	E/A-Modul 2: mando suspensión de ejes/nivel señales de contacto cambio "ejes levantados" simultáneamente OFF defecto en la función levant. de los ejes 5+6, función realizable con aviso de fallo contacto d cambio interr. d presión >120 bar, controlar si cableado presenta ruptura d alambre y fusible KI.15			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
293038	E/A-Modul 2: mando hidráulico/salida secundaria aviso de confirmación bomba salida sec. conectada falta con la bomba embragada mecánicamente, el servicio es posible controlar mecan. de embragu neumáticam. d bomba, transm. de rodam; evtl. embragar bomba a mano con motor parado			E	1
293039	E/A-Modul 2: mando hidráulico/salida secundaria aviso de confirmación bomba salida sec. desconect. falta si bomba está embragada mecánic. se podría dañar la bomba en el serv. de trasl. por elevados n.d.r. Controlar Mec. neumát. d conexión bomba, pos. transmisor; evtl. desembragar manualm. la bomba si motor parado			E	1
293500	E/A-Modul 2: mando calefacción/aire acondicionado servomotor calef., circul. aire/air puro o en vidrio/pie defect. motor de posición envía a la salida del diagnos. una señal alta controlar válvula de agua y toberas de la calefacción o controlar motor de posición			E	1
294190	E/A-Modul 2: participante bus LSB falta ZE comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
294191	E/A-Modul 2: participante bus LSB E/A-Modul 1 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
294193	E/A-Modul 2: participante bus LSB E/A-Modul 3 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
294194	E/A-Modul 2: participante bus LSB E/A-Modul 4 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
294195	E/A-Modul 2: participante bus LSB E/A-Modul 5 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
294943	E/A-Modul 2: mando a pedido del cliente ninguna señal de transmisor pluma en soporte indicador piloto para caballete pluma intermitente controlar conexión bus LSB, transmisor			E	1
295050	E/A-Modul 2: servicio motor ningún arranque posible motor porque ya encendido función no se efectúa			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
295055	E/A-Modul 2: servicio motor STOP, encendido cabina cond. en modo d serv. conjunt girat. CON. función no se efectúa			B	
295056	E/A-Modul 2: servicio motor STOP, encendido cabina d gruista en modo de servic. chasis CON. función no se efectúa			B	
295059	E/A-Modul 2: servicio motor ningún arranque, conex. CAN E/A-Modul <->sist.electr. motor aver. función no se efectúa			B	
295060	E/A-Modul 2: servicio motor ningún arranque, caja de cambio no está en N función no se efectúa			B	
295061	E/A-Modul 2: servicio motor ningún arranque, ningún modo de servicio reconocido función no se efectúa			B	
295062	E/A-Modul 2: servicio motor ningún arranque, encendido conj. giratorio y chasis conectado función no se efectúa			B	
295063	E/A-Modul 2: servicio motor ningún arranque, motor-STOP-tecla en un. d estab. der. accionado función no se efectúa			B	
295064	E/A-Modul 2: servicio motor ningún arranque, motor-STOP-tecla en un. d estab. izq. accionado función no se efectúa			B	
295065	E/A-Modul 2: servicio motor ningún arranque, tecla en unidad de estabilización accionada función no se efectúa			B	
295066	E/A-Modul 2: servicio motor ningún arranque, modos de servicio-conmutador a chasis función no se efectúa			B	



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
295067	E/A-Modul 2: servicio motor ningún arranque, modos de servicio-conmutador a conj. girat. función no se efectúa			B	
295068	E/A-Modul 2: servicio motor ningún arranque, señ en modos d serv.-conmutador "KI15OWUW" falta función no se efectúa			B	
295069	E/A-Modul 2: servicio motor ningún arranque, señ en modos d serv.-conmutador "KI15OW" falta función no se efectúa			B	
295070	E/A-Modul 2: servicio motor ningún arranque, señ en modos d serv.-conmutador "KI15UW" falta función no se efectúa			B	
295079	E/A-Modul 2: servicio motor caja d estabiliz. Modo d serv. bloqueado: engranaje no en neutro función no se efectúa			B	
295080	E/A-Modul 2: servicio motor serv. trasl. imposible con tecla accionada en cajas d estabiliz. función no se efectúa			B	
295500	E/A-Modul 2: servicio suspensión de ejes función simultánea ON y OFF función no se efectúa no accionar simultáneamente las teclas con función opuesta			B	
295511	E/A-Modul 2: servicio suspensión de ejes conexión de función sin autorización función no se efectúa arrancar motor y repetir mando			B	
295513	E/A-Modul 2: servicio suspensión de ejes accionamiento función sin autorización función no se efectúa arrancar motor y repetir mando			B	
295900	E/A-Modul 2: servicio bloqueo longitudinal función simultánea ON y OFF función no se efectúa no accionar simultáneamente las teclas con función opuesta			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
295911	E/A-Modul 2: servicio bloqueo longitudinal conexión de función sin autorización función no se efectúa arrancar motor y repetir mando			B	
295912	E/A-Modul 2: servicio bloqueo longitudinal desconexión de función sin autorización función no se efectúa arrancar motor y repetir mando			B	
295913	E/A-Modul 2: servicio bloqueo longitudinal accionamiento función sin autorización función no se efectúa arrancar motor y repetir mando			B	
295914	E/A-Modul 2: servicio bloqueo longitudinal accionamiento función sin modo de servicio función no se efectúa arrancar motor y repetir mando			B	
296660	E/A-Modul 2: servicio sistema hidrául./salida secundaria bomba salida sec. no embragada por reserv d air compr. insufic. función no se efectúa			B	
296663	E/A-Modul 2: servicio sistema hidrául./salida secundaria bomba salida secundaria no conmutable con motor EIN(encendido) función no se efectúa			B	
296666	E/A-Modul 2: servicio sistema hidrául./salida secundaria bomb sist. hydr. grúa no embragad por reserv air compr. insufic. función no se efectúa			B	
296777	E/A-Modul 2: servicio marcha todo terreno Autorización engranaj distribución activ o ningún acuse d recibo función no se efectúa no desbloquear mec. d acc. d bombas con marcha t. terr. EIN o éste no encendido con el desbloq. d mec. d distrib.			B	
300001	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial registro procesor defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
300002	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso ningún servicio de grúa posible controlar tarjeta memoria o controlar las ZE			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
300006	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial RAM defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
300007	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) UART defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
300010	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) rutina sistema bloqueado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300011	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ZE-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar las ZE			E	2
300012	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) identificación tipo en EPROM defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar tarjeta de memoria			E	2
300013	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Suma prueba en FLASH defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria			E	2
300014	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa ya funciona entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300015	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300016	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sistema, driver, watchdog vencidos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300017	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) suma demasiada elevada del distribuidor temporario CPU entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
300018	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) overflow aritmético (16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300019	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) división entre cero(16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300020	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300021	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) illegal opcode trap entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
300022	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300023	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa sin capac. de funcionamiento (identificación tipo) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300024	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea ya instalada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300025	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-componente ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300026	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) componente de regulador ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300030	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección de banco no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
300041	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo aritmético entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300044	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de salida sin efecto, ya que salida inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300045	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de entrada indefinida, ya que entrada inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300046	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro regulador no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300047	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300048	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inactivo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300049	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) módulo necesario, ZE inexistente entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar las ZE			E	2
300050	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos inexistentes entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300051	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos ya abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300052	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos con close no abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
300053	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) imagen sistema inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300054	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) texto sistema inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300055	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) símbolo inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300056	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) señales inválidas en símbolo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300057	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto - tabla de cargas falta entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300058	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) paso final defectuoso o alimentación de retorno entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar la torsión de cableado			E	2
300059	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sub-programa no reentrant entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300060	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión SCI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión			E	2
300061	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI-BREAK entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión			E	2
300062	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI no conectado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
300063	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo monitor en servicio entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión			E	2
300065	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección bus no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300066	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ADC funciona fuera de tolerancia autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
300067	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) procesor aritmética inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
300068	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) interrupción no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
300070	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) diferentes versiones de estructura entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible			E	2
300071	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Archivo estructura falta o defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible			E	2
300072	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) entrada estructura sin sentido entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible			E	2
300073	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de interpretación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300074	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) convertidor de ASCII a BIN defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
300075	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo SPI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
300076	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) colocación errónea de la fuente de alimentación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria en la fuente de alimentación			E	2
300077	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto al abrir BAF entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300078	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetros no autorizados entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300079	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sin derecho de acceso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300080	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Fallo interno fatal entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300081	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) stackoverflow entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300082	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) hardware-watchdog defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
300094	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión bus paralelo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación			E	2
300095	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo DMA entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación			E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
300099	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) DSP0 defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
302001	ZE 3: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial registro procesor defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE			E	2
302002	ZE 3: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE			E	2
302006	ZE 3: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial RAM defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE			E	2
302007	ZE 3: fallo d sistema OS-TMS UART defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE			E	2
302020	ZE 3: fallo d sistema OS-TMS tarea-watchdog vencido entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa			E	2
302021	ZE 3: fallo d sistema OS-TMS illegal opcode trap entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa			E	2
302082	ZE 3: fallo d sistema OS-TMS hardware-watchdog defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa			E	2
310012	ZE 3: salida 0 cortocircuito a masa	X73:16		E	1
310013	ZE 3: salida 0 conductos de señal abiertos	X73:16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
310014	ZE 3: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	X73:16		E	1
310054	ZE 3: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	X73:16		E	1
310058	ZE 3: salida 0 transistor conmutando a +: interrupción	X73:16		E	1
310070	ZE 3: salida 0 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X73:16		E	1
310071	ZE 3: salida 0 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X73:16		E	1
310072	ZE 3: salida 0 alimentación externa	X73:16		E	1
310073	ZE 3: salida 0 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X73:16		E	1
310112	ZE 3: salida 1 cortocircuito a masa	X73:17		E	1
310113	ZE 3: salida 1 conductos de señal abiertos	X73:17		E	1
310114	ZE 3: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	X73:17		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
310154	ZE 3: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	X73:17		E	1
310158	ZE 3: salida 1 transistor conmutando a +: interrupción	X73:17		E	1
310170	ZE 3: salida 1 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X73:17		E	1
310171	ZE 3: salida 1 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X73:17		E	1
310172	ZE 3: salida 1 alimentación externa	X73:17		E	1
310173	ZE 3: salida 1 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X73:17		E	1
310212	ZE 3: salida 2 cortocircuito a masa	X73:18		E	1
310213	ZE 3: salida 2 conductos de señal abiertos	X73:18		E	1
310214	ZE 3: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	X73:18		E	1
310254	ZE 3: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	X73:18		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
310258	ZE 3: salida 2 transistor conmutando a +: interrupción	X73:18		E	1
310260	ZE 3: salida 2 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	X73:18		E	1
310270	ZE 3: salida 2 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X73:18		E	1
310271	ZE 3: salida 2 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X73:18		E	1
310272	ZE 3: salida 2 alimentación externa	X73:18		E	1
310273	ZE 3: salida 2 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X73:18		E	1
310312	ZE 3: salida 3 cortocircuito a masa	X73:19		E	1
310313	ZE 3: salida 3 conductos de señal abiertos	X73:19		E	1
310314	ZE 3: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	X73:19		E	1
310354	ZE 3: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	X73:19		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
310358	ZE 3: salida 3 transistor conmutando a +: interrupción	X73:19		E	1
310360	ZE 3: salida 3 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	X73:19		E	1
310370	ZE 3: salida 3 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X73:19		E	1
310371	ZE 3: salida 3 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X73:19		E	1
310372	ZE 3: salida 3 alimentación externa	X73:19		E	1
310373	ZE 3: salida 3 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X73:19		E	1
310412	ZE 3: salida 4 cortocircuito a masa	X73:20		E	1
310413	ZE 3: salida 4 conductos de señal abiertos	X73:20		E	1
310414	ZE 3: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	X73:20		E	1
310454	ZE 3: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	X73:20		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
310458	ZE 3: salida 4 transistor conmutando a +: interrupción	X73:20		E	1
310460	ZE 3: salida 4 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	X73:20		E	1
310470	ZE 3: salida 4 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X73:20		E	1
310471	ZE 3: salida 4 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X73:20		E	1
310472	ZE 3: salida 4 alimentación externa	X73:20		E	1
310473	ZE 3: salida 4 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X73:20		E	1
310512	ZE 3: salida 5 cortocircuito a masa	X73:21		E	1
310513	ZE 3: salida 5 conductos de señal abiertos	X73:21		E	1
310514	ZE 3: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	X73:21		E	1
310554	ZE 3: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	X73:21		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
310558	ZE 3: salida 5 transistor conmutando a +: interrupción	X73:21		E	1
310570	ZE 3: salida 5 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X73:21		E	1
310571	ZE 3: salida 5 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X73:21		E	1
310572	ZE 3: salida 5 alimentación externa	X73:21		E	1
310573	ZE 3: salida 5 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X73:21		E	1
310612	ZE 3: salida 6 cortocircuito a masa	X73:22		E	1
310613	ZE 3: salida 6 conductos de señal abiertos	X73:22		E	1
310614	ZE 3: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	X73:22		E	1
310654	ZE 3: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	X73:22		E	1
310658	ZE 3: salida 6 transistor conmutando a +: interrupción	X73:22		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
310670	ZE 3: salida 6 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X73:22		E	1
310671	ZE 3: salida 6 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X73:22		E	1
310672	ZE 3: salida 6 alimentación externa	X73:22		E	1
310673	ZE 3: salida 6 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X73:22		E	1
310712	ZE 3: salida 7 cortocircuito a masa	X73:23		E	1
310713	ZE 3: salida 7 conductos de señal abiertos	X73:23		E	1
310714	ZE 3: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	X73:23		E	1
310754	ZE 3: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	X73:23		E	1
310758	ZE 3: salida 7 transistor conmutando a +: interrupción	X73:23		E	1
310770	ZE 3: salida 7 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X73:23		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
310771	ZE 3: salida 7 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X73:23		E	1
310772	ZE 3: salida 7 alimentación externa	X73:23		E	1
310773	ZE 3: salida 7 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X73:23		E	1
314959	ZE 3: toda salida tensión d alimentación falta	X73		E	1
315059	ZE 3: grupo salidas 0 tensión d alimentación falta	X73:12		E	1
315159	ZE 3: grupo salidas 1 tensión d alimentación falta	X73:24		E	1
315259	ZE 3: grupo salidas 2 tensión d alimentación falta	X73:25		E	1
315359	ZE 3: grupo salidas 3 tensión d alimentación falta	X73:13		E	1
320050	ZE 3: dirección participante LSB 0 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635C:z14/z16		E	2
320051	ZE 3: dirección participante LSB 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635C:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
320053	ZE 3: dirección participante LSB 0 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1
320054	ZE 3: dirección participante LSB 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635C:z14/z16		E	2
320064	ZE 3: dirección participante LSB 0 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635C:z14/z16		E	1
320065	ZE 3: dirección participante LSB 0 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635C:z14/z16		E	2
320066	ZE 3: dirección participante LSB 0 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	X635C:z14/z16		E	2
320067	ZE 3: dirección participante LSB 0 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635C:z14/z16		E	1
320150	ZE 3: dirección participante LSB 1 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635C:z14/z16		E	2
320151	ZE 3: dirección participante LSB 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635C:z14/z16		E	2
320153	ZE 3: dirección participante LSB 1 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1
320154	ZE 3: dirección participante LSB 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635C:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
320164	ZE 3: dirección participante LSB 1 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635C:z14/z16		E	1
320165	ZE 3: dirección participante LSB 1 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635C:z14/z16		E	2
320166	ZE 3: dirección participante LSB 1 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	X635C:z14/z16		E	2
320167	ZE 3: dirección participante LSB 1 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635C:z14/z16		E	1
321004	ZE 3: dirección participante LSB 10 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje y amortig. previa d transm., retirar suciedad d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635C:z14/z16		E	1
321005	ZE 3: dirección participante LSB 10 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635C:z14/z16		E	1
321018	ZE 3: dirección participante LSB 10 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635C:z14/z16		E	0
321050	ZE 3: dirección participante LSB 10 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635C:z14/z16		E	2
321051	ZE 3: dirección participante LSB 10 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635C:z14/z16		E	2
321053	ZE 3: dirección participante LSB 10 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
321054	ZE 3: dirección participante LSB 10 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635C:z14/z16		E	2
321063	ZE 3: dirección participante LSB 10 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1
321064	ZE 3: dirección participante LSB 10 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635C:z14/z16		E	1
321065	ZE 3: dirección participante LSB 10 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635C:z14/z16		E	2
321066	ZE 3: dirección participante LSB 10 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635C:z14/z16		E	2
321067	ZE 3: dirección participante LSB 10 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635C:z14/z16		E	1
321104	ZE 3: dirección participante LSB 11 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje y amortig. previa d transm., retirar suciedad d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635C:z14/z16		E	1
321105	ZE 3: dirección participante LSB 11 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635C:z14/z16		E	1
321118	ZE 3: dirección participante LSB 11 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635C:z14/z16		E	0
321150	ZE 3: dirección participante LSB 11 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635C:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
321151	ZE 3: dirección participante LSB 11 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635C:z14/z16		E	2
321153	ZE 3: dirección participante LSB 11 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1
321154	ZE 3: dirección participante LSB 11 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635C:z14/z16		E	2
321163	ZE 3: dirección participante LSB 11 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1
321164	ZE 3: dirección participante LSB 11 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635C:z14/z16		E	1
321165	ZE 3: dirección participante LSB 11 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635C:z14/z16		E	2
321166	ZE 3: dirección participante LSB 11 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635C:z14/z16		E	2
321167	ZE 3: dirección participante LSB 11 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635C:z14/z16		E	1
321204	ZE 3: dirección participante LSB 12 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje y amortig. previa d transm., retirar suciedad d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635C:z14/z16		E	1
321205	ZE 3: dirección participante LSB 12 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635C:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
321218	ZE 3: dirección participante LSB 12 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635C:z14/z16		E	0
321250	ZE 3: dirección participante LSB 12 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635C:z14/z16		E	2
321251	ZE 3: dirección participante LSB 12 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635C:z14/z16		E	2
321253	ZE 3: dirección participante LSB 12 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1
321254	ZE 3: dirección participante LSB 12 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635C:z14/z16		E	2
321263	ZE 3: dirección participante LSB 12 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1
321264	ZE 3: dirección participante LSB 12 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635C:z14/z16		E	1
321265	ZE 3: dirección participante LSB 12 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635C:z14/z16		E	2
321266	ZE 3: dirección participante LSB 12 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635C:z14/z16		E	2
321267	ZE 3: dirección participante LSB 12 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635C:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
321304	ZE 3: dirección participante LSB 13 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje y amortig. previa d transm., retirar suciedad d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635C:z14/z16		E	1
321305	ZE 3: dirección participante LSB 13 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635C:z14/z16		E	1
321318	ZE 3: dirección participante LSB 13 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635C:z14/z16		E	0
321350	ZE 3: dirección participante LSB 13 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635C:z14/z16		E	2
321351	ZE 3: dirección participante LSB 13 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635C:z14/z16		E	2
321353	ZE 3: dirección participante LSB 13 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1
321354	ZE 3: dirección participante LSB 13 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635C:z14/z16		E	2
321363	ZE 3: dirección participante LSB 13 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1
321364	ZE 3: dirección participante LSB 13 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635C:z14/z16		E	1
321365	ZE 3: dirección participante LSB 13 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635C:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
321366	ZE 3: dirección participante LSB 13 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X635C:z14/z16		E	2
321367	ZE 3: dirección participante LSB 13 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635C:z14/z16		E	1
321404	ZE 3: dirección participante LSB 14 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje y amortig. previa d transm., retirar suciedad d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635C:z14/z16		E	1
321405	ZE 3: dirección participante LSB 14 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635C:z14/z16		E	1
321418	ZE 3: dirección participante LSB 14 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635C:z14/z16		E	0
321450	ZE 3: dirección participante LSB 14 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635C:z14/z16		E	2
321451	ZE 3: dirección participante LSB 14 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635C:z14/z16		E	2
321453	ZE 3: dirección participante LSB 14 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1
321454	ZE 3: dirección participante LSB 14 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635C:z14/z16		E	2
321463	ZE 3: dirección participante LSB 14 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
321464	ZE 3: dirección participante LSB 14 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635C:z14/z16		E	1
321465	ZE 3: dirección participante LSB 14 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635C:z14/z16		E	2
321466	ZE 3: dirección participante LSB 14 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	X635C:z14/z16		E	2
321467	ZE 3: dirección participante LSB 14 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635C:z14/z16		E	1
321504	ZE 3: dirección participante LSB 15 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje y amortig. previa d transm., retirar suciedad d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635C:z14/z16		E	1
321505	ZE 3: dirección participante LSB 15 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635C:z14/z16		E	1
321518	ZE 3: dirección participante LSB 15 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635C:z14/z16		E	0
321550	ZE 3: dirección participante LSB 15 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635C:z14/z16		E	2
321551	ZE 3: dirección participante LSB 15 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635C:z14/z16		E	2
321553	ZE 3: dirección participante LSB 15 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
321554	ZE 3: dirección participante LSB 15 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635C:z14/z16		E	2
321563	ZE 3: dirección participante LSB 15 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1
321564	ZE 3: dirección participante LSB 15 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635C:z14/z16		E	1
321565	ZE 3: dirección participante LSB 15 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635C:z14/z16		E	2
321566	ZE 3: dirección participante LSB 15 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635C:z14/z16		E	2
321567	ZE 3: dirección participante LSB 15 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635C:z14/z16		E	1
321604	ZE 3: dirección participante LSB 16 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje y amortig. previa d transm., retirar suciedad d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635C:z14/z16		E	1
321605	ZE 3: dirección participante LSB 16 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635C:z14/z16		E	1
321618	ZE 3: dirección participante LSB 16 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635C:z14/z16		E	0
321650	ZE 3: dirección participante LSB 16 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635C:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
321651	ZE 3: dirección participante LSB 16 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635C:z14/z16		E	2
321653	ZE 3: dirección participante LSB 16 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1
321654	ZE 3: dirección participante LSB 16 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635C:z14/z16		E	2
321663	ZE 3: dirección participante LSB 16 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1
321664	ZE 3: dirección participante LSB 16 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635C:z14/z16		E	1
321665	ZE 3: dirección participante LSB 16 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635C:z14/z16		E	2
321666	ZE 3: dirección participante LSB 16 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635C:z14/z16		E	2
321667	ZE 3: dirección participante LSB 16 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635C:z14/z16		E	1
321704	ZE 3: dirección participante LSB 17 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje y amortig. previa d transm., retirar suciedad d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635C:z14/z16		E	1
321705	ZE 3: dirección participante LSB 17 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635C:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
321718	ZE 3: dirección participante LSB 17 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635C:z14/z16		E	0
321750	ZE 3: dirección participante LSB 17 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635C:z14/z16		E	2
321751	ZE 3: dirección participante LSB 17 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635C:z14/z16		E	2
321753	ZE 3: dirección participante LSB 17 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1
321754	ZE 3: dirección participante LSB 17 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635C:z14/z16		E	2
321763	ZE 3: dirección participante LSB 17 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1
321764	ZE 3: dirección participante LSB 17 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635C:z14/z16		E	1
321765	ZE 3: dirección participante LSB 17 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635C:z14/z16		E	2
321766	ZE 3: dirección participante LSB 17 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635C:z14/z16		E	2
321767	ZE 3: dirección participante LSB 17 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635C:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
321804	ZE 3: dirección participante LSB 18 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje y amortig. previa d transm., retirar suciedad d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635C:z14/z16		E	1
321805	ZE 3: dirección participante LSB 18 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635C:z14/z16		E	1
321818	ZE 3: dirección participante LSB 18 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635C:z14/z16		E	0
321850	ZE 3: dirección participante LSB 18 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635C:z14/z16		E	2
321851	ZE 3: dirección participante LSB 18 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635C:z14/z16		E	2
321853	ZE 3: dirección participante LSB 18 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1
321854	ZE 3: dirección participante LSB 18 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635C:z14/z16		E	2
321863	ZE 3: dirección participante LSB 18 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1
321864	ZE 3: dirección participante LSB 18 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635C:z14/z16		E	1
321865	ZE 3: dirección participante LSB 18 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635C:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
321866	ZE 3: dirección participante LSB 18 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635C:z14/z16		E	2
321867	ZE 3: dirección participante LSB 18 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635C:z14/z16		E	1
321904	ZE 3: dirección participante LSB 19 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje y amortig. previa d transm., retirar suciedad d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635C:z14/z16		E	1
321905	ZE 3: dirección participante LSB 19 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635C:z14/z16		E	1
321918	ZE 3: dirección participante LSB 19 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635C:z14/z16		E	0
321950	ZE 3: dirección participante LSB 19 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635C:z14/z16		E	2
321951	ZE 3: dirección participante LSB 19 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635C:z14/z16		E	2
321953	ZE 3: dirección participante LSB 19 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1
321954	ZE 3: dirección participante LSB 19 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635C:z14/z16		E	2
321963	ZE 3: dirección participante LSB 19 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
321964	ZE 3: dirección participante LSB 19 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635C:z14/z16		E	1
321965	ZE 3: dirección participante LSB 19 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635C:z14/z16		E	2
321966	ZE 3: dirección participante LSB 19 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	X635C:z14/z16		E	2
321967	ZE 3: dirección participante LSB 19 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635C:z14/z16		E	1
322004	ZE 3: dirección participante LSB 20 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje y amortig. previa d transm., retirar suciedad d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635C:z14/z16		E	1
322005	ZE 3: dirección participante LSB 20 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635C:z14/z16		E	1
322018	ZE 3: dirección participante LSB 20 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635C:z14/z16		E	0
322050	ZE 3: dirección participante LSB 20 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635C:z14/z16		E	2
322051	ZE 3: dirección participante LSB 20 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635C:z14/z16		E	2
322053	ZE 3: dirección participante LSB 20 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
322054	ZE 3: dirección participante LSB 20 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635C:z14/z16		E	2
322063	ZE 3: dirección participante LSB 20 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1
322064	ZE 3: dirección participante LSB 20 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635C:z14/z16		E	1
322065	ZE 3: dirección participante LSB 20 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635C:z14/z16		E	2
322066	ZE 3: dirección participante LSB 20 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635C:z14/z16		E	2
322067	ZE 3: dirección participante LSB 20 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635C:z14/z16		E	1
322104	ZE 3: dirección participante LSB 21 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje y amortig. previa d transm., retirar suciedad d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635C:z14/z16		E	1
322105	ZE 3: dirección participante LSB 21 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635C:z14/z16		E	1
322118	ZE 3: dirección participante LSB 21 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635C:z14/z16		E	0
322150	ZE 3: dirección participante LSB 21 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635C:z14/z16		E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
322151	ZE 3: dirección participante LSB 21 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635C:z14/z16		E	2
322153	ZE 3: dirección participante LSB 21 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1
322154	ZE 3: dirección participante LSB 21 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635C:z14/z16		E	2
322163	ZE 3: dirección participante LSB 21 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1
322164	ZE 3: dirección participante LSB 21 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635C:z14/z16		E	1
322165	ZE 3: dirección participante LSB 21 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635C:z14/z16		E	2
322166	ZE 3: dirección participante LSB 21 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635C:z14/z16		E	2
322167	ZE 3: dirección participante LSB 21 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635C:z14/z16		E	1
322950	ZE 3: dirección participante LSB 29 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635C:z14/z16		E	2
322951	ZE 3: dirección participante LSB 29 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635C:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
322953	ZE 3: dirección participante LSB 29 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1
322954	ZE 3: dirección participante LSB 29 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635C:z14/z16		E	2
322963	ZE 3: dirección participante LSB 29 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1
322964	ZE 3: dirección participante LSB 29 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635C:z14/z16		E	1
322965	ZE 3: dirección participante LSB 29 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635C:z14/z16		E	2
322966	ZE 3: dirección participante LSB 29 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635C:z14/z16		E	2
322967	ZE 3: dirección participante LSB 29 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635C:z14/z16		E	1
323050	ZE 3: dirección participante LSB 30 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635C:z14/z16		E	2
323051	ZE 3: dirección participante LSB 30 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635C:z14/z16		E	2
323053	ZE 3: dirección participante LSB 30 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
323054	ZE 3: dirección participante LSB 30 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635C:z14/z16		E	2
323063	ZE 3: dirección participante LSB 30 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1
323064	ZE 3: dirección participante LSB 30 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635C:z14/z16		E	1
323065	ZE 3: dirección participante LSB 30 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635C:z14/z16		E	2
323066	ZE 3: dirección participante LSB 30 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635C:z14/z16		E	2
323067	ZE 3: dirección participante LSB 30 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635C:z14/z16		E	1
323206	ZE 3: Mando transmisión de datos LSB conexión conducto para interrumpir participante/no enchufado indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexiones bus al estar correctas a pesar de fallo, luego controlar transmisor o cambiarlo	X635C:z14/z16		E	1
323252	ZE 3: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automát. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	X635C:z14/z16		E	0
323255	ZE 3: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	X635C:z14/z16		E	2
323256	ZE 3: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	X635C:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
323257	ZE 3: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	X635C:z14/z16		E	1
323258	ZE 3: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	X635C:z14/z16		E	0
323259	ZE 3: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	X635C:z14/z16		E	0
323260	ZE 3: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	X635C:z14/z16		E	2
323261	ZE 3: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	X635C:z14/z16		E	2
323262	ZE 3: Mando transmisión de datos LSB Treiberfehler: Initialisierungsfehler entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	X635C:z14/z16		E	2
324814	ZE 3: entrada 0 cortocircuitos de tensión de alimentación indicación fallo, desconexión por aplicación control.: cortocirc. de conducto transmisor, defectos transm. retirando transm. conex. a la platina entrada	X635C:d2		E	1
324856	ZE 3: entrada 0 circuito abierto corriente o cortocircuito a masa indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: alimentación, entrada LICCON, interrupción en conducto transm., transmisor defectuoso por retirarlo	X635C:d2		E	1
332650	ZE 3: mando movimiento telescópico Reconoc. elem. tel. defect., más q un interr. d vía indica activ Movimiento telescópico bloqueado, evt. estado telescópico inclinado, evtl. longitud telesc. errónea/inexistente Verificar interruptor d fin d carrera conmutado, articulación de cilindro			E	1
333942	ZE 3: mando grúa Interr de fin de carrera Pluma erecta defectuoso/falta desconexión del funcionamiento Controlar o cambiar el transmisor			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
334000	ZE 3: instrumentos en la cabina del gruista interr. master 3Y dos contacto de dirección conectados simultan. indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: cortocirc. en conducto d transm., defecto en el transm. al retirarlo, conexión en la platina d entrada			E	1
334002	ZE 3: instrumentos en la cabina del gruista interr. master 3Y contacto de direc. sin contacto cero indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: interrupción en la alimentación, entrada LICCON, cable del transmisor defectos en el transmisor			E	1
334004	ZE 3: instrumentos en la cabina del gruista interr. master 3Y señal analógica cortocir. a tensión de aliment. indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: cortocirc. en conducto d transm., defecto en el transm. al retirarlo, conexión en la platina d entrada			E	1
334006	ZE 3: instrumentos en la cabina del gruista interr. master 3Y señal analógica defectuosa indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: transmisor defectuoso por retirarlo			E	1
334008	ZE 3: instrumentos en la cabina del gruista interr. master 3Y señal analógica circ. eléc. abiert o conex.-masa indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: alimentación, entrada LICCON, interrupción en conducto transm., transmisor defectuoso por retirarlo			E	1
334010	ZE 3: instrumentos en la cabina del gruista interr. master 3Y contacto a cero sin contacto de dirección indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: interrupción en la alimentación, entrada LICCON, cable del transmisor defectos en el transmisor			E	1
334201	ZE 3: instrumentos apoyadera brazo derecha interr. master 1X dos contactos d direc. están conect. simultan. indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: cortocirc. en conducto d transm., defecto en el transm. al retirarlo, conexión en la platina d entrada			E	1
334203	ZE 3: instrumentos apoyadera brazo derecha interr. master 1X contacto de dirección sin contacto cero indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: interrupción en la alimentación, entrada LICCON, cable del transmisor defectos en el transmisor			E	1
334205	ZE 3: instrumentos apoyadera brazo derecha interr. master 1X señal analógica cortocir. a tensión d aliment. indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: cortocirc. en conducto d transm., defecto en el transm. al retirarlo, conexión en la platina d entrada			E	1
334207	ZE 3: instrumentos apoyadera brazo derecha interr. master 1X señal analógica defectuoso indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: transmisor defectuoso por retirarlo			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
334209	ZE 3: instrumentos apoyadera brazo derecha interr. master 1X señal analógica circuito abierto o conex. a masa indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: alimentación, entrada LICCON, interrupción en conducto transm., transmisor defectuoso por retirarlo			E	1
334211	ZE 3: instrumentos apoyadera brazo derecha interr. master 1X contacto a cero sin contacto d dirección indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: interrupción en la alimentación, entrada LICCON, cable del transmisor defectos en el transmisor			E	1
335601	ZE 3: servicio movimiento telescópico Desconexión caballete TY no en posición desconexión del funcionamiento accionar tecla "levantar caballete TA" hasta visualizar el símbolo "caballete TA en posición"			B	
335602	ZE 3: servicio movimiento telescópico Desconexión trinquete TY no abierto desconexión del funcionamiento accionar tecla "abrir trinquete" hasta visualizar el símbolo "trinquete abierto"			B	
335606	ZE 3: servicio movimiento telescópico desconexión ángulo limite superior OGW desconexión del funcionamiento retraer cilindro telesc. hasta qu radio esté a valores d la tabla de c. - desconexión se puede puentea (Peligro)			B	
335607	ZE 3: servicio movimiento telescópico desconexión ángulo limite inferior UGW desconexión del funcionamiento extender cilindro tel. hasta que radio esté a valores de tabla de c. - desconexión se puede puentea (Peligro)			B	
335608	ZE 3: servicio movimiento telescópico desconexión pluma tel. OFF limitador campo d trab. pluma telesc. ABB desconexión del funcionamiento retraer telescóp. hasta que grúa esté en zona de trab. Puenteo con desconx. d limitador d zona d trabajo			B	
335610	ZE 3: servicio movimiento telescópico desconexión puntilla tope arriba desconexión del funcionamiento retraer cilindro telesc. hasta que interruptor d fin d carrera ya no esté accionado - desconexión no puenteable			B	
335611	ZE 3: servicio movimiento telescópico desconexión puntilla rebatible arriba desconexión del funcionamiento retraer cilindro telesc. hasta que interruptor d fin d carrera ya no esté accionado - desconexión no puenteable			B	
335612	ZE 3: servicio movimiento telescópico desconexión puntilla abajo y caballete NA 3 no está en pos. desconexión del funcionamiento extender el cilindro telesc. hasta que interruptor d fin de c. ya no esté accionado - desconexión no puenteable			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
335613	ZE 3: servicio movimiento telescópico desconexión trampilla no está en pos. y límite angular sobrepasado desconexión del funcionamiento controlar porqué trampilla no se encuentra en posición - desconexión imposible de puentear			B	
335614	ZE 3: servicio movimiento telescópico desconexión pres. cilind. d retens. RFP N fuera d camp d valor teór. desconexión del funcionamiento controlar - Presión en el cilind. de retensión - ver igualm. fallo sist. indicado - desconexión no puentable			B	
335619	ZE 3: servicio movimiento telescópico desconexión ningún modo de servicio o inválido desconexión del funcionamiento ajustar correctamente el modo de servicio o desmontar los accesorios - desconexión imposible de puentear			B	
335620	ZE 3: servicio movimiento telescópico desconexión LMB desconexión del funcionamiento corregir causa de la "parada LMB", ver indic. de fallo LMB - desconexión se puede puentear (peligro)			B	
335621	ZE 3: servicio movimiento telescópico desconexión autorización extender telescópicamente LMB desconexión del funcionamiento corregir causa de la "parada LMB". Ver aviso de fallo LMB - desconexión no puentable			B	
335622	ZE 3: servicio movimiento telescópico desconexión peligro de basculamiento hacia atrás desconexión del funcionamiento extender tel. hacia adel. hasta momento suficiente - ver aviso fallo LMB - desconex. se puede puentear (peligro)			B	
335624	ZE 3: servicio movimiento telescópico Descon ángulo arriostram. TY no dentro de valor teórico desconexión del funcionamiento Con el pulsador "Arriostram.TY plegar" del tablero, plegar caballete TA al ángulo prescrito			B	
335632	ZE 3: servicio movimiento telescópico interr. master 3 defectuoso/falta desconexión del funcionamiento sobre la elimin. de fallo, ver fallo de sist. respectiv.			B	
33563E	ZE 3: servicio movimiento telescópico Desconexión palanca de mando Master pos. cero obligatorio desconexión del funcionamiento Poner palanca d mando Master en pos cero y luego volver a orientar a pos. deseada			B	1
335640	ZE 3: servicio movimiento telescópico desconexión medida de longitud defectuosa/falta desconexión del funcionamiento sobre la elimin. de fallo, ver fallo de sist. respectiv.			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
335650	ZE 3: servicio movimiento telescópico desconexión interr. fin de carrera 1 desconexión del funcionamiento accionar cil. tel. en dir. opuesta hsta qu int. d fin d c. ya no accion. - desconex. se puede puentear(peligro)			B	
335651	ZE 3: servicio movimiento telescópico desconexión interr. fin de carrera 2 desconexión del funcionamiento accionar cil. tel. en dir. opuesta hsta qu int. d fin d c. ya no accion. - desconex. se puede puentear(peligro)			B	
335652	ZE 3: servicio movimiento telescópico desconexión interr. fin de carrera 3 desconexión del funcionamiento accionar cil. tel. en dir. opuesta hsta qu int. d fin d c. ya no accion. - desconex. se puede puentear(peligro)			B	
335660	ZE 3: servicio movimiento telescópico imposible desemb. pluma telescópica, cilindro no está embulonado			B	
335661	ZE 3: servicio movimiento telescópico imposible desemb. pluma tel., ninguna autorización LMB			B	
335662	ZE 3: servicio movimiento telescópico imposible desemb. pluma telescóp. cilindro, selección simultánea			B	
335663	ZE 3: servicio movimiento telescópico imposible desembulonar cilind., pluma telesc. no está embulonada			B	
335670	ZE 3: servicio movimiento telescópico desconexión 2 interr. fin d carr. "tramp. en pos." defect./faltan desconexión del funcionamiento soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo			B	
335671	ZE 3: servicio movimiento telescópico desconexión 2 interr. fin d carr. "caballet NA Pos. 3" defect/faltan desconexión del funcionamiento soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo			B	
335672	ZE 3: servicio movimiento telescópico desconexión 2 transmisores d ángulo "puntilla" defectuosos/faltan desconexión del funcionamiento soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo			B	



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
335673	ZE 3: servicio movimiento telescópico desconexión 2 interr. fin d c. "puntilla abajo" defectuosos/faltan desconexión del funcionamiento soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo			B	
335674	ZE 3: servicio movimiento telescópico desconexión 2 int. fin d c. "punt. trampilla arriba" defect./faltan desconexión del funcionamiento soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo			B	
335675	ZE 3: servicio movimiento telescópico desconexión 2 int. fin d c. "punt. tope arriba" defectuosos/faltan desconexión del funcionamiento soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo			B	
335677	ZE 3: servicio movimiento telescópico Desconxn Intrr fin carrer Caballet TY pos a la der defectuos/falt desconexión del funcionamiento soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo			B	
335678	ZE 3: servicio movimiento telescópico Desconxn Intrr fin carrer Caballete TY pos a la izq defectuos/falt desconexión del funcionamiento soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo			B	
335679	ZE 3: servicio movimiento telescópico Desconxn Intrr fin carrer trinquet TY abierto a la der defect/falta desconexión del funcionamiento soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo			B	
335680	ZE 3: servicio movimiento telescópico Desconxn Intrr fin carrer trinquet TY abierto a la izq defect/falta desconexión del funcionamiento soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo			B	
335681	ZE 3: servicio movimiento telescópico desconexión int. fin d carr. gancho arriba 1 defectuoso desconexión del funcionamiento sobre la elimin. de fallo, ver fallo de sist. respectiv.			B	
335682	ZE 3: servicio movimiento telescópico desconexión int. fin d carr. gancho arriba 2 defectuoso desconexión del funcionamiento sobre la elimin. de fallo, ver fallo de sist. respectiv.			B	
335683	ZE 3: servicio movimiento telescópico desconexión int. fin d carr. gancho arriba 3 defectuoso desconexión del funcionamiento sobre la elimin. de fallo, ver fallo de sist. respectiv.			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
335685	ZE 3: servicio movimiento telescópico Descon. transmisor d giro arriostr.TY a la izq. defectuoso/falta desconexión del funcionamiento soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo			B	
335686	ZE 3: servicio movimiento telescópico Descon. transmisor d giro arriostram.TY a l der. defectuos/falta desconexión del funcionamiento soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo			B	
335690	ZE 3: servicio movimiento telescópico bloqueo cilindro ni desembulonado ni en pie de pluma			B	
335691	ZE 3: servicio movimiento telescópico desconexión pluma tel. EXT./RETR., cilindro no está embulonado			B	
335692	ZE 3: servicio movimiento telescópico desconexión cilindro EXT., límite presión alcanzado desconexión del funcionamiento accionar el cilindro tel. en dirección opuesta			B	
335706	ZE 3: servicio bascular desconexión ángulo limite superior OGW desconexión del funcionamiento bajar pluma princ. hasta qu radio esté dentro d valores de tabla de c. - desconexión se puede puentear (Peligro)			B	
335707	ZE 3: servicio bascular desconexión ángulo limite inferior UGW desconexión del funcionamiento levantar pluma princ. hasta qu radio esté dentro d valores de tabla de c. - desconexión se puede puentear(Peligro)			B	
335708	ZE 3: servicio bascular desconexión levant. limitador campo de trabajo pluma principal ABB desconexión del funcionamiento bajar pluma princ. hasta qu grúa esté nuevam. en zona d trabajo - puenteo desconectando el limit. d zona d trab.			B	
335709	ZE 3: servicio bascular desconexión bajada limitador campo de trabajo pluma principal ABB desconexión del funcionamiento levantar pluma princ. hasta qu grúa esté nuevam. en zona d trab. - puenteo desconectando el limit. de zona d trab.			B	
335710	ZE 3: servicio bascular desconexión puntilla tope arriba desconexión del funcionamiento bajar pluma principal hasta que interruptor d fin d carrera. ya no esté accionado - desconexión no puentearable			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
335711	ZE 3: servicio bascular desconexión puntilla rebatible arriba desconexión del funcionamiento bajar pluma principal hasta que interruptor d fin d carrera. ya no esté accionado - desconexión no puenteable			B	
335712	ZE 3: servicio bascular desconexión puntilla abajo y caballete NA 3 no está en pos. desconexión del funcionamiento levantar pluma principal hasta que interruptor d fin d carrera ya no esté accionado - desconexión no puenteable			B	
335713	ZE 3: servicio bascular desconexión trampilla no está en pos. y límite angular sobrepasado desconexión del funcionamiento controlar porqué trampilla no se encuentra en posición - desconexión imposible de puentear			B	
335719	ZE 3: servicio bascular desconexión ningún modo de servicio o inválido desconexión del funcionamiento ajustar correctamente el modo de servicio o desmontar los accesorios - desconexión imposible de puentear			B	
335720	ZE 3: servicio bascular desconexión LMB desconexión del funcionamiento corregir causa de la "parada LMB", ver indic. de fallo LMB - desconexión se puede puentear (peligro)			B	
335730	ZE 3: servicio bascular interr. master 1 defectuosa/falta desconexión del funcionamiento sobre la elimin. de fallo, ver fallo de sist. respectiv.			B	
33573E	ZE 3: servicio bascular Desconexión palanca de mando Master pos. cero obligatorio desconexión del funcionamiento Poner palanca d mando Master en pos cero y luego volver a orientar a pos. deseada			B	1
335740	ZE 3: servicio bascular interruptor "bascular N no bascular T" conect. sin modo d serv.N desconexión del funcionamiento desconectar el interruptor "bascular N no bascular T" para poder accionar el cilindro de basculamiento con MS 1x			B	
335747	ZE 3: servicio bascular Aviso levantar, carga se reduce con reducción del radio de pluma			B	
335748	ZE 3: servicio bascular Descon. levantar,carga se reduce con reducción d radio d pluma			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
335750	ZE 3: servicio bascular desconexión interr. fin de carrera 1 desconexión del funcionamiento levantar pluma pr. hasta qu interr. d fin d c. gancho arriba ya no accionado -desconex. se puede puentear(Peligro)			B	
335751	ZE 3: servicio bascular desconexión interr. fin de carrera 2 desconexión del funcionamiento levantar pluma pr. hasta qu interr. d fin d c. gancho arriba ya no accionado -desconex. se puede puentear(Peligro)			B	
335752	ZE 3: servicio bascular desconexión interr. fin de carrera 3 desconexión del funcionamiento levantar pluma pr. hasta qu interr. d fin d c. gancho arriba ya no accionado -desconex. se puede puentear(Peligro)			B	
335760	ZE 3: servicio bascular Desconexión int. fin carr.era pluma principal erecta			B	
335770	ZE 3: servicio bascular desconexión 2 interr. fin d carr. "tramp. en pos." defect./faltan desconexión del funcionamiento soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo			B	
335771	ZE 3: servicio bascular desconexión 2 interr. fin d carr. "caballet NA Pos. 3" defect/faltan desconexión del funcionamiento soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo			B	
335772	ZE 3: servicio bascular desconexión 2 transmisores d ángulo "puntilla" defectuosos/faltan desconexión del funcionamiento soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo			B	
335773	ZE 3: servicio bascular desconexión 2 interr. fin d c. "puntilla abajo" defectuosos/faltan desconexión del funcionamiento soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo			B	
335774	ZE 3: servicio bascular desconexión 2 int. fin d c. "punt. trampilla arriba" defect./faltan desconexión del funcionamiento soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo			B	
335775	ZE 3: servicio bascular desconexión 2 int. fin d c. "punt. tope arriba" defectuosos/faltan desconexión del funcionamiento soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
335781	ZE 3: servicio bascular desconexión int. fin d carr. gancho arriba 1 defectuoso desconexión del funcionamiento sobre la elimin. de fallo, ver fallo de sist. respectiv.			B	
335782	ZE 3: servicio bascular desconexión int. fin d carr. gancho arriba 2 defectuoso desconexión del funcionamiento sobre la elimin. de fallo, ver fallo de sist. respectiv.			B	
335783	ZE 3: servicio bascular desconexión int. fin d carr. gancho arriba 3 defectuoso desconexión del funcionamiento sobre la elimin. de fallo, ver fallo de sist. respectiv.			B	
337004	ZE 3: servicio instrumentos en cabina d gruísta interr. master 3Y dirigido con el arranque indicación fallo, desconexión por aplicación soltar brevemente interruptor master o controlar: entrada LICCON, conducto de transmisor, transmisor			B	1
337049	ZE 3: servicio instrumentos en cabina d gruísta contacto de asiento no accionado, movimiento grúa bloqueado indicación fallo, desconexión por aplicación sentarse (interr. d asiento) u hombre muerto (en interr. master) o control: entr. LICCON, cond. d transm., transm.			B	1
337201	ZE 3: servicio instrumentos apoyad. brazo derecho interr. master 1X dirigido con el arranque indicación fallo, desconexión por aplicación soltar brevemente interruptor master o controlar: entrada LICCON, conducto de transmisor, transmisor			B	1
361001	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial registro procesor defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
361002	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
361006	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial RAM defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
361013	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 valor control en EPROM/FLASH incorrecto indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
361016	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 sistema, driver, watchdog vencidos indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	2
361047	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 Ningún acuse d recibo desde hac tiempo,necesario 1 sincronizació Se aplica la medida de seguridad Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.			E	1
361053	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 Userstack muy bajo Se aplica la medida de seguridad anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	1
361068	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 interrupción no autorizada indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	2
361071	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 Configuración no válida o Firmware indicación de fallo en el display cargar nuevamente software de la ZE			E	2
361080	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 fallo interno fatal Software indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	2
361082	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 hardware-watchdog defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
372052	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA0 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X633:17		E	1
372053	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA0 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X633:17		E	1
372054	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X633:17		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
372055	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA0 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X633:17		E	1
372152	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA1 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X633:15		E	1
372153	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA1 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X633:15		E	1
372154	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X633:15		E	1
372155	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA1 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X633:15		E	1
372252	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA2 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X633:13		E	1
372253	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA2 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X633:13		E	1
372254	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA2 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X633:13		E	1
372255	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA2 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X633:13		E	1
372352	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA3 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X633:11		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
372353	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA3 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X633:11		E	1
372354	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA3 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X633:11		E	1
372355	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA3 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X633:11		E	1
372452	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA4 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X633:9		E	1
372453	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA4 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X633:9		E	1
372454	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA4 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X633:9		E	1
372455	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA4 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X633:9		E	1
372552	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA5 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X633:7		E	1
372553	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA5 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X633:7		E	1
372554	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA5 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X633:7		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
372555	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA5 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X633:7		E	1
372652	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA6 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X633:5		E	1
372653	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA6 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X633:5		E	1
372654	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA6 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X633:5		E	1
372655	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA6 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X633:5		E	1
372752	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA7 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X633:3		E	1
372753	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA7 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X633:3		E	1
372754	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA7 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X633:3		E	1
372755	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA7 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X633:3		E	1
373017	E/A-Modul 3: entrada de corriente E0 voltaje inferior en las 2 unidades de mando de estabiliz. aparece intermit. un "E." para fuerza normal delante derecha controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	X632:17		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
373080	E/A-Modul 3: entrada de corriente E0 cortocir. a masa, conducto abierto, transm. tensión defectuoso en las 2 unidades de mando de estabiliz. aparece intermit. un "E." para fuerza normal delante derecha controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	X632:17		E	1
373117	E/A-Modul 3: entrada de corriente E1 voltaje inferior en las 2 unidades de mando de estabiliz. aparece intermit. un "E." para fuerza normal atrás derecha controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	X632:15		E	1
373179	E/A-Modul 3: entrada de corriente E1 Cortocircuito a la tensión de alimentación, sobretensión Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)	X632:15		E	1
373180	E/A-Modul 3: entrada de corriente E1 cortocir. a masa, conducto abierto, transm. tensión defectuoso en las 2 unidades de mando de estabiliz. aparece intermit. un "E." para fuerza normal atrás derecha controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	X632:15		E	1
373217	E/A-Modul 3: entrada de corriente E2 voltaje inferior en las 2 unid. de mando de los estabiliz. se encienden interm. los 2 LEDs externos para inclinac. transversal controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	X632:13		E	1
373279	E/A-Modul 3: entrada de corriente E2 Cortocircuito a la tensión de alimentación, sobretensión Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)	X632:13		E	1
373280	E/A-Modul 3: entrada de corriente E2 cortocir. a masa, conducto abierto, transm. tensión defectuoso en las 2 unid. de mando de los estabiliz. se encienden interm. los 2 LEDs externos para inclinac. transversal controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	X632:13		E	1
373317	E/A-Modul 3: entrada de corriente E3 voltaje inferior en las 2 unid. de mando de los estabil. se encienden intermitent. los 2 LEDs extern. p' inclinac. longitudinal controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	X632:11		E	1
373380	E/A-Modul 3: entrada de corriente E3 cortocir. a masa, conducto abierto, transm. tensión defectuoso en las 2 unid. de mando de los estabil. se encienden intermitent. los 2 LEDs extern. p' inclinac. longitudinal controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	X632:11		E	1
373417	E/A-Modul 3: entrada de tensión E4 voltaje inferior Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	X632:9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
373479	E/A-Modul 3: entrada de tensión E4 Cortocircuito a la tensión de alimentación, sobretensión Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	X632:9		E	1
373480	E/A-Modul 3: entrada de tensión E4 cortocir. a masa, conducto abierto, transm. tensión defectuoso Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	X632:9		E	1
373517	E/A-Modul 3: entrada de tensión E5 voltaje inferior Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	X632:7		E	1
373579	E/A-Modul 3: entrada de tensión E5 Cortocircuito a la tensión de alimentación, sobretensión Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	X632:7		E	1
373580	E/A-Modul 3: entrada de tensión E5 cortocir. a masa, conducto abierto, transm. tensión defectuoso Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	X632:7		E	1
373617	E/A-Modul 3: entrada de tensión E6 voltaje inferior Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	X632:5		E	1
373679	E/A-Modul 3: entrada de tensión E6 Cortocircuito a la tensión de alimentación, sobretensión Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	X632:5		E	1
373680	E/A-Modul 3: entrada de tensión E6 cortocir. a masa, conducto abierto, transm. tensión defectuoso Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	X632:5		E	1
373782	E/A-Modul 3: entrada de tensión E7 cortocir. a masa, conduct abierto, corrien. const. 10 mA erróneo en unid d visualiz. se enciende intermit. el símb. p' depós. Diesel y 3 interrogac. en monitor del conj. girat. controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	X632:3		E	1
373783	E/A-Modul 3: entrada de tensión E7 cortocir. a tensión d aliment., conducto abierto, baja tensión en unid d visualiz. se enciende intermit. el símb. p' depós. Diesel y 3 interrogac. en monitor del conj. girat. controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	X632:3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
379052	E/A-Modul 3: salida A0 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X633:18		E	1
379053	E/A-Modul 3: salida A0 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X633:18		E	1
379054	E/A-Modul 3: salida A0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X633:18		E	1
379055	E/A-Modul 3: salida A0 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X633:18		E	1
379152	E/A-Modul 3: salida A1 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X633:16		E	1
379153	E/A-Modul 3: salida A1 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X633:16		E	1
379154	E/A-Modul 3: salida A1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X633:16		E	1
379155	E/A-Modul 3: salida A1 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X633:16		E	1
379250	E/A-Modul 3: salida puenteo A2 cortocircuito a masa, conexión no alimentado aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alimentación de corriente d carga o cambiar EA-Modul	X633:14		E	1
379251	E/A-Modul 3: salida puenteo A2 cortocircuito a tensión de alimentación, exceso de temperatura aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X633:14		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
379252	E/A-Modul 3: salida puenteo A2 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X633:14		E	1
379253	E/A-Modul 3: salida puenteo A2 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X633:14		E	1
379254	E/A-Modul 3: salida puenteo A2 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X633:14		E	1
379255	E/A-Modul 3: salida puenteo A2 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X633:14		E	1
379350	E/A-Modul 3: salida puenteo A3 cortocircuito a masa, conexión no alimentado aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alimentación de corriente d carga o cambiar EA-Modul	X633:12		E	1
379351	E/A-Modul 3: salida puenteo A3 cortocircuito a tensión de alimentación, exceso de temperatura aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X633:12		E	1
379352	E/A-Modul 3: salida puenteo A3 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X633:12		E	1
379353	E/A-Modul 3: salida puenteo A3 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X633:12		E	1
379354	E/A-Modul 3: salida puenteo A3 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X633:12		E	1
379355	E/A-Modul 3: salida puenteo A3 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X633:12		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
383501	E/A-Modul 3: SPI-unidad de estabilización derecha Defecto en transmisión d datos módul E/A<>unidad(exces d tiempo) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	X634:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
383502	E/A-Modul 3: SPI-unidad de estabilización derecha Fallo de sistema fatal en la conexión SPI (Interfaz) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	X634:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
383503	E/A-Modul 3: SPI-unidad de estabilización derecha ruptura de conducto o cortocircuito a tensión de alimentación indicación de fallo en el display reparar el cortocircuito, controlar periferias, o cambiarlos, controlar EA-Modul o cambiarlo	X634:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
383504	E/A-Modul 3: SPI-unidad de estabilización derecha ruptura de conducto o cortocircuito a masa indicación de fallo en el display reparar el cortocircuito, controlar periferias, o cambiarlos, controlar EA-Modul o cambiarlo	X634:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
383506	E/A-Modul 3: SPI-unidad de estabilización derecha Defecto en transmisión de datos (Fallo en Byte de prueba) indicación de fallo en el display suprimir anomalías EMV	X634:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
383507	E/A-Modul 3: SPI-unidad de estabilización derecha Unidad defectuosa/inexistente, unidad errónea enchufada (ID) indicación de fallo en el display controlar periférias o cambiarlas, controlar versión software, anomalías en EMV	X634:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
383508	E/A-Modul 3: SPI-unidad de estabilización derecha Defect en transm d datos (Nº incorrecto bytes d datos recibidos) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	X634:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
383900	E/A-Modul 3: Mando unidad de mando (SPI) Defecto en el proceso inicial Conexión d datos Módul E/A<>unidad indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	X634:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
383902	E/A-Modul 3: Mando unidad de mando (SPI) Fallo de sistema fatal en la conexión SPI (Interfaz) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	X634:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
383905	E/A-Modul 3: Mando unidad de mando (SPI) Fallo en proceso inicial, defect al poner a cero l entrada/salid indicación de fallo en el display controlar torsión de cableado, periferias, o cambiarlas, controlar EA-Modul o cambiarlo	X634:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
383907	E/A-Modul 3: Mando unidad de mando (SPI) Unidad defectuosa/inexistente, unidad errónea enchufada (ID) indicación de fallo en el display unir periferia - Unidad en capacidad de funcionamiento, sistema elimina luego automátic. estado de fallo	X634:1/2/3/5/6/7/8		E	1
383908	E/A-Modul 3: Mando unidad de mando (SPI) Defect en transm d datos (Nº incorrecto bytes d datos recibidos) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	X634:1/2/3/5/6/7/8		E	1
384150	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 1 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X633:4/6		E	2
384151	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X633:4/6		E	2
384153	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 1 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X633:4/6		E	1
384154	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X633:4/6		E	2
384164	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 1 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X633:4/6		E	1
384165	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 1 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X633:4/6		E	2
384166	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 1 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X633:4/6		E	2
384167	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 1 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X633:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
384250	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 2 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X633:4/6		E	2
384251	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X633:4/6		E	2
384253	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 2 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X633:4/6		E	1
384254	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X633:4/6		E	2
384264	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 2 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X633:4/6		E	1
384265	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 2 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X633:4/6		E	2
384266	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 2 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X633:4/6		E	2
384267	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 2 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X633:4/6		E	1
384350	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 3 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X633:4/6		E	2
384351	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 3 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X633:4/6		E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
384353	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 3 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X633:4/6		E	1
384354	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 3 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X633:4/6		E	2
384364	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 3 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X633:4/6		E	1
384365	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 3 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X633:4/6		E	2
384366	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 3 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	X633:4/6		E	2
384367	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 3 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X633:4/6		E	1
384450	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 4 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X633:4/6		E	2
384451	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 4 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X633:4/6		E	2
384453	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 4 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X633:4/6		E	1
384454	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 4 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X633:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
384464	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 4 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X633:4/6		E	1
384465	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 4 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X633:4/6		E	2
384466	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 4 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X633:4/6		E	2
384467	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 4 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X633:4/6		E	1
384550	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 5 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X633:4/6		E	2
384551	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 5 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X633:4/6		E	2
384553	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 5 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X633:4/6		E	1
384554	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 5 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X633:4/6		E	2
384564	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 5 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X633:4/6		E	1
384565	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 5 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X633:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
384566	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 5 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X633:4/6		E	2
384567	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 5 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X633:4/6		E	1
384650	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 6 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X633:4/6		E	2
384651	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 6 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X633:4/6		E	2
384653	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 6 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X633:4/6		E	1
384654	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 6 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X633:4/6		E	2
384664	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 6 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X633:4/6		E	1
384665	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 6 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X633:4/6		E	2
384666	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 6 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X633:4/6		E	2
384667	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 6 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X633:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
387252	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	X633:4/6		E	0
387255	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	X633:4/6		E	2
387256	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	X633:4/6		E	2
387257	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	X633:4/6		E	1
387258	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	X633:4/6		E	0
387259	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	X633:4/6		E	0
387260	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	X633:4/6		E	2
387261	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	X633:4/6		E	2
387262	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos LSB-B Treiberfehler: Initialisierungsfehler entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	X633:4/6		E	2
388130	E/A-Modul 3: Participante CAN válvula d dirección 1(EHS1) Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X635:5/3		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
388131	E/A-Modul 3: Participante CAN válvula d dirección 1(EHS1) Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X635:5/3		E	1
388230	E/A-Modul 3: Participante CAN válvula d dirección 2(EHS2) Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X635:5/4		E	0
388231	E/A-Modul 3: Participante CAN válvula d dirección 2(EHS2) Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X635:5/4		E	1
388330	E/A-Modul 3: Participante CAN válvula d dirección 3(EHS3) Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X635:5/5		E	0
388331	E/A-Modul 3: Participante CAN válvula d dirección 3(EHS3) Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X635:5/5		E	1
388430	E/A-Modul 3: Participante CAN válvula d dirección 4(EHS4) Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X635:5/6		E	0
388431	E/A-Modul 3: Participante CAN válvula d dirección 4(EHS4) Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X635:5/6		E	1
388730	E/A-Modul 3: participante CAN E/A-Modul 3 Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X635:5/6		E	0
388731	E/A-Modul 3: participante CAN E/A-Modul 3 Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X635:5/6		E	1
388830	E/A-Modul 3: participante CAN E/A-Modul 4 Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X635:5/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
388831	E/A-Modul 3: participante CAN E/A-Modul 4 Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X635:5/6		E	1
389731	E/A-Modul 3: Transmisión análoga CAN valores de entrada Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid Mensaje de sistema no pudo transmitirse Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X635:5/6		E	1
389831	E/A-Modul 3: Transmisión CAN Tiempo de sistema (master) Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid Mensaje de sistema no pudo transmitirse Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X635:5/6		E	1
389900	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos CAN Fallo interno en control registro Controller fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul	X635:5/6		E	2
389901	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos CAN Fallo interno en control RAM Controller fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul	X635:5/6		E	2
389902	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos CAN Fallo configuración Software fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul, controlar estado software (sist. de prueba ZE)	X635:5/6		E	2
389903	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos CAN Transmisión cortada después de fallo permanente transmisión CAN se interrumpe Verificar la red CAN, cambiar módulo E/A	X635:5/6		E	1
389910	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos CAN fallo breve conexión bus nueva instalación del módulo en transmisión bus Verificar la red CAN, desenchufar algunos participantes y controlar si se ha remediado fallo.	X635:5/6		E	0
389911	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos CAN fallo permanente conexión bus volver a instalar por ciclos el módulo en la transmisión bus Verificar la red CAN, desenchufar algunos participantes y controlar si se ha remediado fallo.	X635:5/6		E	1
389920	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos CAN participante activo no responde valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción controlar aviso fallo para participante(S) ausente(s), sistema de control de prueba ZE	X635:5/6		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
389921	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos CAN ningún participante activo responde valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción en caso que sistema bus esté sin fallo, controlar la conexión E/A-Modul a la red CAN, cambiar el E/A-Modul	X635:5/6		E	1
389950	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos CAN orden errónea sistema de prueba ninguna reacción al comando desconocido de sistema de prueba en el sistema software CAN controlar estados software (sistema de prueba)	X635:5/6		E	1
391111	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Comunic CAN con E/A-Modul defectuoso/falta(Mensaje d valor teór) La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red CAN, válvula, E/A-Module			E	1
391112	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Comunicación CAN con E/A-Modul defectuoso/falta(Config.-mensaje) La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red CAN, válvula, E/A-Module			E	1
391113	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Comunicac CAN con E/A-Modul implausible(Mensaje d valor teórico) La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red CAN, válvula, E/A-Module			E	1
391114	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Comunicación CAN con E/A-Modul implausible (Config.-mensaje) La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red CAN, válvula, E/A-Module			E	1
391115	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Tensión de alimentación/mando PWM defectuoso La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula			E	1
391116	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Fallo interno, memoria EEPROM inconsistente La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar la configuración de la válvula, cambiar la válvula			E	1
391117	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Valor teórico la válvula después de fallo persistente no neutro La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Eliminar fallo, desconectar/conectar encendido			E	1
391121	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Tensión de alimentación inferior al campo autorizado La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
391122	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Tensión de alimentación superior al campo autorizado La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula			E	1
391123	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Cursor orientad muy poco;se atasca o presión d mando insuficient La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar alimentación hidrául. válvula, cambiar válvula; fallo puede crearse si motor se atora			E	1
391124	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Cursor orientad demasiado;se atasca o presión d mando insuficien La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar alimentación hidráulica, válvula; cambiar la válvula			E	1
391125	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Posición flotante cursor no se llega La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar alimentación hidráulica, válvula; cambiar la válvula			E	1
391126	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Confirmación manual Si no hay fallos, válvula y valor teórico neutro sólo mensaje de fallo Ningun confirmación manual posible, controlar cursor y evtl. cambiar;¿se movió mecánicam. el cursor fuer d neutr?			E	1
391131	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Tensión de alimentación inferior a 8V, paso final desconectado La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula			E	1
391132	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Tensión d alimentación superior a 36..45V, paso final desconectad La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula			E	1
391141	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Tensión d alimentac superior a 45V, Descon. d seguridad interna La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula			E	1
391142	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Fallo de paso final válvula magnét. mando previo La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Cambiar la válvula			E	1
391143	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Registrador de recorrido d cursor defectuoso La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Cambiar la válvula			E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
391181	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Corredera imposible de ponerse a neutro Desconexión interna d seguridad, evtl. posibl qu válvula no se mueva a neutro, evt. necesarias medidas secund Controlar alimentación hidráulica, válvula; cambiar la válvula			E	1
391182	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Corredera no está en neutro al conectarse La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar aliment hidrául, válvul; cambiar válvula;¿se movió mecánicam. el cursor fuera d neutro?			E	1
391311	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Comunic CAN con E/A-Modul defectuoso/falta(Mensaje d valor teór) La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red CAN, válvula, E/A-Module			E	1
391312	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Comunicación CAN con E/A-Modul defectuoso/falta(Config.-mensaje) La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red CAN, válvula, E/A-Module			E	1
391313	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Comunicac CAN con E/A-Modul implausible(Mensaje d valor teórico) La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red CAN, válvula, E/A-Module			E	1
391314	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Comunicación CAN con E/A-Modul implausible (Config.-mensaje) La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red CAN, válvula, E/A-Module			E	1
391315	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Tensión de alimentación/mando PWM defectuoso La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula			E	1
391316	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Fallo interno, memoria EEPROM inconsistente La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar la configuración de la válvula, cambiar la válvula			E	1
391317	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Valor teórico la válvula después de fallo persistente no neutro La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Eliminar fallo, desconectar/conectar encendido			E	1
391321	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Tensión de alimentación inferior al campo autorizado La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
391322	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Tensión de alimentación superior al campo autorizado La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula			E	1
391323	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Cursor orientad muy poco;se atasca o presión d mando insuficient La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar alimentación hidrául. válvula, cambiar válvula; fallo puede crearse si motor se atora			E	1
391324	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Cursor orientad demasiado;se atasca o presión d mando insuficien La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar alimentación hidráulica, válvula; cambiar la válvula			E	1
391325	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Posición flotante cursor no se llega La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar alimentación hidráulica, válvula; cambiar la válvula			E	1
391326	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Confirmación manual Si no hay fallos, válvula y valor teórico neutro sólo mensaje de fallo Ningun confirmación manual posible, controlar cursor y evtl. cambiar;¿se movió mecánicam. el cursor fuer d neutr?			E	1
391331	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Tensión de alimentación inferior a 8V, paso final desconectado La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula			E	1
391332	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Tensión d alimentación superior a 36..45V, paso final desconectad La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula			E	1
391341	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Tensión d alimentac superior a 45V, Descon. d seguridad interna La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula			E	1
391342	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Fallo de paso final válvula magnét. mando previo La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Cambiar la válvula			E	1
391343	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Registrador de recorrido d cursor defectuoso La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Cambiar la válvula			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
391381	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Corredera imposible de ponerse a neutro Desconexión interna d seguridad, evtl. posibl qu válvula no se mueva a neutro, evt. necesarias medidas secund Controlar alimentación hidráulica, válvula; cambiar la válvula			E	1
391382	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Corredera no está en neutro al conectarse La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar aliment hidrául, válvul; cambiar válvula;¿se movió mecánicam. el cursor fuera d neutro?			E	1
392830	E/A-Modul 3: mando estabilizador cod. local p'unid. d estabil. der. defectuoso (valor teór. = 0) funciones de los estabiliz. bloqueadas controlar conex. de conducto al E/A-Modul, conex. a masa de la señal, cambiar E/A-Modul			E	2
392832	E/A-Modul 3: mando estabilizador tecla Unid. d estabil. der. se atasca o accionado trás conectado estabilización derecha bloqueada controlar/retirar/cambiar unidad de mando de los estabil., soltar tecla accionada			E	1
394000	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Valores de transmisor canal A/B no están sincronizados Se aplica la medida de seguridad control de ruptura o cortocircuito hacia masa en el cable /enchufe			E	1
394001	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Valores locales transmisores no se sincronizan Se aplica la medida de seguridad control de ruptura o cortocircuito hacia masa en el cable /enchufe			E	1
394002	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Baja tensión en alimentación d tensión del módulo E/A Se aplica la medida de seguridad Control cable/enchufe a cortocircuito UB o a masa o baja tensión con el motor CON.			E	1
394003	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señal transmisor ángulo eje delanter defect, Toleranc muy grand Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel			E	1
394004	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señales d canal A/B transm d ángulo en eje delantero implausible Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel			E	1
394010	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señal transmisor ángulo eje d direc 1 defect, Toleranc muy grand Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
394011	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señales d canal A/B transm d ángulo eje d dirección 1 implausibl Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)			E	1
394017	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señal transmisor ángulo eje d direc 2 defect, Toleranc muy grand Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)			E	1
394018	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señales d canal A/B transm d ángulo eje d dirección 2 implausibl Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel			E	1
394024	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señal transmisor ángulo eje d direc 3 defect, Toleranc muy grand Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel			E	1
394025	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señales d canal A/B transm d ángulo eje d dirección 3 implausibl Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel			E	1
394031	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señal transmisor ángulo eje d direc 4 defect, Toleranc muy grand Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)			E	1
394032	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señales d canal A/B transm d ángulo eje d dirección 4 implausibl Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)			E	1
394035	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo El eje de dirección 1 no sigue a su valor teórico de ángulo Se aplica la medida de seguridad Observar otros cód.fallo, controlar la dirección hidráulica del eje trasero			E	1
394036	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo El eje de dirección 2 no sigue a su valor teórico de ángulo Se aplica la medida de seguridad Observar otros cód.fallo, controlar la dirección hidráulica del eje trasero			E	1
394037	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo El eje de dirección 3 no sigue a su valor teórico de ángulo Se aplica la medida de seguridad Observar otros cód.fallo, controlar la dirección hidráulica del eje trasero			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
394038	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo El eje de dirección 4 no sigue a su valor teórico de ángulo Se aplica la medida de seguridad Observar otros cód.fallo, controlar la dirección hidráulica del eje trasero			E	1
394040	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Aliment presión circuito cent. insuficiente a velocidad >10 km/h Se aplica la medida de seguridad Medir señales de entrada en el E/A- Modul, controlar el interruptor de presión o alimentación hidráulica			E	1
394041	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Aliment presión circuito cent. muy alta después d encendido CON. Se aplica la medida de seguridad Medir señales de entrada en el E/A- Modul, controlar el interruptor de presión o alimentación hidráulica			E	1
394042	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señ interr. presión circuit centr. dos CON./cortocircuit a Vcc Se aplica la medida de seguridad Medir señales de entrada en el E/A- Modul o controlar el interruptor de presión			E	1
394043	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señales int. d pr círc d centr ambos DESCON./rupt.d cable/Ks.mas Se aplica la medida de seguridad Medir señales de entrada en el E/A- Modul o controlar el interruptor de presión			E	1
394051	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Fallo durante el proceso del programa Se aplica la medida de seguridad anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	1
394052	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Checksumm defectuoso Se aplica la medida de seguridad anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	1
394053	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señal trans d fluj tensión prev cil d centr:alim d aceit insufic Se aplica la medida de seguridad Controlar las señales de entrada en el E/A- Modul, interruptor de caudal o alimentación hidráulica			E	1
394054	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señal trans d fluj tensión prev cilindr d centr:trasm defec/falt Se aplica la medida de seguridad Controlar las señales de entrada en el E/A- Modul, interruptor de caudal o alimentación hidráulica			E	1
394056	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señ transmis fluj Tensión prev cil. d centraj:rupturas d conduct Se aplica la medida de seguridad Controlar las señales de entrada en el E/A- Modul, interruptor de caudal o alimentación hidráulica			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
394058	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Valores de elemento de ajuste por la parte opuesta no actualiz. Se aplica la medida de seguridad Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.			E	1
394059	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Valores d element d ajuste-diferenc con parte opuesta muy altos Se aplica la medida de seguridad anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	1
394060	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Valores CAN de módulo E/A 3 son implausibles Se aplica la medida de seguridad Control cable/enchufe a cortocircuito UB o a masa o baja tensión con el motor - arranque			E	1
394061	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Valores CAN de módulo E/A 4 son implausibles Se aplica la medida de seguridad Control cable/enchufe a cortocircuito UB o a masa o baja tensión con el motor - arranque			E	1
394062	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Salid válvul centraje Transistor defectuos o cortocircuit a masa Se aplica la medida de seguridad Controlar el modo de conexión en salida en el E/A- Modul			E	1
394064	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Salid Válvul bloqueo 1 Transistor defectuos o cortocircuit a masa Se aplica la medida de seguridad Controlar el modo de conexión en salida en el E/A- Modul			E	1
394066	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Salid Válvul bloqueo 2 Transistor defectuos o cortocircuit masa Se aplica la medida de seguridad Controlar el modo de conexión en salida en el E/A- Modul			E	1
394067	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Medición acuse d corriente indica demasiada diferenc d corriente aviso de fallo en display Controlar el modo de conexión en salida en el E/A- Modul			E	1
394070	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señal velocidad de marcha en tacógrafo defectuosa/falta Mensaje de fallo, valor de sustitución 100 km/h, ejes se regulan nuevamente según modo de servicio Controlar la señal de velocidad en tacómetro, CAN1, EAM1, EAM5, ECU, LSB			E	1
394071	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señal veloc d marcha transmisor en salida d engranaj defect/falt Mensaje de fallo, valor de sustitución 100 km/h, ejes se regulan nuevamente según modo de servicio Controlar el n.d.r. de salida caja, dispositivo de mando de la caja, transmisor de salida, CAN			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
394072	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señal veloc d march Tacómetr<->engranaj implaus/fuera d toleranc Mensaje de fallo, valor de sustitución 100 km/h, ejes se regulan nuevamente según modo de servicio Controlar señal de velocidad tacómetro, n.d.r. salida de caja			E	1
394073	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señal n.d.r. del motor Diesel defectuoso/falta Aviso de fallo, el valor se anula / se pone a cero???? Controlar señal de n.d.r. ECU, CAN1, ECU, EAM5, LSB			E	1
394075	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo El eje de dirección 1 no sigue a su valor teórico de ángulo Se aplica la medida de seguridad Observar otros cód.fallo, controlar la dirección hidráulica del eje trasero			E	1
394076	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo El eje de dirección 2 no sigue a su valor teórico de ángulo Se aplica la medida de seguridad Observar otros cód.fallo, controlar la dirección hidráulica del eje trasero			E	1
394077	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo El eje de dirección 3 no sigue a su valor teórico de ángulo Se aplica la medida de seguridad Observar otros cód.fallo, controlar la dirección hidráulica del eje trasero			E	1
394078	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo El eje de dirección 4 no sigue a su valor teórico de ángulo Se aplica la medida de seguridad Observar otros cód.fallo, controlar la dirección hidráulica del eje trasero			E	1
394080	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Valor teor indic para modo d serv de unidad d mando defect/falt Después del tiempo acabado, fallo en la dirección Controlar EAM1, unidad de mando, LSB			E	1
394082	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Acuse d recibo estado d dirección a la izquierda defectuos/falta Después del tiempo acabado, fallo en la dirección Controlar dirección, LSB			E	1
394085	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Fallo en el ordenador en la parte opuesta Se aplica la medida de seguridad Leer el cód. fallo de otro módulo y eliminar fallo			E	1
394090	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Diagnosis válvula centr.: Eje d dir. 1 no centrado aviso de fallo en display			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
394091	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Diagnosis válvula centr.: eje d dirección 2 no centrado aviso de fallo en display Controlar si válvula se atasca mecánicamente			E	1
394092	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Diagnosis válvula centr.: eje d dirección 3 no centrado aviso de fallo en display Controlar si válvula se atasca mecánicamente			E	1
394093	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Diagnosis válv marcha libre: eje d dirección 4 sin marcha libre aviso de fallo en display Controlar si válvula se atasca mecánicamente			E	1
394094	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Diagnosis Válv. d bloqueo: eje de dirección 1 no bloquea aviso de fallo en display Controlar si válvula se atasca mecánicamente			E	1
394095	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Diagnosis Válv. d bloqueo: eje de dirección 2 no bloquea aviso de fallo en display Controlar si válvula se atasca mecánicamente			E	1
394096	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Diagnosis Válv. d bloqueo: eje de dirección 3 no bloquea aviso de fallo en display Controlar si válvula se atasca mecánicamente			E	1
394190	E/A-Modul 3: participante bus LSB falta ZE comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
394191	E/A-Modul 3: participante bus LSB E/A-Modul 1 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
394192	E/A-Modul 3: participante bus LSB E/A-Modul 2 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
394194	E/A-Modul 3: participante bus LSB E/A-Modul 4 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
394195	E/A-Modul 3: participante bus LSB E/A-Modul 5 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
396408	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores servicio de conjunto giratorio sin autorización función no se efectúa controlar código del E/A-Modul 3 y E/A-Modul 4 (Véase esquema eléctrico)			B	
396409	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores servicio de chasis sin autorización función no se efectúa controlar código del E/A-Modul 3 y E/A-Modul 4 (Véase esquema eléctrico)			B	
396440	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. simult en AUF y AB (subir-bajar)en unid. d mando estabil. función no se efectúa accionar tecla AUF o AB en c/unid. d mando d estabiliz., iniciar progr. d prueba en unid. de m. d los estabiliz.			B	
396441	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. simult en OFF y ON (subir-bajar)en unid. d mando estabil. función no se efectúa accionar tecla AUS o EIN en cada unid. d m. d estabiliz., iniciar progr. d prueba en unid. d m. de los estabiliz.			B	
396442	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. simult en AUF y AB (subir-bajar)en monitor conj. girat. función no se efectúa accionar tecla AUF o AB en c/unid. d mando d estabiliz., iniciar progr. d prueba en unid. de m. d los estabiliz.			B	
396443	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. simult en AUS y EIN (ext.-retraer)en monitor conj. girat. función no se efectúa accionar tecla AUS o EIN en cada unid. d m. d estabiliz., iniciar progr. d prueba en unid. d m. de los estabiliz.			B	
396444	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. simult en unid. d mando estabiliz. der. e izqu. función no se efectúa accionar estabilización sólo de un lugar de mando, iniciar progr. d prueba d la unid. d mando d los estabiliz.			B	
396445	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. simult en unid. d mando estabiliz. y conj. girat. función no se efectúa accionar estabilización sólo de un lugar de mando, iniciar progr. d prueba d la unid. d mando d los estabiliz.			B	
396446	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. simult en unid. d mando estabiliz. y conj. girat. función no se efectúa accionar estabilización sólo de un lugar de mando, iniciar progr. d prueba d la unid. d mando d los estabiliz.			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
396447	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. unid. d mando estabiliz. con marcha seleccionada en D función no se efectúa conmutar caja de c. a neutro (N)			B	
396448	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. unid. d mando estabiliz. marcha seleccionada en R función no se efectúa conmutar caja de c. a neutro (N)			B	
396449	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. monitor conj. girat. con marcha seleccionada en D función no se efectúa conmutar caja de c. a neutro (N)			B	
396450	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. monitor conj. girat. con marcha seleccionada en R función no se efectúa conmutar caja de c. a neutro (N)			B	
396451	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores tecla en unid. d mando estabiliz. der. accionada sin autorizac. estabilización derecha bloqueada soltar tecla accionada desbloqueando antes con tecla mano			B	
398028	E/A-Modul 3: Manejo dirección d eje trasero activo Colisión d rueda entr últim eje mecán articul y 1° eléctric articu Edición del fallo Con el volante, cambiar el movimiento a otra dirección			B	
398030	E/A-Modul 3: Manejo dirección d eje trasero activo Conmut d modo d serv bloqueada: velocidad de marcha muy elevada			B	
398031	E/A-Modul 3: Manejo dirección d eje trasero activo Conmutación modo d servicio impedid: corregir manualm los ejes			B	
399890	E/A-Modul 3: servicio sistema de diagnosis progr.d prueba no ejecutable ya que motor no está OFF función no se efectúa apagar el motor			B	
399892	E/A-Modul 3: servicio sistema de diagnosis progr.d prueba no ejecutable ya q ningún modo d serv. en chasis función no se efectúa conmutar chasis/conjunto giratorio al modo de servicio chasis			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
400001	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial registro procesor defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
400002	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso ningún servicio de grúa posible controlar tarjeta memoria o controlar las ZE			E	2
400006	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial RAM defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
400007	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) UART defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
400010	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) rutina sistema bloqueado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400011	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ZE-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar las ZE			E	2
400012	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) identificación tipo en EPROM defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar tarjeta de memoria			E	2
400013	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Suma prueba en FLASH defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria			E	2
400014	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa ya funciona entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400015	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
400016	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sistema, driver, watchdog vencidos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400017	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) suma demasiada elevada del distribuidor temporario CPU entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400018	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) overflow aritmético (16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400019	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) división entre cero(16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400020	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400021	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) illegal opcode trap entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
400022	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400023	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa sin capac. de funcionamiento (identificación tipo) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400024	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea ya instalada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400025	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-componente ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
400026	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) componente de regulador ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400030	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección de banco no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400041	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo aritmético entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400044	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de salida sin efecto, ya que salida inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400045	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de entrada indefinida, ya que entrada inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400046	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro regulador no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400047	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400048	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inactivo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400049	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) módulo necesario, ZE inexistente entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar las ZE			E	2
400050	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos inexistentes entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
400051	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos ya abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400052	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos con close no abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400053	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) imagen sistema inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400054	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) texto sistema inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400055	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) símbolo inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400056	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) señales inválidas en símbolo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400057	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto - tabla de cargas falta entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400058	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) paso final defectuoso o alimentación de retorno entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar la torsión de cableado			E	2
400059	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sub-programa no reentrant entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400060	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión SCI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
400061	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI-BREAK entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión			E	2
400062	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI no conectado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión			E	2
400063	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo monitor en servicio entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión			E	2
400065	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección bus no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400066	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ADC funciona fuera de tolerancia autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
400067	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) procesor aritmética inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
400068	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) interrupción no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
400070	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) diferentes versiones de estructura entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible			E	2
400071	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Archivo estructura falta o defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible			E	2
400072	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) entrada estructura sin sentido entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
400073	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de interpretación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400074	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) convertidor de ASCII a BIN defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400075	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo SPI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
400076	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) colocación errónea de la fuente de alimentación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria en la fuente de alimentación			E	2
400077	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto al abrir BAF entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400078	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetros no autorizados entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400079	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sin derecho de acceso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400080	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Fallo interno fatal entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400081	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) stackoverflow entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400082	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) hardware-watchdog defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
400094	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión bus paralelo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación			E	2
400095	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo DMA entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación			E	2
400099	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) DSP0 defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
402001	ZE 4: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial registro procesor defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE			E	2
402002	ZE 4: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE			E	2
402006	ZE 4: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial RAM defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE			E	2
402007	ZE 4: fallo d sistema OS-TMS UART defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE			E	2
402020	ZE 4: fallo d sistema OS-TMS tarea-watchdog vencido entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa			E	2
402021	ZE 4: fallo d sistema OS-TMS ilegal opcode trap entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa			E	2
402082	ZE 4: fallo d sistema OS-TMS hardware-watchdog defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
410012	ZE 4: salida 0 cortocircuito a masa	X74:16		E	1
410013	ZE 4: salida 0 conductos de señal abiertos	X74:16		E	1
410014	ZE 4: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	X74:16		E	1
410054	ZE 4: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	X74:16		E	1
410058	ZE 4: salida 0 transistor conmutando a +: interrupción	X74:16		E	1
410060	ZE 4: salida 0 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	X74:16		E	1
410070	ZE 4: salida 0 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X74:16		E	1
410071	ZE 4: salida 0 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X74:16		E	1
410072	ZE 4: salida 0 alimentación externa	X74:16		E	1
410073	ZE 4: salida 0 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X74:16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
410112	ZE 4: salida 1 cortocircuito a masa	X74:17		E	1
410113	ZE 4: salida 1 conductos de señal abiertos	X74:17		E	1
410114	ZE 4: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	X74:17		E	1
410154	ZE 4: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	X74:17		E	1
410158	ZE 4: salida 1 transistor conmutando a +: interrupción	X74:17		E	1
410160	ZE 4: salida 1 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	X74:17		E	1
410170	ZE 4: salida 1 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X74:17		E	1
410171	ZE 4: salida 1 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X74:17		E	1
410172	ZE 4: salida 1 alimentación externa	X74:17		E	1
410173	ZE 4: salida 1 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X74:17		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
410212	ZE 4: salida 2 cortocircuito a masa	X74:18		E	1
410213	ZE 4: salida 2 conductos de señal abiertos	X74:18		E	1
410214	ZE 4: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	X74:18		E	1
410254	ZE 4: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	X74:18		E	1
410258	ZE 4: salida 2 transistor conmutando a +: interrupción	X74:18		E	1
410270	ZE 4: salida 2 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X74:18		E	1
410271	ZE 4: salida 2 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X74:18		E	1
410272	ZE 4: salida 2 alimentación externa	X74:18		E	1
410273	ZE 4: salida 2 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X74:18		E	1
410312	ZE 4: salida 3 cortocircuito a masa	X74:19		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
410313	ZE 4: salida 3 conductos de señal abiertos	X74:19		E	1
410314	ZE 4: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	X74:19		E	1
410354	ZE 4: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	X74:19		E	1
410358	ZE 4: salida 3 transistor conmutando a +: interrupción	X74:19		E	1
410360	ZE 4: salida 3 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	X74:19		E	1
410370	ZE 4: salida 3 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X74:19		E	1
410371	ZE 4: salida 3 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X74:19		E	1
410372	ZE 4: salida 3 alimentación externa	X74:19		E	1
410373	ZE 4: salida 3 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X74:19		E	1
410412	ZE 4: salida 4 cortocircuito a masa	X74:20		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
410413	ZE 4: salida 4 conductos de señal abiertos	X74:20		E	1
410414	ZE 4: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	X74:20		E	1
410454	ZE 4: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	X74:20		E	1
410458	ZE 4: salida 4 transistor conmutando a +: interrupción	X74:20		E	1
410470	ZE 4: salida 4 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X74:20		E	1
410471	ZE 4: salida 4 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X74:20		E	1
410472	ZE 4: salida 4 alimentación externa	X74:20		E	1
410473	ZE 4: salida 4 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X74:20		E	1
410512	ZE 4: salida 5 cortocircuito a masa	X74:21		E	1
410513	ZE 4: salida 5 conductos de señal abiertos	X74:21		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
410514	ZE 4: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	X74:21		E	1
410554	ZE 4: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	X74:21		E	1
410558	ZE 4: salida 5 transistor conmutando a +: interrupción	X74:21		E	1
410570	ZE 4: salida 5 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X74:21		E	1
410571	ZE 4: salida 5 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X74:21		E	1
410572	ZE 4: salida 5 alimentación externa	X74:21		E	1
410573	ZE 4: salida 5 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X74:21		E	1
410612	ZE 4: salida 6 cortocircuito a masa	X74:22		E	1
410613	ZE 4: salida 6 conductos de señal abiertos	X74:22		E	1
410614	ZE 4: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	X74:22		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
410654	ZE 4: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	X74:22		E	1
410658	ZE 4: salida 6 transistor conmutando a +: interrupción	X74:22		E	1
410670	ZE 4: salida 6 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X74:22		E	1
410671	ZE 4: salida 6 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X74:22		E	1
410672	ZE 4: salida 6 alimentación externa	X74:22		E	1
410673	ZE 4: salida 6 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X74:22		E	1
410712	ZE 4: salida 7 cortocircuito a masa	X74:23		E	1
410713	ZE 4: salida 7 conductos de señal abiertos	X74:23		E	1
410714	ZE 4: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	X74:23		E	1
410754	ZE 4: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	X74:23		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
410758	ZE 4: salida 7 transistor conmutando a +: interrupción	X74:23		E	1
410770	ZE 4: salida 7 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X74:23		E	1
410771	ZE 4: salida 7 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X74:23		E	1
410772	ZE 4: salida 7 alimentación externa	X74:23		E	1
410773	ZE 4: salida 7 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X74:23		E	1
414959	ZE 4: toda salida tensión d alimentación falta	X74		E	1
415059	ZE 4: grupo salidas 0 tensión d alimentación falta	X74:12		E	1
415159	ZE 4: grupo salidas 1 tensión d alimentación falta	X74:24		E	1
415259	ZE 4: grupo salidas 2 tensión d alimentación falta	X74:25		E	1
415359	ZE 4: grupo salidas 3 tensión d alimentación falta	X74:13		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
420050	ZE 4: dirección participante LSB 0 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635D:z14/z16		E	2
420051	ZE 4: dirección participante LSB 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635D:z14/z16		E	2
420053	ZE 4: dirección participante LSB 0 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635D:z14/z16		E	1
420054	ZE 4: dirección participante LSB 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635D:z14/z16		E	2
420064	ZE 4: dirección participante LSB 0 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635D:z14/z16		E	1
420065	ZE 4: dirección participante LSB 0 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635D:z14/z16		E	2
420066	ZE 4: dirección participante LSB 0 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635D:z14/z16		E	2
420067	ZE 4: dirección participante LSB 0 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635D:z14/z16		E	1
420150	ZE 4: dirección participante LSB 1 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635D:z14/z16		E	2
420151	ZE 4: dirección participante LSB 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635D:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
420153	ZE 4: dirección participante LSB 1 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635D:z14/z16		E	1
420154	ZE 4: dirección participante LSB 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635D:z14/z16		E	2
420164	ZE 4: dirección participante LSB 1 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635D:z14/z16		E	1
420165	ZE 4: dirección participante LSB 1 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635D:z14/z16		E	2
420166	ZE 4: dirección participante LSB 1 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635D:z14/z16		E	2
420167	ZE 4: dirección participante LSB 1 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635D:z14/z16		E	1
421004	ZE 4: dirección participante LSB 10 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje y amortig. previa d transm., retirar suciedad d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635D:z14/z16		E	1
421005	ZE 4: dirección participante LSB 10 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635D:z14/z16		E	1
421018	ZE 4: dirección participante LSB 10 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635D:z14/z16		E	0
421050	ZE 4: dirección participante LSB 10 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635D:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
421051	ZE 4: dirección participante LSB 10 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635D:z14/z16		E	2
421053	ZE 4: dirección participante LSB 10 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635D:z14/z16		E	1
421054	ZE 4: dirección participante LSB 10 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635D:z14/z16		E	2
421063	ZE 4: dirección participante LSB 10 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635D:z14/z16		E	1
421064	ZE 4: dirección participante LSB 10 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635D:z14/z16		E	1
421065	ZE 4: dirección participante LSB 10 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635D:z14/z16		E	2
421066	ZE 4: dirección participante LSB 10 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635D:z14/z16		E	2
421067	ZE 4: dirección participante LSB 10 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635D:z14/z16		E	1
421104	ZE 4: dirección participante LSB 11 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje y amortig. previa d transm., retirar suciedad d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635D:z14/z16		E	1
421105	ZE 4: dirección participante LSB 11 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635D:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
421118	ZE 4: dirección participante LSB 11 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635D:z14/z16		E	0
421150	ZE 4: dirección participante LSB 11 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635D:z14/z16		E	2
421151	ZE 4: dirección participante LSB 11 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635D:z14/z16		E	2
421153	ZE 4: dirección participante LSB 11 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635D:z14/z16		E	1
421154	ZE 4: dirección participante LSB 11 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635D:z14/z16		E	2
421163	ZE 4: dirección participante LSB 11 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635D:z14/z16		E	1
421164	ZE 4: dirección participante LSB 11 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635D:z14/z16		E	1
421165	ZE 4: dirección participante LSB 11 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635D:z14/z16		E	2
421166	ZE 4: dirección participante LSB 11 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X635D:z14/z16		E	2
421167	ZE 4: dirección participante LSB 11 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635D:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
421204	ZE 4: dirección participante LSB 12 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje y amortig. previa d transm., retirar suciedad d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635D:z14/z16		E	1
421205	ZE 4: dirección participante LSB 12 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635D:z14/z16		E	1
421218	ZE 4: dirección participante LSB 12 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635D:z14/z16		E	0
421250	ZE 4: dirección participante LSB 12 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635D:z14/z16		E	2
421251	ZE 4: dirección participante LSB 12 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635D:z14/z16		E	2
421253	ZE 4: dirección participante LSB 12 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635D:z14/z16		E	1
421254	ZE 4: dirección participante LSB 12 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635D:z14/z16		E	2
421263	ZE 4: dirección participante LSB 12 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635D:z14/z16		E	1
421264	ZE 4: dirección participante LSB 12 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635D:z14/z16		E	1
421265	ZE 4: dirección participante LSB 12 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635D:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
421266	ZE 4: dirección participante LSB 12 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X635D:z14/z16		E	2
421267	ZE 4: dirección participante LSB 12 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635D:z14/z16		E	1
421304	ZE 4: dirección participante LSB 13 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje y amortig. previa d transm., retirar suciedad d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635D:z14/z16		E	1
421305	ZE 4: dirección participante LSB 13 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635D:z14/z16		E	1
421318	ZE 4: dirección participante LSB 13 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635D:z14/z16		E	0
421350	ZE 4: dirección participante LSB 13 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635D:z14/z16		E	2
421351	ZE 4: dirección participante LSB 13 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635D:z14/z16		E	2
421353	ZE 4: dirección participante LSB 13 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635D:z14/z16		E	1
421354	ZE 4: dirección participante LSB 13 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635D:z14/z16		E	2
421363	ZE 4: dirección participante LSB 13 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635D:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
421364	ZE 4: dirección participante LSB 13 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635D:z14/z16		E	1
421365	ZE 4: dirección participante LSB 13 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635D:z14/z16		E	2
421366	ZE 4: dirección participante LSB 13 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	X635D:z14/z16		E	2
421367	ZE 4: dirección participante LSB 13 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635D:z14/z16		E	1
421504	ZE 4: dirección participante LSB 15 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje y amortig. previa d transm., retirar suciedad d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635D:z14/z16		E	1
421505	ZE 4: dirección participante LSB 15 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635D:z14/z16		E	1
421518	ZE 4: dirección participante LSB 15 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635D:z14/z16		E	0
421550	ZE 4: dirección participante LSB 15 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635D:z14/z16		E	2
421551	ZE 4: dirección participante LSB 15 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635D:z14/z16		E	2
421553	ZE 4: dirección participante LSB 15 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635D:z14/z16		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
421554	ZE 4: dirección participante LSB 15 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635D:z14/z16		E	2
421563	ZE 4: dirección participante LSB 15 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635D:z14/z16		E	1
421564	ZE 4: dirección participante LSB 15 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635D:z14/z16		E	1
421565	ZE 4: dirección participante LSB 15 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635D:z14/z16		E	2
421566	ZE 4: dirección participante LSB 15 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635D:z14/z16		E	2
421567	ZE 4: dirección participante LSB 15 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635D:z14/z16		E	1
422210	ZE 4: dirección participante LSB 22 diferencia d señal no autorizada/control d plausibil. defectuoso indicación fallo, desconexión del movimiento grúa controlar transm. y valor, corregir difer. de señ. con ajuste correct d dos transm. Con defectos, cambiar transm.	X635D:z14/z16		E	1
422250	ZE 4: dirección participante LSB 22 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635D:z14/z16		E	2
422251	ZE 4: dirección participante LSB 22 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635D:z14/z16		E	2
422253	ZE 4: dirección participante LSB 22 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635D:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
422254	ZE 4: dirección participante LSB 22 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635D:z14/z16		E	2
422263	ZE 4: dirección participante LSB 22 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635D:z14/z16		E	1
422264	ZE 4: dirección participante LSB 22 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635D:z14/z16		E	1
422265	ZE 4: dirección participante LSB 22 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635D:z14/z16		E	2
422266	ZE 4: dirección participante LSB 22 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635D:z14/z16		E	2
422267	ZE 4: dirección participante LSB 22 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635D:z14/z16		E	1
422310	ZE 4: dirección participante LSB 23 diferencia d señal no autorizada/control d plausibil. defectuoso indicación fallo, desconexión del movimiento grúa controlar transm. y valor, corregir difer. de señ. con ajuste correct d dos transm. Con defectos, cambiar transm.	X635D:z14/z16		E	1
422350	ZE 4: dirección participante LSB 23 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635D:z14/z16		E	2
422351	ZE 4: dirección participante LSB 23 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635D:z14/z16		E	2
422353	ZE 4: dirección participante LSB 23 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635D:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
422354	ZE 4: dirección participante LSB 23 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635D:z14/z16		E	2
422363	ZE 4: dirección participante LSB 23 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635D:z14/z16		E	1
422364	ZE 4: dirección participante LSB 23 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635D:z14/z16		E	1
422365	ZE 4: dirección participante LSB 23 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635D:z14/z16		E	2
422366	ZE 4: dirección participante LSB 23 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635D:z14/z16		E	2
422367	ZE 4: dirección participante LSB 23 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635D:z14/z16		E	1
422650	ZE 4: dirección participante LSB 26 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635D:z14/z16		E	2
422651	ZE 4: dirección participante LSB 26 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635D:z14/z16		E	2
422653	ZE 4: dirección participante LSB 26 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635D:z14/z16		E	1
422654	ZE 4: dirección participante LSB 26 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635D:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
422663	ZE 4: dirección participante LSB 26 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635D:z14/z16		E	1
422664	ZE 4: dirección participante LSB 26 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635D:z14/z16		E	1
422665	ZE 4: dirección participante LSB 26 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635D:z14/z16		E	2
422666	ZE 4: dirección participante LSB 26 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635D:z14/z16		E	2
422667	ZE 4: dirección participante LSB 26 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635D:z14/z16		E	1
422750	ZE 4: dirección participante LSB 27 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635D:z14/z16		E	2
422751	ZE 4: dirección participante LSB 27 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635D:z14/z16		E	2
422753	ZE 4: dirección participante LSB 27 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635D:z14/z16		E	1
422754	ZE 4: dirección participante LSB 27 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngena. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635D:z14/z16		E	2
422763	ZE 4: dirección participante LSB 27 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635D:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
422764	ZE 4: dirección participante LSB 27 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635D:z14/z16		E	1
422765	ZE 4: dirección participante LSB 27 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635D:z14/z16		E	2
422766	ZE 4: dirección participante LSB 27 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	X635D:z14/z16		E	2
422767	ZE 4: dirección participante LSB 27 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635D:z14/z16		E	1
422850	ZE 4: dirección participante LSB 28 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635D:z14/z16		E	2
422851	ZE 4: dirección participante LSB 28 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635D:z14/z16		E	2
422853	ZE 4: dirección participante LSB 28 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635D:z14/z16		E	1
422854	ZE 4: dirección participante LSB 28 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635D:z14/z16		E	2
422863	ZE 4: dirección participante LSB 28 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635D:z14/z16		E	1
422864	ZE 4: dirección participante LSB 28 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635D:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
422865	ZE 4: dirección participante LSB 28 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635D:z14/z16		E	2
422866	ZE 4: dirección participante LSB 28 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635D:z14/z16		E	2
422867	ZE 4: dirección participante LSB 28 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635D:z14/z16		E	1
422910	ZE 4: dirección participante LSB 29 diferencia d señal no autorizada/control d plausibil. defectuoso indicación fallo, desconexión del movimiento grúa controlar transm. y valor, corregir difer. de señ. con ajuste correct d dos transm. Con defectos, cambiar transm.	X635D:z14/z16		E	1
422950	ZE 4: dirección participante LSB 29 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635D:z14/z16		E	2
422951	ZE 4: dirección participante LSB 29 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635D:z14/z16		E	2
422953	ZE 4: dirección participante LSB 29 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635D:z14/z16		E	1
422954	ZE 4: dirección participante LSB 29 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635D:z14/z16		E	2
422963	ZE 4: dirección participante LSB 29 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635D:z14/z16		E	1
422964	ZE 4: dirección participante LSB 29 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635D:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
422965	ZE 4: dirección participante LSB 29 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635D:z14/z16		E	2
422966	ZE 4: dirección participante LSB 29 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635D:z14/z16		E	2
422967	ZE 4: dirección participante LSB 29 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635D:z14/z16		E	1
423010	ZE 4: dirección participante LSB 30 diferencia d señal no autorizada/control d plausibil. defectuoso indicación fallo, desconexión del movimiento grúa controlar transm. y valor, corregir difer. de señ. con ajuste correct d dos transm. Con defectos, cambiar transm.	X635D:z14/z16		E	1
423050	ZE 4: dirección participante LSB 30 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635D:z14/z16		E	2
423051	ZE 4: dirección participante LSB 30 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635D:z14/z16		E	2
423053	ZE 4: dirección participante LSB 30 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635D:z14/z16		E	1
423054	ZE 4: dirección participante LSB 30 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635D:z14/z16		E	2
423063	ZE 4: dirección participante LSB 30 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635D:z14/z16		E	1
423064	ZE 4: dirección participante LSB 30 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635D:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
423065	ZE 4: dirección participante LSB 30 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635D:z14/z16		E	2
423066	ZE 4: dirección participante LSB 30 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635D:z14/z16		E	2
423067	ZE 4: dirección participante LSB 30 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635D:z14/z16		E	1
423206	ZE 4: Mando transmisión de datos LSB conexión conducto para interrumpir participante/no enchufado indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexiones bus al estar correctas a pesar de fallo, luego controlar transmisor o cambiarlo	X635D:z14/z16		E	1
423252	ZE 4: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automáticamente. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	X635D:z14/z16		E	0
423255	ZE 4: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuito a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	X635D:z14/z16		E	2
423256	ZE 4: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	X635D:z14/z16		E	2
423257	ZE 4: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	X635D:z14/z16		E	1
423258	ZE 4: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticamente. Controlar la disposición de dirección del transmisor	X635D:z14/z16		E	0
423259	ZE 4: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	X635D:z14/z16		E	0



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
423260	ZE 4: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	X635D:z14/z16		E	2
423261	ZE 4: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	X635D:z14/z16		E	2
423262	ZE 4: Mando transmisión de datos LSB Treiberfehler: Initialisierungsfehler entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	X635D:z14/z16		E	2
424814	ZE 4: entrada 0 cortocircuitos de tensión de alimentación indicación fallo, desconexión por aplicación control.: cortocirc. de conducto transmisor, defectos transm. retirando transm. conex. a la platina entrada	X635D:d2		E	1
424856	ZE 4: entrada 0 circuito abierto corriente o cortocircuito a masa indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: alimentación, entrada LICCON, interrupción en conducto transm., transmisor defectuoso por retirarlo	X635D:d2		E	1
425214	ZE 4: entrada 4 cortocircuitos de tensión de alimentación indicación fallo, desconexión por aplicación control.: cortocirc. de conducto transmisor, defectos transm. retirando transm. conex. a la platina entrada	X635D:d10		E	1
425256	ZE 4: entrada 4 circuito abierto corriente o cortocircuito a masa indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: alimentación, entrada LICCON, interrupción en conducto transm., transmisor defectuoso por retirarlo	X635D:d10		E	1
425314	ZE 4: entrada 5 cortocircuitos de tensión de alimentación indicación fallo, desconexión por aplicación control.: cortocirc. de conducto transmisor, defectos transm. retirando transm. conex. a la platina entrada	X635D:d12		E	1
425356	ZE 4: entrada 5 circuito abierto corriente o cortocircuito a masa indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: alimentación, entrada LICCON, interrupción en conducto transm., transmisor defectuoso por retirarlo	X635D:d12		E	1
432200	ZE 4: mando cabrestante 3 ningún movimiento d giro reconocible con cabrestante accionado indicación fallo controlar cortocir. o anomal. en la salida LICCON, conducto, función d transm. incremen., freno d cabrest. d elev.			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
432201	ZE 4: mando cabrestante 3 alimentación de presión falta/muy insuficiente cabrestante se detiene; para volver a accionar cabrest. interr. Master debe estar en 0 a una pres. d mando >10bar controlar: función del sistema hidr. del interruptor d presión, cortocircuito o anomalías en conducto			E	1
432202	ZE 4: mando cabrestante 3 transmisor de presión circuito hidráulico defectuoso/falta si hay 1 par d giro d cabrestante del LMB válido, se utiliza este, sino, cero se carga en memoria d valor. d pres. controlar: cortocircuito o anomalías en la alimentación entrada LICCON, conducto transmisor, transmisor			E	1
43222F	ZE 4: mando cabrestante 3 Interr presión alim accionamiento continuo o cortocircuito a VCC			E	1
433013	ZE 4: mando equipo adicional trampilla desconex. no está en pos. y límite d ángulo sobrepasado desconexión del funcionamiento bajar la pluma y controlar porqué trampilla no puede bascular en posición			E	
433900	ZE 4: mando grúa señal n.d.r. motor defectuoso/falta indicación de fallo, se regula los n.d.r. nominales para el límite de potencia controlar sistema electrónico del motor, si perdura, consultar el servicio postventa			E	1
433901	ZE 4: mando grúa Señal actual par actual d motor-máx. defectuosa/falta indicación fallo, regular el par de giro nominal para el límite de potencia controlar sistema electrónico del motor, si perdura, consultar el servicio postventa			E	1
434040	ZE 4: instrumentos en la cabina del gruista monitor defectuoso/falta monitor no funciona controlar monitor o su cableado			E	
434201	ZE 4: instrumentos apoyadera brazo derecha interr. master 1X dos contactos d direc. están conect. simultan. indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: cortocirc. en conducto d transm., defecto en el transm. al retirarlo, conexión en la platina d entrada			E	1
434203	ZE 4: instrumentos apoyadera brazo derecha interr. master 1X contacto de dirección sin contacto cero indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: interrupción en la alimentación, entrada LICCON, cable del transmisor defectos en el transmisor			E	1
434205	ZE 4: instrumentos apoyadera brazo derecha interr. master 1X señal analógica cortocir. a tensión d aliment. indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: cortocirc. en conducto d transm., defecto en el transm. al retirarlo, conexión en la platina d entrada			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
434207	ZE 4: instrumentos apoyadera brazo derecha interr. master 1X señal analógica defectuoso indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: transmisor defectuoso por retirarlo			E	1
434209	ZE 4: instrumentos apoyadera brazo derecha interr. master 1X señal analógica circuito abierto o conex. a masa indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: alimentación, entrada LICCON, interrupción en conducto transm., transmisor defectuoso por retirarlo			E	1
434211	ZE 4: instrumentos apoyadera brazo derecha interr. master 1X contacto a cero sin contacto d dirección indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: interrupción en la alimentación, entrada LICCON, cable del transmisor defectos en el transmisor			E	1
434312	ZE 4: instrumentos apoyadera brazo izquierdo interr. master 2Y dos contacto de dirección conectados simultan. indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: cortocirc. en conducto d transm., defecto en el transm. al retirarlo, conexión en la platina d entrada			E	1
434314	ZE 4: instrumentos apoyadera brazo izquierdo interr. master 2Y contacto de dirección sin contacto cero indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: interrupción en la alimentación, entrada LICCON, cable del transmisor defectos en el transmisor			E	1
434316	ZE 4: instrumentos apoyadera brazo izquierdo interr. master 2Y señal analógica cortocir. a tensión d aliment. indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: cortocirc. en conducto d transm., defecto en el transm. al retirarlo, conexión en la platina d entrada			E	1
434318	ZE 4: instrumentos apoyadera brazo izquierdo interr. master 2Y señal analógica defectuosa indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: transmisor defectuoso por retirarlo			E	1
434320	ZE 4: instrumentos apoyadera brazo izquierdo interr. master 2Y señal analógica circ. eléc. abiert o conex.-masa indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: alimentación, entrada LICCON, interrupción en conducto transm., transmisor defectuoso por retirarlo			E	1
434322	ZE 4: instrumentos apoyadera brazo izquierdo interr. master 2Y contacto a cero sin contacto de dirección indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: interrupción en la alimentación, entrada LICCON, cable del transmisor defectos en el transmisor			E	1
435201	ZE 4: servicio cabrestante 3 alimentación de presión falta/muy insuficiente desconexión del funcionamiento establecer nuevam. la aliment. de presión, véase eliminación fallo N°:232201 - desconexión imposible de puentear			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
435204	ZE 4: servicio cabrestante 3 desconexión cabrestante desenrollado desconexión del funcionamiento enrollar cabrest. hasta que interr. "cabrestante desenrollado" ya no accionado - desconexión imposible de puentear			B	
435205	ZE 4: servicio cabrestante 3 desconexión cabrestante enrollado desconexión del funcionamiento desenrollar cabrest. hasta qu interr. "cabrestante enrollado" ya no accionado - desconexión imposible d puentear			B	
435206	ZE 4: servicio cabrestante 3 desconexión ángulo limite superior OGW desconexión del funcionamiento desenroll. cabrest. hasta qu descarga esté nuevam. a valor. dentro d tablas - desconex. se puede puentear(Peligro)			B	
435207	ZE 4: servicio cabrestante 3 desconexión ángulo limite inferior UGW desconexión del funcionamiento enrollar cabrest. hasta qu descarga esté nuevam. a valores dentro d tablas - desconex. se puede puentear (Peligro)			B	
435210	ZE 4: servicio cabrestante 3 desconexión puntilla tope arriba desconexión del funcionamiento desenrollar cabrestante hasta que interrup. fin de carrera ya no esté activado - desconexión imposible de puentear			B	
435211	ZE 4: servicio cabrestante 3 desconexión puntilla rebatible arriba desconexión del funcionamiento desenrollar cabrestante hasta que interrup. fin de carrera ya no esté activado - desconexión imposible de puentear			B	
435212	ZE 4: servicio cabrestante 3 desconexión puntilla abajo y caballete NA 3 no está en pos. desconexión del funcionamiento enrollar cabrestante hasta que interrup. fin de carrera ya no esté activado - desconexión imposible de puentear			B	
435213	ZE 4: servicio cabrestante 3 desconexión trampilla no está en pos. y límite angular sobrepasado desconexión del funcionamiento controlar porqué trampilla no se encuentra en posición - desconexión imposible de puentear			B	
435214	ZE 4: servicio cabrestante 3 desconexión pres. cilind. d retens. RFP N fuera d camp d valor teór. desconexión del funcionamiento controlar presión en el cilind. d retenc. - ver igualm. fallo d sist. indicado - desconex. imposible d puentear			B	
435215	ZE 4: servicio cabrestante 3 desconexión tope d motón d reenvío N desconexión del funcionamiento desenr. cabrest. hasta qu interr. fin d c. ya no activado - desconex. se puede puentear desenchuf. interr.(Peligro)			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
435216	ZE 4: servicio cabrestante 3 desconexión d limit. campo de trabajo levantamiento equipo desconexión del funcionamiento desenr. cabrest. hasta qu grúa esté nuevam. en zona d trabajo - puenteo desconectando limitador d campo d trabajo			B	
435217	ZE 4: servicio cabrestante 3 desconexión d limit. campo de trabajo bajada equipo desconexión del funcionamiento enrollar cabrest. hasta qu grúa esté nuevam. en zona d trabajo - puenteo desconectando limitador d campo d trabajo			B	
435219	ZE 4: servicio cabrestante 3 desconexión ningún modo de servicio o inválido desconexión del funcionamiento ajustar correctamente el modo de servicio o desmontar los accesorios - desconexión imposible de puenteo			B	
435220	ZE 4: servicio cabrestante 3 desconexión LMB desconexión del funcionamiento corregir causa de la "parada LMB", ver indic. de fallo LMB - desconexión se puede puenteo (peligro)			B	
435229	ZE 4: servicio cabrestante 3 cabrestante bloqueado (monitor tecla C) desconexión del funcionamiento desbloqueo del cabrestante 3 en imagen de control			B	
435230	ZE 4: servicio cabrestante 3 interr. master 1 defectuosa/falta desconexión del funcionamiento sobre la elimin. de fallo, ver fallo de sist. respectiv.			B	
435231	ZE 4: servicio cabrestante 3 interr. master 2 defectuosa/falta desconexión del funcionamiento sobre la elimin. de fallo, ver fallo de sist. respectiv.			B	
43523E	ZE 4: servicio cabrestante 3 Desconexión palanca de mando Master pos. cero obligatorio desconexión del funcionamiento Poner palanca d mando Master en pos cero y luego volver a orientar a pos. deseada			B	1
435241	ZE 4: servicio cabrestante 3 interr. "MS2Y a cabrestante 3" está ON sin q cabr. 3 no adquirid desconexión del funcionamiento desconectar interruptor "cabrestante 3 es cabrestante de elevación 2" para accionar cabrestante 2 con MS 2y			B	
435247	ZE 4: servicio cabrestante 3 Aviso levantar, carga se reduce con reducción del radio de pluma			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
435248	ZE 4: servicio cabrestante 3 Descon. levantar,carga se reduce con reducción d radio d pluma			B	
435250	ZE 4: servicio cabrestante 3 desconexión interr. fin de carrera 1 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)			B	
435251	ZE 4: servicio cabrestante 3 desconexión interr. fin de carrera 2 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)			B	
435252	ZE 4: servicio cabrestante 3 desconexión interr. fin de carrera 3 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)			B	
435263	ZE 4: servicio cabrestante 3 Motor grúa en sobrerrevoluciones Desconexión con modo de serv., no puentable Controlar n.d.r. motor - Desconexión no es puentable			B	
435270	ZE 4: servicio cabrestante 3 desconexión 2 interr. fin d carr. "tramp. en pos." defect./faltan desconexión del funcionamiento soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo			B	
435271	ZE 4: servicio cabrestante 3 desconexión 2 interr. fin d carr. "caballet NA Pos. 3" defect/faltan desconexión del funcionamiento soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo			B	
435272	ZE 4: servicio cabrestante 3 desconexión 2 transmisores d ángulo "puntilla" defectuosos/faltan desconexión del funcionamiento soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo			B	
435273	ZE 4: servicio cabrestante 3 desconexión 2 interr. fin d c. "puntilla abajo" defectuosos/faltan desconexión del funcionamiento soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo			B	
435274	ZE 4: servicio cabrestante 3 desconexión 2 int. fin d c. "punt. trampilla arriba" defect./faltan desconexión del funcionamiento soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
435275	ZE 4: servicio cabrestante 3 desconexión 2 int. fin d c. "punt. tope arriba" defectuosos/faltan desconexión del funcionamiento soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo			B	
435276	ZE 4: servicio cabrestante 3 desconexión interr. fin d carr. motón de reenvío N defectuoso/falta desconexión del funcionamiento soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo			B	
435281	ZE 4: servicio cabrestante 3 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 1 defectuoso desconexión del funcionamiento sobre la elimin. de fallo, ver fallo de sist. respectiv.			B	
435282	ZE 4: servicio cabrestante 3 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 2 defectuoso desconexión del funcionamiento sobre la elimin. de fallo, ver fallo de sist. respectiv.			B	
435283	ZE 4: servicio cabrestante 3 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 3 defectuoso desconexión del funcionamiento sobre la elimin. de fallo, ver fallo de sist. respectiv.			B	
437049	ZE 4: servicio instrumentos en cabina d gruísta contacto de asiento no accionado, movimiento grúa bloqueado indicación fallo, desconexión por aplicación sentarse (interr. d asiento) u hombre muerto (en interr. master) o control: entr. LICCON, cond. d transm., transm.			B	1
437201	ZE 4: servicio instrumentos apoyad. brazo derecho interr. master 1X dirigido con el arranque indicación fallo, desconexión por aplicación soltar brevemente interruptor master o controlar: entrada LICCON, conducto de transmisor, transmisor			B	1
437312	ZE 4: servicio instrumentos apoyad. brazo izquierdo interr. master 2Y dirigido con el arranque indicación fallo, desconexión por aplicación soltar brevemente interruptor master o controlar: entrada LICCON, conducto de transmisor, transmisor			B	1
461001	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial registro procesor defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
461002	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
461006	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial RAM defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
461013	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 valor control en EPROM/FLASH incorrecto indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
461016	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 sistema, driver, watchdog vencidos indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	2
461048	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 Sincroniz imposible ya que tiempo leído indica varias veces 0 Se aplica la medida de seguridad Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.			E	1
461049	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 Fallo en orden: Señal Strob, Señal Sinc Se aplica la medida de seguridad Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.			E	1
461050	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 Corrección con sincronización > 1ms, a pesar de ya sincronizado Se aplica la medida de seguridad Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.			E	1
461053	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 Userstack muy bajo Se aplica la medida de seguridad anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	1
461068	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 interrupción no autorizada indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	2
461071	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 Configuración no válida o Firmware indicación de fallo en el display cargar nuevamente software de la ZE			E	2
461080	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 fallo interno fatal Software indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
461082	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 hardware-watchdog defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
472052	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA0 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X643:17		E	1
472053	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA0 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X643:17		E	1
472054	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X643:17		E	1
472055	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA0 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X643:17		E	1
472152	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA1 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X643:15		E	1
472153	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA1 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X643:15		E	1
472154	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X643:15		E	1
472155	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA1 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X643:15		E	1
472252	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA2 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X643:13		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
472253	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA2 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X643:13		E	1
472254	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA2 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X643:13		E	1
472255	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA2 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X643:13		E	1
472352	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA3 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X643:11		E	1
472353	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA3 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X643:11		E	1
472354	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA3 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X643:11		E	1
472355	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA3 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X643:11		E	1
472452	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA4 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X643:9		E	1
472453	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA4 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X643:9		E	1
472454	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA4 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X643:9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
472455	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA4 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X643:9		E	1
472552	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA5 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X643:7		E	1
472553	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA5 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X643:7		E	1
472554	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA5 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X643:7		E	1
472555	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA5 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X643:7		E	1
472652	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA6 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X643:5		E	1
472653	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA6 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X643:5		E	1
472654	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA6 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X643:5		E	1
472655	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA6 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X643:5		E	1
472752	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA7 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X643:3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
472753	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA7 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X643:3		E	1
472754	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA7 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X643:3		E	1
472755	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA7 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X643:3		E	1
473017	E/A-Modul 4: entrada de corriente E0 voltaje inferior en las 2 unid. de mando de estabiliz. aparece intermit. un "E." para fuerza normal delante a la izquierda controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	X642:17		E	1
473080	E/A-Modul 4: entrada de corriente E0 cortocir. a masa, conducto abierto, transm. tensión defectuoso en las 2 unid. de mando de estabiliz. aparece intermit. un "E." para fuerza normal delante a la izquierda controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	X642:17		E	1
473117	E/A-Modul 4: entrada de corriente E1 voltaje inferior en las 2 unidades de mando de estabiliz. aparece intermit. un "E." para fuerza normal atrás a la izquierda controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	X642:15		E	1
473179	E/A-Modul 4: entrada de corriente E1 Cortocircuito a la tensión de alimentación, sobretensión Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)	X642:15		E	1
473180	E/A-Modul 4: entrada de corriente E1 cortocir. a masa, conducto abierto, transm. tensión defectuoso en las 2 unidades de mando de estabiliz. aparece intermit. un "E." para fuerza normal atrás a la izquierda controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	X642:15		E	1
473217	E/A-Modul 4: entrada de corriente E2 voltaje inferior Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)	X642:13		E	1
473279	E/A-Modul 4: entrada de corriente E2 Cortocircuito a la tensión de alimentación, sobretensión Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)	X642:13		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
473280	E/A-Modul 4: entrada de corriente E2 cortocir. a masa, conducto abierto, transm. tensión defectuoso Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)	X642:13		E	1
473517	E/A-Modul 4: entrada de tensión E5 voltaje inferior Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	X642:7		E	1
473579	E/A-Modul 4: entrada de tensión E5 Cortocircuito a la tensión de alimentación, sobretensión Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	X642:7		E	1
473580	E/A-Modul 4: entrada de tensión E5 cortocir. a masa, conducto abierto, transm. tensión defectuoso Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	X642:7		E	1
473617	E/A-Modul 4: entrada de tensión E6 voltaje inferior Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	X642:5		E	1
473679	E/A-Modul 4: entrada de tensión E6 Cortocircuito a la tensión de alimentación, sobretensión Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	X642:5		E	1
473680	E/A-Modul 4: entrada de tensión E6 cortocir. a masa, conducto abierto, transm. tensión defectuoso Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	X642:5		E	1
473717	E/A-Modul 4: entrada de tensión E7 voltaje inferior Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	X642:3		E	1
473779	E/A-Modul 4: entrada de tensión E7 Cortocircuito a la tensión de alimentación, sobretensión Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	X642:3		E	1
473780	E/A-Modul 4: entrada de tensión E7 cortocir. a masa, conducto abierto, transm. tensión defectuoso Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	X642:3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
479052	E/A-Modul 4: salida A0 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X643:18		E	1
479053	E/A-Modul 4: salida A0 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X643:18		E	1
479054	E/A-Modul 4: salida A0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X643:18		E	1
479055	E/A-Modul 4: salida A0 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X643:18		E	1
479152	E/A-Modul 4: salida A1 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X643:16		E	1
479153	E/A-Modul 4: salida A1 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X643:16		E	1
479154	E/A-Modul 4: salida A1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X643:16		E	1
479155	E/A-Modul 4: salida A1 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X643:16		E	1
479250	E/A-Modul 4: salida puenteo A2 cortocircuito a masa, conexión no alimentado aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alimentación de corriente d carga o cambiar EA-Modul	X643:14		E	1
479251	E/A-Modul 4: salida puenteo A2 cortocircuito a tensión de alimentación, exceso de temperatura aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X643:14		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
479252	E/A-Modul 4: salida puenteo A2 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X643:14		E	1
479253	E/A-Modul 4: salida puenteo A2 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X643:14		E	1
479254	E/A-Modul 4: salida puenteo A2 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X643:14		E	1
479255	E/A-Modul 4: salida puenteo A2 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X643:14		E	1
479350	E/A-Modul 4: salida puenteo A3 cortocircuito a masa, conexión no alimentado aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alimentación de corriente d carga o cambiar EA-Modul	X643:12		E	1
479351	E/A-Modul 4: salida puenteo A3 cortocircuito a tensión de alimentación, exceso de temperatura aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X643:12		E	1
479352	E/A-Modul 4: salida puenteo A3 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X643:12		E	1
479353	E/A-Modul 4: salida puenteo A3 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X643:12		E	1
479354	E/A-Modul 4: salida puenteo A3 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X643:12		E	1
479355	E/A-Modul 4: salida puenteo A3 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X643:12		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
483601	E/A-Modul 4: SPI-unidad de estabilización izquierda Defecto en transmisión d datos módul E/A<>unidad(exces d tiempo) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	X644:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
483602	E/A-Modul 4: SPI-unidad de estabilización izquierda Fallo de sistema fatal en la conexión SPI (Interfaz) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	X644:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
483603	E/A-Modul 4: SPI-unidad de estabilización izquierda ruptura de conducto o cortocircuito a tensión de alimentación indicación de fallo en el display reparar el cortocircuito, controlar periferias, o cambiarlos, controlar EA-Modul o cambiarlo	X644:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
483604	E/A-Modul 4: SPI-unidad de estabilización izquierda ruptura de conducto o cortocircuito a masa indicación de fallo en el display reparar el cortocircuito, controlar periferias, o cambiarlos, controlar EA-Modul o cambiarlo	X644:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
483606	E/A-Modul 4: SPI-unidad de estabilización izquierda Defecto en transmisión de datos (Fallo en Byte de prueba) indicación de fallo en el display suprimir anomalías EMV	X644:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
483607	E/A-Modul 4: SPI-unidad de estabilización izquierda Unidad defectuosa/inexistente, unidad errónea enchufada (ID) indicación de fallo en el display controlar periférias o cambiarlas, controlar versión software, anomalías en EMV	X644:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
483608	E/A-Modul 4: SPI-unidad de estabilización izquierda Defect en transm d datos (N° incorrecto bytes d datos recibidos) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	X644:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
483900	E/A-Modul 4: Mando unidad de mando (SPI) Defecto en el proceso inicial Conexión d datos Módul E/A<>unidad indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	X644:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
483902	E/A-Modul 4: Mando unidad de mando (SPI) Fallo de sistema fatal en la conexión SPI (Interfaz) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	X644:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
483905	E/A-Modul 4: Mando unidad de mando (SPI) Fallo en proceso inicial, defect al poner a cero l entrada/salid indicación de fallo en el display controlar torsión de cableado, periferias, o cambiarlas, controlar EA-Modul o cambiarlo	X644:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
483907	E/A-Modul 4: Mando unidad de mando (SPI) Unidad defectuosa/inexistente, unidad errónea enchufada (ID) indicación de fallo en el display unir periferia - Unidad en capacidad de funcionamiento, sistema elimina luego automát. estado de fallo	X644:1/2/3/5/6/7/8		E	1
483908	E/A-Modul 4: Mando unidad de mando (SPI) Defect en transm d datos (Nº incorrecto bytes d datos recibidos) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	X644:1/2/3/5/6/7/8		E	1
484150	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 1 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X643:4/6		E	2
484151	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X643:4/6		E	2
484153	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 1 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X643:4/6		E	1
484154	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X643:4/6		E	2
484164	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 1 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X643:4/6		E	1
484165	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 1 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X643:4/6		E	2
484166	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 1 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X643:4/6		E	2
484167	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 1 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X643:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
484250	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 2 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X643:4/6		E	2
484251	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X643:4/6		E	2
484253	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 2 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X643:4/6		E	1
484254	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X643:4/6		E	2
484264	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 2 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X643:4/6		E	1
484265	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 2 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X643:4/6		E	2
484266	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 2 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X643:4/6		E	2
484267	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 2 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X643:4/6		E	1
484350	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 3 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X643:4/6		E	2
484351	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 3 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X643:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
484353	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 3 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X643:4/6		E	1
484354	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 3 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X643:4/6		E	2
484364	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 3 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X643:4/6		E	1
484365	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 3 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X643:4/6		E	2
484366	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 3 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	X643:4/6		E	2
484367	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 3 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X643:4/6		E	1
484450	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 4 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X643:4/6		E	2
484451	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 4 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X643:4/6		E	2
484453	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 4 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X643:4/6		E	1
484454	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 4 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X643:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
484464	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 4 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X643:4/6		E	1
484465	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 4 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X643:4/6		E	2
484466	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 4 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X643:4/6		E	2
484467	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 4 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X643:4/6		E	1
484550	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 5 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X643:4/6		E	2
484551	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 5 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X643:4/6		E	2
484553	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 5 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X643:4/6		E	1
484554	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 5 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X643:4/6		E	2
484564	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 5 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X643:4/6		E	1
484565	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 5 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X643:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
484566	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 5 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X643:4/6		E	2
484567	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 5 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X643:4/6		E	1
484650	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 6 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X643:4/6		E	2
484651	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 6 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X643:4/6		E	2
484653	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 6 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X643:4/6		E	1
484654	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 6 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X643:4/6		E	2
484664	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 6 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X643:4/6		E	1
484665	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 6 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X643:4/6		E	2
484666	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 6 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X643:4/6		E	2
484667	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 6 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X643:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
487252	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	X643:4/6		E	0
487255	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	X643:4/6		E	2
487256	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	X643:4/6		E	2
487257	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	X643:4/6		E	1
487258	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	X643:4/6		E	0
487259	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	X643:4/6		E	0
487260	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	X643:4/6		E	2
487261	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	X643:4/6		E	2
487262	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos LSB-B Treiberfehler: Initialisierungsfehler entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	X643:4/6		E	2
488130	E/A-Modul 4: Participante CAN válvula d dirección 1(EHS1) Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X645:5/3		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
488131	E/A-Modul 4: Participante CAN válvula d dirección 1(EHS1) Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X645:5/3		E	1
488230	E/A-Modul 4: Participante CAN válvula d dirección 2(EHS2) Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X645:5/4		E	0
488231	E/A-Modul 4: Participante CAN válvula d dirección 2(EHS2) Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X645:5/4		E	1
488330	E/A-Modul 4: Participante CAN válvula d dirección 3(EHS3) Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X645:5/5		E	0
488331	E/A-Modul 4: Participante CAN válvula d dirección 3(EHS3) Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X645:5/5		E	1
488430	E/A-Modul 4: Participante CAN válvula d dirección 4(EHS4) Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X645:5/6		E	0
488431	E/A-Modul 4: Participante CAN válvula d dirección 4(EHS4) Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X645:5/6		E	1
488730	E/A-Modul 4: participante CAN E/A-Modul 3 Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X645:5/6		E	0
488731	E/A-Modul 4: participante CAN E/A-Modul 3 Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X645:5/6		E	1
488830	E/A-Modul 4: participante CAN E/A-Modul 4 Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X645:5/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
488831	E/A-Modul 4: participante CAN E/A-Modul 4 Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X645:5/6		E	1
489731	E/A-Modul 4: Transmisión análoga CAN valores de entrada Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid Mensaje de sistema no pudo transmitirse Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X645:5/6		E	1
489831	E/A-Modul 4: Transmisión CAN Tiempo de sistema (master) Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid Mensaje de sistema no pudo transmitirse Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X645:5/6		E	1
489900	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos CAN Fallo interno en control registro Controller fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul	X645:5/6		E	2
489901	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos CAN Fallo interno en control RAM Controller fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul	X645:5/6		E	2
489902	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos CAN Fallo configuración Software fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul, controlar estado software (sist. de prueba ZE)	X645:5/6		E	2
489903	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos CAN Transmisión cortada después de fallo permanente transmisión CAN se interrumpe Verificar la red CAN, cambiar módulo E/A	X645:5/6		E	1
489910	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos CAN fallo breve conexión bus nueva instalación del módulo en transmisión bus Verificar la red CAN, desenchufar algunos participantes y controlar si se ha remediado fallo.	X645:5/6		E	0
489911	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos CAN fallo permanente conexión bus volver a instalar por ciclos el módulo en la transmisión bus Verificar la red CAN, desenchufar algunos participantes y controlar si se ha remediado fallo.	X645:5/6		E	1
489920	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos CAN participante activo no responde valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción controlar aviso fallo para participante(S) ausente(s), sistema de control de prueba ZE	X645:5/6		E	0



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
489921	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos CAN ningún participante activo responde valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción en caso que sistema bus esté sin fallo, controlar la conexión E/A-Modul a la red CAN, cambiar el E/A-Modul	X645:5/6		E	1
489950	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos CAN orden errónea sistema de prueba ninguna reacción al comando desconocido de sistema de prueba en el sistema software CAN controlar estados software (sistema de prueba)	X645:5/6		E	1
491211	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Comunic CAN con E/A-Modul defectuoso/falta(Mensaje d valor teór) La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red CAN, válvula, E/A-Module			E	1
491212	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Comunicación CAN con E/A-Modul defectuoso/falta(Config.-mensaje) La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red CAN, válvula, E/A-Module			E	1
491213	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Comunicac CAN con E/A-Modul implausible(Mensaje d valor teórico) La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red CAN, válvula, E/A-Module			E	1
491214	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Comunicación CAN con E/A-Modul implausible (Config.-mensaje) La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red CAN, válvula, E/A-Module			E	1
491215	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Tensión de alimentación/mando PWM defectuoso La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula			E	1
491216	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Fallo interno, memoria EEPROM inconsistente La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar la configuración de la válvula, cambiar la válvula			E	1
491217	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Valor teórico la válvula después de fallo persistente no neutro La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Eliminar fallo, desconectar/conectar encendido			E	1
491221	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Tensión de alimentación inferior al campo autorizado La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
491222	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Tensión de alimentación superior al campo autorizado La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula			E	1
491223	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Cursor orientad muy poco;se atasca o presión d mando insuficient La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar alimentación hidrául. válvula, cambiar válvula; fallo puede crearse si motor se atora			E	1
491224	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Cursor orientad demasiado;se atasca o presión d mando insuficien La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar alimentación hidráulica, válvula; cambiar la válvula			E	1
491225	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Posición flotante cursor no se llega La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar alimentación hidráulica, válvula; cambiar la válvula			E	1
491226	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Confirmación manual Si no hay fallos, válvula y valor teórico neutro sólo mensaje de fallo Ningun confirmación manual posible, controlar cursor y evtl. cambiar;¿se movió mecánicam. el cursor fuer d neutr?			E	1
491231	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Tensión de alimentación inferior a 8V, paso final desconectado La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula			E	1
491232	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Tensión d alimentación superior a 36..45V, paso final desconectad La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula			E	1
491241	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Tensión d alimentac superior a 45V, Descon. d seguridad interna La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula			E	1
491242	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Fallo de paso final válvula magnét. mando previo La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Cambiar la válvula			E	1
491243	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Registrador de recorrido d cursor defectuoso La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Cambiar la válvula			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
491281	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Corredera imposible de ponerse a neutro Desconexión interna d seguridad, evtl. posibl qu válvula no se mueva a neutro, evt. necesarias medidas secund Controlar alimentación hidráulica, válvula; cambiar la válvula			E	1
491282	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Corredera no está en neutro al conectarse La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar aliment hidrául, válvul; cambiar válvula;¿se movió mecánicam. el cursor fuera d neutro?			E	1
491411	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Comunic CAN con E/A-Modul defectuoso/falta(Mensaje d valor teór) La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red CAN, válvula, E/A-Module			E	1
491412	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Comunicación CAN con E/A-Modul defectuoso/falta(Config.-mensaje) La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red CAN, válvula, E/A-Module			E	1
491413	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Comunicac CAN con E/A-Modul implausible(Mensaje d valor teórico) La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red CAN, válvula, E/A-Module			E	1
491414	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Comunicación CAN con E/A-Modul implausible (Config.-mensaje) La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red CAN, válvula, E/A-Module			E	1
491415	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Tensión de alimentación/mando PWM defectuoso La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula			E	1
491416	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Fallo interno, memoria EEPROM inconsistente La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar la configuración de la válvula, cambiar la válvula			E	1
491417	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Valor teórico la válvula después de fallo persistente no neutro La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Eliminar fallo, desconectar/conectar encendido			E	1
491421	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Tensión de alimentación inferior al campo autorizado La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
491422	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Tensión de alimentación superior al campo autorizado La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula			E	1
491423	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Cursor orientad muy poco;se atasca o presión d mando insuficient La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar alimentación hidrául. válvula, cambiar válvula; fallo puede crearse si motor se atora			E	1
491424	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Cursor orientad demasiado;se atasca o presión d mando insuficien La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar alimentación hidráulica, válvula; cambiar la válvula			E	1
491425	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Posición flotante cursor no se llega La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar alimentación hidráulica, válvula; cambiar la válvula			E	1
491426	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Confirmación manual Si no hay fallos, válvula y valor teórico neutro sólo mensaje de fallo Ningun confirmación manual posible, controlar cursor y evtl. cambiar;¿se movió mecánicam. el cursor fuer d neutr?			E	1
491431	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Tensión de alimentación inferior a 8V, paso final desconectado La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula			E	1
491432	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Tensión d alimentación superior a 36..45V, paso final desconectad La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula			E	1
491441	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Tensión d alimentac superior a 45V, Descon. d seguridad interna La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula			E	1
491442	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Fallo de paso final válvula magnét. mando previo La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Cambiar la válvula			E	1
491443	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Registrador de recorrido d cursor defectuoso La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Cambiar la válvula			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
491481	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Corredera imposible de ponerse a neutro Desconexión interna d seguridad, evtl. posibl qu válvula no se mueva a neutro, evt. necesarias medidas secund Controlar alimentación hidráulica, válvula; cambiar la válvula			E	1
491482	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Corredera no está en neutro al conectarse La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar aliment hidrául, válvul; cambiar válvula;¿se movió mecánicam. el cursor fuera d neutro?			E	1
492747	E/A-Modul 4: mando direccional señal del interruptor de caudal d bomba de dirección defectuosa indicador piloto para bomba de dirección está encendida intermitentemente controlar conex. de conducto, alimentac. d corriente 10 mA del E/A-Modul; cambiar transmisor o E/A-Modul			E	1
492748	E/A-Modul 4: mando direccional señal caudal bomba de dirección asistida defectuosa indicador piloto para bomba de dirección auxiliar encendido intermitentemente controlar conex. de conducto, alimentac. d corriente 10 mA del E/A-Modul; cambiar transmisor o E/A-Modul			E	1
492831	E/A-Modul 4: mando estabilizador cod. local p'unid. d estabil. izqu. defectuoso (valor teór. = 1) funciones de los estabiliz. bloqueadas controlar conex. de conducto al E/A-Modul, aliment. de corriente de la señal, cambiar E/A-Modul			E	2
492833	E/A-Modul 4: mando estabilizador tecla Unid. d estabil. izqu. se atasca o accionado tras conectad estabilización izquierda bloqueada controlar/retirar/cambiar unidad de mando de los estabil., soltar tecla accionada			E	1
494000	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Valores de transmisor canal A/B no están sincronizados Se aplica la medida de seguridad control de ruptura o cortocircuito hacia masa en el cable /enchufe			E	1
494001	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Valores locales transmisores no se sincronizan Se aplica la medida de seguridad control de ruptura o cortocircuito hacia masa en el cable /enchufe			E	1
494002	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Baja tensión en alimentación d tensión del módulo E/A Se aplica la medida de seguridad Control cable/enchufe a cortocircuito UB o a masa o baja tensión con el motor CON.			E	1
494003	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señal transmisor ángulo eje delanter defect, Toleranc muy grand Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
494004	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señales d canal A/B transm d ángulo en eje delantero implausible Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel			E	1
494010	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señal transmisor ángulo eje d direc 1 defect, Toleranc muy grand Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel			E	1
494011	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señales d canal A/B transm d ángulo eje d dirección 1 implausibl Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)			E	1
494017	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señal transmisor ángulo eje d direc 2 defect, Toleranc muy grand Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)			E	1
494018	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señales d canal A/B transm d ángulo eje d dirección 2 implausibl Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel			E	1
494024	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señal transmisor ángulo eje d direc 3 defect, Toleranc muy grand Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel			E	1
494025	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señales d canal A/B transm d ángulo eje d dirección 3 implausibl Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel			E	1
494031	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señal transmisor ángulo eje d direc 4 defect, Toleranc muy grand Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)			E	1
494032	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señales d canal A/B transm d ángulo eje d dirección 4 implausibl Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)			E	1
494035	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo El eje de dirección 1 no sigue a su valor teórico de ángulo Se aplica la medida de seguridad Observar otros cód.fallo, controlar la dirección hidráulica del eje trasero			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
494036	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo El eje de dirección 2 no sigue a su valor teórico de ángulo Se aplica la medida de seguridad Observar otros cód.fallo, controlar la dirección hidráulica del eje trasero			E	1
494037	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo El eje de dirección 3 no sigue a su valor teórico de ángulo Se aplica la medida de seguridad Observar otros cód.fallo, controlar la dirección hidráulica del eje trasero			E	1
494038	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo El eje de dirección 4 no sigue a su valor teórico de ángulo Se aplica la medida de seguridad Observar otros cód.fallo, controlar la dirección hidráulica del eje trasero			E	1
494040	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Aliment presión circuito cent. insuficiente a velocidad >10 km/h Se aplica la medida de seguridad Medir señales de entrada en el E/A- Modul, controlar el interruptor de presión o alimentación hidráulica			E	1
494041	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Aliment presión circuito cent. muy alta después d encendido CON. Se aplica la medida de seguridad Medir señales de entrada en el E/A- Modul, controlar el interruptor de presión o alimentación hidráulica			E	1
494042	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señ interr. presión circuit centr. dos CON./cortocircuit a Vcc Se aplica la medida de seguridad Medir señales de entrada en el E/A- Modul o controlar el interruptor de presión			E	1
494043	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señales int. d pr círc d centr ambos DESCON./rupt.d cable/Ks.mas Se aplica la medida de seguridad Medir señales de entrada en el E/A- Modul o controlar el interruptor de presión			E	1
494045	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señal transmisor d flujo bomba d dir:aliment d aceit insuficient aviso de fallo en display Controlar las señales de entrada en el E/A- Modul, interruptor de caudal o alimentación hidráulica			E	1
494046	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señal d transm d flujo bomba d dir.: Transmisor defectuoso/falta aviso de fallo en display Controlar las señales de entrada en el E/A- Modul, interruptor de caudal o alimentación hidráulica			E	1
494049	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señal transm. d flujo bomba d dir auxil:alim d aceit insuficient aviso de fallo en display Controlar las señales de entrada en el E/A- Modul, interruptor de caudal o alimentación hidráulica			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
494050	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señal transm. d flujo bomba d dir auxil: transmisor defectuo/falt aviso de fallo en display Controlar las señales de entrada en el E/A- Modul, interruptor de caudal o alimentación hidráulica			E	1
494051	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Fallo durante el proceso del programa Se aplica la medida de seguridad anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	1
494052	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Checksumm defectuoso Se aplica la medida de seguridad anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	1
494058	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Valores de elemento de ajuste por la parte opuesta no actualiz. Se aplica la medida de seguridad Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.			E	1
494059	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Valores d element d ajuste-diferenc con parte opuesta muy altos Se aplica la medida de seguridad anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	1
494060	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Valores CAN de módulo E/A 3 son implausibles Se aplica la medida de seguridad Control cable/enchufe a cortocircuito UB o a masa o baja tensión con el motor - arranque			E	1
494061	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Valores CAN de módulo E/A 4 son implausibles Se aplica la medida de seguridad Control cable/enchufe a cortocircuito UB o a masa o baja tensión con el motor - arranque			E	1
494062	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Salid válvul centraje Transistor defectuos o cortocircuit a masa Se aplica la medida de seguridad Controlar el modo de conexión en salida en el E/A- Modul			E	1
494063	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Aliment presión aliment emergencia circuito centraliz muy poco aviso de fallo en display Controlar las señales de entrada o modo de conexión en módulo E/A			E	1
494064	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Salid Válvul bloqueo 1 Transistor defectuos o cortocircuit a masa Se aplica la medida de seguridad Controlar el modo de conexión en salida en el E/A- Modul			E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
494066	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Salid Válvul bloqueo 2 Transistor defectuos o cortocircuit masa Se aplica la medida de seguridad Controlar el modo de conexión en salida en el E/A- Modul			E	1
494067	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Medición acuse d corriente indica demasiada diferenc d corriente aviso de fallo en display Controlar el modo de conexión en salida en el E/A- Modul			E	1
494070	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señal velocidad de marcha en tacógrafo defectuosa/falta Mensaje de fallo, valor de sustitución 100 km/h, ejes se regulan nuevamente según modo de servicio Controlar la señal de velocidad en tacómetro, CAN1, EAM1, EAM5, ECU, LSB			E	1
494071	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señal veloc d marcha transmisor en salida d engranaj defect/falt Mensaje de fallo, valor de sustitución 100 km/h, ejes se regulan nuevamente según modo de servicio Controlar señal de velocidad tacómetro, n.d.r. salida de caja			E	1
494072	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señal veloc d march Tacómetr<->engranaj implaus/fuera d toleranc Mensaje de fallo, valor de sustitución 100 km/h, ejes se regulan nuevamente según modo de servicio Controlar el n.d.r. de salida caja, dispositivo de mando de la caja, transmisor de salida, CAN			E	1
494073	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señal n.d.r. del motor Diesel defectuoso/falta Aviso de fallo, el valor se anula / se pone a cero???? Controlar señal de n.d.r. ECU, CAN1, ECU, EAM5, LSB			E	1
494075	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo El eje de dirección 1 no sigue a su valor teórico de ángulo Se aplica la medida de seguridad Observar otros cód.fallo, controlar la dirección hidráulica del eje trasero			E	1
494076	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo El eje de dirección 2 no sigue a su valor teórico de ángulo Se aplica la medida de seguridad Observar otros cód.fallo, controlar la dirección hidráulica del eje trasero			E	1
494077	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo El eje de dirección 3 no sigue a su valor teórico de ángulo Se aplica la medida de seguridad Observar otros cód.fallo, controlar la dirección hidráulica del eje trasero			E	1
494078	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo El eje de dirección 4 no sigue a su valor teórico de ángulo Se aplica la medida de seguridad Observar otros cód.fallo, controlar la dirección hidráulica del eje trasero			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
494080	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Valor teór indic para modo d serv de unidad d mando defect/falt Después del tiempo acabado, fallo en la dirección Controlar EAM1, unidad de mando, LSB			E	1
494081	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Acuse de recibo estado de dirección a la derecha defectuos/falta Después del tiempo acabado, fallo en la dirección Controlar dirección, LSB			E	1
494085	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Fallo en el ordenador en la parte opuesta Se aplica la medida de seguridad Leer el cód. fallo de otro módulo y eliminar fallo			E	1
494090	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Diagnosis válvula centr.: Eje d dir. 1 no centrado aviso de fallo en display Controlar si válvula se atasca mecánicamente			E	1
494091	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Diagnosis válvula centr.: eje d dirección 2 no centrado aviso de fallo en display Controlar si válvula se atasca mecánicamente			E	1
494092	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Diagnosis válvula centr.: eje d dirección 3 no centrado aviso de fallo en display Controlar si válvula se atasca mecánicamente			E	1
494093	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Diagnosis válv marcha libre: eje d dirección 4 sin marcha libre aviso de fallo en display Controlar si válvula se atasca mecánicamente			E	1
494094	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Diagnosis Válv. d bloqueo: eje de dirección 1 no bloquea aviso de fallo en display Controlar si válvula se atasca mecánicamente			E	1
494095	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Diagnosis Válv. d bloqueo: eje de dirección 2 no bloquea aviso de fallo en display Controlar si válvula se atasca mecánicamente			E	1
494096	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Diagnosis Válv. d bloqueo: eje de dirección 3 no bloquea aviso de fallo en display Controlar si válvula se atasca mecánicamente			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
494190	E/A-Modul 4: participante bus LSB falta ZE comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
494191	E/A-Modul 4: participante bus LSB E/A-Modul 1 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
494192	E/A-Modul 4: participante bus LSB E/A-Modul 2 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
494193	E/A-Modul 4: participante bus LSB E/A-Modul 3 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
494195	E/A-Modul 4: participante bus LSB E/A-Modul 5 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
496100	E/A-Modul 4: servicio desbloqueo ejes traseros función simultánea ON y OFF función no se efectúa no accionar simultáneamente las teclas con función opuesta			B	
496111	E/A-Modul 4: servicio desbloqueo ejes traseros conexión de función sin autorización función no se efectúa controlar código del E/A-Modul 3 y E/A-Modul 4 (Véase esquema eléctrico)			B	
496112	E/A-Modul 4: servicio desbloqueo ejes traseros desconexión de función sin autorización función no se efectúa controlar código del E/A-Modul 3 y E/A-Modul 4 (Véase esquema eléctrico)			B	
496113	E/A-Modul 4: servicio desbloqueo ejes traseros accionamiento función sin autorización función no se efectúa controlar código del E/A-Modul 3 y E/A-Modul 4 (Véase esquema eléctrico)			B	
496114	E/A-Modul 4: servicio desbloqueo ejes traseros accionamiento función sin modo de servicio función no se efectúa controlar código del E/A-Modul 3 y E/A-Modul 4 (Véase esquema eléctrico)			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
496160	E/A-Modul 4: servicio desbloqueo ejes traseros estado indefinido: simultáneamente bloqueado y desbloqueado función no se efectúa controlar el estado de desbloqueo, verificar el interruptor de bloqueo y desbloqueo			B	
496200	E/A-Modul 4: servicio dirección ejes traseros función simultánea ON y OFF función no se efectúa no accionar simultáneamente las teclas con función opuesta			B	
496213	E/A-Modul 4: servicio dirección ejes traseros accionamiento función sin autorización función no se efectúa controlar código del E/A-Modul 3 y E/A-Modul 4 (Véase esquema eléctrico)			B	
496214	E/A-Modul 4: servicio dirección ejes traseros accionamiento función sin modo de servicio función no se efectúa controlar código del E/A-Modul 3 y E/A-Modul 4 (Véase esquema eléctrico)			B	
496408	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores servicio de conjunto giratorio sin autorización función no se efectúa controlar código del E/A-Modul 3 y E/A-Modul 4 (Véase esquema eléctrico)			B	
496409	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores servicio de chasis sin autorización función no se efectúa controlar código del E/A-Modul 3 y E/A-Modul 4 (Véase esquema eléctrico)			B	
496440	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. simult en AUF y AB (subir-bajar)en unid. d mando estabil. función no se efectúa accionar tecla AUF o AB en c/unid. d mando d estabiliz., iniciar progr. d prueba en unid. de m. d los estabiliz.			B	
496441	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. simult en OFF y ON (subir-bajar)en unid. d mando estabil. función no se efectúa accionar tecla AUS o EIN en cada unid. d m. d estabiliz., iniciar progr. d prueba en unid. d m. de los estabiliz.			B	
496442	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. simult en AUF y AB (subir-bajar)en monitor conj. girat. función no se efectúa accionar tecla AUF o AB en c/unid. d mando d estabiliz., iniciar progr. d prueba en unid. de m. d los estabiliz.			B	
496443	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. simult en AUS y EIN (ext.-retraer)en monitor conj. girat. función no se efectúa accionar tecla AUS o EIN en cada unid. d m. d estabiliz., iniciar progr. d prueba en unid. d m. de los estabiliz.			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
496444	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. simult en unid. d mando estabiliz. der. e izqu. función no se efectúa accionar estabilización sólo de un lado o iniciar el programa de prueba de la unid. de m. de los estabil.			B	
496445	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. simult en unid. d mando estabiliz. y conj. girat. función no se efectúa accionar estabilización sólo de un lado o iniciar el programa de prueba de la unid. de m. de los estabil.			B	
496446	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. simult en unid. d mando estabiliz. y conj. girat. función no se efectúa accionar estabilización sólo de un lado o iniciar el programa de prueba de la unid. de m. de los estabil.			B	
496447	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. unid. d mando estabiliz. con marcha seleccionada en D función no se efectúa conmutar caja de c. a neutro (N)			B	
496448	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. unid. d mando estabiliz. marcha seleccionada en R función no se efectúa conmutar caja de c. a neutro (N)			B	
496449	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. monitor conj. girat. con marcha seleccionada en D función no se efectúa conmutar caja de c. a neutro (N)			B	
496450	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. monitor conj. girat. con marcha seleccionada en R función no se efectúa conmutar caja de c. a neutro (N)			B	
496452	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores tecla en unid. d mando estabiliz. izqu. accionada sin autoriz. estabilización izquierda bloqueada soltar tecla accionada desbloqueando antes con tecla mano			B	
498028	E/A-Modul 4: Manejo dirección d eje trasero activo Colisión d rueda entr últim eje mecán articul y 1° eléctric articul Edición del fallo Con el volante, cambiar el movimiento a otra dirección			B	
498030	E/A-Modul 4: Manejo dirección d eje trasero activo Conmut d modo d serv bloqueada: velocidad de marcha muy elevada			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
498031	E/A-Modul 4: Manejo dirección d eje trasero activo Conmutación modo d servicio impedid: corregir manualm los ejes			B	
499890	E/A-Modul 4: servicio sistema de diagnosis progr.d prueba no ejecutable ya que motor no está OFF función no se efectúa apagar el motor			B	
499892	E/A-Modul 4: servicio sistema de diagnosis progr.d prueba no ejecutable ya q ningún modo d serv. en chasis función no se efectúa conmutar chasis/conjunto giratorio al modo de servicio chasis			B	
500001	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial registro procesor defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
500002	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso ningún servicio de grúa posible controlar tarjeta memoria o controlar las ZE			E	2
500006	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial RAM defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
500007	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) UART defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
500010	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) rutina sistema bloqueado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0			E	2
500011	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ZE-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar las ZE			E	2
500012	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) identificación tipo en EPROM defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar tarjeta de memoria			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
500013	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Suma prueba en FLASH defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria			E	2
500014	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa ya funciona entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0			E	2
500015	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0			E	2
500016	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sistema, driver, watchdog vencidos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0			E	2
500017	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) suma demasiada elevada del distribuidor temporario CPU entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0			E	2
500018	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) overflow aritmético (16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0			E	2
500019	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) división entre cero(16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0			E	2
500020	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0			E	2
500021	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) illegal opcode trap entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
500022	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
500023	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa sin capac. de funcionamiento (identificación tipo) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0			E	2
500024	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea ya instalada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0			E	2
500025	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-componente ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0			E	2
500026	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) componente de regulador ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0			E	2
500030	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección de banco no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0			E	2
500041	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo aritmético entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0			E	2
500044	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de salida sin efecto, ya que salida inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0			E	2
500045	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de entrada indefinida, ya que entrada inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0			E	2
500046	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro regulador no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0			E	2
500047	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0			E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
500048	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inactivo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0			E	2
500049	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) módulo necesario, ZE inexistente entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar las ZE			E	2
500050	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos inexistentes entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0			E	2
500051	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos ya abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0			E	2
500052	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos con close no abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0			E	2
500053	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) imagen sistema inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0			E	2
500054	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) texto sistema inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0			E	2
500055	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) símbolo inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0			E	2
500056	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) señales inválidas en símbolo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0			E	2
500057	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto - tabla de cargas falta entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
500058	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) paso final defectuoso o alimentación de retorno entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar la torsión de cableado			E	2
500059	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sub-programa no reentrant entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0			E	2
500060	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión SCI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión			E	2
500061	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI-BREAK entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión			E	2
500062	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI no conectado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión			E	2
500063	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo monitor en servicio entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión			E	2
500065	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección bus no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0			E	2
500066	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ADC funciona fuera de tolerancia autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
500067	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) procesor aritmética inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
500068	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) interrupción no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
500070	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) diferentes versiones de estructura entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible 0.0			E	2
500071	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Archivo estructura falta o defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible 0.0			E	2
500072	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) entrada estructura sin sentido entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible 0.0			E	2
500073	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de interpretación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0			E	2
500074	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) convertidor de ASCII a BIN defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0			E	2
500075	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo SPI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
500076	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) colocación errónea de la fuente de alimentación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria en la fuente de alimentación			E	2
500077	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto al abrir BAF entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0			E	2
500078	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetros no autorizados entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0			E	2
500079	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sin derecho de acceso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
500080	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Fallo interno fatal entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0			E	2
500081	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) stackoverflow entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0			E	2
500082	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) hardware-watchdog defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
500094	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión bus paralelo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación			E	2
500095	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo DMA entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación			E	2
500099	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) DSP0 defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
502001	ZE 5: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial registro procesor defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE			E	2
502002	ZE 5: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE			E	2
502006	ZE 5: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial RAM defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE			E	2
502007	ZE 5: fallo d sistema OS-TMS UART defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
502020	ZE 5: fallo d sistema OS-TMS tarea-watchdog vencido entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa			E	2
502021	ZE 5: fallo d sistema OS-TMS illegal opcode trap entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa			E	2
502082	ZE 5: fallo d sistema OS-TMS hardware-watchdog defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa			E	2
510012	ZE 5: salida 0 cortocircuito a masa	X75:16		E	1
510013	ZE 5: salida 0 conductos de señal abiertos	X75:16		E	1
510014	ZE 5: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	X75:16		E	1
510054	ZE 5: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	X75:16		E	1
510058	ZE 5: salida 0 transistor conmutando a +: interrupción	X75:16		E	1
510070	ZE 5: salida 0 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X75:16		E	1
510071	ZE 5: salida 0 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X75:16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
510072	ZE 5: salida 0 alimentación externa	X75:16		E	1
510073	ZE 5: salida 0 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X75:16		E	1
510112	ZE 5: salida 1 cortocircuito a masa	X75:17		E	1
510113	ZE 5: salida 1 conductos de señal abiertos	X75:17		E	1
510114	ZE 5: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	X75:17		E	1
510154	ZE 5: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	X75:17		E	1
510158	ZE 5: salida 1 transistor conmutando a +: interrupción	X75:17		E	1
510170	ZE 5: salida 1 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X75:17		E	1
510171	ZE 5: salida 1 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X75:17		E	1
510172	ZE 5: salida 1 alimentación externa	X75:17		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
510173	ZE 5: salida 1 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X75:17		E	1
510212	ZE 5: salida 2 cortocircuito a masa	X75:18		E	1
510213	ZE 5: salida 2 conductos de señal abiertos	X75:18		E	1
510214	ZE 5: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	X75:18		E	1
510254	ZE 5: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	X75:18		E	1
510258	ZE 5: salida 2 transistor conmutando a +: interrupción	X75:18		E	1
510270	ZE 5: salida 2 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X75:18		E	1
510271	ZE 5: salida 2 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X75:18		E	1
510272	ZE 5: salida 2 alimentación externa	X75:18		E	1
510273	ZE 5: salida 2 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X75:18		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
510312	ZE 5: salida 3 cortocircuito a masa	X75:19		E	1
510313	ZE 5: salida 3 conductos de señal abiertos	X75:19		E	1
510314	ZE 5: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	X75:19		E	1
510354	ZE 5: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	X75:19		E	1
510358	ZE 5: salida 3 transistor conmutando a +: interrupción	X75:19		E	1
510370	ZE 5: salida 3 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X75:19		E	1
510371	ZE 5: salida 3 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X75:19		E	1
510372	ZE 5: salida 3 alimentación externa	X75:19		E	1
510373	ZE 5: salida 3 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X75:19		E	1
510412	ZE 5: salida 4 cortocircuito a masa	X75:20		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
510413	ZE 5: salida 4 conductos de señal abiertos	X75:20		E	1
510414	ZE 5: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	X75:20		E	1
510454	ZE 5: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	X75:20		E	1
510458	ZE 5: salida 4 transistor conmutando a +: interrupción	X75:20		E	1
510470	ZE 5: salida 4 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X75:20		E	1
510471	ZE 5: salida 4 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X75:20		E	1
510472	ZE 5: salida 4 alimentación externa	X75:20		E	1
510473	ZE 5: salida 4 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X75:20		E	1
510512	ZE 5: salida 5 cortocircuito a masa	X75:21		E	1
510513	ZE 5: salida 5 conductos de señal abiertos	X75:21		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
510514	ZE 5: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	X75:21		E	1
510554	ZE 5: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	X75:21		E	1
510558	ZE 5: salida 5 transistor conmutando a +: interrupción	X75:21		E	1
510570	ZE 5: salida 5 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X75:21		E	1
510571	ZE 5: salida 5 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X75:21		E	1
510572	ZE 5: salida 5 alimentación externa	X75:21		E	1
510573	ZE 5: salida 5 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X75:21		E	1
510612	ZE 5: salida 6 cortocircuito a masa	X75:22		E	1
510613	ZE 5: salida 6 conductos de señal abiertos	X75:22		E	1
510614	ZE 5: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	X75:22		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
510654	ZE 5: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	X75:22		E	1
510658	ZE 5: salida 6 transistor conmutando a +: interrupción	X75:22		E	1
510670	ZE 5: salida 6 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X75:22		E	1
510671	ZE 5: salida 6 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X75:22		E	1
510672	ZE 5: salida 6 alimentación externa	X75:22		E	1
510673	ZE 5: salida 6 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X75:22		E	1
510712	ZE 5: salida 7 cortocircuito a masa	X75:23		E	1
510713	ZE 5: salida 7 conductos de señal abiertos	X75:23		E	1
510714	ZE 5: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	X75:23		E	1
510754	ZE 5: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	X75:23		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
510758	ZE 5: salida 7 transistor conmutando a +: interrupción	X75:23		E	1
510770	ZE 5: salida 7 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X75:23		E	1
510771	ZE 5: salida 7 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X75:23		E	1
510772	ZE 5: salida 7 alimentación externa	X75:23		E	1
510773	ZE 5: salida 7 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X75:23		E	1
514959	ZE 5: toda salida tensión d alimentación falta	X75		E	1
515059	ZE 5: grupo salidas 0 tensión d alimentación falta	X75:12		E	1
515159	ZE 5: grupo salidas 1 tensión d alimentación falta	X75:24		E	1
515259	ZE 5: grupo salidas 2 tensión d alimentación falta	X75:25		E	1
515359	ZE 5: grupo salidas 3 tensión d alimentación falta	X75:13		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
520050	ZE 5: dirección participante LSB 0 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635E:z14/z16		E	2
520051	ZE 5: dirección participante LSB 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635E:z14/z16		E	2
520053	ZE 5: dirección participante LSB 0 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635E:z14/z16		E	1
520054	ZE 5: dirección participante LSB 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635E:z14/z16		E	2
520064	ZE 5: dirección participante LSB 0 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635E:z14/z16		E	1
520065	ZE 5: dirección participante LSB 0 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635E:z14/z16		E	2
520066	ZE 5: dirección participante LSB 0 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635E:z14/z16		E	2
520067	ZE 5: dirección participante LSB 0 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635E:z14/z16		E	1
520150	ZE 5: dirección participante LSB 1 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635E:z14/z16		E	2
520151	ZE 5: dirección participante LSB 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635E:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
520153	ZE 5: dirección participante LSB 1 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635E:z14/z16		E	1
520154	ZE 5: dirección participante LSB 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635E:z14/z16		E	2
520164	ZE 5: dirección participante LSB 1 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635E:z14/z16		E	1
520165	ZE 5: dirección participante LSB 1 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635E:z14/z16		E	2
520166	ZE 5: dirección participante LSB 1 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	X635E:z14/z16		E	2
520167	ZE 5: dirección participante LSB 1 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635E:z14/z16		E	1
520604	ZE 5: dirección participante LSB 6 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje y amortig. previa d transm., retirar suciedad d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635E:z14/z16		E	1
520605	ZE 5: dirección participante LSB 6 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635E:z14/z16		E	1
520618	ZE 5: dirección participante LSB 6 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635E:z14/z16		E	1
520650	ZE 5: dirección participante LSB 6 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635E:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
520651	ZE 5: dirección participante LSB 6 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635E:z14/z16		E	2
520653	ZE 5: dirección participante LSB 6 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635E:z14/z16		E	1
520654	ZE 5: dirección participante LSB 6 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635E:z14/z16		E	2
520663	ZE 5: dirección participante LSB 6 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635E:z14/z16		E	1
520664	ZE 5: dirección participante LSB 6 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635E:z14/z16		E	1
520665	ZE 5: dirección participante LSB 6 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635E:z14/z16		E	2
520666	ZE 5: dirección participante LSB 6 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635E:z14/z16		E	2
520667	ZE 5: dirección participante LSB 6 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635E:z14/z16		E	1
520704	ZE 5: dirección participante LSB 7 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje y amortig. previa d transm., retirar suciedad d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635E:z14/z16		E	1
520705	ZE 5: dirección participante LSB 7 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635E:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
520718	ZE 5: dirección participante LSB 7 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635E:z14/z16		E	1
520750	ZE 5: dirección participante LSB 7 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635E:z14/z16		E	2
520751	ZE 5: dirección participante LSB 7 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635E:z14/z16		E	2
520753	ZE 5: dirección participante LSB 7 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635E:z14/z16		E	1
520754	ZE 5: dirección participante LSB 7 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635E:z14/z16		E	2
520763	ZE 5: dirección participante LSB 7 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635E:z14/z16		E	1
520764	ZE 5: dirección participante LSB 7 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635E:z14/z16		E	1
520765	ZE 5: dirección participante LSB 7 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635E:z14/z16		E	2
520766	ZE 5: dirección participante LSB 7 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635E:z14/z16		E	2
520767	ZE 5: dirección participante LSB 7 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635E:z14/z16		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
520804	ZE 5: dirección participante LSB 8 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje y amortig. previa d transm., retirar suciedad d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635E:z14/z16		E	1
520805	ZE 5: dirección participante LSB 8 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635E:z14/z16		E	1
520818	ZE 5: dirección participante LSB 8 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635E:z14/z16		E	1
520850	ZE 5: dirección participante LSB 8 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635E:z14/z16		E	2
520851	ZE 5: dirección participante LSB 8 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635E:z14/z16		E	2
520853	ZE 5: dirección participante LSB 8 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635E:z14/z16		E	1
520854	ZE 5: dirección participante LSB 8 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635E:z14/z16		E	2
520863	ZE 5: dirección participante LSB 8 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635E:z14/z16		E	1
520864	ZE 5: dirección participante LSB 8 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635E:z14/z16		E	1
520865	ZE 5: dirección participante LSB 8 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635E:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
520866	ZE 5: dirección participante LSB 8 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635E:z14/z16		E	2
520867	ZE 5: dirección participante LSB 8 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635E:z14/z16		E	1
520904	ZE 5: dirección participante LSB 9 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje y amortig. previa d transm., retirar suciedad d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635E:z14/z16		E	1
520905	ZE 5: dirección participante LSB 9 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635E:z14/z16		E	1
520918	ZE 5: dirección participante LSB 9 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635E:z14/z16		E	1
520950	ZE 5: dirección participante LSB 9 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635E:z14/z16		E	2
520951	ZE 5: dirección participante LSB 9 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635E:z14/z16		E	2
520953	ZE 5: dirección participante LSB 9 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635E:z14/z16		E	1
520954	ZE 5: dirección participante LSB 9 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635E:z14/z16		E	2
520963	ZE 5: dirección participante LSB 9 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635E:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
520964	ZE 5: dirección participante LSB 9 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635E:z14/z16		E	1
520965	ZE 5: dirección participante LSB 9 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635E:z14/z16		E	2
520966	ZE 5: dirección participante LSB 9 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	X635E:z14/z16		E	2
520967	ZE 5: dirección participante LSB 9 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635E:z14/z16		E	1
521004	ZE 5: dirección participante LSB 10 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje y amortig. previa d transm., retirar suciedad d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635E:z14/z16		E	1
521005	ZE 5: dirección participante LSB 10 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635E:z14/z16		E	1
521018	ZE 5: dirección participante LSB 10 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635E:z14/z16		E	0
521050	ZE 5: dirección participante LSB 10 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635E:z14/z16		E	2
521051	ZE 5: dirección participante LSB 10 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635E:z14/z16		E	2
521053	ZE 5: dirección participante LSB 10 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635E:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
521054	ZE 5: dirección participante LSB 10 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635E:z14/z16		E	2
521063	ZE 5: dirección participante LSB 10 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635E:z14/z16		E	1
521064	ZE 5: dirección participante LSB 10 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635E:z14/z16		E	1
521065	ZE 5: dirección participante LSB 10 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635E:z14/z16		E	2
521066	ZE 5: dirección participante LSB 10 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635E:z14/z16		E	2
521067	ZE 5: dirección participante LSB 10 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635E:z14/z16		E	1
521104	ZE 5: dirección participante LSB 11 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje y amortig. previa d transm., retirar suciedad d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635E:z14/z16		E	1
521105	ZE 5: dirección participante LSB 11 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635E:z14/z16		E	1
521118	ZE 5: dirección participante LSB 11 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635E:z14/z16		E	0
521150	ZE 5: dirección participante LSB 11 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635E:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
521151	ZE 5: dirección participante LSB 11 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635E:z14/z16		E	2
521153	ZE 5: dirección participante LSB 11 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635E:z14/z16		E	1
521154	ZE 5: dirección participante LSB 11 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635E:z14/z16		E	2
521163	ZE 5: dirección participante LSB 11 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635E:z14/z16		E	1
521164	ZE 5: dirección participante LSB 11 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635E:z14/z16		E	1
521165	ZE 5: dirección participante LSB 11 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635E:z14/z16		E	2
521166	ZE 5: dirección participante LSB 11 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635E:z14/z16		E	2
521167	ZE 5: dirección participante LSB 11 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635E:z14/z16		E	1
521204	ZE 5: dirección participante LSB 12 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje y amortig. previa d transm., retirar suciedad d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635E:z14/z16		E	1
521205	ZE 5: dirección participante LSB 12 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635E:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
521218	ZE 5: dirección participante LSB 12 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635E:z14/z16		E	0
521250	ZE 5: dirección participante LSB 12 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635E:z14/z16		E	2
521251	ZE 5: dirección participante LSB 12 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635E:z14/z16		E	2
521253	ZE 5: dirección participante LSB 12 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635E:z14/z16		E	1
521254	ZE 5: dirección participante LSB 12 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635E:z14/z16		E	2
521263	ZE 5: dirección participante LSB 12 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635E:z14/z16		E	1
521264	ZE 5: dirección participante LSB 12 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635E:z14/z16		E	1
521265	ZE 5: dirección participante LSB 12 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635E:z14/z16		E	2
521266	ZE 5: dirección participante LSB 12 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635E:z14/z16		E	2
521267	ZE 5: dirección participante LSB 12 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635E:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
521304	ZE 5: dirección participante LSB 13 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje y amortig. previa d transm., retirar suciedad d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635E:z14/z16		E	1
521305	ZE 5: dirección participante LSB 13 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635E:z14/z16		E	1
521318	ZE 5: dirección participante LSB 13 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635E:z14/z16		E	0
521350	ZE 5: dirección participante LSB 13 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635E:z14/z16		E	2
521351	ZE 5: dirección participante LSB 13 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635E:z14/z16		E	2
521353	ZE 5: dirección participante LSB 13 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635E:z14/z16		E	1
521354	ZE 5: dirección participante LSB 13 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635E:z14/z16		E	2
521363	ZE 5: dirección participante LSB 13 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635E:z14/z16		E	1
521364	ZE 5: dirección participante LSB 13 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635E:z14/z16		E	1
521365	ZE 5: dirección participante LSB 13 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635E:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
521366	ZE 5: dirección participante LSB 13 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X635E:z14/z16		E	2
521367	ZE 5: dirección participante LSB 13 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635E:z14/z16		E	1
521404	ZE 5: dirección participante LSB 14 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje y amortig. previa d transm., retirar suciedad d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635E:z14/z16		E	1
521405	ZE 5: dirección participante LSB 14 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635E:z14/z16		E	1
521418	ZE 5: dirección participante LSB 14 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635E:z14/z16		E	0
521450	ZE 5: dirección participante LSB 14 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635E:z14/z16		E	2
521451	ZE 5: dirección participante LSB 14 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635E:z14/z16		E	2
521453	ZE 5: dirección participante LSB 14 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635E:z14/z16		E	1
521454	ZE 5: dirección participante LSB 14 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635E:z14/z16		E	2
521463	ZE 5: dirección participante LSB 14 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635E:z14/z16		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
521464	ZE 5: dirección participante LSB 14 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635E:z14/z16		E	1
521465	ZE 5: dirección participante LSB 14 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635E:z14/z16		E	2
521466	ZE 5: dirección participante LSB 14 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	X635E:z14/z16		E	2
521467	ZE 5: dirección participante LSB 14 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635E:z14/z16		E	1
521504	ZE 5: dirección participante LSB 15 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje y amortig. previa d transm., retirar suciedad d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635E:z14/z16		E	1
521505	ZE 5: dirección participante LSB 15 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635E:z14/z16		E	1
521518	ZE 5: dirección participante LSB 15 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635E:z14/z16		E	0
521550	ZE 5: dirección participante LSB 15 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635E:z14/z16		E	2
521551	ZE 5: dirección participante LSB 15 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635E:z14/z16		E	2
521553	ZE 5: dirección participante LSB 15 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635E:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
521554	ZE 5: dirección participante LSB 15 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635E:z14/z16		E	2
521563	ZE 5: dirección participante LSB 15 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635E:z14/z16		E	1
521564	ZE 5: dirección participante LSB 15 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635E:z14/z16		E	1
521565	ZE 5: dirección participante LSB 15 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635E:z14/z16		E	2
521566	ZE 5: dirección participante LSB 15 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635E:z14/z16		E	2
521567	ZE 5: dirección participante LSB 15 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635E:z14/z16		E	1
521604	ZE 5: dirección participante LSB 16 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje y amortig. previa d transm., retirar suciedad d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635E:z14/z16		E	1
521605	ZE 5: dirección participante LSB 16 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635E:z14/z16		E	1
521618	ZE 5: dirección participante LSB 16 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635E:z14/z16		E	1
521650	ZE 5: dirección participante LSB 16 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635E:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
521651	ZE 5: dirección participante LSB 16 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635E:z14/z16		E	2
521653	ZE 5: dirección participante LSB 16 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635E:z14/z16		E	1
521654	ZE 5: dirección participante LSB 16 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635E:z14/z16		E	2
521663	ZE 5: dirección participante LSB 16 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635E:z14/z16		E	1
521664	ZE 5: dirección participante LSB 16 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635E:z14/z16		E	1
521665	ZE 5: dirección participante LSB 16 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635E:z14/z16		E	2
521666	ZE 5: dirección participante LSB 16 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635E:z14/z16		E	2
521667	ZE 5: dirección participante LSB 16 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635E:z14/z16		E	1
521704	ZE 5: dirección participante LSB 17 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje y amortig. previa d transm., retirar suciedad d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635E:z14/z16		E	1
521705	ZE 5: dirección participante LSB 17 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635E:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
521718	ZE 5: dirección participante LSB 17 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635E:z14/z16		E	1
521750	ZE 5: dirección participante LSB 17 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635E:z14/z16		E	2
521751	ZE 5: dirección participante LSB 17 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635E:z14/z16		E	2
521753	ZE 5: dirección participante LSB 17 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635E:z14/z16		E	1
521754	ZE 5: dirección participante LSB 17 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635E:z14/z16		E	2
521763	ZE 5: dirección participante LSB 17 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635E:z14/z16		E	1
521764	ZE 5: dirección participante LSB 17 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635E:z14/z16		E	1
521765	ZE 5: dirección participante LSB 17 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635E:z14/z16		E	2
521766	ZE 5: dirección participante LSB 17 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635E:z14/z16		E	2
521767	ZE 5: dirección participante LSB 17 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635E:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
521850	ZE 5: dirección participante LSB 18 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635E:z14/z16		E	2
521851	ZE 5: dirección participante LSB 18 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635E:z14/z16		E	2
521853	ZE 5: dirección participante LSB 18 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635E:z14/z16		E	1
521854	ZE 5: dirección participante LSB 18 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635E:z14/z16		E	2
521863	ZE 5: dirección participante LSB 18 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635E:z14/z16		E	1
521864	ZE 5: dirección participante LSB 18 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635E:z14/z16		E	1
521865	ZE 5: dirección participante LSB 18 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635E:z14/z16		E	2
521866	ZE 5: dirección participante LSB 18 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X635E:z14/z16		E	2
521867	ZE 5: dirección participante LSB 18 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635E:z14/z16		E	1
521950	ZE 5: dirección participante LSB 19 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635E:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
521951	ZE 5: dirección participante LSB 19 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635E:z14/z16		E	2
521953	ZE 5: dirección participante LSB 19 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635E:z14/z16		E	1
521954	ZE 5: dirección participante LSB 19 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635E:z14/z16		E	2
521963	ZE 5: dirección participante LSB 19 inexistente o conducto abierto indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexión al estar correcta, luego cambiar transmisor	X635E:z14/z16		E	1
521964	ZE 5: dirección participante LSB 19 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635E:z14/z16		E	1
521965	ZE 5: dirección participante LSB 19 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635E:z14/z16		E	2
521966	ZE 5: dirección participante LSB 19 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635E:z14/z16		E	2
521967	ZE 5: dirección participante LSB 19 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635E:z14/z16		E	1
523206	ZE 5: Mando transmisión de datos LSB conexión conducto para interrumpir participante/no enchufado indicación fallo, participante se desactiva. Memoria intermedia para aplicación se pone a 0 controlar conexiones bus al estar correctas a pesar de fallo, luego controlar transmisor o cambiarlo	X635E:z14/z16		E	1
523252	ZE 5: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	X635E:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
523255	ZE 5: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	X635E:z14/z16		E	2
523256	ZE 5: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	X635E:z14/z16		E	2
523257	ZE 5: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	X635E:z14/z16		E	1
523258	ZE 5: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	X635E:z14/z16		E	0
523259	ZE 5: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	X635E:z14/z16		E	0
523260	ZE 5: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	X635E:z14/z16		E	2
523261	ZE 5: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	X635E:z14/z16		E	2
523262	ZE 5: Mando transmisión de datos LSB Treiberfehler: Initialisierungsfehler entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	X635E:z14/z16		E	2
532900	ZE 5: mando arriostramiento telescópico fuga-cil. d arriostr., pluma tel. estaba arriostrad, cil. retr. aviso "pluma arriostrada" apagada y LMB cambia a tablas sin arriostramiento controlar fugas en el cilindro de arriostram. o en las tuberías			E	
532920	ZE 5: mando arriostramiento telescópico Tel estaba arriostr, pitón arrastr cilind Ta no encajad correctam aviso "pluma arriostrada" apagada y LMB cambia a tablas sin arriostramiento Bajar carga, abrir trinquete y controlar pitón de arrastre y ruedas dentadas de cabrestantes TA			E	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
532921	ZE 5: mando arriostamiento telescópico Trinquet abiert e interr "Pitón d arrastre TA 1 izq en pos" CON. aviso de fallo Determinar causa del accionamiento defectuoso del interruptor fin d c y eliminarla			E	
532922	ZE 5: mando arriostamiento telescópico Trinquet abiert e interr "Pitón d arrastre TA 2 izq en pos" CON. aviso de fallo Determinar causa del accionamiento defectuoso del interruptor fin d c y eliminarla			E	
532923	ZE 5: mando arriostamiento telescópico Trinqu abiert e interr "Pitón d arrastr TA 1 derech en pos" CON. aviso de fallo Determinar causa del accionamiento defectuoso del interruptor fin d c y eliminarla			E	
532924	ZE 5: mando arriostamiento telescópico Trinqu abiert e interr "Pitón d arrastr TA 2 derech en pos" CON. aviso de fallo Determinar causa del accionamiento defectuoso del interruptor fin d c y eliminarla			E	
535900	ZE 5: servicio arriostamiento telescópico tecla "trinquete CERRAR" accionada con trinquete ya cerrado función no se efectúa soltar tecla "trinquete OFF"			B	
535901	ZE 5: servicio arriostamiento telescópico tecla "trinquete CERRAR" accionada durante extensión telesc. función no se efectúa soltar tecla "trinquete OFF" o no seguir extendiendo y seleccionar nuevamente la función			B	
535902	ZE 5: servicio arriostamiento telescópico tecla "trinquete CERRAR" accionada durante retracción telesc. función no se efectúa soltar tecla "trinquete OFF" o no seguir retrayendo y seleccionar nuevamente la función			B	
535903	ZE 5: servicio arriostamiento telescópico tecla "trinq. ABRIR" accion. con pres. muy elev. en cil. d arr. A función no se efectúa soltar tecla "trinquete ON" o bajar carga o levantarla hsta que permita el aflojam. y seleccionar nuevam. función			B	
535904	ZE 5: servicio arriostamiento telescópico tecla "trinq. ABRIR" accion. con pres. muy elev. en .cil. d arr. B función no se efectúa soltar tecla "trinquete ON" o bajar carga o levantarla hsta que permita el aflojam. y seleccionar nuevam. función			B	
535905	ZE 5: servicio arriostamiento telescópico tecla "arriostam. pluma tel." accionada al estar ya arriostrada función no se efectúa soltar tecla "arriostamiento de pluma telescópica"			B	



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
535906	ZE 5: servicio arriostamiento telescópico tecla "arriostam. pluma tel." accion. con cil. arriostr. al tope función no se efectúa soltar tecla "arriostamiento de pluma telescópica", abrir trinquete y efectuar nuevam. el arriostamiento			B	
535907	ZE 5: servicio arriostamiento telescópico tecla "arr. pluma tel." accion. sin autoriz. LMB, áng., carga, BA función no se efectúa basculador pluma al ángulo prescrito o bajar carga o ajustar la tabla de cargas correcta			B	
535908	ZE 5: servicio arriostamiento telescópico tecla "arr. pluma tel." accion. y caballete TA no está en pos. función no se efectúa soltar tecla "arriostamiento de pluma telesc.", levantar el caballete TA hasta la pos. tope y arriostar nuevam.			B	
535909	ZE 5: servicio arriostamiento telescópico tecla "caballete TA levant." accionada con pluma tel. arriostr. función no se efectúa soltar tecla "caballete TA-levantar", el caballete TA en estado arriostado está levantado al máx.			B	
535910	ZE 5: servicio arriostamiento telescópico tecla "caballete TA levant." accionada mientras que se extiende función no se efectúa soltar tecla "caballete TA-levantar", autoriz. de extensión tel. si caballete TA está levantado al máx.			B	
535911	ZE 5: servicio arriostamiento telescópico tecla "caballete TA levant." accionada mientras que se retrae función no se efectúa soltar tecla "caballete TA-levantar", retracción telescópica sólo permitido si el caballete TA está levantado al máx.			B	
535912	ZE 5: servicio arriostamiento telescópico tecla "caballete TA bajado" accionada con pluma tel. arriostada función no se efectúa soltar tecla "caballete TA-Bajar. El caballete TA en estado arriostado, está levantado al máx.			B	
535913	ZE 5: servicio arriostamiento telescópico tecla "caballete TA bajado" accionada mientras que se extiende función no se efectúa soltar tecla "caballete TA-Bajar ", extens. telesc. sólo permitido si el caballete TA está levantado al máximo			B	
535914	ZE 5: servicio arriostamiento telescópico tecla "caballete TA bajado" accionada mientras que se retrae función no se efectúa soltar tecla "caballete TA-Bajar", retrac. telesc. sólo permitido si el caballete TA está levantado al máximo			B	
535915	ZE 5: servicio arriostamiento telescópico tecla "cabrestante TA enrollar" accion. y ningún cabrest. presel. función no se efectúa con la tecla "preselección cabrestante TA" preseleccionar una o los dos cabrestantes y seleccionar nuevam. la función			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
535916	ZE 5: servicio arriostamiento telescópico tecla "cabrestante TA enrollar" accion. con trinquete cerrado función no se efectúa soltar tecla "enrollar cabrestante TA" abrir trinquete y seleccionar nuevam. la función			B	
535917	ZE 5: servicio arriostamiento telescópico tecla "cabrest. TA desenr." accion. y ningún cabrest. preselecc. función no se efectúa con la tecla "preselección cabrestante TA" preseleccionar una o los dos cabrestantes y seleccionar nuevam. la función			B	
535918	ZE 5: servicio arriostamiento telescópico tecla "cabrestante TA desenrollar" accion. con trinquete cerrado función no se efectúa soltar tecla "desenrollar cabrestante TA", abrir trinquete y seleccionar nuevamente la función			B	
535919	ZE 5: servicio arriostamiento telescópico modo d serv. TA ajustado con caballete TA no montado aviso de fallo ajustar otro modo de servicio o montar el caballete TA			B	
535920	ZE 5: servicio arriostamiento telescópico tecla "trinqu. ABRIR" con pluma tel. arriostr. sin autoriz. LMB función no se efectúa bascular pluma colocada con carga no arriostrada o si carga real muy elevada, bajar la carga			B	
535921	ZE 5: servicio arriostamiento telescópico tecla "pluma tel. arriostrada" accionada con trinquete cerrado función no se efectúa soltar tecla "arriostamiento de pluma telescópica", abrir trinquete y efectuar nuevam. el arriostamiento			B	
535922	ZE 5: servicio arriostamiento telescópico tecla "pluma tel. arriostr." accion. sin autoriz. contac. d asiento función no se efectúa sentarse para accionar el interruptor de asiento o accionar Hombre muerto en el interruptor de mando Master			B	
535923	ZE 5: servicio arriostamiento telescópico interr. d fin d carr. "caballete TA pos. izqu." defectuoso/falta función "arriostamiento telescópico" no efectuada o interrumpida soltar tecla "pluma tel. arriostrada", eliminar fallo de sistema y efectuar nuevamente el arriostamiento			B	
535924	ZE 5: servicio arriostamiento telescópico int. d fin d carr. "caballete TA pos. der." defectuoso/falta función "arriostamiento telescópico" no efectuada o interrumpida soltar tecla "pluma tel. arriostrada", eliminar fallo de sistema y efectuar nuevamente el arriostamiento			B	
535925	ZE 5: servicio arriostamiento telescópico int. d f d carr. "cilin. d arriost.TA extend. izq."defect./falta función "arriostamiento telescópico" no efectuada o interrumpida soltar tecla "pluma tel. arriostrada", eliminar fallo de sistema y efectuar nuevamente el arriostamiento			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
535926	ZE 5: servicio arriostramiento telescópico int. d f d carr. "cilin. d arriostram.TA der." defectuoso/falta función "arriostramiento telescópico" no efectuada o interrumpida soltar tecla "pluma tel. arriostrada", eliminar fallo de sistema y efectuar nuevamente el arriostramiento			B	
535927	ZE 5: servicio arriostramiento telescópico int. d f d carr. "cilin. trinq. izq. Trinq. abiert" defect./falt no se efectúa función "arriostrar pluma telescópica", "abrir trinquete" ni "cabrestante TA enrollar/desenrollar soltar tecl "arriostrar pluma t.", "abrir trinquet" o "cabrestante TA enrollar/desenrollar y elim. fallo d sist.			B	
535928	ZE 5: servicio arriostramiento telescópico int. d f d carr. "cil.trinqu. der. Trinq. abiert" defect./falta no se efectúa función "arriostrar pluma telescópica", "abrir trinquete" ni "cabrestante TA enrollar/desenrollar soltar tecl "arriostrar pluma t.", "abrir trinquet" o "cabrestante TA enrollar/desenrollar y elim. fallo d sist.			B	
535929	ZE 5: servicio arriostramiento telescópico int. d f d carr. "cil. d arriost. TA retraíd izq." defect./falta no se efectúa función "arriostrar la pluma telecópica" o "abrir trinquete" soltar tecla "arriostrar pluma telescópica" o "abrir trinquete" y eliminar fallo de sistema			B	
535930	ZE 5: servicio arriostramiento telescópico int. d fin d carr. "cil. d arriost. TA retr. der." defect./falta no se efectúa función "arriostrar la pluma telecópica" o "abrir trinquete" soltar tecla "arriostrar pluma telescópica" o "abrir trinquete" y eliminar fallo de sistema			B	
535931	ZE 5: servicio arriostramiento telescópico tensado interrumpido por no accionar interr. d asiento arriostramiento interrumpido abrir trinquete y arriostrar nuevamente al estar accionado el interruptor de asiento			B	
535932	ZE 5: servicio arriostramiento telescópico tensado interrumpido por faltar autorización LMB, ángulo, carga arriostramiento interrumpido abrir trinquete, bajar carga o bascular pluma al ángulo prescrito y arriostrar nuevam.			B	
535933	ZE 5: servicio arriostramiento telescópico tensado interrumpido por no estar caballete TA en pos. arriostramiento interrumpido abrir trinquete, bascular caballete TA en posición y arriostrar nuevamente			B	
535934	ZE 5: servicio arriostramiento telescópico tensado interrumpido por cilindro tensador extendido al tope arriostramiento interrumpido abrir trinquete y arriostrar nuevamente			B	
535935	ZE 5: servicio arriostramiento telescópico Pulsador TY con. o despliegue accionad y caballete TA no en pos. aviso de fallo Atención soltar tecla "plegar o desplegar TY" sino peligro d daños en barras d arriostramiento TA			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
535936	ZE 5: servicio arriostamiento telescópico Tecla"arriostar pluma t."accionada y ángulo TY no en valor teór función no se efectúa Soltar tecla "arriostar. tel.", plegar o desplegar caballet TA a áng teórico TY, volver a efectuar el arriostam			B	
535937	ZE 5: servicio arriostamiento telescópico Transmisor d giro "arriostamiento TY a l izq." defectuoso/falta función "arriostamiento telescópico" no efectuada o interrumpida soltar tecla "pluma tel. arriostrada", eliminar fallo de sistema y efectuar nuevamente el arriostamiento			B	
535938	ZE 5: servicio arriostamiento telescópico Transmisor d giro "arriostamiento TY a l der." defectuoso/falta función "arriostamiento telescópico" no efectuada o interrumpida soltar tecla "pluma tel. arriostrada", eliminar fallo de sistema y efectuar nuevamente el arriostamiento			B	
535940	ZE 5: servicio arriostamiento telescópico Tecla"caball TA AB" accionado y áng. TY no dentro d valor teór. función no se efectúa Soltar tecla "caballete TA descender", plegar o desplegar caballete TA al ángulo teórico TY			B	
535945	ZE 5: servicio arriostamiento telescópico Tecla "Rebatir dentro caball TA" accionada con pluma tel arriost función no se efectúa Soltar tecla "Rebatir hacia dentro caballete TA", caballete TA está arriostrado a su posición teórica prescrita			B	
535946	ZE 5: servicio arriostamiento telescópico Tecla "Rebatir dentro caball TA"accionada mientras extensión tel función no se efectúa Soltar tecla "Rebatir hacia dentro caballete TA", movimiento telescópico autorizado sólo si caballete TA está en posició			B	
535947	ZE 5: servicio arriostamiento telescópico Tecla"Rebatir dentro caball TA"accionada mientras retracción tel función no se efectúa Soltar tecla "Rebatir hacia dentro caballete TA", movimiento telescópico autorizado sólo si caballete TA está en posició			B	
535949	ZE 5: servicio arriostamiento telescópico Tecla"Rebatir fuer caball TA" accionada con pluma tel arriostrad función no se efectúa Soltar tecla "Rebatir hacia fuera caballete TA", caballete TA está arriostrado a su posición teórica prescrita			B	
535950	ZE 5: servicio arriostamiento telescópico Tecla"Rebatir fuera caball TA" accionada mientras extensión tel función no se efectúa Soltar tecla "Rebatir hacia fuera caballete TA", movimient tel autorizado sólo si caballet TA está en pos teórica			B	
535951	ZE 5: servicio arriostamiento telescópico Tecla"Rebatir fuera caball TA"accionada mientras retracción tel función no se efectúa Soltar tecla "Rebatir hacia fuera caballete TA", movimient tel autorizado sólo si caballet TA está en pos teórica			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
535969	ZE 5: servicio arriostramiento telescópico Interr fin d carr "pitón d arrastr TA 1 en pos izqu" defect/falta función "arriostramiento telescópico" no efectuada o interrumpida soltar tecla "pluma tel. arriostrada", eliminar fallo de sistema y efectuar nuevamente el arriostramiento			B	
535970	ZE 5: servicio arriostramiento telescópico Interr fin d carr "pitón d arrastr TA 2 en pos izqu" defect/falta función "arriostramiento telescópico" no efectuada o interrumpida soltar tecla "pluma tel. arriostrada", eliminar fallo de sistema y efectuar nuevamente el arriostramiento			B	
535971	ZE 5: servicio arriostramiento telescópico Interr fin d carr "pitón d arrastr TA 1 en pos der" defect/falta función "arriostramiento telescópico" no efectuada o interrumpida soltar tecla "pluma tel. arriostrada", eliminar fallo de sistema y efectuar nuevamente el arriostramiento			B	
535972	ZE 5: servicio arriostramiento telescópico Interr fin d carr "pitón d arrastre TA 2 en pos der" defect/falt función "arriostramiento telescópico" no efectuada o interrumpida soltar tecla "pluma tel. arriostrada", eliminar fallo de sistema y efectuar nuevamente el arriostramiento			B	
535973	ZE 5: servicio arriostramiento telescópico Tensión interrumpida ya qu pitón arrastr TA 1 izqu no en pos arriostramiento interrumpido abrir trinquete y arriostrar nuevamente			B	
535974	ZE 5: servicio arriostramiento telescópico Ttensión interrumpida ya qu pitón arrastr TA 2 izqu no en pos arriostramiento interrumpido abrir trinquete y arriostrar nuevamente			B	
535975	ZE 5: servicio arriostramiento telescópico Proces d tensión interrumpido ya qu pitón arrastr TA 1 der en pos arriostramiento interrumpido abrir trinquete y arriostrar nuevamente			B	
535976	ZE 5: servicio arriostramiento telescópico Proces d tensión interrumpido ya qu pitón arrastr TA 2 der en pos arriostramiento interrumpido abrir trinquete y arriostrar nuevamente			B	
535977	ZE 5: servicio arriostramiento telescópico Tecl "Arriostrar tel." acciond Pitón d arrast TA en pos. está CON. función no se efectúa Soltar tecla "Arriostrar el. tel.", determinar causa d accionamiento defect del interruptor fin d c y eliminarla			B	
535978	ZE 5: servicio arriostramiento telescópico Tecl "Arriostrar tel." acciond Presión demas elvda en cil arriostr A función no se efectúa Soltar tecla "Arriostrar el. tel.", determinar causa de la presión alta en el cilindro de arriostramiento y eliminarla			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
535979	ZE 5: servicio arriostramiento telescópico Tecl "Arriostrar tel." accionnd Presión demas elvda en cil arriostr B función no se efectúa Soltar tecla "Arriostrar el. tel.", determinar causa de la presión alta en el cilindro de arriostramiento y eliminarla			B	
561001	E/A-Modul 5: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial registro procesor defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
561002	E/A-Modul 5: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
561006	E/A-Modul 5: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial RAM defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
561013	E/A-Modul 5: fallo d sistema OS-C167 valor control en EPROM/FLASH incorrecto indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
561016	E/A-Modul 5: fallo d sistema OS-C167 sistema, driver, watchdog vencidos indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	2
561068	E/A-Modul 5: fallo d sistema OS-C167 interrupción no autorizada indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	2
561071	E/A-Modul 5: fallo d sistema OS-C167 Configuración no válida o Firmware indicación de fallo en el display cargar nuevamente software de la ZE			E	2
561080	E/A-Modul 5: fallo d sistema OS-C167 fallo interno fatal Software indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	2
561082	E/A-Modul 5: fallo d sistema OS-C167 hardware-watchdog defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
572052	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA0 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X653:17		E	1
572053	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA0 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X653:17		E	1
572054	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X653:17		E	1
572055	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA0 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X653:17		E	1
572152	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA1 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X653:15		E	1
572153	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA1 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X653:15		E	1
572154	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X653:15		E	1
572155	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA1 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X653:15		E	1
572252	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA2 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X653:13		E	1
572253	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA2 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X653:13		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
572254	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA2 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X653:13		E	1
572255	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA2 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X653:13		E	1
572352	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA3 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X653:11		E	1
572353	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA3 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X653:11		E	1
572354	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA3 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X653:11		E	1
572355	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA3 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X653:11		E	1
572452	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA4 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X653:9		E	1
572453	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA4 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X653:9		E	1
572454	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA4 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X653:9		E	1
572455	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA4 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X653:9		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
572552	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA5 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X653:7		E	1
572553	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA5 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X653:7		E	1
572554	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA5 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X653:7		E	1
572555	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA5 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X653:7		E	1
572652	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA6 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X653:5		E	1
572653	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA6 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X653:5		E	1
572654	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA6 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X653:5		E	1
572655	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA6 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X653:5		E	1
572752	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA7 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X653:3		E	1
572753	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA7 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X653:3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
572754	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA7 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X653:3		E	1
572755	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA7 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X653:3		E	1
573482	E/A-Modul 5: entrada de tensión E4 cortocir. a masa, conduct abierto, corrien. const. 10 mA erróneo luz de aviso temperatura de aceite de engranaje se enciende intermitentemente en unidad de visualiz. controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	X652:9		E	1
573483	E/A-Modul 5: entrada de tensión E4 cortocir. a tensión d aliment., conducto abierto, baja tensión luz de aviso temperatura de aceite de engranaje se enciende intermitentemente en unidad de visualiz. controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	X652:9		E	1
579052	E/A-Modul 5: salida A0 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X653:18		E	1
579053	E/A-Modul 5: salida A0 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X653:18		E	1
579054	E/A-Modul 5: salida A0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X653:18		E	1
579055	E/A-Modul 5: salida A0 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X653:18		E	1
579152	E/A-Modul 5: salida A1 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X653:16		E	1
579153	E/A-Modul 5: salida A1 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X653:16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
579154	E/A-Modul 5: salida A1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X653:16		E	1
579155	E/A-Modul 5: salida A1 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X653:16		E	1
579250	E/A-Modul 5: salida puenteo A2 cortocircuito a masa, conexión no alimentado aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alimentación de corriente d carga o cambiar EA-Modul	X653:14		E	1
579251	E/A-Modul 5: salida puenteo A2 cortocircuito a tensión de alimentación, exceso de temperatura aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X653:14		E	1
579252	E/A-Modul 5: salida puenteo A2 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X653:14		E	1
579253	E/A-Modul 5: salida puenteo A2 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X653:14		E	1
579254	E/A-Modul 5: salida puenteo A2 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X653:14		E	1
579255	E/A-Modul 5: salida puenteo A2 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X653:14		E	1
579350	E/A-Modul 5: salida puenteo A3 cortocircuito a masa, conexión no alimentado aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alimentación de corriente d carga o cambiar EA-Modul	X653:12		E	1
579351	E/A-Modul 5: salida puenteo A3 cortocircuito a tensión de alimentación, exceso de temperatura aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X653:12		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
579352	E/A-Modul 5: salida puenteo A3 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X653:12		E	1
579353	E/A-Modul 5: salida puenteo A3 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X653:12		E	1
579354	E/A-Modul 5: salida puenteo A3 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X653:12		E	1
579355	E/A-Modul 5: salida puenteo A3 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X653:12		E	1
584150	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 1 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X653:4/6		E	2
584151	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X653:4/6		E	2
584153	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 1 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X653:4/6		E	1
584154	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X653:4/6		E	2
584164	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 1 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X653:4/6		E	1
584165	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 1 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X653:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
584166	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 1 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X653:4/6		E	2
584167	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 1 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X653:4/6		E	1
584250	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 2 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X653:4/6		E	2
584251	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X653:4/6		E	2
584253	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 2 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X653:4/6		E	1
584254	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X653:4/6		E	2
584264	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 2 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X653:4/6		E	1
584265	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 2 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X653:4/6		E	2
584266	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 2 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X653:4/6		E	2
584267	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 2 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X653:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
584350	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 3 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X653:4/6		E	2
584351	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 3 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X653:4/6		E	2
584353	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 3 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X653:4/6		E	1
584354	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 3 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X653:4/6		E	2
584364	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 3 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X653:4/6		E	1
584365	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 3 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X653:4/6		E	2
584366	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 3 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X653:4/6		E	2
584367	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 3 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X653:4/6		E	1
584450	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 4 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X653:4/6		E	2
584451	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 4 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X653:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
584453	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 4 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X653:4/6		E	1
584454	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 4 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X653:4/6		E	2
584464	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 4 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X653:4/6		E	1
584465	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 4 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X653:4/6		E	2
584466	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 4 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	X653:4/6		E	2
584467	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 4 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X653:4/6		E	1
584550	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 5 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X653:4/6		E	2
584551	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 5 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X653:4/6		E	2
584553	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 5 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X653:4/6		E	1
584554	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 5 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X653:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
584564	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 5 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X653:4/6		E	1
584565	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 5 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X653:4/6		E	2
584566	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 5 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X653:4/6		E	2
584567	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 5 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X653:4/6		E	1
584650	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 6 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X653:4/6		E	2
584651	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 6 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X653:4/6		E	2
584653	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 6 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X653:4/6		E	1
584654	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 6 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X653:4/6		E	2
584664	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 6 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X653:4/6		E	1
584665	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 6 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X653:4/6		E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
584666	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 6 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X653:4/6		E	2
584667	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 6 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X653:4/6		E	1
587252	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	X653:4/6		E	0
587255	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	X653:4/6		E	2
587256	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	X653:4/6		E	2
587257	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	X653:4/6		E	1
587258	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	X653:4/6		E	0
587259	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	X653:4/6		E	0
587260	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	X653:4/6		E	2
587261	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	X653:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
587262	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos LSB-B Treiberfehler: Initialisierungsfehler entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	X653:4/6		E	2
587530	E/A-Modul 5: participante CAN motor Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	X655:5/6		E	0
587531	E/A-Modul 5: participante CAN motor Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	X655:5/6		E	1
587930	E/A-Modul 5: participante CAN retarder Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo si sistema bus sin fallos, controlar unión E/A-Modul al Network CAN, cambiar E/A-Modul	X655:5/6		E	0
587931	E/A-Modul 5: participante CAN retarder Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	X655:5/6		E	1
588530	E/A-Modul 5: participante CAN E/A-Modul 1 Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	X655:5/6		E	0
588531	E/A-Modul 5: participante CAN E/A-Modul 1 Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	X655:5/6		E	1
588930	E/A-Modul 5: participante CAN E/A-Modul 5 Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	X655:5/6		E	0
588931	E/A-Modul 5: participante CAN E/A-Modul 5 Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	X655:5/6		E	1
589900	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos CAN Fallo interno en control registro Controller fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul	X655:5/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
589901	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos CAN Fallo interno en control RAM Controller fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul	X655:5/6		E	2
589902	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos CAN Fallo configuración Software fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul, controlar estado software (sist. de prueba ZE)	X655:5/6		E	2
589903	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos CAN Transmisión cortada después de fallo permanente transmisión CAN se interrumpe controlar conductos bus/punto neutro, cambiar punto neutro o E/A-Modul	X655:5/6		E	1
589910	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos CAN fallo breve conexión bus nueva instalación del módulo en transmisión bus controlar conductos bus/pto. neutro, desconectar unos participantes bus y controlar si fallo ya corregido	X655:5/6		E	0
589911	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos CAN fallo permanente conexión bus volver a instalar por ciclos el módulo en la transmisión bus controlar conductos bus/pto. neutro, desconectar unos participantes bus y controlar si fallo ya corregido	X655:5/6		E	1
589920	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos CAN participante activo no responde valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción controlar aviso fallo para participante(S) ausente(s), sistema de control de prueba ZE	X655:5/6		E	0
589921	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos CAN ningún participante activo responde valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción en caso que sistema bus esté sin fallo, controlar la conexión E/A-Modul a la red CAN, cambiar el E/A-Modul	X655:5/6		E	1
589950	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos CAN orden errónea sistema de prueba ninguna reacción al comando desconocido de sistema de prueba en el sistema software CAN controlar estados software (sistema de prueba)	X655:5/6		E	1
592001	E/A-Modul 5: mando motor anomalía permanent E/A-Modul <-> mando motor mando motor y E/A-Modul en el n.d.r. de emergencia mando motor y E/A-Modul, controlar conexiones CAN-bus			E	1
592005	E/A-Modul 5: mando motor estado defect.:señal CAN Motor ON <-> contr. carga d bat. D+ OFF evtl. reconocimiento erróneo del motor ON/OFF controlar conexión conducto entre alternador y unidad de visualización, controlar señal del alternador			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
592006	E/A-Modul 5: mando motor estad defect:: señal CAN Motor OFF <-> contr. carga d bat. D+ ON evtl. reconocimiento erróneo del motor ON/OFF controlar conexión conducto entre alternador y unidad de visualización, controlar señal del alternador			E	1
592034	E/A-Modul 5: mando motor Velocidad traslac Tacógr falta función Tempomat/Temposet bloqueado, motor se limita en momento de salida controlar conexión tacógrafo <->E/A-Modul, señales en entradas del E/A-Modul, cambiar E/A-Modul, tacógrafo			E	1
592035	E/A-Modul 5: mando motor Velocidad traslac Tacógr defectuoso función Tempomat/Temposet bloqueado, motor se limita en momento de salida controlar conexión tacógrafo <->E/A-Modul, señales en entradas del E/A-Modul, cambiar E/A-Modul, tacógrafo			E	1
592036	E/A-Modul 5: mando motor Velocidad traslac Tacógr <-> N.d.r. salida caja implausible función Tempomat/Temposet bloqueado, motor se limita en momento de salida controlar conex. tacógr. <->E/A-Modul, señales en entrad d E/A-Modul, n.d.r. d engranaj, cambiar E/A-Modul, tacógr.			E	1
592102	E/A-Modul 5: mando engranaje anomalía permanente E/A-Modul 1 <-> E/A-Modul 5 señales del seleccionador de marchas se desconectan, servicio de emergencia controlar sistema CAN-bus, E/A Module 1 y 5			E	1
592121	E/A-Modul 5: mando engranaje selec. d marchas campo/dirección de marcha defectuoso señales del seleccionador de marchas se desconectan, servicio de emergencia controlar el sistema bus CAN, software en los E/A-Modulen (sistema de prueba)			E	1
592123	E/A-Modul 5: mando engranaje imposibil. d conmut. ("do not shift") consultar fallo d engranaj mando d engranaje shift-selector primario se conmuta a neutro o impide selección d la direc. d marcha D/R controlar engranaje, E/A-Modul 5, conductos			E	1
592124	E/A-Modul 5: mando engranaje disp. d mand indica fallo("check trans")consultar fallo d engran aparece aviso fallo con dispos. de mando si pulsador de diagnosis se acciona continuamente accionar tecla de diagnosis hasta que aparezca fallo de sistema de la caja de cambio			E	1
592957	E/A-Modul 5: mando frenos/neumáticos interr. pres. d fren. 0.5 bar Ssñal "freno d serv. accdo." falta señal del freno de servic. accionado si circuito 1+2 > 1,5 bar, si necesario un accionam. más fuerte de frenado controlar conex. d interr. d presión d fren. al E/A-Modul, señales en entradas d E/A-Modul, cambiar E/A-Modul			E	1
593160	E/A-Modul 5: instrumentos en cabina conductor frenos adicionales señal pos. 1 falta freno(s) adicional(es) no se acciona(n) controlar unión de palanca de frenado al E/A-Modul, señales de entradas E/A-Modul, cambiar E/A-Modul			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
593161	E/A-Modul 5: instrumentos en cabina conductor frenos adicionales señal pos. 2 falta freno(s) adicional(es) no se acciona(n) controlar unión de palanca de frenado al E/A-Modul, señales de entradas E/A-Modul, cambiar E/A-Modul			E	1
593162	E/A-Modul 5: instrumentos en cabina conductor frenos adicionales señal pos. 3 falta freno(s) adicional(es) no se acciona(n) controlar unión de palanca de frenado al E/A-Modul, señales de entradas E/A-Modul, cambiar E/A-Modul			E	1
593165	E/A-Modul 5: instrumentos en cabina conductor frenos adicionales señal pos. 1 cortocir. a tensión d aliment. freno(s) adicional(es) no se acciona(n) controlar unión de palanca de frenado al E/A-Modul, señales de entradas E/A-Modul, cambiar E/A-Modul			E	1
593166	E/A-Modul 5: instrumentos en cabina conductor frenos adicionales señal pos. 2 cortocir. a tensión d aliment. freno(s) adicional(es) no se acciona(n) controlar unión de palanca de frenado al E/A-Modul, señales de entradas E/A-Modul, cambiar E/A-Modul			E	1
593167	E/A-Modul 5: instrumentos en cabina conductor frenos adicionales señal pos. 3 cortocir. a tensión d aliment. freno(s) adicional(es) no se acciona(n) controlar unión de palanca de frenado al E/A-Modul, señales de entradas E/A-Modul, cambiar E/A-Modul			E	1
593175	E/A-Modul 5: instrumentos en cabina conductor palanca Tempomat ninguna señal o tensión de alimentación falta freno(s) adicional(es) no se acciona(n) controlar unión de palanca de frenado al E/A-Modul, señales de entradas E/A-Modul, cambiar E/A-Modul			E	1
593176	E/A-Modul 5: instrumentos en cabina conductor palanca Tempomat señal SET + ninguna señal o cortocir. a masa función Tempomat/Temposet bloqueado controlar conex. de palanca Tempomat al E/A-Modul, señales de entradas del E/A-Modul, cambiar E/A-Modul			E	1
593177	E/A-Modul 5: instrumentos en cabina conductor palanca Tempomat señal SET - ninguna señal o cortocir. a masa función Tempomat/Temposet bloqueado controlar conex. de palanca Tempomat al E/A-Modul, señales de entradas del E/A-Modul, cambiar E/A-Modul			E	1
593178	E/A-Modul 5: instrumentos en cabina conductor palanca Tempomat señal OFF ninguna señal o cortocircuito a masa función Tempomat/Temposet bloqueado controlar conex. de palanca Tempomat al E/A-Modul, señales de entradas del E/A-Modul, cambiar E/A-Modul			E	1
593179	E/A-Modul 5: instrumentos en cabina conductor palanca Tempomat señal QUIT cortocircuito a tensión d alimentac. función Tempomat/Temposet bloqueado controlar conex. de palanca Tempomat al E/A-Modul, señales de entradas del E/A-Modul, cambiar E/A-Modul			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
593180	E/A-Modul 5: instrumentos en cabina conductor palanca Tempomat señal TEMPOSET cortocir. a tensión d alimentac. función Tempomat/Temposet bloqueado controlar conex. de palanca Tempomat al E/A-Modul, señales de entradas del E/A-Modul, cambiar E/A-Modul			E	1
593181	E/A-Modul 5: instrumentos en cabina conductor palanca Tempomat señal TEMPOMAT SET + sin anulación (QUIT) función Tempomat/Temposet bloqueado controlar conex. de palanca Tempomat al E/A-Modul, señales de entradas del E/A-Modul, cambiar E/A-Modul			E	1
593182	E/A-Modul 5: instrumentos en cabina conductor palanca Tempomat señal TEMPOMAT SET - sin anulación (QUIT) función Tempomat/Temposet bloqueado controlar conex. de palanca Tempomat al E/A-Modul, señales de entradas del E/A-Modul, cambiar E/A-Modul			E	1
593183	E/A-Modul 5: instrumentos en cabina conductor palanca Tempomat señal OFF sin anulación (QUIT) función Tempomat/Temposet bloqueado controlar conex. de palanca Tempomat al E/A-Modul, señales de entradas del E/A-Modul, cambiar E/A-Modul			E	1
593184	E/A-Modul 5: instrumentos en cabina conductor palanca Tempomat señales SET+, SET-, OFF combinación errónea función Tempomat/Temposet bloqueado controlar conex. de palanca Tempomat al E/A-Modul, señales de entradas del E/A-Modul, cambiar E/A-Modul			E	1
594081	E/A-Modul 5: Mando dirección d eje trasero activo Acuse de recibo estado de dirección a la derecha defectuos/falta Después del tiempo acabado fallo en la dirección, límite de velocidad Controlar dirección, LSB			E	1
594082	E/A-Modul 5: Mando dirección d eje trasero activo Acuse d recibo estado d dirección a la izquierda defectuos/falta Después del tiempo acabado fallo en la dirección, límite de velocidad Controlar dirección, LSB			E	1
594083	E/A-Modul 5: Mando dirección d eje trasero activo Acuse d recibo estado d dirección a la derecha/izqu. implausible Después del tiempo acabado fallo en la dirección, límite de velocidad Controlar dirección, LSB			E	1
594190	E/A-Modul 5: participante bus LSB falta ZE comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
594191	E/A-Modul 5: participante bus LSB E/A-Modul 1 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
594192	E/A-Modul 5: participante bus LSB E/A-Modul 2 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
594193	E/A-Modul 5: participante bus LSB E/A-Modul 3 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
594194	E/A-Modul 5: participante bus LSB E/A-Modul 4 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
595074	E/A-Modul 5: servicio motor pedal d marcha cabina cond. bloqueado en modo d serv. conj. gir. función no se efectúa			B	
595075	E/A-Modul 5: servicio motor pedal d marcha cabina cond. bloqueado en modo d serv. estabiliz. función no se efectúa			B	
595076	E/A-Modul 5: servicio motor pedal d marcha bloquead con frenos adic. activ. o seleccionados función no se efectúa			B	
595077	E/A-Modul 5: servicio motor pedal d m. conj. gir. trás anomal. ACELER. <-> E/A-Modul accion. función no se efectúa			B	
595194	E/A-Modul 5: servicio engranaje sel. d marcha impedido por anomalía en caja d c. "do not shift" función no se efectúa			B	
595195	E/A-Modul 5: servicio engranaje presel. excepto en N trás anomalía en caja d c. "do not shift" función no se efectúa			B	
596885	E/A-Modul 5: servicio instrumentos cabina del conductor palanca Tempomat bloqueada en modo d serv. conjunto giratorio función no se efectúa			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
596886	E/A-Modul 5: servicio instrumentos cabina del conductor palanca Tempomat bloqueada en modo d servicio estabilización función no se efectúa			B	
661001	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial registro procesor defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
661002	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
661006	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial RAM defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
661013	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 valor control en EPROM/FLASH incorrecto indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
661016	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 sistema, driver, watchdog vencidos indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	2
661068	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 interrupción no autorizada indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	2
661071	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 Configuración no válida o Firmware indicación de fallo en el display cargar nuevamente software de la ZE			E	2
661080	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 fallo interno fatal Software indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	2
661082	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 hardware-watchdog defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
672052	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA0 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X663:17		E	1
672053	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA0 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X663:17		E	1
672054	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X663:17		E	1
672055	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA0 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X663:17		E	1
672152	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA1 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X663:15		E	1
672153	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA1 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X663:15		E	1
672154	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X663:15		E	1
672155	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA1 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X663:15		E	1
672252	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA2 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X663:13		E	1
672253	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA2 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X663:13		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
672254	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA2 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X663:13		E	1
672255	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA2 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X663:13		E	1
672352	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA3 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X663:11		E	1
672353	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA3 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X663:11		E	1
672354	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA3 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X663:11		E	1
672355	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA3 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X663:11		E	1
672452	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA4 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X663:9		E	1
672453	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA4 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X663:9		E	1
672454	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA4 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X663:9		E	1
672455	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA4 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X663:9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
672552	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA5 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X663:7		E	1
672553	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA5 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X663:7		E	1
672554	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA5 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X663:7		E	1
672555	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA5 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X663:7		E	1
672652	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA6 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X663:5		E	1
672653	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA6 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X663:5		E	1
672654	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA6 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X663:5		E	1
672655	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA6 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X663:5		E	1
672752	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA7 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X663:3		E	1
672753	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA7 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X663:3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
672754	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA7 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X663:3		E	1
672755	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA7 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X663:3		E	1
673782	E/A-Modul 6: entrada de tensión E7 cortocir. a masa, conduct abierto, corrien. const. 10 mA erróneo imagen Liccon: ??? % controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	X662:3		E	1
673783	E/A-Modul 6: entrada de tensión E7 cortocir. a tensión d aliment., conducto abierto, baja tensión imagen Liccon: ??? % controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	X662:3		E	1
679052	E/A-Modul 6: salida A0 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X663:18		E	1
679053	E/A-Modul 6: salida A0 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X663:18		E	1
679054	E/A-Modul 6: salida A0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X663:18		E	1
679055	E/A-Modul 6: salida A0 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X663:18		E	1
679152	E/A-Modul 6: salida A1 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X663:16		E	1
679153	E/A-Modul 6: salida A1 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X663:16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
679154	E/A-Modul 6: salida A1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X663:16		E	1
679155	E/A-Modul 6: salida A1 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X663:16		E	1
679250	E/A-Modul 6: salida puenteo A2 cortocircuito a masa, conexión no alimentado aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alimentación de corriente d carga o cambiar EA-Modul	X663:14		E	1
679251	E/A-Modul 6: salida puenteo A2 cortocircuito a tensión de alimentación, exceso de temperatura aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X663:14		E	1
679252	E/A-Modul 6: salida puenteo A2 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X663:14		E	1
679253	E/A-Modul 6: salida puenteo A2 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X663:14		E	1
679254	E/A-Modul 6: salida puenteo A2 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X663:14		E	1
679255	E/A-Modul 6: salida puenteo A2 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X663:14		E	1
679350	E/A-Modul 6: salida puenteo A3 cortocircuito a masa, conexión no alimentado aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alimentación de corriente d carga o cambiar EA-Modul	X663:12		E	1
679351	E/A-Modul 6: salida puenteo A3 cortocircuito a tensión de alimentación, exceso de temperatura aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X663:12		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
679352	E/A-Modul 6: salida puenteo A3 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X663:12		E	1
679353	E/A-Modul 6: salida puenteo A3 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X663:12		E	1
679354	E/A-Modul 6: salida puenteo A3 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X663:12		E	1
679355	E/A-Modul 6: salida puenteo A3 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X663:12		E	1
684150	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X663:4/6		E	2
684151	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X663:4/6		E	2
684153	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X663:4/6		E	1
684154	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X663:4/6		E	2
684164	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X663:4/6		E	1
684165	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X663:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
684166	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X663:4/6		E	2
684167	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X663:4/6		E	1
684250	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 2 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X663:4/6		E	2
684251	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X663:4/6		E	2
684253	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 2 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X663:4/6		E	1
684254	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X663:4/6		E	2
684264	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 2 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X663:4/6		E	1
684265	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 2 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X663:4/6		E	2
684266	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 2 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X663:4/6		E	2
684267	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 2 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X663:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
687252	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	X663:4/6		E	0
687255	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	X663:4/6		E	2
687256	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	X663:4/6		E	2
687257	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	X663:4/6		E	1
687258	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	X663:4/6		E	0
687259	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	X663:4/6		E	0
687260	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	X663:4/6		E	2
687261	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	X663:4/6		E	2
687262	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos LSB-B Treiberfehler: Initialisierungsfehler entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	X663:4/6		E	2
687530	E/A-Modul 6: participante CAN motor Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	X665:5/6		E	0



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
687531	E/A-Modul 6: participante CAN motor Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	X665:5/6		E	1
689030	E/A-Modul 6: participante CAN E/A-Modul 6 Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid transmisión CAN se interrumpe controlar conductos bus/punto neutro, cambiar punto neutro o E/A-Modul	X665:5/6		E	0
689031	E/A-Modul 6: participante CAN E/A-Modul 6 Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	X665:5/6		E	1
689900	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos CAN Fallo interno en control registro Controller fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul	X665:5/6		E	2
689901	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos CAN Fallo interno en control RAM Controller fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul	X665:5/6		E	2
689902	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos CAN Fallo configuración Software fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul, controlar estado software (sist. de prueba ZE)	X665:5/6		E	2
689903	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos CAN Transmisión cortada después de fallo permanente transmisión CAN se interrumpe controlar conductos bus/punto neutro, cambiar punto neutro o E/A-Modul	X665:5/6		E	1
689910	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos CAN fallo breve conexión bus nueva instalación del módulo en transmisión bus controlar conductos bus/pto. neutro, desconectar unos participantes bus y controlar si fallo ya corregido	X665:5/6		E	0
689911	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos CAN fallo permanente conexión bus volver a instalar por ciclos el módulo en la transmisión bus controlar conductos bus/pto. neutro, desconectar unos participantes bus y controlar si fallo ya corregido	X665:5/6		E	1
689920	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos CAN participante activo no responde valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción controlar aviso fallo para participante(S) ausente(s), sistema de control de prueba ZE	X665:5/6		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
689921	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos CAN ningún participante activo responde valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción en caso que sistema bus esté sin fallo, controlar la conexión E/A-Modul a la red CAN, cambiar el E/A-Modul	X665:5/6		E	1
689950	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos CAN orden errónea sistema de prueba ninguna reacción al comando desconocido de sistema de prueba en el sistema software CAN controlar estados software (sistema de prueba)	X665:5/6		E	1
692001	E/A-Modul 6: mando motor anomalía permanent E/A-Modul <-> mando motor mando motor y E/A-Modul en el n.d.r. de emergencia mando motor y E/A-Modul, controlar conexiones CAN-bus			E	1
692005	E/A-Modul 6: mando motor estado defect.:señal CAN Motor ON <-> contr. carga d bat. D+ OFF evtl. reconocimiento erróneo del motor ON/OFF controlar conexión conducto entre alternador y unidad de visualización, controlar señal del alternador			E	1
692006	E/A-Modul 6: mando motor estad defect.: señal CAN Motor OFF <-> contr. carga d bat. D+ ON evtl. reconocimiento erróneo del motor ON/OFF controlar conexión conducto entre alternador y unidad de visualización, controlar señal del alternador			E	1
694190	E/A-Modul 6: participante bus LSB falta ZE comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
821111	retarder: Salida AD1 - Válvula de carga memoria cortocircuito a masa ECU ya no dirige la válvula de carga de memoria, el tiempo de reacción será más larga RESET-sino controlar cableado entr ECU y válv. d carga d memoria, controlar válv d carga memoria(resistencia int.)	X46:1		E	1
821112	retarder: Salida AD1 - Válvula de carga memoria cortocircuitos de tensión de alimentación ECU ya no dirige la válvula de carga de memoria, el tiempo de reacción será más larga INT AUS/AN-sino controlar cableado entre ECU y válvula de carga de memoria	X46:1		E	1
821113	retarder: Salida AD1 - Válvula de carga memoria interrupción ECU ya no dirige la válvula de carga de memoria, el tiempo de reacción será más larga INT AUS/AN -sino controlar cableado entr ECU y válv d carga memoria, controlar válv d carga memoria (resist int)	X46:1		E	1
821911	retarder: Salida AIP- válvula proporcional cortocircuito a masa ECU desconecta el Intarder; ninguna disponibilidad del Intarder RESET - sino controlar cableado entre ECU y válvula proporcional, controlar válvula proporcional (resist. int)	X46:4		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
821912	retarder: Salida AIP- válvula proporcional cortocircuitos de tensión de alimentación ECU desconecta el Intarder; ninguna disponibilidad del Intarder RESET - sino controlar cableado entre ECU y válvula proporcional	X46:4		E	1
821913	retarder: Salida AIP- válvula proporcional interrupción ECU desconecta el Intarder; ninguna disponibilidad del Intarder RESET - sino controlar cableado entre ECU y válvula proporcional, controlar válvula proporcional (resist. int)	X46:4		E	1
821914	retarder: Salida AIP- válvula proporcional Resistencia no correcta ECU desconecta el Intarder; ninguna disponibilidad del Intarder RESET - sino controlar cableado entre ECU y válvula proporcional, controlar válvula proporcional (resist. int)	X46:4		E	1
822111	retarder: Salida ADM1 - válvula proporcional a tierra cortocircuito a masa ECU desconecta el Intarder; ninguna disponibilidad del Intarder RESET - sino controlar cableado entre ECU y válvula proporcional	X46:3		E	1
822112	retarder: Salida ADM1 - válvula proporcional a tierra cortocircuitos de tensión de alimentación ECU desconecta el Intarder; ninguna disponibilidad del Intarder RESET - sino controlar cableado entre ECU y válvula proporcional, controlar válvula proporcional (resist. int)	X46:3		E	1
822316	retarder: Canal d medición corriente-válvula proporcio Límite avería inferior a un valor límite mín. ECU desconecta el Intarder; ninguna disponibilidad del Intarder RESET - sino cambiar ECU	X46:3/4		E	1
822317	retarder: Canal d medición corriente-válvula proporcio Límite avería sobrepasada ECU desconecta el Intarder; ninguna disponibilidad del Intarder RESET - sino cambiar ECU	X46:3/4		E	1
823211	retarder: Entrada ER1 - sensor de temperatura cortocircuito a masa ECU limita la capacidad de frenado a 100 kW INT AUS/EIN-sino controlar cableado entr ECU y transmisor d temper.Controlar transmisor d temperatura(resistencia)	X46:9		E	1
823213	retarder: Entrada ER1 - sensor de temperatura interrupción ECU limita la capacidad de frenado a 100 kW INT AUS/EIN-sino controlar cableado entr ECU y transmisor d temper.Controlar transmisor d temperatura(resistencia)	X46:9		E	1
823318	retarder: Entradas ED1..ED5-interr. d niveles d freno checksum / señal(es) no plausible ECU reduce evt. el nivel de frenado ajustados INT AUS/EIN-sino controlar cablead entr ECU e interruptor d niveles d frenado Controlar interr. d niveles d frenad	X46:15/16/17/42 /43		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
824319	retarder: Anomalía transmisión CAN Fallo en transmisión de datos /inexistente, Fallo de señal ninguna reacción RESET - sino controlar cable del Bus CAN, controlar resistencia de conexión	X46:22/49/21/48		E	1
824415	retarder: CAN-Bus Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid ECU desconecta el Intarder; ninguna disponibilidad del Intarder RESET - sino controlar cable del Bus CAN	X46:22/49/21/48		E	1
824615	retarder: CAN-Bus Transmisión de datos Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid ninguna reacción RESET - sino controlar cable del Bus CAN, controlar resistencia de conexión	X46:22/49/21/48		E	1
825819	retarder: Transmisión de datos CAN ABS/ASR (ID 512) Fallo en transmisión de datos /inexistente, Fallo de señal ECU desconecta el Intarder; ninguna disponibilidad del Intarder INT AUS/EIN - sino Controlar ABS-ECU, controlar cable del Bus CAN, controlar resistencia de conexión	X46:22/49		E	1
825919	retarder: Transmisión de datos CAN Motor (ID 592) Fallo en transmisión de datos /inexistente, Fallo de señal ECU limita la capacidad de frenado a 350 kW INT AUS/EIN - sino controlar FMR-ECU, controlar cable del Bus CAN, controlar resistencia de conexión	X46:22/49		E	1
826119	retarder: Transmisión de datos CAN Motor (ID 593) Fallo en transmisión de datos /inexistente, Fallo de señal ECU limita la capacidad de frenado a 350 kW INT AUS/EIN - sino controlar FMR-ECU, controlar cable del Bus CAN, controlar resistencia de conexión	X46:22/49		E	1
826219	retarder: Transmisión de datos CAN Engranaje (ID 556) Fallo en transmisión de datos /inexistente, Fallo de señal ECU limita la corriente a 250 mA, el Bremsomat no está disponible INT AUS/EIN-sino controlar TCU-ECU,Controlar cable Bus CAN, resistencia de conexión	X46:22/49		E	1
827113	retarder: Alimentación VPE1/VPE2 KI.30 interrupción ninguna reacción RESET - sino controlar alimentación del ECU (cableado)	X46:54/55		E	1
827216	retarder: Alimentación VPI1/VPI2 KI.15 Límite avería inferior a un valor límite mín. ECU desconecta el Intarder; ninguna disponibilidad del Intarder RESET - sino controlar tensión de a bordo (batería, alternador)	X46:53/31		E	1
827217	retarder: Alimentación VPI1/VPI2 KI.15 Límite avería sobrepasada ECU desconecta el Intarder; ninguna disponibilidad del Intarder RESET - sino controlar tensión de a bordo (batería, alternador)	X46:53/31		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
828218	retarder: Contador de horas de servicio checksum / señal(es) no plausible ECU regresa a 0 el contador de horas de servicio cambiar ECU	X46		E	0
828318	retarder: Memoria de fallos checksum / señal(es) no plausible ECU elimina el contenido de la memoria de fallos cambiar ECU	X46		E	0
828415	retarder: Fallo de sistema Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid ECU desconecta el Intarder; ninguna disponibilidad del Intarder cambiar ECU	X46		E	1
843300	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S UW fallo dispositivo de mando			E	1
843301	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S UW ningún arranque			E	1
843302	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S UW interrupción repetitiva del calentamiento			E	1
843303	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S UW baja tensión/sobre tensión			E	1
843304	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S UW reconocimiento de calentamiento a tiempo			E	1
843305	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S UW interrupción/cortocircuito en la sonda del calentamiento			E	1
843306	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S UW interrupción/cortocircuito sonda de temperatura			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
843307	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S UW interrupción/cortocircuito bomba dosificadora/válv. electromagnét.			E	1
843308	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S UW interrupción/cortocircuito/n.d.r. defectuoso motor ventilador			E	1
843309	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S UW interrupción/cortocircuito varilla de calentamiento			E	1
843310	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S UW sobrecalentamiento			E	1
843311	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S UW interrupción/cortocircuito bomba de agua			E	1
843312	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S UW interrupción/cortocircuito transm. valor teór.			E	1
843600	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW fallo dispositivo de mando ninguna reacción controlar fusibles, conexiones de batería, cambiar los dispositivo de mando			E	1
843601	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW ningún arranque Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria controlar nivel d combustible y filtro d combustión, purgar aire d sist. d combust. limpiar quemador o cambiarlo			E	1
843602	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW interrupción repetitiva del calentamiento Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria controlar nivel d combustible y filtro d combustión, purgar aire d sist. d combust. limpiar quemador o cambiarlo			E	1
843603	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW baja tensión/sobre tensión Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria controlar batería, conex. electr.			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
843604	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW reconocimiento de calentamiento a tiempo Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria cambiar el controlador de llama			E	1
843605	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW interrupción/cortocircuito en la sonda del calentamiento Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria comprobar daño, interrupciones y cortocircuitos en el cableado, cambiar el controlador de llama			E	1
843606	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW interrupción/cortocircuito sonda de temperatura Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria comprobar daño, interrupciones y cortocircuitos en el cableado, cambiar la sonda de temperatura			E	1
843607	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW interrupción/cortocircuito bomba dosificadora/válv. electromagnét. Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria controlar nivel d líqu. refriger., purgar aire d circuito refriger., bajar el límite d temperatur. examinar cableado			E	1
843608	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW interrupción/cortocircuito/n.d.r. defectuoso motor ventilador Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria controlar daños, interrupciones y cortocircuito en el cableado, cambiar el ventilador del aire de combustión			E	1
843609	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW interrupción/cortocircuito varilla de calentamiento Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria controlar daños, interrupciones y cortocircuito en el cableado, cambiar la varilla de calentamiento			E	1
843610	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW sobrecalentamiento Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria llenar líqu. refriger., presionar botón del limitador d temperatura antes d conectar, cambiar el limitador de temp.			E	1
843611	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW interrupción/cortocircuito bomba de agua Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria controlar daños, interrupciones y cortocircuito en el cableado, cambiar bomba de agua			E	1
843612	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW interrupción/cortocircuito transm. valor teor. Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria controlar daños, interrupciones y cortocircuito en el cableado, cambiar el transmisor de valor teórico			E	1
859912	engran CLBT 755: aviso fallo ECU presión de aceite o nivel de aceite insuficiente aviso nivel de aceite /controlar presión de aceite y transmisor	J		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
859913	engran CLBT 755: aviso fallo ECU tensión de alimentación en ECU muy insuficiente aviso alimentación 12V por convertidor de tensión, controlar conductos de alimentación	J1A:2A/3A		E	1
859914	engran CLBT 755: aviso fallo ECU interruptor de presión para señal "adelante" defectuoso/falta aviso controlar transmisor, conductos	J1B:3P		E	1
859915	engran CLBT 755: aviso fallo ECU interruptor de presión para señal "retroceso" defectuoso/falta aviso controlar transmisor, conductos	J1B:1R		E	1
859921	engran CLBT 755: aviso fallo ECU señal de carga TPS pedal defectuosa/falta se efectúa sólo conmutaciones de carga total o parcial, calidad de conmutación peor controlar ECU, E/A Modul 1+5, relé programado KI.15 ECU, conductos	J1B:1P/2P		E	1
859922	engran CLBT 755: aviso fallo ECU sensor n.d.r. de salida/velocidad, defectuoso/falta aviso controlar transmisor, conductos, ECU, transmisor de montaje	J1A:1L/1M		E	1
859923	engran CLBT 755: aviso fallo ECU señales de selector (primario) de E/A-Modul 5 erróneas/faltan programa de emerg. evtl. preselección de marchas imposible controlar ECU, E/A Modul 1+5, relé programado KI.15 ECU	J1A:1F/1H/2F/1G		E	1
859924	engran CLBT 755: aviso fallo ECU temperatura de aceite muy alto aviso, programa de emergencia controlar refrigerante, transmisor, ECU, conductos	J1B:2L/1N		E	1
859931	engran CLBT 755: aviso fallo ECU señales d selector (secundario) erróneas/faltan aviso controlar ECU, cableado. 2do. selector d marchas no instalado!	J		E	1
859932	engran CLBT 755: aviso fallo ECU señal de dirección errónea  controlar transmisor, ECU, temperatura de aceite, conductos	J1B:1R/3P/3N		E	1
859933	engran CLBT 755: aviso fallo ECU sensor de temperatura de aceite fuera campo autoriz. d medición aviso, programa de emergencia	J1B:2L/1N		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
859934	engran CLBT 755: aviso fallo ECU prueba d memoria interna: PROM defectuosa cambiar ECU	J1B		E	1
859941	engran CLBT 755: aviso fallo ECU válvula electromagnética J defectuosa/falta aviso controlar ECU, válvula, conductos	J1B:3M/3L		E	1
859942	engran CLBT 755: aviso fallo ECU válvula electromagnética F defectuosa/falta aviso controlar ECU, válvula, conductos	J1B:1W/2T		E	1
859943	engran CLBT 755: aviso fallo ECU válvula electromagnética D defectuosa/falta aviso controlar ECU, válvula, conductos	J1B:1S/2T		E	1
859944	engran CLBT 755: aviso fallo ECU válvula electromagnética C defectuosa/falta aviso controlar ECU, válvula, conductos	J1B:1S/3L		E	1
859945	engran CLBT 755: aviso fallo ECU válvula electromagnética B defectuosa/falta aviso controlar ECU, válvula, conductos	J1B:1W/1T		E	1
859946	engran CLBT 755: aviso fallo ECU válvula electromagnética A defectuosa/falta aviso controlar ECU, válvula, conductos	J1B:3T/1T		E	1
859951	engran CLBT 755: aviso fallo ECU válvula electromagnética G defectuosa/falta aviso controlar ECU, válvula, conductos	J1B:2Y/1Y		E	1
859952	engran CLBT 755: aviso fallo ECU válvula electromagnética E defectuosa/falta aviso controlar ECU, válvula, conductos	J1B:2W/3Y		E	1
859953	engran CLBT 755: aviso fallo ECU válvula electromagnética H defectuosa/falta aviso controlar ECU, válvula, conductos	J1B:2M/3Y		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
859954	engran CLBT 755: aviso fallo ECU cadena válvula electromagnética A, B, C, D, F, J defectuosa aviso controlar ECU, válvulas, conductos	J1B		E	1
859966	engran CLBT 755: aviso fallo ECU interfaz bidireccional con defecto en conexión/transmisión aviso ECU incorrecto	J1B		E	1
859969	engran CLBT 755: aviso fallo ECU fallo dispositivo de mando/Prueba activa aviso controlar ECU	J1B		E	1
880100	Mtor chsis in: Mando Pedal accionado con freno motor seleccionado/activo Ninguna admisión gas con freno motor activo Deactivación del freno motor	A700.X2:34/.X2: 48		E	1
880101	Mtor chsis in: Mando Pedal accionado con servicio estabilizadores / serv chasis sup Ninguna admisión gas con servicio estabilización activo Deactivación del servicio de estabilización	A700.X2:34/.X2: 48		E	1
880102	Mtor chsis in: Mando Función "Ventilación alimentación combustible" activada (pedal acelera Función ventilación de bomba y conducto de combustible hasta que motor conectado activo N.d.r. motor > 800 r.p.m. o desconectar/conectar encendido	A700.X2:34/.X2: 48		B	
880400	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN Módulo E/A (ID90x) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Servicio de emergencia: Límite de par y de n.d.r. d motor Control cable / enchufe / módulo E/A (e)	A700.X2:		E	1
880401	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN Acoplamiento (ID 556) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / módulo acoplamiento	A700.X2:		E	1
880402	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN Caja (ID564) defectuosa/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / modulo caja	A700.X2:		E	1
880403	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN Caja (ID564) defectuosa/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / modulo caja	A700.X2:		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
880404	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN Caja (ID668) defectuosa/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / modulo caja	A700.X2:		E	1
880405	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN ABV (ID512) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / ABS/ASR-Modul1	A700.X2:		E	1
880406	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN ABV (ID513) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / ABS/ASR-Modul1	A700.X2:		E	1
880407	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN ABV2 (ID514) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / ABS/ASR-Modul2	A700.X2:		E	1
880408	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN ABV2 (ID515) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / ABS/ASR-Modul2	A700.X2:		E	1
880409	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN Retarder (ID 772) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / Retardermodul	A700.X2:		E	1
880410	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN WSK (ID 776) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / módulo convertidor	A700.X2:		E	1
880411	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN Exceso del tope de recepción Ultimo valor recepción o de sustitución Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A700.X2:		E	1
880500	Mtor chsis in: Disps mando motor CAN Tiempo sobrepasado pedido reproducción de proceso global  Fallo interno, cambiar sistema de mando	A700.X2:			
880501	Mtor chsis in: Disps mando motor CAN Tiempo sobrepasado al recibir datos completos de salida Ultimo valor recepción o de sustitución Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A700.X2:		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
880502	Mtor chsis in: Disps mando motor CAN Comunicación d datos perturbada / interrumpida (Sende-Timeout) Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:		E	1
880503	Mtor chsis in: Disps mando motor CAN Comunicación d datos cortada (Pasivo-Error) Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:		E	1
880504	Mtor chsis in: Disps mando motor CAN Comunicación d datos cortada (BusOff) Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:		E	1
880600	Mtor chsis in: Máquinas de construcción CAN Tiempo sobrepasado pedido reproducción de proceso global  Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:		E	1
880601	Mtor chsis in: Máquinas de construcción CAN Tiempo sobrepasado al recibir datos completos de salida  Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:		E	1
880602	Mtor chsis in: Máquinas de construcción CAN Comunicación d datos perturbada / interrumpida (Sende-Timeout)  Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:		E	1
880603	Mtor chsis in: Máquinas de construcción CAN Comunicación d datos cortada (Pasivo-Error)  Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:		E	1
880604	Mtor chsis in: Máquinas de construcción CAN Comunicación d datos cortada (BusOff)  Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:		E	1
880605	Mtor chsis in: Máquinas de construcción CAN Comunicación datos dañada (aviso)  Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:		E	1
880606	Mtor chsis in: Máquinas de construcción CAN Comunicación datos fue dañada (timeout)  Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
880700	Mtor chsis in: CAN AMET Tiempo sobrepasado pedido reproducción de proceso global Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:		E	1
880701	Mtor chsis in: CAN AMET Tiempo sobrepasado al recibir datos completos de salida Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:		E	1
880702	Mtor chsis in: CAN AMET Comunicación d datos perturbada / interrumpida (Sende-Timeout) Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:		E	1
880703	Mtor chsis in: CAN AMET Comunicación d datos cortada (Pasivo-Error) Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:		E	1
880704	Mtor chsis in: CAN AMET Comunicación d datos cortada (BusOff) Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:		E	1
880705	Mtor chsis in: CAN AMET Comunicación datos dañada (aviso) Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:		E	1
880706	Mtor chsis in: CAN AMET Comunicación datos fue dañada (timeout) Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:		E	1
880800	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN Comunicación d datos Tacógrafo perturbado Cambio a una fuente de velocidad plausible Control cable / enchufe / Tacógrafo	A700.X2:		E	1
880801	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN Comunicación d datos TSC1 perturbada Ninguno Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:		E	1
880802	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN Comunicación d datos perturbada / interrumpida (Sende-Timeout) Cambio a una fuente de velocidad plausible Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
880803	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN Comunicación d datos cortada (Pasivo-Error) Cambio a una fuente de velocidad plausible Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:		E	1
880804	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN Comunicación d datos cortada (BusOff) Cambio a una fuente de velocidad plausible Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:		E	1
880900	Mtor chsis in: Estado comunicación CAN CAN A - Ajuste valor transmisión 125 KBaud posibl Ninguno	A700.X2:		E	1
880901	Mtor chsis in: Estado comunicación CAN CAN A - Ajuste valor transmisión 250 KBaud posibl Ninguno	A700.X2:		E	1
880902	Mtor chsis in: Estado comunicación CAN CAN A - Ajuste valor transmisión 500 KBaud posibl Ninguno	A700.X2:		E	1
880903	Mtor chsis in: Estado comunicación CAN CAN A - Ajuste valor transmisión 1 MBaud posibl Ninguno	A700.X2:		E	1
880904	Mtor chsis in: Estado comunicación CAN CAN B - Ajuste valor transmisión 125 KBaud posibl Ninguno	A700.X2:		E	1
880905	Mtor chsis in: Estado comunicación CAN CAN B - Ajuste valor transmisión 250 KBaud posibl Ninguno	A700.X2:		E	1
880906	Mtor chsis in: Estado comunicación CAN CAN B - Ajuste valor transmisión 500 KBaud posibl Ninguno	A700.X2:		E	1
880907	Mtor chsis in: Estado comunicación CAN CAN B - Ajuste valor transmisión 1 MBaud posibl Ninguno	A700.X2:		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
880908	Mtor chsis in: Estado comunicación CAN Nueva sincronización conexión CAN después de anomalía Ninguno	A700.X2:		E	1
880909	Mtor chsis in: Estado comunicación CAN Fallo de transmisión en CAN memorizado Ninguno	A700.X2:		E	1
880910	Mtor chsis in: Estado comunicación CAN Valor transmisión CAN no reconocido /detectado Ninguno	A700.X2:		E	1
880911	Mtor chsis in: Estado comunicación CAN Valor transmisión CAN no reconocido /detectado Ninguno	A700.X2:		E	1
880912	Mtor chsis in: Estado comunicación CAN Valor transmisión CAN no reconocido /detectado	A700.X2:		E	1
881000	Mtor chsis in: Fallo interno Pila excesiva Motor no puede arrancar o desconx motor Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A700		E	2
881001	Mtor chsis in: Fallo interno Exception Motor no puede arrancar o desconx motor Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A700		E	2
881002	Mtor chsis in: Fallo interno Prueba d programa Motor no puede arrancar o desconx motor Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A700		E	2
881003	Mtor chsis in: Fallo interno Prueba RAM Motor no puede arrancar o desconx motor Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A700		E	2
881004	Mtor chsis in: Fallo interno Desbordamiento en memoria fallo Ninguno Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A700		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
881005	Mtor chsis in: Fallo interno Fallo duración de cálculo Ninguno Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A700		E	2
881006	Mtor chsis in: Fallo interno Fallo-Indice demasiado grande Fallo aparecido no puede visualizarse Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A700		E	0
881100	Mtor chsis in: Fallo memoria EEPROM Fallo al activar EEPROM Motor no puede arrancar o desconx motor Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A700		E	2
881101	Mtor chsis in: Fallo memoria EEPROM Checksumme mediante memoria parámetros está defectuos Motor no puede arrancar o desconx motor Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A700		E	2
881102	Mtor chsis in: Fallo memoria EEPROM Memoria de parámetros en el EEPROM no es válida Motor no puede arrancar o desconx motor Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A700		E	2
881103	Mtor chsis in: Fallo memoria EEPROM Checksumme mediante pág ECU está defectuos Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A700		E	0
881104	Mtor chsis in: Fallo memoria EEPROM Checksumme mediante pág NMI está defectuos Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A700		E	0
881105	Mtor chsis in: Fallo memoria EEPROM Checksumme mediante pág Workdata está defectuos Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A700		E	0
881106	Mtor chsis in: Fallo memoria EEPROM Checksumme mediante colectivo carga está defectuos Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A700		E	0
881107	Mtor chsis in: Fallo memoria EEPROM Tamaño estructura del acumulador de carga se ha modificado Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A700		E	0



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
881108	Mtor chsis in: Fallo memoria EEPROM EEPROM ya no tiene suficiente memoria p' colectivo carga Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A700		E	0
881109	Mtor chsis in: Fallo memoria EEPROM Checksumme con datos permanente está defectuos Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A700		E	0
881200	Mtor chsis in: Alimentación tensión Tensión de alimentación insuficiente Motor no puede arrancar o desconx motor Controlar red de a bordo (Batería, alternador, cableado, enchufe).	A700.X2:		E	1
881201	Mtor chsis in: Alimentación tensión Tensión de alimentación demasiad alt Motor no puede arrancar o desconex motor; sólo comunicación con herramienta de diagnosis Control red de a bordo (Batería, alternador, cableado, enchufe)	A700.X2:		E	1
881202	Mtor chsis in: Alimentación tensión Salida digital cortocircuito a tensión alimentación Desconexión motor; sólo aún comunic con herra diagnosis Controlar cableado, dispos mando motor; evt cambiar dispos mando motor	A700.X2:		E	1
881203	Mtor chsis in: Alimentación tensión Fallo con desbloqueo de salidas de potencia Desconexión motor; desconexión de todas las salidas digitales Controlar cableado, dispos mando motor; evt cambiar dispos mando motor	A700.X2:		E	1
881204	Mtor chsis in: Alimentación tensión Alimentación tensión PS1 defectuoso/falta Motor no puede arrancar o desconx motor Controlar red de a bordo (Batería, alternador, cableado, enchufe) referido a PS1	A700.X2:		E	1
881205	Mtor chsis in: Alimentación tensión Fallo en referencia 12V: Tensión insuficiente (<10V) Motor no puede arrancar o desconx motor Controlar red de a bordo (Batería, alternador, cableado, enchufe) referido a PS1	A700.X2:		E	1
881206	Mtor chsis in: Alimentación tensión Fallo en referencia 12V: Tensión demasiad alt (>14V) Motor no puede arrancar o desconx motor Controlar red de a bordo (Batería, alternador, cableado, enchufe) referido a PS1	A700.X2:		E	1
881500	Mtor chsis in: Fallo de configuración Mando ventilador Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
881501	Mtor chsis in: Fallo de configuración Curva carga llena (Offset erróneo) La adaptación de la curva d potencia se limita al interior Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700		E	1
881502	Mtor chsis in: Fallo de configuración Control Pedal traslac La unidad pedal no se controla Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700		E	1
881503	Mtor chsis in: Fallo de configuración Código falso bomba Como valor de sustitución se utiliza clase inyector 3 Controlar y modif codificación bombas(con diagnosis máqu o según herramient d diagnosis)	A700		E	1
881504	Mtor chsis in: Fallo de configuración Fallo atribución con sensores de alta presión Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700		E	1
881505	Mtor chsis in: Fallo de configuración Ninguna bomba alta presión activada Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700		E	1
881506	Mtor chsis in: Fallo de configuración Salida corriente p' bomba alta presión 1 no activa Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700		E	1
881507	Mtor chsis in: Fallo de configuración Salida corriente p' bomba alta presión 2 no activa Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700		E	1
881900	Mtor chsis in: Registro de velocidad Diferencia máxima velocidad Tacómetro <->transmisión excesiva El valor mayor de velocidad se utiliza Controlar cableado entre dispos mando motor y sensor velocidad o el mismo sensor de velocidad	A700		E	1
882000	Mtor chsis in: Alternador Baja tensión con arranque motor Ninguno Controlar cableado entre dispos mando motor y alternador y el alternador mismo	A700.X2:		E	1
882001	Mtor chsis in: Alternador Baja tensión con motor conectado Ninguno Controlar cableado entre dispos mando motor y alternador y el alternador mismo	A700.X2:		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
882002	Mtor chsis in: Alternador Baja tensión con motor conectado Ninguno Controlar cableado entre dispos mando motor y alternador y el alternador mismo	A700.X2:		E	1
882003	Mtor chsis in: Alternador Sobretenión con el motor conectado Ninguno Controlar cableado entre dispos mando motor y alternador y el alternador mismo	A700.X2:		E	1
882004	Mtor chsis in: Alternador Variación de tensión para tensión de alimentación insuficiente Ninguno Controlar cableado entre dispos mando motor y alternador y el alternador mismo	A700.X2:		E	1
882005	Mtor chsis in: Alternador Variación de tensión para tensión de alimentación demasiado alto Ninguno Controlar cableado entre dispos mando motor y alternador y el alternador mismo	A700.X2:		E	1
882100	Mtor chsis in: Pedal traslac Interr veloc en vacío defectuoso Utilización del valor bajo Control cableado disp mando motor p' pedal. Controlar pedal trasl / cambiar	A700		E	1
882101	Mtor chsis in: Pedal traslac Diferencia máx. señal canal 1 y 2 Utilización del valor bajo Control cableado disp mando motor p' pedal. Controlar pedal trasl / cambiar	A700		E	1
882800	Mtor chsis in: Retorno escape de gases(AGR2) Cortocircuito a masa o ruptura cable AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A700.X1:		E	1
882801	Mtor chsis in: Retorno escape de gases(AGR2) cortocircuitos de tensión de alimentación AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A700.X1:		E	1
882802	Mtor chsis in: Retorno escape de gases(AGR2) Fallo Hardware (Transistor defectuoso) AGR2 extern no se activa Control dispos de mando motor	A700.X1:		E	1
882803	Mtor chsis in: Retorno escape de gases(AGR2) Desviación de regulación negativa AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A700.X1:		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
882804	Mtor chsis in: Retorno escape de gases(AGR2) Desviación de regulación positiva AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A700.X1:		E	1
882805	Mtor chsis in: Retorno escape de gases(AGR2) Lesión valor límite en estado desconectado AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A700.X1:		E	1
882806	Mtor chsis in: Retorno escape de gases(AGR2) Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A700.X1:		E	1
882807	Mtor chsis in: Retorno escape de gases(AGR2) Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A700.X1:		E	1
882811	Mtor chsis in: Retorno escape de gases(AGR2) Abierto sin mando AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A700.X1:		E	1
882812	Mtor chsis in: Retorno escape de gases(AGR2) Cerrado a pesar de mando AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A700.X1:		E	1
882900	Mtor chsis in: Mariposa de aire Cortocircuito a masa o ruptura cable Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A700.X2:12/13		E	1
882901	Mtor chsis in: Mariposa de aire cortocircuitos de tensión de alimentación Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A700.X2:12/13		E	1
882902	Mtor chsis in: Mariposa de aire Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Mariposa d aire no accionada Control dispos de mando motor	A700.X2:12/13		E	1
882903	Mtor chsis in: Mariposa de aire Desviación de regulación negativa Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A700.X2:12/13		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
882904	Mtor chsis in: Mariposa de aire Desviación de regulación positiva Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A700.X2:12/13		E	1
882905	Mtor chsis in: Mariposa de aire Lesión valor límite en estado desconectado Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A700.X2:12/13		E	1
882906	Mtor chsis in: Mariposa de aire Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A700.X2:12/13		E	1
882907	Mtor chsis in: Mariposa de aire Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A700.X2:12/13		E	1
882908	Mtor chsis in: Mariposa de aire Corriente excesiva LowSide Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A700.X2:12/13		E	1
882909	Mtor chsis in: Mariposa de aire Corriente excesiva HighSide Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A700.X2:12/13		E	1
882910	Mtor chsis in: Mariposa de aire PWM al máximo Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A700.X2:12/13		E	1
883003	Mtor chsis in: Bomba de alta presión 1 Desviación de regulación negativa Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A700.X1:		E	1
883004	Mtor chsis in: Bomba de alta presión 1 Desviación de regulación positiva Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A700.X1:		E	1
883005	Mtor chsis in: Bomba de alta presión 1 Corriente muy alta en estado desconectado Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A700.X1:		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
883006	Mtor chsis in: Bomba de alta presión 1 Corriente demasiada baja en estado accionado Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A700.X1:		E	1
883007	Mtor chsis in: Bomba de alta presión 1 Corriente muy alta en estado accionado Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A700.X1:		E	1
883008	Mtor chsis in: Bomba de alta presión 1 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A700.X1:		E	1
883009	Mtor chsis in: Bomba de alta presión 1 Corriente excesiva HighSide (Interr a más) Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A700.X1:		E	1
883010	Mtor chsis in: Bomba de alta presión 1 PWM al máximo Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A700.X1:		E	1
883103	Mtor chsis in: Hochdruckpumpe 2 Desviación de regulación negativa Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A700.X1:		E	1
883104	Mtor chsis in: Hochdruckpumpe 2 Desviación de regulación positiva Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A700.X1:		E	1
883105	Mtor chsis in: Hochdruckpumpe 2 Corriente muy alta en estado desconectado Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A700.X1:		E	1
883106	Mtor chsis in: Hochdruckpumpe 2 Corriente demasiada baja en estado accionado Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A700.X1:		E	1
883107	Mtor chsis in: Hochdruckpumpe 2 Corriente muy alta en estado accionado Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A700.X1:		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
883108	Mtor chsis in: Hochdruckpumpe 2 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A700.X1:		E	1
883109	Mtor chsis in: Hochdruckpumpe 2 Corriente excesiva HighSide (Interr a más) Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A700.X1:		E	1
883110	Mtor chsis in: Hochdruckpumpe 2 PWM al máximo Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A700.X1:		E	1
883200	Mtor chsis in: Arrancador cortocircuito a masa Arranque motor imposible Control mazo / enchufe / arrancador / dispos mando motor	A700.X1:29		E	1
883201	Mtor chsis in: Arrancador cortocircuitos de tensión de alimentación Arranque motor imposible Control mazo / enchufe / arrancador / dispos mando motor	A700.X1:29		E	1
883300	Mtor chsis in: Mando del ventilador Cortocircuito a masa o ruptura cable Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A700.X2:26/27		E	1
883301	Mtor chsis in: Mando del ventilador cortocircuitos de tensión de alimentación Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A700.X2:26/27		E	1
883302	Mtor chsis in: Mando del ventilador Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control dispos de mando motor	A700.X2:26/27		E	1
883303	Mtor chsis in: Mando del ventilador Desviación de regulación negativa Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A700.X2:26/27		E	1
883304	Mtor chsis in: Mando del ventilador Desviación de regulación positiva Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A700.X2:26/27		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
883305	Mtor chsis in: Mando del ventilador Lesión valor límite en estado desconectado Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A700.X2:26/27		E	1
883306	Mtor chsis in: Mando del ventilador Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A700.X2:26/27		E	1
883307	Mtor chsis in: Mando del ventilador Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A700.X2:26/27		E	1
883400	Mtor chsis in: Freno motor Cortocircuito a masa o ruptura cable Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A700.X2:11		E	1
883401	Mtor chsis in: Freno motor cortocircuitos de tensión de alimentación Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A700.X2:11		E	1
883402	Mtor chsis in: Freno motor Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Chapaleta freno motor no accionado Control dispos de mando motor	A700.X2:11		E	1
883403	Mtor chsis in: Freno motor Desviación de regulación negativa Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A700.X2:11		E	1
883404	Mtor chsis in: Freno motor Desviación de regulación positiva Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A700.X2:11		E	1
883405	Mtor chsis in: Freno motor Lesión valor límite en estado desconectado Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A700.X2:11		E	1
883406	Mtor chsis in: Freno motor Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A700.X2:11		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
883407	Mtor chsis in: Freno motor Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A700.X2:11		E	1
883500	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 1 Cortocircuito a masa o ruptura cable Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:39/64		E	1
883501	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 1 cortocircuitos de tensión de alimentación Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:39/64		E	1
883502	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 1 Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control dispos de mando motor	A700.X2:39/64		E	1
883503	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 1 Desviación de regulación negativa Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:39/64		E	1
883504	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 1 Desviación de regulación positiva Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:39/64		E	1
883505	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 1 Lesión valor límite en estado desconectado Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:39/64		E	1
883506	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 1 Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:39/64		E	1
883507	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 1 Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:39/64		E	1
883511	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 1 Ninguna tensión en el elemento de calefacción Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:39/64		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
883512	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 1 Tensión en el elemento de calefacción Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:39/64		E	1
883600	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 2 Cortocircuito a masa o ruptura cable Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:25/65		E	1
883601	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 2 cortocircuitos de tensión de alimentación Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:25/65		E	1
883602	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 2 Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control dispos de mando motor	A700.X2:25/65		E	1
883603	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 2 Desviación de regulación negativa Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:25/65		E	1
883604	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 2 Desviación de regulación positiva Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:25/65		E	1
883605	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 2 Lesión valor límite en estado desconectado Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:25/65		E	1
883606	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 2 Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:25/65		E	1
883607	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 2 Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:25/65		E	1
883611	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 2 Ninguna tensión en el elemento de calefacción Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:25/65		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
883612	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 2 Tensión en el elemento de calefacción Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:25/65		E	1
883700	Mtor chsis in: Válvulas electro-magnéticas Cortocircuito a masa o ruptura cable Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A700.X2:25/65		E	1
883701	Mtor chsis in: Válvulas electro-magnéticas cortocircuitos de tensión de alimentación Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A700.X2:25/65		E	1
883702	Mtor chsis in: Válvulas electro-magnéticas Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Avería de la fase postcalentamiento Control dispos de mando motor	A700.X2:25/65		E	1
883703	Mtor chsis in: Válvulas electro-magnéticas Desviación de regulación negativa Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A700.X2:25/65		E	1
883704	Mtor chsis in: Válvulas electro-magnéticas Desviación de regulación positiva Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A700.X2:25/65		E	1
883705	Mtor chsis in: Válvulas electro-magnéticas Lesión valor límite en estado desconectado Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A700.X2:25/65		E	1
883706	Mtor chsis in: Válvulas electro-magnéticas Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A700.X2:25/65		E	1
883707	Mtor chsis in: Válvulas electro-magnéticas Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A700.X2:25/65		E	1
883800	Mtor chsis in: Turbocompresor Cortocircuito a masa o ruptura cable Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A700		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
883801	Mtor chsis in: Turbocompresor cortocircuitos de tensión de alimentación Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A700		E	1
883802	Mtor chsis in: Turbocompresor Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Turbocompresor no se acciona Control dispos de mando motor	A700		E	1
883803	Mtor chsis in: Turbocompresor Desviación de regulación negativa Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A700		E	1
883804	Mtor chsis in: Turbocompresor Desviación de regulación positiva Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A700		E	1
883805	Mtor chsis in: Turbocompresor Lesión valor límite en estado desconectado Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A700		E	1
883806	Mtor chsis in: Turbocompresor Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A700		E	1
883807	Mtor chsis in: Turbocompresor Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A700		E	1
883900	Mtor chsis in: Retorno d gas de escape(AGR) Cortocircuito a masa o ruptura cable AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A700.X1:		E	1
883901	Mtor chsis in: Retorno d gas de escape(AGR) cortocircuitos de tensión de alimentación AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A700.X1:		E	1
883902	Mtor chsis in: Retorno d gas de escape(AGR) Fallo Hardware (Transistor defectuoso) AGR externo no se acciona Control dispos de mando motor	A700.X1:		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
883903	Mtor chsis in: Retorno d gas de escape(AGR) Desviación de regulación negativa AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A700.X1:		E	1
883904	Mtor chsis in: Retorno d gas de escape(AGR) Desviación de regulación positiva AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A700.X1:		E	1
883905	Mtor chsis in: Retorno d gas de escape(AGR) Lesión en valor límite (corriente superior al valor mínimo autorizado) AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A700.X1:		E	1
883906	Mtor chsis in: Retorno d gas de escape(AGR) Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A700.X1:		E	1
883907	Mtor chsis in: Retorno d gas de escape(AGR) Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A700.X1:		E	1
883911	Mtor chsis in: Retorno d gas de escape(AGR) Abierto sin mando AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A700.X1:		E	1
883912	Mtor chsis in: Retorno d gas de escape(AGR) Cerrado a pesar de mando AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A700.X1:		E	1
884000	Mtor chsis in: Indicación servicio de emergencia Cortocircuito a masa o ruptura cable Ninguno Control Mazo / enchufe / luz aviso / dispos mando motor	A700.X2:42		E	1
884001	Mtor chsis in: Indicación servicio de emergencia cortocircuitos de tensión de alimentación Ninguno Control Mazo / enchufe / luz aviso / dispos mando motor	A700.X2:42		E	1
884002	Mtor chsis in: Indicación servicio de emergencia Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Ninguno Control dispos de mando motor	A700.X2:42		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
884100	Mtor chsis in: Luz piloto Precalentam/Dispuest p' arranqu Cortocircuito a masa o ruptura cable Ninguno Control Mazo / enchufe / luz aviso / dispos mando motor	A700.X2:28		E	1
884101	Mtor chsis in: Luz piloto Precalentam/Dispuest p' arranqu cortocircuitos de tensión de alimentación Ninguno Control Mazo / enchufe / luz aviso / dispos mando motor	A700.X2:28		E	1
884102	Mtor chsis in: Luz piloto Precalentam/Dispuest p' arranqu Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Ninguno Control dispos de mando motor	A700.X2:28		E	1
884200	Mtor chsis in: Piloto carga alternador Cortocircuito a masa o ruptura cable Ninguno Control Mazo / enchufe / luz aviso / dispos mando motor	A700.X2:14		E	1
884201	Mtor chsis in: Piloto carga alternador cortocircuitos de tensión de alimentación Ninguno Control Mazo / enchufe / luz aviso / dispos mando motor	A700.X2:14		E	1
884202	Mtor chsis in: Piloto carga alternador Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Ninguno Control dispos de mando motor	A700.X2:14		E	1
884300	Mtor chsis in: Mando ventilador 1 (reversible) Cortocircuito a masa o ruptura cable	A700.X2:26/27		E	1
884301	Mtor chsis in: Mando ventilador 1 (reversible) cortocircuitos de tensión de alimentación	A700.X2:26/27		E	1
884302	Mtor chsis in: Mando ventilador 1 (reversible) Fallo Hardware (Transistor defectuoso)	A700.X2:26/27		E	1
884303	Mtor chsis in: Mando ventilador 1 (reversible) Desviación de regulación negativa	A700.X2:26/27		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
884304	Mtor chsis in: Mando ventilador 1 (reversible) Desviación de regulación positiva	A700.X2:26/27		E	1
884305	Mtor chsis in: Mando ventilador 1 (reversible) Lesión valor límite en estado desconectado	A700.X2:26/27		E	1
884306	Mtor chsis in: Mando ventilador 1 (reversible) Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido)	A700.X2:26/27		E	1
884307	Mtor chsis in: Mando ventilador 1 (reversible) Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido)	A700.X2:26/27		E	1
884400	Mtor chsis in: Mando ventilador 2 (reversible) Cortocircuito a masa o ruptura cable	A700.X2:26/27		E	1
884401	Mtor chsis in: Mando ventilador 2 (reversible) cortocircuitos de tensión de alimentación	A700.X2:26/27		E	1
884402	Mtor chsis in: Mando ventilador 2 (reversible) Fallo Hardware (Transistor defectuoso)	A700.X2:26/27		E	1
884403	Mtor chsis in: Mando ventilador 2 (reversible) Desviación de regulación negativa	A700.X2:26/27		E	1
884404	Mtor chsis in: Mando ventilador 2 (reversible) Desviación de regulación positiva	A700.X2:26/27		E	1
884405	Mtor chsis in: Mando ventilador 2 (reversible) Lesión valor límite en estado desconectado	A700.X2:26/27		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
884406	Mtor chsis in: Mando ventilador 2 (reversible) Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido)	A700.X2:26/27		E	1
884407	Mtor chsis in: Mando ventilador 2 (reversible) Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido)	A700.X2:26/27		E	1
884500	Mtor chsis in: Sistema de presión Rail Válvula sobrepresión 1 abierta Servicio regulación alta presión activado Control circuito Rail 1	A700.X1:9/X1:10		E	1
884501	Mtor chsis in: Sistema de presión Rail Válvula sobrepresión 2 abierta Servicio regulación alta presión activado Control circuito Rail 2	A700.X1:11/X1:12		E	1
884502	Mtor chsis in: Sistema de presión Rail Servic emerg regulación alta presión activa Reducción potencia, accionamiento bombas d alta presión desconectado Control circuito Rail 1/2 / mazo de cable / enchufe	A700		E	1
884503	Mtor chsis in: Sistema de presión Rail Diferencia presión entre sensor alta presión 1 y 2 Ninguna reacción del motor, el mayor valor sensor se utiliza Control mazo d cable / enchufe /sensores presión rail / circutio rail 1/2	A700		E	1
884504	Mtor chsis in: Sistema de presión Rail Diferencia regulación en circuito d regulación CR 1 Ninguno Control circuito Rail 1	A700		E	1
884505	Mtor chsis in: Sistema de presión Rail Diferencia regulación en circuito d regulación CR 2 Ninguno Control circuito Rail 2	A700		E	1
884900	Mtor chsis in: Salida señal n.d.r. Cortocircuito a masa o ruptura cable Ninguno Control del mazo d cable / enchuf / módulo conectad	A700		E	1
884901	Mtor chsis in: Salida señal n.d.r. cortocircuitos de tensión de alimentación Ninguno Control del mazo d cable / enchuf / módulo conectad	A700		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
885000	Mtor chsis in: Cilindro A1 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:22/8		E	2
885001	Mtor chsis in: Cilindro A1 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:22/8		E	2
885002	Mtor chsis in: Cilindro A1 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:22/8		E	2
885003	Mtor chsis in: Cilindro A1 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:22/8		E	2
885005	Mtor chsis in: Cilindro A1 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:22/8		E	
885006	Mtor chsis in: Cilindro A1 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:22/8		E	0
885007	Mtor chsis in: Cilindro A1 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A700.X1:22/8		E	2
885008	Mtor chsis in: Cilindro A1 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700.X1:22/8		E	
885100	Mtor chsis in: Cilindro A2 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:21/7		E	2
885101	Mtor chsis in: Cilindro A2 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:21/7		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
885102	Mtor chsis in: Cilindro A2 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:21/7		E	2
885103	Mtor chsis in: Cilindro A2 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:21/7		E	2
885104	Mtor chsis in: Cilindro A2 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A700.X1:21/7		E	2
885105	Mtor chsis in: Cilindro A2 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:21/7		E	
885106	Mtor chsis in: Cilindro A2 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:21/7		E	0
885107	Mtor chsis in: Cilindro A2 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A700.X1:21/7		E	2
885108	Mtor chsis in: Cilindro A2 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700.X1:21/7		E	
885200	Mtor chsis in: Cilindro A3 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:20/6		E	2
885201	Mtor chsis in: Cilindro A3 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:20/6		E	2
885202	Mtor chsis in: Cilindro A3 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:20/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
885203	Mtor chsis in: Cilindro A3 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:20/6		E	2
885204	Mtor chsis in: Cilindro A3 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A700.X1:20/6		E	2
885205	Mtor chsis in: Cilindro A3 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:20/6		E	
885206	Mtor chsis in: Cilindro A3 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:20/6		E	0
885207	Mtor chsis in: Cilindro A3 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A700.X1:20/6		E	2
885208	Mtor chsis in: Cilindro A3 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700.X1:20/6		E	
885300	Mtor chsis in: Cilindro A4 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:19/5		E	2
885301	Mtor chsis in: Cilindro A4 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:19/5		E	2
885302	Mtor chsis in: Cilindro A4 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:19/5		E	2
885303	Mtor chsis in: Cilindro A4 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:19/5		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
885304	Mtor chsis in: Cilindro A4 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A700.X1:19/5		E	2
885305	Mtor chsis in: Cilindro A4 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:19/5		E	
885306	Mtor chsis in: Cilindro A4 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:19/5		E	0
885307	Mtor chsis in: Cilindro A4 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A700.X1:19/5		E	2
885308	Mtor chsis in: Cilindro A4 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700.X1:19/5		E	
885800	Mtor chsis in: Cilindro B1 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:18/4		E	2
885801	Mtor chsis in: Cilindro B1 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:18/4		E	2
885802	Mtor chsis in: Cilindro B1 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:18/4		E	2
885803	Mtor chsis in: Cilindro B1 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:18/4		E	2
885804	Mtor chsis in: Cilindro B1 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A700.X1:18/4		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
885805	Mtor chsis in: Cilindro B1 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:18/4		E	
885806	Mtor chsis in: Cilindro B1 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:18/4		E	0
885807	Mtor chsis in: Cilindro B1 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A700.X1:18/4		E	2
885808	Mtor chsis in: Cilindro B1 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700.X1:18/4		E	
885900	Mtor chsis in: Cilindro B2 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:17/3		E	2
885901	Mtor chsis in: Cilindro B2 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:17/3		E	2
885902	Mtor chsis in: Cilindro B2 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:17/3		E	2
885903	Mtor chsis in: Cilindro B2 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:17/3		E	2
885904	Mtor chsis in: Cilindro B2 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A700.X1:17/3		E	2
885905	Mtor chsis in: Cilindro B2 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:17/3		E	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
885906	Mtor chsis in: Cilindro B2 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:17/3		E	0
885907	Mtor chsis in: Cilindro B2 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A700.X1:17/3		E	2
885908	Mtor chsis in: Cilindro B2 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700.X1:17/3		E	
886000	Mtor chsis in: Cilindro B3 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:16/2		E	2
886001	Mtor chsis in: Cilindro B3 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:16/2		E	2
886002	Mtor chsis in: Cilindro B3 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:16/2		E	2
886003	Mtor chsis in: Cilindro B3 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:16/2		E	2
886004	Mtor chsis in: Cilindro B3 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A700.X1:16/2		E	2
886005	Mtor chsis in: Cilindro B3 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:16/2		E	
886006	Mtor chsis in: Cilindro B3 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:16/2		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
886007	Mtor chsis in: Cilindro B3 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A700.X1:16/2		E	2
886008	Mtor chsis in: Cilindro B3 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700.X1:16/2		E	
886100	Mtor chsis in: Cilindro B4 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:15/1		E	2
886101	Mtor chsis in: Cilindro B4 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:15/1		E	2
886102	Mtor chsis in: Cilindro B4 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:15/1		E	2
886103	Mtor chsis in: Cilindro B4 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:15/1		E	2
886104	Mtor chsis in: Cilindro B4 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A700.X1:15/1		E	2
886105	Mtor chsis in: Cilindro B4 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:15/1		E	
886106	Mtor chsis in: Cilindro B4 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:15/1		E	0
886107	Mtor chsis in: Cilindro B4 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A700.X1:15/1		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
886108	Mtor chsis in: Cilindro B4 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700.X1:15/1		E	
886900	Mtor chsis in: Sistema d inyección Fallo en cilindro Desconexión motor Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700		E	2
886901	Mtor chsis in: Sistema d inyección Superposición de inyección a banco A Desconexión motor Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700		E	2
886902	Mtor chsis in: Sistema d inyección Superposición de inyección a banco B Desconexión motor Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700		E	2
886903	Mtor chsis in: Sistema d inyección Cortocircuito Interrupt positiv a masa a banco A Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700		E	2
886904	Mtor chsis in: Sistema d inyección Cortocircuito Interrupt positiv a masa a banco B Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700		E	2
886905	Mtor chsis in: Sistema d inyección Cortocircuito Interrupt positiv a tensión d alimentac a banco A Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700		E	2
886906	Mtor chsis in: Sistema d inyección Cortocircuito Interrupt positiv a tensión d alimentac a banco B Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700		E	2
886907	Mtor chsis in: Sistema d inyección Cortocircuito interrupt a masa a masa a banco A Con motor CR, desconexión del banco A Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700		E	2
886908	Mtor chsis in: Sistema d inyección Cortocircuito interrupt a masa a masa a banco B Con motor CR, desconexión del banco B Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700		E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
886909	Mtor chsis in: Sistema d inyección Cortocircuito interrupt a masa a tensión d alimentac a banco A Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700		E	2
886910	Mtor chsis in: Sistema d inyección Cortocircuito interrupt a masa a tensión d alimentac a banco B Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700		E	2
887000	Mtor chsis in: Sobrerevoluciones Transm n.d.r. 1 límite aviso sobrepasado Ninguno Controlar serv motor (sobrerevoluc por serv empuje); Controlar dispos mando motor	A700		E	1
887001	Mtor chsis in: Sobrerevoluciones Transm n.d.r. 2 límite aviso sobrepasado Ninguno Controlar serv motor (sobrerevoluc por serv empuje); Controlar dispos mando motor	A700		E	1
887002	Mtor chsis in: Sobrerevoluciones Transm n.d.r. 1 límite seguridad sobrepasado Desconexión motor Controlar serv motor (sobrerevoluc por serv empuje); Controlar dispos mando motor	A700		E	1
887003	Mtor chsis in: Sobrerevoluciones Transm n.d.r. 2 límite seguridad sobrepasado Desconexión motor Controlar serv motor (sobrerevoluc por serv empuje); Controlar dispos mando motor	A700		E	1
887100	Mtor chsis in: Sincronización defectuoso Arranque motor imposible Desconectar y conectar encendido; controlar transmisor n.d.r. y de fase	A700		E	1
887101	Mtor chsis in: Sincronización Distancia errónea vacía<>transmisor fase Arranque motor imposible Desconectar y conectar encendido; controlar transmisor n.d.r. y de fase	A700		E	1
887102	Mtor chsis in: Sincronización Nro. d dientes incorrecto Arranque motor imposible Desconectar y conect encendido, controlar transmisor n.d.r.	A700		E	1
887103	Mtor chsis in: Sincronización Imposible, n.d.r. insuficiente Arranque motor imposible Desconectar y conectar encendido; controlar transmisor n.d.r. y de fase	A700		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
887104	Mtor chsis in: Sincronización Contador índice rueda leva tope defectuoso Arranque motor imposible Desconectar y conectar encendido; controlar transmisor n.d.r. y de fase	A700		E	1
887200	Mtor chsis in: Transm n.d.r. 1 Averiado Desconexión d emerg si avería simultán en sensor 2 redundante. Sino registro d n.d.r. con sensor redudante. Control: Distanc d sensor revoluc p' volant d impuls (0.5-2.0 mm); cablead p' sensor revoluc; sensor revoluc	A700.X1:69/55/4 1		E	1
887201	Mtor chsis in: Transm n.d.r. 1 No arranca Desconexión d emerg si avería simultán en sensor 2 redundante. Sino registro d n.d.r. con sensor redudante. Control: Distanc d sensor revoluc p' volant d impuls (0.5-2.0 mm); cablead p' sensor revoluc; sensor revoluc	A700.X1:69/55/4 1		E	1
887202	Mtor chsis in: Transm n.d.r. 1 Diferencia señal no autorizada (daño gradiente) Desconexión d emerg si avería simultán en sensor 2 redundante. Sino registro d n.d.r. con sensor redudante. Control de: distancia entre transmisor n.d.r. y volante de impulsión; cableado del transmisor n.d.r.; transmisor n.d.r.	A700.X1:69/55/4 1		E	1
887203	Mtor chsis in: Transm n.d.r. 1 Frecuencia muy elevada Desconexión d emerg si avería simultán en sensor 2 redundante. Sino registro d n.d.r. con sensor redudante. Control de: distancia entre transmisor n.d.r. y volante de impulsión; cableado del transmisor n.d.r.; transmisor n.d.r.	A700.X1:69/55/4 1		E	1
887204	Mtor chsis in: Transm n.d.r. 1 Equivocación de polos Desconexión d emerg si avería simultán en sensor 2 redundante. Sino registro d n.d.r. con sensor redudante. Montaje sensor n.d.r., control dispos mando motor	A700.X1:69/55/4 1		E	1
887205	Mtor chsis in: Transm n.d.r. 1 Valor implausible/defectuoso Desconexión d emerg si avería simultán en sensor 2 redundante. Sino registro d n.d.r. con sensor redudante. Montaje sensor n.d.r., control dispos mando motor	A700.X1:69/55/4 1		E	1
887300	Mtor chsis in: Transm n.d.r. 2 Averiado Descon d emerg si avería simultán en sensor 1 redundante. Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Control: Distanc d sensor revoluc p' volant d impuls (0.5-2.0 mm); cablead p' sensor revoluc; sensor revoluc	A700.X1:68/54/4 0		E	1
887301	Mtor chsis in: Transm n.d.r. 2 No arranca Descon d emerg si avería simultán en sensor 1 redundante. Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Control: Distanc d sensor revoluc p' volant d impuls (0.5-2.0 mm); cablead p' sensor revoluc; sensor revoluc	A700.X1:68/54/4 0		E	1
887302	Mtor chsis in: Transm n.d.r. 2 Diferencia señal no autorizada (daño gradiente) Descon d emerg si avería simultán en sensor 1 redundante. Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Control de: distancia entre transmisor n.d.r. y volante de impulsión; cableado del transmisor n.d.r.; transmisor n.d.r.	A700.X1:68/54/4 0		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
887303	Mtor chsis in: Transm n.d.r. 2 Frecuencia muy elevada Descon d emerg si avería simultán en sensor 1 redundante. Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Control de: distancia entre transmisor n.d.r. y volante de impulsión; cableado del transmisor n.d.r.; transmisor n.d.r.	A700.X1:68/54/4 0		E	1
887304	Mtor chsis in: Transm n.d.r. 2 Equivocación de polos Descon d emerg si avería simultán en sensor 1 redundante. Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Montaje sensor n.d.r., control dispos mando motor	A700.X1:68/54/4 0		E	1
887305	Mtor chsis in: Transm n.d.r. 2 Valor implausible/defectuoso Descon d emerg si avería simultán en sensor 1 redundante. Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Montaje sensor n.d.r., control dispos mando motor	A700.X1:68/54/4 0		E	1
887400	Mtor chsis in: Sensor Posición árbol de levas Averiado Arranqu motor, según configuración, imposible. Con el motor en funcionamiento, ningún efecto Control: Dist d transmis d fas p' rueda árbol d levas (0.5-2.0 mm); cablead a transmis fases; transmis fases	A700.X1:70/56/4 2		E	1
887404	Mtor chsis in: Sensor Posición árbol de levas Equivocación de polos Arranqu motor, según configuración, imposible. Con el motor en funcionamiento, ningún efecto Control del: montaje transmisor de fases, disposit d mando motor	A700.X1:70/56/4 2		E	1
887405	Mtor chsis in: Sensor Posición árbol de levas Valor implausible/defectuoso Descon d emerg si avería simultánea en el sensor redundante (1 ó 2). Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Control del: montaje transmisor de fases, disposit d mando motor	A700.X1:70/56/4 2		E	1
887500	Mtor chsis in: Pedal traslación canal 1 Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A700.X2:33/34/3 5		E	1
887501	Mtor chsis in: Pedal traslación canal 1 cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X2:33/34/3 5		E	1
887502	Mtor chsis in: Pedal traslación canal 1 Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X2:33/34/3 5		E	1
887503	Mtor chsis in: Pedal traslación canal 1 Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X2:33/34/3 5		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
887504	Mtor chsis in: Pedal traslación canal 1 Señal fuera d zona permitida (Limit 1) se queda en marcha al ralenti si los dos transmisores de pedal de marcha están averiados Controlar si el transmisor pedal marcha 1 en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X2:33/34/3 5		E	1
887505	Mtor chsis in: Pedal traslación canal 1 Señal fuera d zona permitida (Limit 2) se queda en marcha al ralenti si los dos transmisores de pedal de marcha están averiados Controlar si el transmisor pedal marcha 1 en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X2:33/34/3 5		E	1
887506	Mtor chsis in: Pedal traslación canal 1 señal implausible  Controlar si transmisor pedal d marcha 2 está en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A700.X2:33/34/3 5		E	1
887600	Mtor chsis in: Pedal traslación canal 2 Cortocircuito a masa o interrupción cable  Controlar si transmisor pedal d marcha 2 está en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A700.X2:47/48/4 9		E	1
887602	Mtor chsis in: Pedal traslación canal 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X2:47/48/4 9		E	1
887603	Mtor chsis in: Pedal traslación canal 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X2:47/48/4 9		E	1
887604	Mtor chsis in: Pedal traslación canal 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 1) se queda en marcha al ralenti si los dos transmisores de pedal de marcha están averiados Controlar si transmisor pedal d marcha 2 está en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A700.X2:47/48/4 9		E	1
887605	Mtor chsis in: Pedal traslación canal 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 2) se queda en marcha al ralenti si los dos transmisores de pedal de marcha están averiados Controlar si transmisor pedal d marcha 2 está en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A700.X2:47/48/4 9		E	1
887606	Mtor chsis in: Pedal traslación canal 2 señal implausible  Controlar si transmisor pedal d marcha 2 está en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A700.X2:47/48/4 9		E	1
887700	Mtor chsis in: Sensor Nivel d refrigerante Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A700.X2:19/20/2 1		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
887701	Mtor chsis in: Sensor Nivel d refrigerante cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X2:19/20/2 1		E	2
887702	Mtor chsis in: Sensor Nivel d refrigerante Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X2:19/20/2 1		E	2
887703	Mtor chsis in: Sensor Nivel d refrigerante Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X2:19/20/2 1		E	2
887704	Mtor chsis in: Sensor Nivel d refrigerante Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar si nivel líqu refrigerante en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecán	A700.X2:19/20/2 1		E	0
887705	Mtor chsis in: Sensor Nivel d refrigerante Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar si nivel líqu refrigerante en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecán	A700.X2:19/20/2 1		E	0
887706	Mtor chsis in: Sensor Nivel d refrigerante señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700.X2:19/20/2 1		E	2
887800	Mtor chsis in: Sensor Nivel de aceite Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A700		E	1
887801	Mtor chsis in: Sensor Nivel de aceite cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700		E	1
887802	Mtor chsis in: Sensor Nivel de aceite Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700		E	1
887803	Mtor chsis in: Sensor Nivel de aceite Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
887804	Mtor chsis in: Sensor Nivel de aceite Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar el nivel de aceite en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700		E	1
887805	Mtor chsis in: Sensor Nivel de aceite Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar el nivel de aceite en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700		E	1
887806	Mtor chsis in: Sensor Nivel de aceite señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700		E	1
888300	Mtor chsis in: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A700.X1:30/44/5 8		E	1
888301	Mtor chsis in: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X1:30/44/5 8		E	1
888302	Mtor chsis in: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X1:30/44/5 8		E	1
888303	Mtor chsis in: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X1:30/44/5 8		E	1
888304	Mtor chsis in: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar sensor presión filtro air 1 en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecán	A700.X1:30/44/5 8		E	0
888305	Mtor chsis in: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar sensor presión filtro air 1 en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecán	A700.X1:30/44/5 8		E	0
888306	Mtor chsis in: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700.X1:30/44/5 8		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
888400	Mtor chsis in: Sensor presión aire admisión Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A700.X1:61/47/3 3		E	1
888401	Mtor chsis in: Sensor presión aire admisión cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X1:61/47/3 3		E	1
888402	Mtor chsis in: Sensor presión aire admisión Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X1:61/47/3 3		E	1
888403	Mtor chsis in: Sensor presión aire admisión Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X1:61/47/3 3		E	1
888404	Mtor chsis in: Sensor presión aire admisión Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar si sensor d presión air d admisión 2 en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X1:61/47/3 3		E	1
888405	Mtor chsis in: Sensor presión aire admisión Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar si sensor d presión air d admisión 2 en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X1:61/47/3 3		E	1
888406	Mtor chsis in: Sensor presión aire admisión señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700.X1:61/47/3 3		E	1
888500	Mtor chsis in: Sensor presión de aceite Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A700.X1:63/49/3 5		E	2
888501	Mtor chsis in: Sensor presión de aceite cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X1:63/49/3 5		E	2
888502	Mtor chsis in: Sensor presión de aceite Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X1:63/49/3 5		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
888503	Mtor chsis in: Sensor presión de aceite Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X1:63/49/3 5		E	2
888504	Mtor chsis in: Sensor presión de aceite Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar presión d aceite en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X1:63/49/3 5		E	0
888505	Mtor chsis in: Sensor presión de aceite Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar presión d aceite en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X1:63/49/3 5		E	0
888506	Mtor chsis in: Sensor presión de aceite señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700.X1:63/49/3 5		E	2
888600	Mtor chsis in: Sensor presión combustible Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A700.X1:62/48/3 4		E	1
888601	Mtor chsis in: Sensor presión combustible cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X1:62/48/3 4		E	1
888602	Mtor chsis in: Sensor presión combustible Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X1:62/48/3 4		E	1
888603	Mtor chsis in: Sensor presión combustible Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X1:62/48/3 4		E	1
888604	Mtor chsis in: Sensor presión combustible Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar el medio en la presión combustible Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X1:62/48/3 4		E	1
888605	Mtor chsis in: Sensor presión combustible Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar el medio en la presión combustible Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X1:62/48/3 4		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
888606	Mtor chsis in: Sensor presión combustible señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700.X1:62/48/3 4		E	1
888700	Mtor chsis in: Sensor impurezas en filtro aire Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A700.X2:5/6/7		E	1
888701	Mtor chsis in: Sensor impurezas en filtro aire cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X2:5/6/7		E	1
888702	Mtor chsis in: Sensor impurezas en filtro aire Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X2:5/6/7		E	1
888703	Mtor chsis in: Sensor impurezas en filtro aire Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X2:5/6/7		E	1
888704	Mtor chsis in: Sensor impurezas en filtro aire Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar sensor presión filtro air 1 en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecán	A700.X2:5/6/7		E	0
888705	Mtor chsis in: Sensor impurezas en filtro aire Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar sensor presión filtro air 1 en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecán	A700.X2:5/6/7		E	0
888706	Mtor chsis in: Sensor impurezas en filtro aire señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700.X2:5/6/7		E	1
888800	Mtor chsis in: CommonRail Sensor presión 1 Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A700.X1:60/46/3 2		E	1
888801	Mtor chsis in: CommonRail Sensor presión 1 cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X1:60/46/3 2		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
888802	Mtor chsis in: CommonRail Sensor presión 1 Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X1:60/46/3 2		E	1
888803	Mtor chsis in: CommonRail Sensor presión 1 Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X1:60/46/3 2		E	1
888804	Mtor chsis in: CommonRail Sensor presión 1 Señal fuera d zona permitida (Limit 1) Reducción d potencia con avería en dos sensores de presión Commonrail, sino ninguna reacción Controlar si sensor presión Commonrail 1 en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A700.X1:60/46/3 2		E	1
888805	Mtor chsis in: CommonRail Sensor presión 1 Señal fuera d zona permitida (Limit 2) Reducción d potencia con avería en dos sensores de presión Commonrail, sino ninguna reacción Controlar si sensor presión Commonrail 1 en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A700.X1:60/46/3 2		E	1
888806	Mtor chsis in: CommonRail Sensor presión 1 señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700.X1:60/46/3 2		E	1
888900	Mtor chsis in: CommonRail Sensor presión 2 Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A700.X1:59/45/3 1		E	1
888901	Mtor chsis in: CommonRail Sensor presión 2 cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X1:59/45/3 1		E	1
888902	Mtor chsis in: CommonRail Sensor presión 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X1:59/45/3 1		E	1
888903	Mtor chsis in: CommonRail Sensor presión 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X1:59/45/3 1		E	1
888904	Mtor chsis in: CommonRail Sensor presión 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 1) Reducción d potencia con avería en dos sensores de presión Commonrail, sino ninguna reacción Controlar sensor Commonrail 2 en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X1:59/45/3 1		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
888905	Mtor chsis in: CommonRail Sensor presión 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 2) Reducción d potencia con avería en dos sensores de presión Commonrail, sino ninguna reacción Controlar sensor Commonrail 2 en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X1:59/45/3 1		E	1
888906	Mtor chsis in: CommonRail Sensor presión 2 señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700.X1:59/45/3 1		E	1
889000	Mtor chsis in: Sensor presión ambiente Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A700		E	1
889001	Mtor chsis in: Sensor presión ambiente cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700		E	1
889002	Mtor chsis in: Sensor presión ambiente Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700		E	1
889003	Mtor chsis in: Sensor presión ambiente Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700		E	1
889004	Mtor chsis in: Sensor presión ambiente Señal fuera d zona permitida (Limit 1)  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700		E	1
889005	Mtor chsis in: Sensor presión ambiente Señal fuera d zona permitida (Limit 2)  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700		E	1
889006	Mtor chsis in: Sensor presión ambiente señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700		E	1
889100	Mtor chsis in: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
889101	Mtor chsis in: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A700		E	1
889102	Mtor chsis in: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700		E	1
889103	Mtor chsis in: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700		E	1
889104	Mtor chsis in: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar interr d presión d filtr d air 2 en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A700		E	1
889105	Mtor chsis in: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar interr d presión d filtr d air 2 en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A700		E	1
889106	Mtor chsis in: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 Valor medición implausible con motor desconectado  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700		E	1
889200	Mtor chsis in: Sensor filtro de aire estado de baja presión cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X2:46/60		E	1
889201	Mtor chsis in: Sensor filtro de aire estado de baja presión cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A700.X2:46/60		E	1
889202	Mtor chsis in: Sensor filtro de aire estado de baja presión Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X2:46/60		E	1
889203	Mtor chsis in: Sensor filtro de aire estado de baja presión Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X2:46/60		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
889204	Mtor chsis in: Sensor filtro de aire estado de baja presión Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar el interr presión filtro d aire 1 en campo d servici Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X2:46/60		E	1
889205	Mtor chsis in: Sensor filtro de aire estado de baja presión Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar el interr presión filtro d aire 1 en campo d servici Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X2:46/60		E	1
889206	Mtor chsis in: Sensor filtro de aire estado de baja presión Valor medición implausible con motor desconectado  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700.X2:46/60		E	1
889300	Mtor chsis in: Sensor agua en combustible cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X2:		E	1
889301	Mtor chsis in: Sensor agua en combustible cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A700.X2:		E	1
889302	Mtor chsis in: Sensor agua en combustible Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X2:		E	1
889303	Mtor chsis in: Sensor agua en combustible Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X2:		E	1
889304	Mtor chsis in: Sensor agua en combustible Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar si sensor nivel d agua en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X2:		E	1
889305	Mtor chsis in: Sensor agua en combustible Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar si sensor nivel d agua en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X2:		E	1
889306	Mtor chsis in: Sensor agua en combustible Valor medición implausible con motor desconectado  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700.X2:		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
889400	Mtor chsis in: Sensor Temperatura Intercooler cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X2:		E	1
889401	Mtor chsis in: Sensor Temperatura Intercooler cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A700.X2:		E	1
889402	Mtor chsis in: Sensor Temperatura Intercooler Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X2:		E	1
889403	Mtor chsis in: Sensor Temperatura Intercooler Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X2:		E	1
889404	Mtor chsis in: Sensor Temperatura Intercooler Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar sensor temperatur escap d gas en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X2:		E	1
889405	Mtor chsis in: Sensor Temperatura Intercooler Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar sensor temperatur escap d gas en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X2:		E	1
889406	Mtor chsis in: Sensor Temperatura Intercooler Valor medición implausible con motor desconectado  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700.X2:		E	1
889500	Mtor chsis in: Sensor temperatura de aceite cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X2:46/60		E	1
889501	Mtor chsis in: Sensor temperatura de aceite cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A700.X2:46/60		E	1
889502	Mtor chsis in: Sensor temperatura de aceite Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X2:46/60		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
889503	Mtor chsis in: Sensor temperatura de aceite Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X2:46/60		E	1
889504	Mtor chsis in: Sensor temperatura de aceite Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar si sensor d temperat aceit en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A700.X2:46/60		E	1
889505	Mtor chsis in: Sensor temperatura de aceite Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar si sensor d temperat aceit en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A700.X2:46/60		E	1
889506	Mtor chsis in: Sensor temperatura de aceite Valor medición implausible con motor desconectado  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700.X2:46/60		E	1
889600	Mtor chsis in: Sensor temperatura combustible cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X1:38/52		E	1
889601	Mtor chsis in: Sensor temperatura combustible cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A700.X1:38/52		E	1
889602	Mtor chsis in: Sensor temperatura combustible Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X1:38/52		E	1
889603	Mtor chsis in: Sensor temperatura combustible Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X1:38/52		E	1
889604	Mtor chsis in: Sensor temperatura combustible Señal fuera d zona permitida (Limit 1) Reducción de potencia Controlar si sensor d temperat combustibl en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A700.X1:38/52		E	1
889605	Mtor chsis in: Sensor temperatura combustible Señal fuera d zona permitida (Limit 2) Reducción de potencia Controlar si sensor d temperat combustibl en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A700.X1:38/52		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
889606	Mtor chsis in: Sensor temperatura combustible Valor medición implausible con motor desconectado  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700.X1:38/52		E	1
889700	Mtor chsis in: Sensor temperatura aire d admisión cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X1:		E	1
889701	Mtor chsis in: Sensor temperatura aire d admisión cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A700.X1:		E	1
889702	Mtor chsis in: Sensor temperatura aire d admisión Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X1:		E	1
889703	Mtor chsis in: Sensor temperatura aire d admisión Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X1:		E	1
889704	Mtor chsis in: Sensor temperatura aire d admisión Señal fuera d zona permitida (Limit 1) Reducción de potencia Controlar si sensor temperat aire admisión en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X1:		E	0
889705	Mtor chsis in: Sensor temperatura aire d admisión Señal fuera d zona permitida (Limit 2) Reducción de potencia Controlar si sensor temperat aire admisión en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X1:		E	0
889706	Mtor chsis in: Sensor temperatura aire d admisión Valor medición implausible con motor desconectado  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700.X1:		E	1
889800	Mtor chsis in: Sensor temperatura líquido refrigerante cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X1:51/37		E	2
889801	Mtor chsis in: Sensor temperatura líquido refrigerante cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A700.X1:51/37		E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
889802	Mtor chsis in: Sensor temperatura líquido refrigerante Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X1:51/37		E	2
889803	Mtor chsis in: Sensor temperatura líquido refrigerante Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X1:51/37		E	2
889804	Mtor chsis in: Sensor temperatura líquido refrigerante Señal fuera d zona permitida (Limit 1) Reducción de potencia Controlar si sensor d temper líqu refrig en campo servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A700.X1:51/37		E	0
889805	Mtor chsis in: Sensor temperatura líquido refrigerante Señal fuera d zona permitida (Limit 2) Reducción de potencia Controlar si sensor d temper líqu refrig en campo servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A700.X1:51/37		E	0
889806	Mtor chsis in: Sensor temperatura líquido refrigerante Valor medición implausible con motor desconectado  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700.X1:51/37		E	1
889900	Mtor chsis in: Sensor Temperatura interna cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700		E	1
889901	Mtor chsis in: Sensor Temperatura interna cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A700		E	1
889902	Mtor chsis in: Sensor Temperatura interna Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700		E	1
889903	Mtor chsis in: Sensor Temperatura interna Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700		E	1
889904	Mtor chsis in: Sensor Temperatura interna Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar si temperatur interna en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
889905	Mtor chsis in: Sensor Temperatura interna Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar si temperatur interna en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700		E	1
889906	Mtor chsis in: Sensor Temperatura interna Valor medición implausible con motor desconectado  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700		E	1
890100	mot conj.gir.: Mando Pedal accionado con freno motor seleccionado/activo Ninguna admisión gas con freno motor activo Deactivación del freno motor	A750.X2:34/.X2:48		E	1
890101	mot conj.gir.: Mando Pedal accionado con servicio estabilizadores / serv chasis sup Ninguna admisión gas con servicio estabilización activo Deactivación del servicio de estabilización	A750.X2:34/.X2:48		E	1
890102	mot conj.gir.: Mando Función "Ventilación alimentación combustible" activada (pedal acelera Función ventilación de bomba y conducto de combustible hasta que motor conectado activo N.d.r. motor > 800 r.p.m. o desconectar/conectar encendido	A750.X2:34/.X2:48		B	
890400	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Módulo E/A (ID90x) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Servicio de emergencia: Límite de par y de n.d.r. d motor Control cable / enchufe / módulo E/A (e)	A750.X2:		E	1
890401	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Acoplamiento (ID 556) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / módulo acoplamiento	A750.X2:		E	1
890402	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Caja (ID564) defectuosa/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / modulo caja	A750.X2:		E	1
890403	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Caja (ID564) defectuosa/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / modulo caja	A750.X2:		E	1
890404	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Caja (ID668) defectuosa/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / modulo caja	A750.X2:		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
890405	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN ABV (ID512) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / ABS/ASR-Modul1	A750.X2:		E	1
890406	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN ABV (ID513) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / ABS/ASR-Modul1	A750.X2:		E	1
890407	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN ABV2 (ID514) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / ABS/ASR-Modul2	A750.X2:		E	1
890408	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN ABV2 (ID515) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / ABS/ASR-Modul2	A750.X2:		E	1
890409	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Retarder (ID 772) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / Retardermodul	A750.X2:		E	1
890410	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN WSK (ID 776) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / módulo convertidor	A750.X2:		E	1
890411	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Exceso del tope de recepción Ultimo valor recepción o de sustitución Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A750.X2:		E	1
890500	mot conj.gir.: Disps mando motor CAN Tiempo sobrepasado pedido reproducción de proceso global  Fallo interno, cambiar sistema de mando	A750.X2:			
890501	mot conj.gir.: Disps mando motor CAN Tiempo sobrepasado al recibir datos completos de salida Ultimo valor recepción o de sustitución Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A750.X2:		E	1
890502	mot conj.gir.: Disps mando motor CAN Comunicación d datos perturbada / interrumpida (Sende-Timeout) Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
890503	mot conj.gir.: Disps mando motor CAN Comunicación d datos cortada (Pasivo-Error) Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890504	mot conj.gir.: Disps mando motor CAN Comunicación d datos cortada (BusOff) Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890600	mot conj.gir.: Máquinas de construcción CAN Tiempo sobrepasado pedido reproducción de proceso global  Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890601	mot conj.gir.: Máquinas de construcción CAN Tiempo sobrepasado al recibir datos completos de salida  Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890602	mot conj.gir.: Máquinas de construcción CAN Comunicación d datos perturbada / interrumpida (Sende-Timeout)  Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890603	mot conj.gir.: Máquinas de construcción CAN Comunicación d datos cortada (Pasivo-Error)  Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890604	mot conj.gir.: Máquinas de construcción CAN Comunicación d datos cortada (BusOff)  Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890605	mot conj.gir.: Máquinas de construcción CAN Comunicación datos dañada (aviso)  Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890606	mot conj.gir.: Máquinas de construcción CAN Comunicación datos fue dañada (timeout)  Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890700	mot conj.gir.: CAN AMET Tiempo sobrepasado pedido reproducción de proceso global  Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
890701	mot conj.gir.: CAN AMET Tiempo sobrepasado al recibir datos completos de salida Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890702	mot conj.gir.: CAN AMET Comunicación d datos perturbada / interrumpida (Sende-Timeout) Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890703	mot conj.gir.: CAN AMET Comunicación d datos cortada (Pasivo-Error) Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890704	mot conj.gir.: CAN AMET Comunicación d datos cortada (BusOff) Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890705	mot conj.gir.: CAN AMET Comunicación datos dañada (aviso) Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890706	mot conj.gir.: CAN AMET Comunicación datos fue dañada (timeout) Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890800	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Comunicación d datos Tacógrafo perturbado Cambio a una fuente de velocidad plausible Control cable / enchufe / Tacógrafo	A750.X2:		E	1
890801	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Comunicación d datos TSC1 perturbada Ninguno Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890802	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Comunicación d datos perturbada / interrumpida (Sende-Timeout) Cambio a una fuente de velocidad plausible Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890803	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Comunicación d datos cortada (Pasivo-Error) Cambio a una fuente de velocidad plausible Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
890804	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Comunicación d datos cortada (BusOff) Cambio a una fuente de velocidad plausible Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890900	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN CAN A - Ajuste valor transmisión 125 KBaud posibl Ninguno	A750.X2:		E	1
890901	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN CAN A - Ajuste valor transmisión 250 KBaud posibl Ninguno	A750.X2:		E	1
890902	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN CAN A - Ajuste valor transmisión 500 KBaud posibl Ninguno	A750.X2:		E	1
890903	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN CAN A - Ajuste valor transmisión 1 MBaud posibl Ninguno	A750.X2:		E	1
890904	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN CAN B - Ajuste valor transmisión 125 KBaud posibl Ninguno	A750.X2:		E	1
890905	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN CAN B - Ajuste valor transmisión 250 KBaud posibl Ninguno	A750.X2:		E	1
890906	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN CAN B - Ajuste valor transmisión 500 KBaud posibl Ninguno	A750.X2:		E	1
890907	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN CAN B - Ajuste valor transmisión 1 MBaud posibl Ninguno	A750.X2:		E	1
890908	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN Nueva sincronización conexión CAN después de anomalía Ninguno	A750.X2:		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
890909	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN Fallo de transmisión en CAN memorizado Ninguno	A750.X2:		E	1
890910	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN Valor transmisión CAN no reconocido /detectado Ninguno	A750.X2:		E	1
890911	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN Valor transmisión CAN no reconocido /detectado Ninguno	A750.X2:		E	1
890912	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN Valor transmisión CAN no reconocido /detectado	A750.X2:		E	1
891000	mot conj.gir.: Fallo interno Pila excesiva Motor no puede arrancar o desconx motor Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A750		E	2
891001	mot conj.gir.: Fallo interno Exception Motor no puede arrancar o desconx motor Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A750		E	2
891002	mot conj.gir.: Fallo interno Prueba d programa Motor no puede arrancar o desconx motor Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A750		E	2
891003	mot conj.gir.: Fallo interno Prueba RAM Motor no puede arrancar o desconx motor Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A750		E	2
891004	mot conj.gir.: Fallo interno Desbordamiento en memoria fallo Ninguno Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A750		E	0
891005	mot conj.gir.: Fallo interno Fallo duración de cálculo Ninguno Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A750		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
891006	mot conj.gir.: Fallo interno Fallo-Índice demasiado grande Fallo aparecido no puede visualizarse Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A750		E	0
891100	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM Fallo al activar EEPROM Motor no puede arrancar o desconx motor Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	2
891101	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM Checksumme mediante memoria parámetros está defectuos Motor no puede arrancar o desconx motor Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	2
891102	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM Memoria de parámetros en el EEPROM no es válida Motor no puede arrancar o desconx motor Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	2
891103	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM Checksumme mediante pág ECU está defectuos Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	0
891104	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM Checksumme mediante pág NMI está defectuos Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	0
891105	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM Checksumme mediante pág Workdata está defectuos Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	0
891106	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM Checksumme mediante colectivo carga está defectuos Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	0
891107	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM Tamaño estructura del acumulador de carga se ha modificado Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	0
891108	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM EEPROM ya no tiene suficiente memoria p' colectivo carga Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	0



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
891109	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM Checksumme con datos permanente está defectuos Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	0
891200	mot conj.gir.: Alimentación tensión Tensión de alimentación insuficiente Motor no puede arrancar o desconx motor Controlar red de a bordo (Batería, alternador, cableado, enchufe).	A750.X2:		E	1
891201	mot conj.gir.: Alimentación tensión Tensión de alimentación demasiad alt Motor no puede arrancar o desconex motor; sólo comunicación con herramienta de diagnosis Control red de a bordo (Batería, alternador, cableado, enchufe)	A750.X2:		E	1
891202	mot conj.gir.: Alimentación tensión Salida digital cortocircuito a tensión alimentación Desconexión motor; sólo aún comunic con herra diagnosis Controlar cableado, dispos mando motor; evt cambiar dispos mando motor	A750.X2:		E	1
891203	mot conj.gir.: Alimentación tensión Fallo con desbloqueo de salidas de potencia Desconexión motor; desconexión de todas las salidas digitales Controlar cableado, dispos mando motor; evt cambiar dispos mando motor	A750.X2:		E	1
891204	mot conj.gir.: Alimentación tensión Alimentación tensión PS1 defectuoso/falta Motor no puede arrancar o desconx motor Controlar red de a bordo (Batería, alternador, cableado, enchufe) referido a PS1	A750.X2:		E	1
891205	mot conj.gir.: Alimentación tensión Fallo en referencia 12V: Tensión insuficiente (<10V) Motor no puede arrancar o desconx motor Controlar red de a bordo (Batería, alternador, cableado, enchufe) referido a PS1	A750.X2:		E	1
891206	mot conj.gir.: Alimentación tensión Fallo en referencia 12V: Tensión demasiad alt (>14V) Motor no puede arrancar o desconx motor Controlar red de a bordo (Batería, alternador, cableado, enchufe) referido a PS1	A750.X2:		E	1
891500	mot conj.gir.: Fallo de configuración Mando ventilador Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750		E	1
891501	mot conj.gir.: Fallo de configuración Curva carga llena (Offset erróneo) La adaptación de la curva d potencia se limita al interior Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
891502	mot conj.gir.: Fallo de configuración Control Pedal traslac La unidad pedal no se controla Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750		E	1
891503	mot conj.gir.: Fallo de configuración Código falso bomba Como valor de sustitución se utiliza clase inyector 3 Controlar y modif codificación bombas(con diagnóstico máqu o según herramient d diagnosis)	A750		E	1
891504	mot conj.gir.: Fallo de configuración Fallo atribución con sensores de alta presión Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750		E	1
891505	mot conj.gir.: Fallo de configuración Ninguna bomba alta presión activada Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750		E	1
891506	mot conj.gir.: Fallo de configuración Salida corriente p' bomba alta presión 1 no activa Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750		E	1
891507	mot conj.gir.: Fallo de configuración Salida corriente p' bomba alta presión 2 no activa Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750		E	1
891900	mot conj.gir.: Registro de velocidad Diferencia máxima velocidad Tacómetro <>transmisión excesiva El valor mayor de velocidad se utiliza Controlar cableado entre dispos mando motor y sensor velocidad o el mismo sensor de velocidad	A750		E	1
892000	mot conj.gir.: Alternador Baja tensión con arranque motor Ninguno Controlar cableado entre dispos mando motor y alternador y el alternador mismo	A750.X2:		E	1
892001	mot conj.gir.: Alternador Baja tensión con motor conectado Ninguno Controlar cableado entre dispos mando motor y alternador y el alternador mismo	A750.X2:		E	1
892002	mot conj.gir.: Alternador Baja tensión con motor conectado Ninguno Controlar cableado entre dispos mando motor y alternador y el alternador mismo	A750.X2:		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
892003	mot conj.gir.: Alternador Sobretensión con el motor conectado Ninguno Controlar cableado entre dispos mando motor y alternador y el alternador mismo	A750.X2:		E	1
892004	mot conj.gir.: Alternador Variación de tensión para tensión de alimentación insuficiente Ninguno Controlar cableado entre dispos mando motor y alternador y el alternador mismo	A750.X2:		E	1
892005	mot conj.gir.: Alternador Variación de tensión para tensión de alimentación demasiado alto Ninguno Controlar cableado entre dispos mando motor y alternador y el alternador mismo	A750.X2:		E	1
892100	mot conj.gir.: Pedal traslac Interr veloc en vacío defectuoso Utilización del valor bajo Control cableado disp mando motor p' pedal. Controlar pedal trasl / cambiar	A750		E	1
892101	mot conj.gir.: Pedal traslac Diferencia máx. señal canal 1 y 2 Utilización del valor bajo Control cableado disp mando motor p' pedal. Controlar pedal trasl / cambiar	A750		E	1
892800	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) Cortocircuito a masa o ruptura cable AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A750.X1:		E	1
892801	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) cortocircuitos de tensión de alimentación AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A750.X1:		E	1
892802	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) Fallo Hardware (Transistor defectuoso) AGR2 extern no se activa Control dispos de mando motor	A750.X1:		E	1
892803	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) Desviación de regulación negativa AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A750.X1:		E	1
892804	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) Desviación de regulación positiva AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A750.X1:		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
892805	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) Lesión valor límite en estado desconectado AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A750.X1:		E	1
892806	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A750.X1:		E	1
892807	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A750.X1:		E	1
892811	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) Abierto sin mando AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A750.X1:		E	1
892812	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) Cerrado a pesar de mando AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A750.X1:		E	1
892900	mot conj.gir.: Mariposa de aire Cortocircuito a masa o ruptura cable Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/13		E	1
892901	mot conj.gir.: Mariposa de aire cortocircuitos de tensión de alimentación Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/13		E	1
892902	mot conj.gir.: Mariposa de aire Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Mariposa d aire no accionada Control dispos de mando motor	A750.X2:12/13		E	1
892903	mot conj.gir.: Mariposa de aire Desviación de regulación negativa Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/13		E	1
892904	mot conj.gir.: Mariposa de aire Desviación de regulación positiva Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/13		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
892905	mot conj.gir.: Mariposa de aire Lesión valor límite en estado desconectado Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/13		E	1
892906	mot conj.gir.: Mariposa de aire Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/13		E	1
892907	mot conj.gir.: Mariposa de aire Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/13		E	1
892908	mot conj.gir.: Mariposa de aire Corriente excesiva LowSide Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/13		E	1
892909	mot conj.gir.: Mariposa de aire Corriente excesiva HighSide Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/13		E	1
892910	mot conj.gir.: Mariposa de aire PWM al máximo Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/13		E	1
893003	mot conj.gir.: Bomba de alta presión 1 Desviación de regulación negativa Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893004	mot conj.gir.: Bomba de alta presión 1 Desviación de regulación positiva Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893005	mot conj.gir.: Bomba de alta presión 1 Corriente muy alta en estado desconectado Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893006	mot conj.gir.: Bomba de alta presión 1 Corriente demasiada baja en estado accionado Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
893007	mot conj.gir.: Bomba de alta presión 1 Corriente muy alta en estado accionado Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893008	mot conj.gir.: Bomba de alta presión 1 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893009	mot conj.gir.: Bomba de alta presión 1 Corriente excesiva HighSide (Interr a más) Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893010	mot conj.gir.: Bomba de alta presión 1 PWM al máximo Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893103	mot conj.gir.: Hochdruckpumpe 2 Desviación de regulación negativa Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893104	mot conj.gir.: Hochdruckpumpe 2 Desviación de regulación positiva Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893105	mot conj.gir.: Hochdruckpumpe 2 Corriente muy alta en estado desconectado Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893106	mot conj.gir.: Hochdruckpumpe 2 Corriente demasiada baja en estado accionado Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893107	mot conj.gir.: Hochdruckpumpe 2 Corriente muy alta en estado accionado Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893108	mot conj.gir.: Hochdruckpumpe 2 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
893109	mot conj.gir.: Hochdruckpumpe 2 Corriente excesiva HighSide (Interr a más) Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893110	mot conj.gir.: Hochdruckpumpe 2 PWM al máximo Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893200	mot conj.gir.: Arrancador cortocircuito a masa Arranque motor imposible Control mazo / enchufe / arrancador / dispos mando motor	A750.X1:29		E	1
893201	mot conj.gir.: Arrancador cortocircuitos de tensión de alimentación Arranque motor imposible Control mazo / enchufe / arrancador / dispos mando motor	A750.X1:29		E	1
893300	mot conj.gir.: Mando del ventilador Cortocircuito a masa o ruptura cable Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A750.X2:26/27		E	1
893301	mot conj.gir.: Mando del ventilador cortocircuitos de tensión de alimentación Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A750.X2:26/27		E	1
893302	mot conj.gir.: Mando del ventilador Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control dispos de mando motor	A750.X2:26/27		E	1
893303	mot conj.gir.: Mando del ventilador Desviación de regulación negativa Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A750.X2:26/27		E	1
893304	mot conj.gir.: Mando del ventilador Desviación de regulación positiva Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A750.X2:26/27		E	1
893305	mot conj.gir.: Mando del ventilador Lesión valor límite en estado desconectado Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A750.X2:26/27		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
893306	mot conj.gir.: Mando del ventilador Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A750.X2:26/27		E	1
893307	mot conj.gir.: Mando del ventilador Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A750.X2:26/27		E	1
893400	mot conj.gir.: Freno motor Cortocircuito a masa o ruptura cable Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A750.X2:11		E	1
893401	mot conj.gir.: Freno motor cortocircuitos de tensión de alimentación Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A750.X2:11		E	1
893402	mot conj.gir.: Freno motor Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Chapaleta freno motor no accionado Control dispos de mando motor	A750.X2:11		E	1
893403	mot conj.gir.: Freno motor Desviación de regulación negativa Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A750.X2:11		E	1
893404	mot conj.gir.: Freno motor Desviación de regulación positiva Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A750.X2:11		E	1
893405	mot conj.gir.: Freno motor Lesión valor límite en estado desconectado Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A750.X2:11		E	1
893406	mot conj.gir.: Freno motor Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A750.X2:11		E	1
893407	mot conj.gir.: Freno motor Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A750.X2:11		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
893500	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 Cortocircuito a masa o ruptura cable Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:39/64		E	1
893501	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 cortocircuitos de tensión de alimentación Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:39/64		E	1
893502	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control dispos de mando motor	A750.X2:39/64		E	1
893503	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 Desviación de regulación negativa Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:39/64		E	1
893504	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 Desviación de regulación positiva Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:39/64		E	1
893505	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 Lesión valor límite en estado desconectado Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:39/64		E	1
893506	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:39/64		E	1
893507	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:39/64		E	1
893511	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 Ninguna tensión en el elemento de calefacción Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:39/64		E	1
893512	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 Tensión en el elemento de calefacción Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:39/64		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
893600	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 Cortocircuito a masa o ruptura cable Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893601	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 cortocircuitos de tensión de alimentación Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893602	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control dispos de mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893603	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 Desviación de regulación negativa Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893604	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 Desviación de regulación positiva Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893605	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 Lesión valor límite en estado desconectado Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893606	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893607	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893611	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 Ninguna tensión en el elemento de calefacción Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893612	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 Tensión en el elemento de calefacción Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:25/65		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
893700	mot conj.gir.: Válvulas electro-magnéticas Cortocircuito a masa o ruptura cable Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893701	mot conj.gir.: Válvulas electro-magnéticas cortocircuitos de tensión de alimentación Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893702	mot conj.gir.: Válvulas electro-magnéticas Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Avería de la fase postcalentamiento Control dispos de mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893703	mot conj.gir.: Válvulas electro-magnéticas Desviación de regulación negativa Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893704	mot conj.gir.: Válvulas electro-magnéticas Desviación de regulación positiva Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893705	mot conj.gir.: Válvulas electro-magnéticas Lesión valor límite en estado desconectado Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893706	mot conj.gir.: Válvulas electro-magnéticas Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893707	mot conj.gir.: Válvulas electro-magnéticas Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893800	mot conj.gir.: Turbocompresor Cortocircuito a masa o ruptura cable Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A750		E	1
893801	mot conj.gir.: Turbocompresor cortocircuitos de tensión de alimentación Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
893802	mot conj.gir.: Turbocompresor Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Turbocompresor no se acciona Control dispos de mando motor	A750		E	1
893803	mot conj.gir.: Turbocompresor Desviación de regulación negativa Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A750		E	1
893804	mot conj.gir.: Turbocompresor Desviación de regulación positiva Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A750		E	1
893805	mot conj.gir.: Turbocompresor Lesión valor límite en estado desconectado Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A750		E	1
893806	mot conj.gir.: Turbocompresor Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A750		E	1
893807	mot conj.gir.: Turbocompresor Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A750		E	1
893900	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) Cortocircuito a masa o ruptura cable AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893901	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) cortocircuitos de tensión de alimentación AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893902	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) Fallo Hardware (Transistor defectuoso) AGR externo no se acciona Control dispos de mando motor	A750.X1:		E	1
893903	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) Desviación de regulación negativa AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A750.X1:		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
893904	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) Desviación de regulación positiva AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893905	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) Lesión en valor límite (corriente superior al valor mínimo autorizado) AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893906	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893907	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893911	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) Abierto sin mando AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893912	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) Cerrado a pesar de mando AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
894000	mot conj.gir.: Indicación servicio de emergencia Cortocircuito a masa o ruptura cable Ninguno Control Mazo / enchufe / luz aviso / dispos mando motor	A750.X2:42		E	1
894001	mot conj.gir.: Indicación servicio de emergencia cortocircuitos de tensión de alimentación Ninguno Control Mazo / enchufe / luz aviso / dispos mando motor	A750.X2:42		E	1
894002	mot conj.gir.: Indicación servicio de emergencia Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Ninguno Control dispos de mando motor	A750.X2:42		E	1
894100	mot conj.gir.: Luz piloto Precalentam/Dispuest p' arranqu Cortocircuito a masa o ruptura cable Ninguno Control Mazo / enchufe / luz aviso / dispos mando motor	A750.X2:28		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
894101	mot conj.gir.: Luz piloto Precalentam/Dispuest p' arranqu cortocircuitos de tensión de alimentación Ninguno Control Mazo / enchufe / luz aviso / dispos mando motor	A750.X2:28		E	1
894102	mot conj.gir.: Luz piloto Precalentam/Dispuest p' arranqu Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Ninguno Control dispos de mando motor	A750.X2:28		E	1
894200	mot conj.gir.: Piloto carga alternador Cortocircuito a masa o ruptura cable Ninguno Control Mazo / enchufe / luz aviso / dispos mando motor	A750.X2:14		E	1
894201	mot conj.gir.: Piloto carga alternador cortocircuitos de tensión de alimentación Ninguno Control Mazo / enchufe / luz aviso / dispos mando motor	A750.X2:14		E	1
894202	mot conj.gir.: Piloto carga alternador Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Ninguno Control dispos de mando motor	A750.X2:14		E	1
894300	mot conj.gir.: Mando ventilador 1 (reversible) Cortocircuito a masa o ruptura cable	A750.X2:26/27		E	1
894301	mot conj.gir.: Mando ventilador 1 (reversible) cortocircuitos de tensión de alimentación	A750.X2:26/27		E	1
894302	mot conj.gir.: Mando ventilador 1 (reversible) Fallo Hardware (Transistor defectuoso)	A750.X2:26/27		E	1
894303	mot conj.gir.: Mando ventilador 1 (reversible) Desviación de regulación negativa	A750.X2:26/27		E	1
894304	mot conj.gir.: Mando ventilador 1 (reversible) Desviación de regulación positiva	A750.X2:26/27		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
894305	mot conj.gir.: Mando ventilador 1 (reversible) Lesión valor límite en estado desconectado	A750.X2:26/27		E	1
894306	mot conj.gir.: Mando ventilador 1 (reversible) Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido)	A750.X2:26/27		E	1
894307	mot conj.gir.: Mando ventilador 1 (reversible) Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido)	A750.X2:26/27		E	1
894400	mot conj.gir.: Mando ventilador 2 (reversible) Cortocircuito a masa o ruptura cable	A750.X2:26/27		E	1
894401	mot conj.gir.: Mando ventilador 2 (reversible) cortocircuitos de tensión de alimentación	A750.X2:26/27		E	1
894402	mot conj.gir.: Mando ventilador 2 (reversible) Fallo Hardware (Transistor defectuoso)	A750.X2:26/27		E	1
894403	mot conj.gir.: Mando ventilador 2 (reversible) Desviación de regulación negativa	A750.X2:26/27		E	1
894404	mot conj.gir.: Mando ventilador 2 (reversible) Desviación de regulación positiva	A750.X2:26/27		E	1
894405	mot conj.gir.: Mando ventilador 2 (reversible) Lesión valor límite en estado desconectado	A750.X2:26/27		E	1
894406	mot conj.gir.: Mando ventilador 2 (reversible) Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido)	A750.X2:26/27		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
894407	mot conj.gir.: Mando ventilador 2 (reversible) Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido)	A750.X2:26/27		E	1
894500	mot conj.gir.: Sistema de presión Rail Válvula sobrepresión 1 abierta Servicio regulación alta presión activado Control circuito Rail 1	A750.X1:9/X1:10		E	1
894501	mot conj.gir.: Sistema de presión Rail Válvula sobrepresión 2 abierta Servicio regulación alta presión activado Control circuito Rail 2	A750.X1:11/X1:12		E	1
894502	mot conj.gir.: Sistema de presión Rail Servic emerg regulación alta presión activa Reducción potencia, accionamiento bombas d alta presión desconectado Control circuito Rail 1/2 / mazo de cable / enchufe	A750		E	1
894503	mot conj.gir.: Sistema de presión Rail Diferencia presión entre sensor alta presión 1 y 2 Ninguna reacción del motor, el mayor valor sensor se utiliza Control mazo d cable / enchufe /sensores presión rail / circutio rail 1/2	A750		E	1
894504	mot conj.gir.: Sistema de presión Rail Diferencia regulación en circuito d regulación CR 1 Ninguno Control circuito Rail 1	A750		E	1
894505	mot conj.gir.: Sistema de presión Rail Diferencia regulación en circuito d regulación CR 2 Ninguno Control circuito Rail 2	A750		E	1
894900	mot conj.gir.: Salida señal n.d.r. Cortocircuito a masa o ruptura cable Ninguno Control del mazo d cable / enchuf / módulo conectad	A750		E	1
894901	mot conj.gir.: Salida señal n.d.r. cortocircuitos de tensión de alimentación Ninguno Control del mazo d cable / enchuf / módulo conectad	A750		E	1
895000	mot conj.gir.: Cilindro A1 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:22/8		E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
895001	mot conj.gir.: Cilindro A1 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:22/8		E	2
895002	mot conj.gir.: Cilindro A1 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:22/8		E	2
895003	mot conj.gir.: Cilindro A1 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:22/8		E	2
895005	mot conj.gir.: Cilindro A1 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:22/8		E	
895006	mot conj.gir.: Cilindro A1 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:22/8		E	0
895007	mot conj.gir.: Cilindro A1 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:22/8		E	2
895008	mot conj.gir.: Cilindro A1 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750.X1:22/8		E	
895100	mot conj.gir.: Cilindro A2 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:21/7		E	2
895101	mot conj.gir.: Cilindro A2 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:21/7		E	2
895102	mot conj.gir.: Cilindro A2 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:21/7		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
895103	mot conj.gir.: Cilindro A2 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:21/7		E	2
895104	mot conj.gir.: Cilindro A2 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:21/7		E	2
895105	mot conj.gir.: Cilindro A2 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:21/7		E	
895106	mot conj.gir.: Cilindro A2 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:21/7		E	0
895107	mot conj.gir.: Cilindro A2 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:21/7		E	2
895108	mot conj.gir.: Cilindro A2 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750.X1:21/7		E	
895200	mot conj.gir.: Cilindro A3 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:20/6		E	2
895201	mot conj.gir.: Cilindro A3 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:20/6		E	2
895202	mot conj.gir.: Cilindro A3 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:20/6		E	2
895203	mot conj.gir.: Cilindro A3 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:20/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
895204	mot conj.gir.: Cilindro A3 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:20/6		E	2
895205	mot conj.gir.: Cilindro A3 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:20/6		E	
895206	mot conj.gir.: Cilindro A3 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:20/6		E	0
895207	mot conj.gir.: Cilindro A3 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:20/6		E	2
895208	mot conj.gir.: Cilindro A3 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750.X1:20/6		E	
895300	mot conj.gir.: Cilindro A4 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:19/5		E	2
895301	mot conj.gir.: Cilindro A4 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:19/5		E	2
895302	mot conj.gir.: Cilindro A4 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:19/5		E	2
895303	mot conj.gir.: Cilindro A4 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:19/5		E	2
895304	mot conj.gir.: Cilindro A4 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:19/5		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
895305	mot conj.gir.: Cilindro A4 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:19/5		E	
895306	mot conj.gir.: Cilindro A4 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:19/5		E	0
895307	mot conj.gir.: Cilindro A4 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:19/5		E	2
895308	mot conj.gir.: Cilindro A4 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750.X1:19/5		E	
895800	mot conj.gir.: Cilindro B1 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:18/4		E	2
895801	mot conj.gir.: Cilindro B1 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:18/4		E	2
895802	mot conj.gir.: Cilindro B1 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:18/4		E	2
895803	mot conj.gir.: Cilindro B1 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:18/4		E	2
895804	mot conj.gir.: Cilindro B1 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:18/4		E	2
895805	mot conj.gir.: Cilindro B1 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:18/4		E	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
895806	mot conj.gir.: Cilindro B1 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:18/4		E	0
895807	mot conj.gir.: Cilindro B1 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:18/4		E	2
895808	mot conj.gir.: Cilindro B1 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750.X1:18/4		E	
895900	mot conj.gir.: Cilindro B2 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:17/3		E	2
895901	mot conj.gir.: Cilindro B2 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:17/3		E	2
895902	mot conj.gir.: Cilindro B2 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:17/3		E	2
895903	mot conj.gir.: Cilindro B2 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:17/3		E	2
895904	mot conj.gir.: Cilindro B2 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:17/3		E	2
895905	mot conj.gir.: Cilindro B2 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:17/3		E	
895906	mot conj.gir.: Cilindro B2 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:17/3		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
895907	mot conj.gir.: Cilindro B2 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:17/3		E	2
895908	mot conj.gir.: Cilindro B2 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750.X1:17/3		E	
896000	mot conj.gir.: Cilindro B3 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:16/2		E	2
896001	mot conj.gir.: Cilindro B3 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:16/2		E	2
896002	mot conj.gir.: Cilindro B3 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:16/2		E	2
896003	mot conj.gir.: Cilindro B3 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:16/2		E	2
896004	mot conj.gir.: Cilindro B3 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:16/2		E	2
896005	mot conj.gir.: Cilindro B3 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:16/2		E	
896006	mot conj.gir.: Cilindro B3 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:16/2		E	0
896007	mot conj.gir.: Cilindro B3 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:16/2		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
896008	mot conj.gir.: Cilindro B3 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750.X1:16/2		E	
896100	mot conj.gir.: Cilindro B4 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:15/1		E	2
896101	mot conj.gir.: Cilindro B4 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:15/1		E	2
896102	mot conj.gir.: Cilindro B4 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:15/1		E	2
896103	mot conj.gir.: Cilindro B4 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:15/1		E	2
896104	mot conj.gir.: Cilindro B4 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:15/1		E	2
896105	mot conj.gir.: Cilindro B4 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:15/1		E	
896106	mot conj.gir.: Cilindro B4 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:15/1		E	0
896107	mot conj.gir.: Cilindro B4 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:15/1		E	2
896108	mot conj.gir.: Cilindro B4 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750.X1:15/1		E	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
896900	mot conj.gir.: Sistema d inyección Fallo en cilindro Desconexión motor Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750		E	2
896901	mot conj.gir.: Sistema d inyección Superposición de inyección a banco A Desconexión motor Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750		E	2
896902	mot conj.gir.: Sistema d inyección Superposición de inyección a banco B Desconexión motor Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750		E	2
896903	mot conj.gir.: Sistema d inyección Cortocircuito Interrupt positiv a masa a banco A Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750		E	2
896904	mot conj.gir.: Sistema d inyección Cortocircuito Interrupt positiv a masa a banco B Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750		E	2
896905	mot conj.gir.: Sistema d inyección Cortocircuito Interrupt positiv a tensión d alimentac a banco A Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750		E	2
896906	mot conj.gir.: Sistema d inyección Cortocircuito Interrupt positiv a tensión d alimentac a banco B Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750		E	2
896907	mot conj.gir.: Sistema d inyección Cortocircuito interrupt a masa a masa a banco A Con motor CR, desconexión del banco A Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750		E	2
896908	mot conj.gir.: Sistema d inyección Cortocircuito interrupt a masa a masa a banco B Con motor CR, desconexión del banco B Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750		E	2
896909	mot conj.gir.: Sistema d inyección Cortocircuito interrupt a masa a tensión d alimentac a banco A Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750		E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
896910	mot conj.gir.: Sistema d inyección Cortocircuito interrupt a masa a tensión d alimentac a banco B Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750		E	2
897000	mot conj.gir.: Sobrerevoluciones Transm n.d.r. 1 límite aviso sobrepasado Ninguno Controlar serv motor (sobrerevoluc por serv empuje); Controlar dispos mando motor	A750		E	1
897001	mot conj.gir.: Sobrerevoluciones Transm n.d.r. 2 límite aviso sobrepasado Ninguno Controlar serv motor (sobrerevoluc por serv empuje); Controlar dispos mando motor	A750		E	1
897002	mot conj.gir.: Sobrerevoluciones Transm n.d.r. 1 límite seguridad sobrepasado Desconexión motor Controlar serv motor (sobrerevoluc por serv empuje); Controlar dispos mando motor	A750		E	1
897003	mot conj.gir.: Sobrerevoluciones Transm n.d.r. 2 límite seguridad sobrepasado Desconexión motor Controlar serv motor (sobrerevoluc por serv empuje); Controlar dispos mando motor	A750		E	1
897100	mot conj.gir.: Sincronización defectuoso Arranque motor imposible Desconectar y conectar encendido; controlar transmisor n.d.r. y de fase	A750		E	1
897101	mot conj.gir.: Sincronización Distancia errónea vacía<>transmisor fase Arranque motor imposible Desconectar y conectar encendido; controlar transmisor n.d.r. y de fase	A750		E	1
897102	mot conj.gir.: Sincronización Nro. d dientes incorrecto Arranque motor imposible Desconectar y conect encendido, controlar transmisor n.d.r.	A750		E	1
897103	mot conj.gir.: Sincronización Imposible, n.d.r. insuficiente Arranque motor imposible Desconectar y conectar encendido; controlar transmisor n.d.r. y de fase	A750		E	1
897104	mot conj.gir.: Sincronización Contador índice rueda leva tope defectuoso Arranque motor imposible Desconectar y conectar encendido; controlar transmisor n.d.r. y de fase	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
897200	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 1 Averiado Desconexión d emerg si avería simultán en sensor 2 redundante. Sino registro d n.d.r. con sensor redudante. Control: Distanc d sensor revoluc p' volant d impuls (0.5-2.0 mm); cablead p' sensor revoluc; sensor revoluc	A750.X1:69/55/4 1		E	1
897201	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 1 No arranca Desconexión d emerg si avería simultán en sensor 2 redundante. Sino registro d n.d.r. con sensor redudante. Control: Distanc d sensor revoluc p' volant d impuls (0.5-2.0 mm); cablead p' sensor revoluc; sensor revoluc	A750.X1:69/55/4 1		E	1
897202	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 1 Diferencia señal no autorizada (daño gradiente) Desconexión d emerg si avería simultán en sensor 2 redundante. Sino registro d n.d.r. con sensor redudante. Control de: distancia entre transmisor n.d.r. y volante de impulsión; cableado del transmisor n.d.r.; transmisor n.d.r.	A750.X1:69/55/4 1		E	1
897203	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 1 Frecuencia muy elevada Desconexión d emerg si avería simultán en sensor 2 redundante. Sino registro d n.d.r. con sensor redudante. Control de: distancia entre transmisor n.d.r. y volante de impulsión; cableado del transmisor n.d.r.; transmisor n.d.r.	A750.X1:69/55/4 1		E	1
897204	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 1 Equivocación de polos Desconexión d emerg si avería simultán en sensor 2 redundante. Sino registro d n.d.r. con sensor redudante. Montaje sensor n.d.r., control dispos mando motor	A750.X1:69/55/4 1		E	1
897205	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 1 Valor implausible/defectuoso Desconexión d emerg si avería simultán en sensor 2 redundante. Sino registro d n.d.r. con sensor redudante. Montaje sensor n.d.r., control dispos mando motor	A750.X1:69/55/4 1		E	1
897300	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 2 Averiado Descon d emerg si avería simultán en sensor 1 redundante. Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Control: Distanc d sensor revoluc p' volant d impuls (0.5-2.0 mm); cablead p' sensor revoluc; sensor revoluc	A750.X1:68/54/4 0		E	1
897301	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 2 No arranca Descon d emerg si avería simultán en sensor 1 redundante. Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Control: Distanc d sensor revoluc p' volant d impuls (0.5-2.0 mm); cablead p' sensor revoluc; sensor revoluc	A750.X1:68/54/4 0		E	1
897302	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 2 Diferencia señal no autorizada (daño gradiente) Descon d emerg si avería simultán en sensor 1 redundante. Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Control de: distancia entre transmisor n.d.r. y volante de impulsión; cableado del transmisor n.d.r.; transmisor n.d.r.	A750.X1:68/54/4 0		E	1
897303	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 2 Frecuencia muy elevada Descon d emerg si avería simultán en sensor 1 redundante. Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Control de: distancia entre transmisor n.d.r. y volante de impulsión; cableado del transmisor n.d.r.; transmisor n.d.r.	A750.X1:68/54/4 0		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
897304	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 2 Equivocación de polos Descon d emerg si avería simultán en sensor 1 redundante. Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Montaje sensor n.d.r., control dispos mando motor	A750.X1:68/54/4 0		E	1
897305	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 2 Valor implausible/defectuoso Descon d emerg si avería simultán en sensor 1 redundante. Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Montaje sensor n.d.r., control dispos mando motor	A750.X1:68/54/4 0		E	1
897400	mot conj.gir.: Sensor Posición árbol de levas Averiado Arranqu motor, según configuración, imposible. Con el motor en funcionamiento, ningún efecto Control: Dist d transmis d fas p' rueda árbol d levas (0.5-2.0 mm); cablead a transmis fases; transmis fases	A750.X1:70/56/4 2		E	1
897404	mot conj.gir.: Sensor Posición árbol de levas Equivocación de polos Arranqu motor, según configuración, imposible. Con el motor en funcionamiento, ningún efecto Control del: montaje transmisor de fases, disposit d mando motor	A750.X1:70/56/4 2		E	1
897405	mot conj.gir.: Sensor Posición árbol de levas Valor implausible/defectuoso Descon d emerg si avería simultánea en el sensor redundante (1 ó 2). Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Control del: montaje transmisor de fases, disposit d mando motor	A750.X1:70/56/4 2		E	1
897500	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 1 Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750.X2:33/34/3 5		E	1
897501	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 1 cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:33/34/3 5		E	1
897502	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 1 Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:33/34/3 5		E	1
897503	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 1 Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:33/34/3 5		E	1
897504	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 1 Señal fuera d zona permitida (Limit 1) se queda en marcha al ralentí si los dos transmisores de pedal de marcha están averiados Controlar si el transmisor pedal marcha 1 en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X2:33/34/3 5		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
897505	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 1 Señal fuera d zona permitida (Limit 2) se queda en marcha al ralenti si los dos transmisores de pedal de marcha están averiados Controlar si el transmisor pedal marcha 1 en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X2:33/34/3 5		E	1
897506	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 1 señal implausible  Controlar si transmisor pedal d marcha 2 está en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X2:33/34/3 5		E	1
897600	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 2 Cortocircuito a masa o interrupción cable  Controlar si transmisor pedal d marcha 2 está en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X2:47/48/4 9		E	1
897602	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:47/48/4 9		E	1
897603	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:47/48/4 9		E	1
897604	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 1) se queda en marcha al ralenti si los dos transmisores de pedal de marcha están averiados Controlar si transmisor pedal d marcha 2 está en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X2:47/48/4 9		E	1
897605	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 2) se queda en marcha al ralenti si los dos transmisores de pedal de marcha están averiados Controlar si transmisor pedal d marcha 2 está en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X2:47/48/4 9		E	1
897606	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 2 señal implausible  Controlar si transmisor pedal d marcha 2 está en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X2:47/48/4 9		E	1
897700	mot conj.gir.: Sensor Nivel d refrigerante Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750.X2:19/20/2 1		E	2
897701	mot conj.gir.: Sensor Nivel d refrigerante cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:19/20/2 1		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
897702	mot conj.gir.: Sensor Nivel d refrigerante Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:19/20/2 1		E	2
897703	mot conj.gir.: Sensor Nivel d refrigerante Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:19/20/2 1		E	2
897704	mot conj.gir.: Sensor Nivel d refrigerante Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar si nivel líqu refrigerante en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecán	A750.X2:19/20/2 1		E	0
897705	mot conj.gir.: Sensor Nivel d refrigerante Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar si nivel líqu refrigerante en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecán	A750.X2:19/20/2 1		E	0
897706	mot conj.gir.: Sensor Nivel d refrigerante señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X2:19/20/2 1		E	2
897800	mot conj.gir.: Sensor Nivel de aceite Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750		E	1
897801	mot conj.gir.: Sensor Nivel de aceite cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750		E	1
897802	mot conj.gir.: Sensor Nivel de aceite Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750		E	1
897803	mot conj.gir.: Sensor Nivel de aceite Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750		E	1
897804	mot conj.gir.: Sensor Nivel de aceite Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar el nivel de aceite en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
897805	mot conj.gir.: Sensor Nivel de aceite Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar el nivel de aceite en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750		E	1
897806	mot conj.gir.: Sensor Nivel de aceite señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750		E	1
898300	mot conj.gir.: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750.X1:30/44/5 8		E	1
898301	mot conj.gir.: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:30/44/5 8		E	1
898302	mot conj.gir.: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:30/44/5 8		E	1
898303	mot conj.gir.: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:30/44/5 8		E	1
898304	mot conj.gir.: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar sensor presión filtro air 1 en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecán	A750.X1:30/44/5 8		E	0
898305	mot conj.gir.: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar sensor presión filtro air 1 en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecán	A750.X1:30/44/5 8		E	0
898306	mot conj.gir.: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X1:30/44/5 8		E	1
898400	mot conj.gir.: Sensor presión aire admisión Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750.X1:61/47/3 3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
898401	mot conj.gir.: Sensor presión aire admisión cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:61/47/3 3		E	1
898402	mot conj.gir.: Sensor presión aire admisión Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:61/47/3 3		E	1
898403	mot conj.gir.: Sensor presión aire admisión Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:61/47/3 3		E	1
898404	mot conj.gir.: Sensor presión aire admisión Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar si sensor d presión air d admisión 2 en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:61/47/3 3		E	1
898405	mot conj.gir.: Sensor presión aire admisión Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar si sensor d presión air d admisión 2 en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:61/47/3 3		E	1
898406	mot conj.gir.: Sensor presión aire admisión señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X1:61/47/3 3		E	1
898500	mot conj.gir.: Sensor presión de aceite Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750.X1:63/49/3 5		E	2
898501	mot conj.gir.: Sensor presión de aceite cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:63/49/3 5		E	2
898502	mot conj.gir.: Sensor presión de aceite Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:63/49/3 5		E	2
898503	mot conj.gir.: Sensor presión de aceite Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:63/49/3 5		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
898504	mot conj.gir.: Sensor presión de aceite Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar presión d aceite en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:63/49/3 5		E	0
898505	mot conj.gir.: Sensor presión de aceite Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar presión d aceite en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:63/49/3 5		E	0
898506	mot conj.gir.: Sensor presión de aceite señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X1:63/49/3 5		E	2
898600	mot conj.gir.: Sensor presión combustible Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750.X1:62/48/3 4		E	1
898601	mot conj.gir.: Sensor presión combustible cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:62/48/3 4		E	1
898602	mot conj.gir.: Sensor presión combustible Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:62/48/3 4		E	1
898603	mot conj.gir.: Sensor presión combustible Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:62/48/3 4		E	1
898604	mot conj.gir.: Sensor presión combustible Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar el medio en la presión combustible Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:62/48/3 4		E	1
898605	mot conj.gir.: Sensor presión combustible Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar el medio en la presión combustible Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:62/48/3 4		E	1
898606	mot conj.gir.: Sensor presión combustible señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X1:62/48/3 4		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
898700	mot conj.gir.: Sensor impurezas en filtro aire Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750.X2:5/6/7		E	1
898701	mot conj.gir.: Sensor impurezas en filtro aire cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:5/6/7		E	1
898702	mot conj.gir.: Sensor impurezas en filtro aire Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:5/6/7		E	1
898703	mot conj.gir.: Sensor impurezas en filtro aire Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:5/6/7		E	1
898704	mot conj.gir.: Sensor impurezas en filtro aire Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar sensor presión filtro air 1 en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecán	A750.X2:5/6/7		E	0
898705	mot conj.gir.: Sensor impurezas en filtro aire Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar sensor presión filtro air 1 en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecán	A750.X2:5/6/7		E	0
898706	mot conj.gir.: Sensor impurezas en filtro aire señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X2:5/6/7		E	1
898800	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 1 Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750.X1:60/46/3 2		E	1
898801	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 1 cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:60/46/3 2		E	1
898802	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 1 Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:60/46/3 2		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
898803	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 1 Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:60/46/3 2		E	1
898804	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 1 Señal fuera d zona permitida (Limit 1) Reducción d potencia con avería en dos sensores de presión Commonrail, sino ninguna reacción Controlar si sensor presión Commonrail 1 en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X1:60/46/3 2		E	1
898805	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 1 Señal fuera d zona permitida (Limit 2) Reducción d potencia con avería en dos sensores de presión Commonrail, sino ninguna reacción Controlar si sensor presión Commonrail 1 en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X1:60/46/3 2		E	1
898806	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 1 señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X1:60/46/3 2		E	1
898900	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 2 Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750.X1:59/45/3 1		E	1
898901	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 2 cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:59/45/3 1		E	1
898902	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:59/45/3 1		E	1
898903	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:59/45/3 1		E	1
898904	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 1) Reducción d potencia con avería en dos sensores de presión Commonrail, sino ninguna reacción Controlar sensor Commonrail 2 en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:59/45/3 1		E	1
898905	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 2) Reducción d potencia con avería en dos sensores de presión Commonrail, sino ninguna reacción Controlar sensor Commonrail 2 en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:59/45/3 1		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
898906	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 2 señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X1:59/45/3 1		E	1
899000	mot conj.gir.: Sensor presión ambiente Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750		E	1
899001	mot conj.gir.: Sensor presión ambiente cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750		E	1
899002	mot conj.gir.: Sensor presión ambiente Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750		E	1
899003	mot conj.gir.: Sensor presión ambiente Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750		E	1
899004	mot conj.gir.: Sensor presión ambiente Señal fuera d zona permitida (Limit 1)  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750		E	1
899005	mot conj.gir.: Sensor presión ambiente Señal fuera d zona permitida (Limit 2)  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750		E	1
899006	mot conj.gir.: Sensor presión ambiente señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750		E	1
899100	mot conj.gir.: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750		E	1
899101	mot conj.gir.: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
899102	mot conj.gir.: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750		E	1
899103	mot conj.gir.: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750		E	1
899104	mot conj.gir.: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar interr d presión d filtr d air 2 en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750		E	1
899105	mot conj.gir.: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar interr d presión d filtr d air 2 en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750		E	1
899106	mot conj.gir.: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 Valor medición implausible con motor desconectado  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750		E	1
899200	mot conj.gir.: Sensor filtro de aire estado de baja presión cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:46/60		E	1
899201	mot conj.gir.: Sensor filtro de aire estado de baja presión cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A750.X2:46/60		E	1
899202	mot conj.gir.: Sensor filtro de aire estado de baja presión Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:46/60		E	1
899203	mot conj.gir.: Sensor filtro de aire estado de baja presión Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:46/60		E	1
899204	mot conj.gir.: Sensor filtro de aire estado de baja presión Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar el interr presión filtro d aire 1 en campo d servici Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X2:46/60		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
899205	mot conj.gir.: Sensor filtro de aire estado de baja presión Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar el interr presión filtro d aire 1 en campo d servici Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X2:46/60		E	1
899206	mot conj.gir.: Sensor filtro de aire estado de baja presión Valor medición implausible con motor desconectado  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X2:46/60		E	1
899300	mot conj.gir.: Sensor agua en combustible cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:		E	1
899301	mot conj.gir.: Sensor agua en combustible cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A750.X2:		E	1
899302	mot conj.gir.: Sensor agua en combustible Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:		E	1
899303	mot conj.gir.: Sensor agua en combustible Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:		E	1
899304	mot conj.gir.: Sensor agua en combustible Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar si sensor nivel d agua en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X2:		E	1
899305	mot conj.gir.: Sensor agua en combustible Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar si sensor nivel d agua en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X2:		E	1
899306	mot conj.gir.: Sensor agua en combustible Valor medición implausible con motor desconectado  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X2:		E	1
899400	mot conj.gir.: Sensor Temperatura Intercooler cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
899401	mot conj.gir.: Sensor Temperatura Intercooler cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A750.X2:		E	1
899402	mot conj.gir.: Sensor Temperatura Intercooler Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:		E	1
899403	mot conj.gir.: Sensor Temperatura Intercooler Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:		E	1
899404	mot conj.gir.: Sensor Temperatura Intercooler Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar sensor temperatur escap d gas en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X2:		E	1
899405	mot conj.gir.: Sensor Temperatura Intercooler Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar sensor temperatur escap d gas en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X2:		E	1
899406	mot conj.gir.: Sensor Temperatura Intercooler Valor medición implausible con motor desconectado  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X2:		E	1
899500	mot conj.gir.: Sensor temperatura de aceite cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:46/60		E	1
899501	mot conj.gir.: Sensor temperatura de aceite cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A750.X2:46/60		E	1
899502	mot conj.gir.: Sensor temperatura de aceite Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:46/60		E	1
899503	mot conj.gir.: Sensor temperatura de aceite Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:46/60		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
899504	mot conj.gir.: Sensor temperatura de aceite Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar si sensor d temperat aceit en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X2:46/60		E	1
899505	mot conj.gir.: Sensor temperatura de aceite Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar si sensor d temperat aceit en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X2:46/60		E	1
899506	mot conj.gir.: Sensor temperatura de aceite Valor medición implausible con motor desconectado  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X2:46/60		E	1
899600	mot conj.gir.: Sensor temperatura combustible cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:38/52		E	1
899601	mot conj.gir.: Sensor temperatura combustible cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A750.X1:38/52		E	1
899602	mot conj.gir.: Sensor temperatura combustible Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:38/52		E	1
899603	mot conj.gir.: Sensor temperatura combustible Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:38/52		E	1
899604	mot conj.gir.: Sensor temperatura combustible Señal fuera d zona permitida (Limit 1) Reducción de potencia Controlar si sensor d temperat combustibl en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X1:38/52		E	1
899605	mot conj.gir.: Sensor temperatura combustible Señal fuera d zona permitida (Limit 2) Reducción de potencia Controlar si sensor d temperat combustibl en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X1:38/52		E	1
899606	mot conj.gir.: Sensor temperatura combustible Valor medición implausible con motor desconectado  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X1:38/52		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
899700	mot conj.gir.: Sensor temperatura aire d admisión cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:		E	1
899701	mot conj.gir.: Sensor temperatura aire d admisión cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A750.X1:		E	1
899702	mot conj.gir.: Sensor temperatura aire d admisión Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:		E	1
899703	mot conj.gir.: Sensor temperatura aire d admisión Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:		E	1
899704	mot conj.gir.: Sensor temperatura aire d admisión Señal fuera d zona permitida (Limit 1) Reducción de potencia Controlar si sensor temperat aire admisión en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:		E	0
899705	mot conj.gir.: Sensor temperatura aire d admisión Señal fuera d zona permitida (Limit 2) Reducción de potencia Controlar si sensor temperat aire admisión en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:		E	0
899706	mot conj.gir.: Sensor temperatura aire d admisión Valor medición implausible con motor desconectado  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X1:		E	1
899800	mot conj.gir.: Sensor temperatura líquido refrigerante cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:51/37		E	2
899801	mot conj.gir.: Sensor temperatura líquido refrigerante cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A750.X1:51/37		E	2
899802	mot conj.gir.: Sensor temperatura líquido refrigerante Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:51/37		E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
899803	mot conj.gir.: Sensor temperatura líquido refrigerante Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:51/37		E	2
899804	mot conj.gir.: Sensor temperatura líquido refrigerante Señal fuera d zona permitida (Limit 1) Reducción de potencia Controlar si sensor d temper líqu refrig en campo servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X1:51/37		E	0
899805	mot conj.gir.: Sensor temperatura líquido refrigerante Señal fuera d zona permitida (Limit 2) Reducción de potencia Controlar si sensor d temper líqu refrig en campo servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X1:51/37		E	0
899806	mot conj.gir.: Sensor temperatura líquido refrigerante Valor medición implausible con motor desconectado  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X1:51/37		E	1
899900	mot conj.gir.: Sensor Temperatura interna cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750		E	1
899901	mot conj.gir.: Sensor Temperatura interna cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A750		E	1
899902	mot conj.gir.: Sensor Temperatura interna Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750		E	1
899903	mot conj.gir.: Sensor Temperatura interna Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750		E	1
899904	mot conj.gir.: Sensor Temperatura interna Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar si temperatur interna en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750		E	1
899905	mot conj.gir.: Sensor Temperatura interna Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar si temperatur interna en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
899906	mot conj.gir.: Sensor Temperatura interna Valor medición implausible con motor desconectado  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750		E	1
910106	motor R6: dispositivo mando motor Comunicación d datos CAN averiado/interrumpido servicio de emergencia control de cortocircuito en el cable/enchufe	X275:1/4/7		E	1
910107	motor R6: dispositivo mando motor Comunicación de datos CAN cortado servicio de emergencia control de ruptura o cortocircuito hacia masa en el cable /enchufe	X275:1/4/7		E	1
910208	motor R6: participante CAN ABV (ABS/ASR) Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid función limitada control cable/enchufe/sistema electrónico ABS/ASR	X275:1/4/7		E	1
910308	motor R6: participante CAN engranaje Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid función limitada control cable/enchufe/sistema electrónico de caja de cambio	X275:1/4/7		E	1
910408	motor R6: participante CAN E/A-Modul Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid servicio de emergencia control cable/enchufe/E/A-Modul(e)	X275:1/4/7		E	1
910709	motor R6: sensor n.d.r. 1 no respecto de gradiente conmutación al n.d.r. 2 o parada del motor con cód. fallo 0809 control cable/enchufe/sensor, distancia al volante de impulsión	X273:19/20		E	1
910809	motor R6: sensor n.d.r. 2 no respecto de gradiente conmutación al n.d.r. 2 o parada del motor con cód. fallo 0709 control cable/enchufe/sensor, distancia al volante de impulsión	X273:18/21		E	1
910910	motor R6: n.d.r. 1/2 diferencia d señal no autorizada/control d plausibil. defectuoso conmutación a otro sensor de n.d.r. o parada del motor control cable/enchufe/sensor, distancia al volante de impulsión	X273:18/19/20/2 1		E	1
911002	motor R6: pedal 1 sensor defectuoso alto/cortocircuito a tensión alimentación conmutación al pedal 2, límite del n.d.r., del par de giro o servicio de emergencia con código fallo 20-23 control de ruptura-cortocircuitos en el cable/enchufe	X274:16/17		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
911003	motor R6: pedal 1 sensor defectuoso bajo/cortocircuito hacia masa conmutación al pedal 2, límite del n.d.r., del par de giro o servicio de emergencia con código fallo 20-23 control de ruptura o cortocircuito a masa en el cable/enchufe	X274:16/17		E	1
911004	motor R6: pedal 1 valor superior al máximo conmutación al pedal 2, límite del n.d.r., del par de giro o servicio de emergencia con código fallo 20-23 control de ruptura-cortocircuitos en el cable/enchufe, unidad de pedal	X274:16/17		E	1
911005	motor R6: pedal 1 valor inferior al mínimo conmutación al pedal 2, límite del n.d.r., del par de giro o servicio de emergencia con código fallo 20-23 control de ruptura o cortocircuito a masa en el cable/enchufe	X274:16/17		E	1
911102	motor R6: pedal 2 sensor defectuoso alto/cortocircuito a tensión alimentación conmutación a pedal 1, límite del n.d.r., límite del par de giro o serv. de emerg. con código fallo 16-19 control de ruptura-cortocircuitos en el cable/enchufe	X274:14/15		E	1
911103	motor R6: pedal 2 sensor defectuoso bajo/cortocircuito hacia masa conmutación a pedal 1, límite del n.d.r., límite del par de giro o serv. de emerg. con código fallo 16-19 control de ruptura o cortocircuito a masa en el cable/enchufe	X274:14/15		E	1
911104	motor R6: pedal 2 valor superior al máximo conmutación a pedal 1, límite del n.d.r., límite del par de giro o serv. de emerg. con código fallo 16-19 control de ruptura-cortocircuitos en el cable/enchufe, unidad de pedal	X274:14/15		E	1
911105	motor R6: pedal 2 valor inferior al mínimo conmutación a pedal 1, límite del n.d.r., límite del par de giro o serv. de emerg. con código fallo 16-19 control de ruptura o cortocircuito a masa en el cable/enchufe	X274:14/15		E	1
911201	motor R6: pedal 1/2 unidad defectuosa reducción aceleración o sin aceleración (marcha al ralentí) controlar el código fallo 16-23, unidad de pedal	X274:14/15/16/17		E	1
911210	motor R6: pedal 1/2 diferencia d señal no autorizada/control d plausibil. defectuoso sin aceleración (marcha al ralentí) controlar la unidad de pedal, estado del freno de servicio	X274:14/15/16/17		E	1
911280	motor R6: pedal 1/2 Accionamiento con freno adicional seleccionado/activado Bloqueo del pedal de marcha Soltar el pedal de marcha, desconectar el freno adicional	X274:14/15/16/17		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
911281	motor R6: pedal 1/2 Accionam. con pedal bloqueado en servicio OW o d estabilización Bloqueo del pedal de marcha Soltar pedal de marcha, cambiar modo d serv. a UW/ traslación con preselector de marchas o tecla 2 manos	X274:14/15/16/17		B	
911611	motor R6: accionamiento servomecanismo EDC identificación de exceso corriente parada del motor control cable/enchufe, cambiar el LH-ECU1, control del elem. de mando EDC, evtl. cambiar bomba de inyec.	X271:7/10		E	1
911701	motor R6: regreso de posición del servomecanismo EDC unidad defectuosa parada del motor control cable/enchufe, cambiar el LH-ECU1, control del elem. de mando EDC, evtl. cambiar bomba de inyec.	X271:13/14/15		E	1
911812	motor R6: alternador D+ cortocircuito a masa aviso control del cortocirc. hacia masa del cable/enchufe	X273:14		E	1
911813	motor R6: alternador D+ conductos de señal abiertos señal ignorada control de rupturas en el cable/enchufe	X273:14		E	1
911814	motor R6: alternador D+ cortocircuitos de tensión de alimentación señal ignorada control de ruptura-cortocircuitos en el cable/enchufe	X273:14		E	1
911916	motor R6: alimentación KL30 sobrevoltaje generar aviso fallo Reset: automático al terminar el contador de fallos o al regular Reset controlar la tensión de la red de a bordo, batería	X272:1		E	1
911917	motor R6: alimentación KL30 voltaje inferior generar avisos de fallos; Reset: automático después de terminar el contador de fallos o de regular el Reset controlar la tensión de la red de a bordo, batería	X272:1		E	1
912012	motor R6: arranque motor KL50 cortocircuito a masa generar avisos de fallos; Reset: automático después de terminar el contador de fallos o de regular el Reset control del cortocirc. hacia masa del cable/enchufe	X274:13		E	1
912112	motor R6: DA, diagnosis bujías de precalentamiento cortocircuito a masa aviso de fallo control de cortocircuito hacia masa en el cable/enchufe, cambiar Relaismodul	X271:9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
912113	motor R6: DA, diagnosis bujías de precalentamiento conductos de señal abiertos desconexión FGK y MVE control de rupturas en el cable/enchufe, cambiar Relaismodul	X271:9		E	1
912114	motor R6: DA, diagnosis bujías de precalentamiento cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo control de cortocircuito UB en cable/enchufe, cambiar Relaismodul	X271:9		E	1
912602	motor R6: sensor d presión de aceite sensor defectuoso alto/cortocircuito a tensión alimentación señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control de cortocircuito UB en cable/enchufe, cambiar el sensor	X273:1/2/3		E	1
912603	motor R6: sensor d presión de aceite sensor defectuoso bajo/cortocircuito hacia masa señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control del cortocirc. hacia masa del cable/enchufe, cambiar sensor	X273:1/2/3		E	1
912702	motor R6: sensor presión aire de alimentación sensor defectuoso alto/cortocircuito a tensión alimentación señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control de cortocircuito UB en cable/enchufe, cambiar el sensor	X273:4/5/6		E	1
912703	motor R6: sensor presión aire de alimentación sensor defectuoso bajo/cortocircuito hacia masa señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control del cortocirc. hacia masa del cable/enchufe, cambiar sensor	X273:4/5/6		E	1
912802	motor R6: sensor del filtro de ventilación sensor defectuoso alto/cortocircuito a tensión alimentación señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control de cortocircuito UB en cable/enchufe, cambiar el sensor	X273:7/8/9		E	1
912803	motor R6: sensor del filtro de ventilación sensor defectuoso bajo/cortocircuito hacia masa señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control del cortocirc. hacia masa del cable/enchufe, cambiar sensor	X273:7/8/9		E	1
913102	motor R6: sensor temperatura de aire de alimentación sensor defectuoso alto/cortocircuito a tensión alimentación señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control de cortocircuito UB en cable/enchufe, cambiar el sensor	X273:12/15		E	1
913103	motor R6: sensor temperatura de aire de alimentación sensor defectuoso bajo/cortocircuito hacia masa señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control del cortocirc. hacia masa del cable/enchufe, cambiar sensor	X273:12/15		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
913202	motor R6: sensor temperatura refrigerante sensor defectuoso alto/cortocircuito a tensión alimentación señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control de cortocircuito UB en cable/enchufe, cambiar el sensor	X273:10/11		E	1
913203	motor R6: sensor temperatura refrigerante sensor defectuoso bajo/cortocircuito hacia masa señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control del cortocirc. hacia masa del cable/enchufe, cambiar sensor	X273:10/11		E	1
913313	motor R6: sensor nivel refrigerante conductos de señal abiertos señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control defectos o rupturas en cable/enchufe, cambiar sensor	X274:10/11		E	1
913402	motor R6: sensor temperatura de aceite sensor defectuoso alto/cortocircuito a tensión alimentación señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control del cortocirc. hacia masa del cable/enchufe, cambiar sensor	X273:16/17		E	1
913403	motor R6: sensor temperatura de aceite sensor defectuoso bajo/cortocircuito hacia masa señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control de cortocircuito UB en cable/enchufe, cambiar el sensor	X273:16/17		E	1
913601	motor R6: accionamiento bujía(s) precalentamiento FGK unidad defectuosa desconexión FGK y MVE	X271:4		E	1
913614	motor R6: accionamiento bujía(s) precalentamiento FGK cortocircuitos de tensión de alimentación	X271:4		E	1
913615	motor R6: accionamiento bujía(s) precalentamiento FGK circuito eléctrico abierto aviso de fallo control de rupturas en el cable/enchufe, cambiar Relaismodul	X271:4		E	1
913618	motor R6: accionamiento bujía(s) precalentamiento FGK exceso temperatura desconexión FGK y MVE control de cortocircuito hacia masa en el cable/enchufe, cambiar Relaismodul	X271:4		E	1
913714	motor R6: válv. magnética caudal suplement. d arranque cortocircuitos de tensión de alimentación	X271:6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
913715	motor R6: válv. magnética caudal suplement. d arranque circuito eléctrico abierto datos FSA con fallos, retiro d mando FGK, Reset MVE: autom. después d activ. contador de fallos, d regulador Reset	X271:6		E	1
913718	motor R6: válv. magnética caudal suplement. d arranque exceso temperatura desconexión FGK y MVE control de cortocircuito hacia masa en el cable/enchufe, cambiar Relaismodul	X271:6		E	1
913814	motor R6: arrancar motor 50A cortocircuitos de tensión de alimentación	X271:5		E	1
913815	motor R6: arrancar motor 50A circuito eléctrico abierto interrupción inicial, Off FGK y MVE control de rupturas en el cable/enchufe, cambiar Relaismodul	X271:5		E	1
913818	motor R6: arrancar motor 50A exceso temperatura interrupción inicial, Off FGK y MVE control de cortocircuito hacia masa en el cable/enchufe, cambiar Relaismodul	X271:5		E	1
914118	motor R6: dispositivo d mando ECU exceso temperatura aviso de fallo enfriar la máquina, controlar el lugar de montaje, evtl. aplicar las medidas de enfriam.	X271		E	1
914119	motor R6: dispositivo d mando ECU diferencia de regulación parada del motor regulador-Reset (KL15), control cable/enchufe elem. de mando EDC, elem. d mando EDC; ECU, cambiar bomba inyectora	X271		E	1
914120	motor R6: dispositivo d mando ECU fallo memoria	X271		E	1
914221	motor R6: memoria RAM/FLASH datos inválidos parada del motor instalar nuevo EEPROM con fichero datos apropiados y paginar o cambiar LH-ECU1, regulador-Reset (KL15)	X271		E	1
914320	motor R6: memoria EEPROM fallo memoria utilización de la memoria redundante (Flash-EPROM) instalar el nuevo EEPROM y paginar o cambiar el LH-ECU1, regulador-Reset (KL15)	X271		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
914321	motor R6: memoria EEPROM datos inválidos ninguna posibilidad de arrancar motor instalar EEPROM correcto con fichero datos apropiados o cambiar LH-ECU1, regulador Reset (KL15)	X271		E	1
914727	motor R6: Brida de calefacción 1 sin tensión de aliment./ruptura d alambre/cortocircuito a tierra Ningún precalentamiento d motor, evtl. motor no funciona o arranca mal Controlar alimentación de tensión, cableado, relé, accionamiento del ECU	X271:4		E	1
914827	motor R6: Brida de calefacción 2 sin tensión de aliment./ruptura d alambre/cortocircuito a tierra Ningún precalentamiento d motor, evtl. motor no funciona o arranca mal Controlar alimentación de tensión, cableado, relé, accionamiento del ECU	X271:6		E	1
914901	motor R6: Brida de calefacción medición de retorno unidad defectuosa Ningún precalentamiento d motor, evtl. motor no funciona o arranca mal Controlar alimentación de tensión, cableado, relé, accionamiento del ECU	X271:9		E	1
916124	motor R6: temperatura de aire de alimentación aviso no respecto del límite 1 atención, info- protección de motor, reducción de potencia reducir potencia, control el área de aspiración y motor	X273:12/15		E	1
916125	motor R6: temperatura de aire de alimentación aviso no respecto del límite 2 atención, info- protección de motor, reducción de potencia reducir potencia, evtl. apagar motor, control de aspiración y motor	X273:12/15		E	1
916224	motor R6: temperatura refrigerante aviso no respecto del límite 1 atención, info- protección de motor, reducción de potencia reducir potencia, control del líq. refriger. y motor	X273:10/11		E	1
916225	motor R6: temperatura refrigerante aviso no respecto del límite 2 atención, info- protección de motor, reducción de potencia reducir potencia, evtl. apagar motor, control del nivel del líquido refrigerante y motor	X273:10/11		E	1
916324	motor R6: nivel refrigerante aviso no respecto del límite 1 aviso apagar motor, controlar el nivel del líquido refrigerante evtl. volver a llenar, control de fugas	X274:11/12		E	1
916424	motor R6: presión aceite aviso no respecto del límite 1 aviso apagar motor, controlar el nivel de aceite evtl. volver a llenar, control de fugas	X273:1/2/3		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
916522	motor R6: presión filtro de ventilación pre-aviso no respecto del límite 1 aviso previo cambiar el filtro de ventilación en la sgte ocasión	X273:7/8/9		E	1
916525	motor R6: presión filtro de ventilación aviso no respecto del límite 2 aviso cambiar inmediateam. filtro de ventilación	X273:7/8/9		E	1
916624	motor R6: ruptura correa trapezoidal aviso no respecto del límite 1 aviso cambiar correa trapezoidal, controlar alternador evtl. cambiarlo	X273:14		E	1
916724	motor R6: n.d.r. aviso no respecto del límite 1 aviso, Info - protección motor, cant. de inyección 0, accionam. freno motor apagar motor, regulador-Reset(KL15)	X273:18/19/20/2 1		E	1
916824	motor R6: presión d aire d alimentación aviso no respecto del límite 1 se ignora señal, se utiliza valor de sustitución, aviso de fallo controlar el area de aspiración	X273:4/5/6		E	1
916825	motor R6: presión d aire d alimentación aviso no respecto del límite 2 se ignora señal, se utiliza valor de sustitución, aviso de fallo controlar el area de aspiración	X273:4/5/6		E	1
916924	motor R6: temperatura d aceite aviso no respecto del límite 1 se ignora señal, se utiliza valor de sustitución, aviso de fallo controlar nivel de aceite/circuito de aceite	X273:16/17		E	1
916925	motor R6: temperatura d aceite aviso no respecto del límite 2 se ignora señal, se utiliza valor de sustitución, aviso de fallo controlar nivel de aceite/circuito de aceite	X273:16/17		E	1
918150	motor R6: control correa trapezoidal aviso d manten. interval 1 alcanzado/excedido aviso controlar y anular	X27		E	1
918250	motor R6: cambio filtro aceite motor aviso d manten. interval 1 alcanzado/excedido aviso controlar y anular	X27		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
918350	motor R6: cambio aceite motor aviso d manten. interval 1 alcanzado/excedido aviso cambiar aceite y anular	X27		E	1
918351	motor R6: cambio aceite motor aviso d manten. interval 2 alcanzado/excedido aviso cambiar aceite y anular	X27		E	1
918352	motor R6: cambio aceite motor aviso d manten. interval 3 alcanzado/excedido aviso cambiar aceite y anular	X27		E	1
918353	motor R6: cambio aceite motor aviso d manten. interval 4 alcanzado/excedido aviso cambiar aceite y anular	X27		E	1
918354	motor R6: cambio aceite motor aviso d manten. interval 5 alcanzado/excedido aviso cambiar aceite y anular	X27		E	1
918355	motor R6: cambio aceite motor aviso d manten. interval 6 alcanzado/excedido aviso cambiar aceite y anular	X27		E	1
918356	motor R6: cambio aceite motor aviso d manten. interval 7 alcanzado/excedido aviso cambiar aceite y anular	X27		E	1
918357	motor R6: cambio aceite motor aviso d manten. interval 8 alcanzado/excedido aviso cambiar aceite y anular	X27		E	1
918358	motor R6: cambio aceite motor aviso d manten. interval 9 alcanzado/excedido aviso cambiar aceite y anular	X27		E	1
918359	motor R6: cambio aceite motor aviso d manten. interval 10 alcanzado/excedido aviso cambiar aceite y anular	X27		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
918650	motor R6: control batería aviso d manten. interval 1 alcanzado/excedido aviso controlar y anular	X27		E	1
918750	motor R6: cambio filtr agua aviso d manten. interval 1 alcanzado/excedido aviso cambiar filtro y anular	X27		E	1
918850	motor R6: control protección anticongelante aviso d manten. interval 1 alcanzado/excedido aviso controlar y anular	X27		E	1
918950	motor R6: filtro combustión Pos. 1 aviso d manten. interval 1 alcanzado/excedido aviso cambiar filtro y anular	X27		E	1
919050	motor R6: filtro combustión Pos. 2 aviso d manten. interval 1 alcanzado/excedido aviso cambiar filtro y anular	X27		E	1
919150	motor R6: holgura válvula aviso d manten. interval 1 alcanzado/excedido aviso controlar y anular	X27		E	1
919250	motor R6: toberas inyectoras aviso d manten. interval 1 alcanzado/excedido aviso controlar y anular	X27		E	1
919350	motor R6: liquido refrigerante aviso d manten. interval 1 alcanzado/excedido aviso controlar y anular	X27		E	1
930106	motor V8: dispositivo mando motor Comunicación d datos CAN averiado/interrumpido servicio de emergencia control de cortocircuito en el cable/enchufe	X275:1/4/7		E	1
930107	motor V8: dispositivo mando motor Comunicación de datos CAN cortado servicio de emergencia control de ruptura o cortocircuito hacia masa en el cable /enchufe	X275:1/4/7		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
930208	motor V8: participante CAN ABV (ABS/ASR) Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid función limitada control cable/enchufe/sistema electrónico ABS/ASR	X275:1/4/7		E	1
930308	motor V8: participante CAN engranaje Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid función limitada control cable/enchufe/sistema electrónico de caja de cambio	X275:1/4/7		E	1
930408	motor V8: participante CAN E/A-Modul Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid servicio de emergencia control cable/enchufe/E/A-Modul(e)	X275:1/4/7		E	1
930508	motor V8: Señales CAN en caja Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid función limitada control cable/enchufe/sistema electrónico de caja de cambio	X275:1/4/7		E	1
930608	motor V8: Señales CAN selector de marcha Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid función limitada control cable/enchufe/E/A-Modul(e)	X275:1/4/7		E	1
930709	motor V8: sensor n.d.r. 1 no respecto de gradiente conmutación al n.d.r. 2 o parada del motor con cód. fallo 0809 control cable/enchufe/sensor, distancia al volante de impulsión	X273:19/20		E	1
930809	motor V8: sensor n.d.r. 2 no respecto de gradiente conmutación al n.d.r. 2 o parada del motor con cód. fallo 0709 control cable/enchufe/sensor, distancia al volante de impulsión	X273:18/21		E	1
930910	motor V8: n.d.r. 1/2 diferencia d señal no autorizada/control d plausibil. defectuoso conmutación a otro sensor de n.d.r. o parada del motor control cable/enchufe/sensor, distancia al volante de impulsión	X273:18/19/20/2 1		E	1
931002	motor V8: pedal 1 sensor defectuoso alto/cortocircuito a tensión alimentación conmutación al pedal 2, límite del n.d.r., del par de giro o servicio de emergencia con código fallo 20-23 control de ruptura-cortocircuitos en el cable/enchufe	X274:16/17		E	1
931003	motor V8: pedal 1 sensor defectuoso bajo/cortocircuito hacia masa conmutación al pedal 2, límite del n.d.r., del par de giro o servicio de emergencia con código fallo 20-23 control de ruptura o cortocircuito a masa en el cable/enchufe	X274:16/17		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
931004	motor V8: pedal 1 valor superior al máximo conmutación al pedal 2, límite del n.d.r., del par de giro o servicio de emergencia con código fallo 20-23 control de ruptura-cortocircuitos en el cable/enchufe, unidad de pedal	X274:16/17		E	1
931005	motor V8: pedal 1 valor inferior al mínimo conmutación al pedal 2, límite del n.d.r., del par de giro o servicio de emergencia con código fallo 20-23 control de ruptura o cortocircuito a masa en el cable/enchufe	X274:16/17		E	1
931102	motor V8: pedal 2 sensor defectuoso alto/cortocircuito a tensión alimentación conmutación a pedal 1, límite del n.d.r., límite del par de giro o serv. de emerg. con código fallo 16-19 control de ruptura-cortocircuitos en el cable/enchufe	X274:14/15		E	1
931103	motor V8: pedal 2 sensor defectuoso bajo/cortocircuito hacia masa conmutación a pedal 1, límite del n.d.r., límite del par de giro o serv. de emerg. con código fallo 16-19 control de ruptura o cortocircuito a masa en el cable/enchufe	X274:14/15		E	1
931104	motor V8: pedal 2 valor superior al máximo conmutación a pedal 1, límite del n.d.r., límite del par de giro o serv. de emerg. con código fallo 16-19 control de ruptura-cortocircuitos en el cable/enchufe, unidad de pedal	X274:14/15		E	1
931105	motor V8: pedal 2 valor inferior al mínimo conmutación a pedal 1, límite del n.d.r., límite del par de giro o serv. de emerg. con código fallo 16-19 control de ruptura o cortocircuito a masa en el cable/enchufe	X274:14/15		E	1
931201	motor V8: pedal 1/2 unidad defectuosa reducción aceleración o sin aceleración (marcha al ralentí) controlar el código fallo 16-23, unidad de pedal	X274:14/15/16/17		E	1
931210	motor V8: pedal 1/2 diferencia d señal no autorizada/control d plausibil. defectuoso sin aceleración (marcha al ralentí) controlar la unidad de pedal, estado del freno de servicio	X274:14/15/16/17		E	1
931280	motor V8: pedal 1/2 Accionamiento con freno adicional seleccionado/activado Bloqueo del pedal de marcha Soltar el pedal de marcha, desconectar el freno adicional	X274:14/15/16/17		B	
931281	motor V8: pedal 1/2 Accionam. con pedal bloqueado en servicio OW o d estabilización Bloqueo del pedal de marcha Soltar pedal de marcha, cambiar modo d serv. a UW/ traslación con preselector de marchas o tecla 2 manos	X274:14/15/16/17		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
931611	motor V8: accionamiento servomecanismo EDC identificación de exceso corriente parada del motor control cable/enchufe, cambiar el LH-ECU1, control del elem. de mando EDC, evtl. cambiar bomba de inyec.	X271:7/10		E	1
931701	motor V8: regreso de posición del servomecanismo EDC unidad defectuosa parada del motor control cable/enchufe, cambiar el LH-ECU1, control del elem. de mando EDC, evtl. cambiar bomba de inyec.	X271:13/14/15		E	1
931812	motor V8: alternador D+ cortocircuito a masa aviso control del cortocirc. hacia masa del cable/enchufe	X273:14		E	1
931813	motor V8: alternador D+ conductos de señal abiertos señal ignorada control de rupturas en el cable/enchufe	X273:14		E	1
931814	motor V8: alternador D+ cortocircuitos de tensión de alimentación señal ignorada control de ruptura-cortocircuitos en el cable/enchufe	X273:14		E	1
931916	motor V8: alimentación KL30 sobrevoltaje generar avisos de fallos; Reset: automático después de terminar el contador de fallos o de regular el Reset controlar la tensión de la red de a bordo, batería	X272:1		E	1
931917	motor V8: alimentación KL30 voltaje inferior generar avisos de fallos; Reset: automático después de terminar el contador de fallos o de regular el Reset controlar la tensión de la red de a bordo, batería	X272:1		E	1
932012	motor V8: arranque motor KL50 cortocircuito a masa generar avisos de fallos; Reset: automático después de terminar el contador de fallos o de regular el Reset control del cortocirc. hacia masa del cable/enchufe	X274:13		E	1
932112	motor V8: DA, diagnosis bujías de precalentamiento cortocircuito a masa aviso de fallo control de cortocircuito hacia masa en el cable/enchufe, cambiar Relaismodul	X271:9		E	1
932113	motor V8: DA, diagnosis bujías de precalentamiento conductos de señal abiertos desconexión FGK y MVE control de rupturas en el cable/enchufe, cambiar Relaismodul	X271:9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
932114	motor V8: DA, diagnosis bujías de precalentamiento cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo control de cortocircuito UB en cable/enchufe, cambiar Relaismodul	X271:9		E	1
932211	motor V8: Elemento de mando elevación previa identificación de exceso corriente Parada de motor Verificar o cambiar conexión ECU<->elemento d mando EDC, elemento d mando EDC, bomba inyectora	X271:12/3		E	1
932312	motor V8: Mando Ventilador cortocircuito a masa Ventilador está a la potencia máx. por ruptura d cable/cortocirc., ninguna posibilidad d regular el ventilador Verificar conexión de cable ECU<->Ventilador, Salida ECU, válvula ventiladora	X274:8/9		E	1
932315	motor V8: Mando Ventilador circuito eléctrico abierto Ventilador está a la potencia máx. por ruptura d cable/cortocirc., ninguna posibilidad d regular el ventilador Verificar conexión de cable ECU<->Ventilador, Salida ECU, válvula ventiladora	X274:8/9		E	1
932318	motor V8: Mando Ventilador exceso temperatura Ventilador está a la potencia máx. por ruptura d cable/cortocirc., ninguna posibilidad d regular el ventilador Verificar conexión de cable ECU<->Ventilador, Salida ECU, válvula ventiladora	X274:8/9		E	1
932512	motor V8: Señal Velocidad Tacógrafo cortocircuito a masa Se ignora la señal, desconexión de las funciones TMAT/TSET, reducción del momento máximo por Vset Conexión de cable tacógrafo <->ECU, tacógrafo, verificar o cambiar ECU	X275:9		E	1
932513	motor V8: Señal Velocidad Tacógrafo conductos de señal abiertos Se ignora la señal, desconexión de las funciones TMAT/TSET, reducción del momento máximo por Vset Conexión de cable tacógrafo <->ECU, tacógrafo, verificar o cambiar ECU	X275:9		E	1
932514	motor V8: Señal Velocidad Tacógrafo cortocircuitos de tensión de alimentación Se ignora la señal, desconexión de las funciones TMAT/TSET, reducción del momento máximo por Vset Conexión de cable tacógrafo <->ECU, tacógrafo, verificar o cambiar ECU	X275:9		E	1
932602	motor V8: sensor d presión de aceite sensor defectuoso alto/cortocircuito a tensión alimentación señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control de cortocircuito UB en cable/enchufe, cambiar el sensor	X273:1/2/3		E	1
932603	motor V8: sensor d presión de aceite sensor defectuoso bajo/cortocircuito hacia masa señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control del cortocirc. hacia masa del cable/enchufe, cambiar sensor	X273:1/2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
932702	motor V8: sensor presión aire de alimentación sensor defectuoso alto/cortocircuito a tensión alimentación señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control de cortocircuito UB en cable/enchufe, cambiar el sensor	X273:4/5/6		E	1
932703	motor V8: sensor presión aire de alimentación sensor defectuoso bajo/cortocircuito hacia masa señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control del cortocirc. hacia masa del cable/enchufe, cambiar sensor	X273:4/5/6		E	1
932802	motor V8: sensor del filtro de ventilación sensor defectuoso alto/cortocircuito a tensión alimentación señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control de cortocircuito UB en cable/enchufe, cambiar el sensor	X273:7/8/9		E	1
932803	motor V8: sensor del filtro de ventilación sensor defectuoso bajo/cortocircuito hacia masa señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control del cortocirc. hacia masa del cable/enchufe, cambiar sensor	X273:7/8/9		E	1
933102	motor V8: sensor temperatura de aire de alimentación sensor defectuoso alto/cortocircuito a tensión alimentación señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control de cortocircuito UB en cable/enchufe, cambiar el sensor	X273:12/15		E	1
933103	motor V8: sensor temperatura de aire de alimentación sensor defectuoso bajo/cortocircuito hacia masa señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control del cortocirc. hacia masa del cable/enchufe, cambiar sensor	X273:12/15		E	1
933202	motor V8: sensor temperatura refrigerante sensor defectuoso alto/cortocircuito a tensión alimentación señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control de cortocircuito UB en cable/enchufe, cambiar el sensor	X273:10/11		E	1
933203	motor V8: sensor temperatura refrigerante sensor defectuoso bajo/cortocircuito hacia masa señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control del cortocirc. hacia masa del cable/enchufe, cambiar sensor	X273:10/11		E	1
933313	motor V8: sensor nivel refrigerante conductos de señal abiertos señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control defectos o rupturas en cable/enchufe, cambiar sensor	X274:10/11		E	1
933402	motor V8: sensor temperatura de aceite sensor defectuoso alto/cortocircuito a tensión alimentación señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control del cortocirc. hacia masa del cable/enchufe, cambiar sensor	X273:16/17		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
933403	motor V8: sensor temperatura de aceite sensor defectuoso bajo/cortocircuito hacia masa señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control de cortocircuito UB en cable/enchufe, cambiar el sensor	X273:16/17		E	1
933512	motor V8: Sensor sonda movimiento plumin(NBF) cortocircuito a masa Conmutación al servicio regulado por corriente Verificar conexión de cable ECU<->Sensor NBF, sensor NBV, cambiar sensor NBF	X271:1/2		E	1
933513	motor V8: Sensor sonda movimiento plumin(NBF) conductos de señal abiertos Conmutación al servicio regulado por corriente Verificar conexión de cable ECU<->Sensor NBF, sensor NBV, cambiar sensor NBF	X271:1/2		E	1
933514	motor V8: Sensor sonda movimiento plumin(NBF) cortocircuitos de tensión de alimentación Conmutación al servicio regulado por corriente Verificar conexión de cable ECU<->Sensor NBF, sensor NBV, cambiar sensor NBF	X271:1/2		E	1
933601	motor V8: accionamiento bujía(s) precalentamiento FGK unidad defectuosa desconexión FGK y MVE control defectos o rupturas en cable/enchufe, control del FGK, cambiar Relaismodul	X271:4		E	1
933614	motor V8: accionamiento bujía(s) precalentamiento FGK cortocircuitos de tensión de alimentación	X271:4		E	1
933615	motor V8: accionamiento bujía(s) precalentamiento FGK circuito eléctrico abierto aviso de fallo control de rupturas en el cable/enchufe, cambiar Relaismodul	X271:4		E	1
933618	motor V8: accionamiento bujía(s) precalentamiento FGK exceso temperatura desconexión FGK y MVE control de cortocircuito hacia masa en el cable/enchufe, cambiar Relaismodul	X271:4		E	1
933714	motor V8: válv. magnética caudal suplement. d arranque cortocircuitos de tensión de alimentación	X271:6		E	1
933715	motor V8: válv. magnética caudal suplement. d arranque circuito eléctrico abierto datos FSA con fallos, retiro d mando FGK, Reset MVE: autom. después d activ. contador de fallos, d regulador Reset	X271:6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
933718	motor V8: válv. magnética caudal suplement. d arranque exceso temperatura desconexión FGK y MVE control de cortocircuito hacia masa en el cable/enchufe, cambiar Relaismodul	X271:6		E	1
933814	motor V8: arrancar motor 50A cortocircuitos de tensión de alimentación	X271:5		E	1
933815	motor V8: arrancar motor 50A circuito eléctrico abierto interrupción inicial, Off FGK y MVE control de rupturas en el cable/enchufe, cambiar Relaismodul	X271:5		E	1
933818	motor V8: arrancar motor 50A exceso temperatura interrupción inicial, Off FGK y MVE control de cortocircuito hacia masa en el cable/enchufe, cambiar Relaismodul	X271:5		E	1
934118	motor V8: dispositivo d mando ECU exceso temperatura aviso de fallo enfriar la máquina, controlar el lugar de montaje, evtl. aplicar las medidas de enfriam.	X271		E	1
934119	motor V8: dispositivo d mando ECU diferencia de regulación parada del motor regulador-Reset (KL15), control cable/enchufe elem. de mando EDC, elem. d mando EDC; ECU, cambiar bomba inyectora	X271		E	1
934120	motor V8: dispositivo d mando ECU fallo memoria  cambiar ECU	X271		E	1
934221	motor V8: memoria RAM/FLASH datos inválidos parada del motor cambiar ECU	X271		E	1
934320	motor V8: memoria EEPROM fallo memoria utilización de la memoria redundante (Flash-EPROM) cambiar ECU	X271		E	1
934321	motor V8: memoria EEPROM datos inválidos ninguna posibilidad de arrancar motor cambiar ECU	X271		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
934504	motor V8: Cálculo inicio de inyección(SB) valor superior al máximo Conmutación al servicio del proceso inicial de inyección con mando (SB)	X271		E	1
934505	motor V8: Cálculo inicio de inyección(SB) valor inferior al mínimo Conmutación al servicio del proceso inicial de inyección con mando (SB)	X271		E	1
934526	motor V8: Cálculo inicio de inyección(SB) Ninguna sincronización posible Conmutación al servicio del proceso inicial de inyección con mando (SB) Verificar el transmisor de señal OT y el NBF	X271		E	1
934727	motor V8: Brida de calefacción 1 sin tensión de aliment./ruptura d alambre/cortocircuito a tierra Ningún precalentamiento d motor, evtl. motor no funciona o arranca mal Controlar alimentación de tensión, cableado, relé, accionamiento del ECU	X271:4		E	1
934827	motor V8: Brida de calefacción 2 sin tensión de aliment./ruptura d alambre/cortocircuito a tierra Ningún precalentamiento d motor, evtl. motor no funciona o arranca mal Controlar alimentación de tensión, cableado, relé, accionamiento del ECU	X271:6		E	1
934901	motor V8: Brida de calefacción medición de retorno unidad defectuosa Ningún precalentamiento d motor, evtl. motor no funciona o arranca mal Controlar alimentación de tensión, cableado, relé, accionamiento del ECU	X271:9		E	1
936124	motor V8: temperatura de aire de alimentación aviso no respecto del límite 1 atención, info- protección de motor, reducción de potencia reducir potencia, control el área de aspiración y motor	X273:12/15		E	1
936125	motor V8: temperatura de aire de alimentación aviso no respecto del límite 2 atención, info- protección de motor, reducción de potencia reducir potencia, evtl. apagar motor, control de aspiración y motor	X273:12/15		E	1
936224	motor V8: temperatura refrigerante aviso no respecto del límite 1 atención, info- protección de motor, reducción de potencia reducir potencia, control del líq. refriger. y motor	X273:10/11		E	1
936225	motor V8: temperatura refrigerante aviso no respecto del límite 2 atención, info- protección de motor, reducción de potencia reducir potencia, evtl. apagar motor, control del nivel del líquido refrigerante y motor	X273:10/11		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
936324	motor V8: nivel refrigerante aviso no respecto del límite 1 aviso apagar motor, controlar el nivel del líquido refrigerante evtl. volver a llenar, control de fugas	X274:11/12		E	1
936424	motor V8: presión aceite aviso no respecto del límite 1 aviso apagar motor, controlar el nivel de aceite evtl. volver a llenar, control de fugas	X273:1/2/3		E	1
936522	motor V8: presión filtro de ventilación pre-aviso no respecto del límite 1 aviso previo cambiar el filtro de ventilación en la sgte ocasión	X273:7/8/9		E	1
936525	motor V8: presión filtro de ventilación aviso no respecto del límite 2 aviso cambiar inmediateam. filtro de ventilación	X273:7/8/9		E	1
936624	motor V8: ruptura correa trapezoidal aviso no respecto del límite 1 aviso cambiar correa trapezoidal, controlar alternador evtl. cambiarlo	X273:14		E	1
936724	motor V8: n.d.r. aviso no respecto del límite 1 aviso, Info - protección motor, cant. de inyección 0, accionam. freno motor apagar motor, regulador-Reset(KL15)	X273:18/19/20/21		E	1
936824	motor V8: presión d aire d alimentación aviso no respecto del límite 1 se ignora señal, se utiliza valor de sustitución, aviso de fallo controlar el area de aspiración	X273:4/5/6		E	1
936825	motor V8: presión d aire d alimentación aviso no respecto del límite 2 se ignora señal, se utiliza valor de sustitución, aviso de fallo controlar el area de aspiración	X273:4/5/6		E	1
936924	motor V8: temperatura d aceite aviso no respecto del límite 1 se ignora señal, se utiliza valor de sustitución, aviso de fallo controlar nivel de aceite/circuito de aceite	X273:16/17		E	1
936925	motor V8: temperatura d aceite aviso no respecto del límite 2 se ignora señal, se utiliza valor de sustitución, aviso de fallo controlar nivel de aceite/circuito de aceite	X273:16/17		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
938150	motor V8: control correa trapezoidal aviso d manten. interval 1 alcanzado/excedido aviso controlar y anular	X27		E	1
938250	motor V8: cambio filtro aceite motor aviso d manten. interval 1 alcanzado/excedido aviso controlar y anular	X27		E	1
938350	motor V8: cambio aceite motor aviso d manten. interval 1 alcanzado/excedido aviso cambiar aceite y anular	X27		E	1
938351	motor V8: cambio aceite motor aviso d manten. interval 2 alcanzado/excedido aviso cambiar aceite y anular	X27		E	1
938352	motor V8: cambio aceite motor aviso d manten. interval 3 alcanzado/excedido aviso cambiar aceite y anular	X27		E	1
938353	motor V8: cambio aceite motor aviso d manten. interval 4 alcanzado/excedido aviso cambiar aceite y anular	X27		E	1
938354	motor V8: cambio aceite motor aviso d manten. interval 5 alcanzado/excedido aviso cambiar aceite y anular	X27		E	1
938355	motor V8: cambio aceite motor aviso d manten. interval 6 alcanzado/excedido aviso cambiar aceite y anular	X27		E	1
938356	motor V8: cambio aceite motor aviso d manten. interval 7 alcanzado/excedido aviso cambiar aceite y anular	X27		E	1
938357	motor V8: cambio aceite motor aviso d manten. interval 8 alcanzado/excedido aviso cambiar aceite y anular	X27		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
938358	motor V8: cambio aceite motor aviso d manten. interval 9 alcanzado/excedido aviso cambiar aceite y anular	X27		E	1
938359	motor V8: cambio aceite motor aviso d manten. interval 10 alcanzado/excedido aviso cambiar aceite y anular	X27		E	1
938650	motor V8: control batería aviso d manten. interval 1 alcanzado/excedido aviso controlar y anular	X27		E	1
938750	motor V8: cambio filtr agua aviso d manten. interval 1 alcanzado/excedido aviso cambiar filtro y anular	X27		E	1
938850	motor V8: control protección anticongelante aviso d manten. interval 1 alcanzado/excedido aviso controlar y anular	X27		E	1
938950	motor V8: filtro combustión Pos. 1 aviso d manten. interval 1 alcanzado/excedido aviso cambiar filtro y anular	X27		E	1
939050	motor V8: filtro combustión Pos. 2 aviso d manten. interval 1 alcanzado/excedido aviso cambiar filtro y anular	X27		E	1
939150	motor V8: holgura válvula aviso d manten. interval 1 alcanzado/excedido aviso controlar y anular	X27		E	1
939250	motor V8: toberas inyectoras aviso d manten. interval 1 alcanzado/excedido aviso controlar y anular	X27		E	1
939350	motor V8: liquido refrigerante aviso d manten. interval 1 alcanzado/excedido aviso controlar y anular	X27		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
971020	engran ASTRONIC: Válv. desconexión principal Y10 cortocircuito a masa En trayecto:conmut.bloqueada Estacionada:embrague desbloqueado, conmutac. a neutro bloqueado Sis.autom.bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 10			E	1
971021	engran ASTRONIC: Válv. desconexión principal Y10 cortocircuitos de tensión de alimentación Conmutación bloqueada RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 74			E	1
971022	engran ASTRONIC: Válv. desconexión principal Y10 interrupción En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 42			E	2
971120	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Freno de caja Y1 cortocircuito a masa Duraciones elevadas de conmutación Bloqueos esporádicos a marcha superior Sist. automát. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 17			E	1
971121	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Freno de caja Y1 cortocircuitos de tensión de alimentación Conmutación bloqueada RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 81			E	1
971122	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Freno de caja Y1 interrupción Duraciones elevadas de conmutación Bloqueos esporádicos a marcha superior Sist. automát. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 49			E	1
971220	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Splitter Y2 cortocircuito a masa En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 2			E	2
971221	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Splitter Y2 cortocircuitos de tensión de alimentación En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 66			E	1
971222	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Splitter Y2 interrupción En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 34			E	2
971320	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Splitter Y3 cortocircuito a masa En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 3			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
971321	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Splitter Y3 cortocircuitos de tensión de alimentación En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 67			E	2
971322	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Splitter Y3 interrupción En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 35			E	2
971420	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Acelerar Y4 cortocircuito a masa En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 04			E	2
971421	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Acelerar Y4 cortocircuitos de tensión de alimentación En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 68			E	2
971422	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Acelerar Y4 interrupción En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 36			E	2
971520	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Acelerar Y5 cortocircuito a masa En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 05			E	2
971521	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Acelerar Y5 cortocircuitos de tensión de alimentación En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 69			E	2
971522	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Acelerar Y5 interrupción En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 37			E	2
971620	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Conmutar Y6 cortocircuito a masa En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 6			E	2
971621	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Conmutar Y6 cortocircuitos de tensión de alimentación En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 70			E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
971622	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Conmutar Y6 interrupción En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 38			E	2
971720	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Conmutar Y7 cortocircuito a masa En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 7			E	2
971721	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Conmutar Y7 cortocircuitos de tensión de alimentación En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 71			E	2
971722	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Conmutar Y7 interrupción En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 39			E	2
971820	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Grupo Y8 cortocircuito a masa En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 8			E	2
971821	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Grupo Y8 cortocircuitos de tensión de alimentación En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 72			E	2
971822	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Grupo Y8 interrupción En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 40			E	2
971920	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Grupo Y9 cortocircuito a masa En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 9			E	2
971921	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Grupo Y9 cortocircuitos de tensión de alimentación En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 73			E	2
971922	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Grupo Y9 interrupción En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 41			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
972033	engran ASTRONIC: Válvula reductora de presión Fallo mecánico Ningún límite de función RESET - d lo contrario cambiar válvula limit. d presión, ZF 125			E	1
972330	engran ASTRONIC: Splitter Fallo de conmutación Sólo ciertas marchas conmutables Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 149			E	1
972331	engran ASTRONIC: Splitter Fallo de conexión Sistema no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 150			E	1
972332	engran ASTRONIC: Splitter Fallo de desconexión Sólo ciertas marchas conmutables Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 148			E	1
972430	engran ASTRONIC: Aceleración Fallo de conmutación sólo ciertas marchas conmutables, Conmut.autom. a neutro - Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 152			E	1
972431	engran ASTRONIC: Aceleración Fallo de conexión Conmut.autom. a neutro - Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 153			E	1
972432	engran ASTRONIC: Aceleración Fallo de desconexión sólo ciertas marchas conmutables, Conmut.autom. a neutro - Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 151			E	1
972530	engran ASTRONIC: Grupo Fallo de conmutación Sólo ciertas marchas conmutables Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 146			E	1
972531	engran ASTRONIC: Grupo Fallo de conexión Sólo ciertas marchas conmutables Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 147			E	1
972532	engran ASTRONIC: Grupo Fallo de desconexión Sólo ciertas marchas conmutables Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 145			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
972630	engran ASTRONIC: Caja principal Fallo de conmutación Conmut.autom. a neutro Conmutación de marcha posible con restricciones Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 156			E	1
972631	engran ASTRONIC: Caja principal Fallo de conexión Conmut.autom. a neutro Conmutación de marcha posible con restricciones Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 155			E	1
972632	engran ASTRONIC: Caja principal Fallo de desconexión en trayecto:Ninguna conmutación d marchas Estacionado: sólo ciertas marchas conmutables Sist. automát. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 154			E	1
972742	engran ASTRONIC: Sensor de presión Defectuoso/falta Edición AL en pantalla - ningún límite de función si presión de aire bastante elevada Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar sensor de presión, ZF 126			E	1
972842	engran ASTRONIC: Sensor d temperatura TCU Defectuoso/falta Ningún limite de función RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 127			E	1
972942	engran ASTRONIC: Sensor de temperatura aceite de engranaje Defectuoso/falta Ningún limite de función RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 128			E	1
973020	engran ASTRONIC: Conmutar Sensor cortocircuito a masa En trayecto: Conmutación d marcha bloqueada Estacionado: marchas iniciales pueden conmutarse RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 130			E	1
973021	engran ASTRONIC: Conmutar Sensor cortocircuitos de tensión de alimentación En trayecto: Conmutación d marcha bloqueada Estacionado: marchas iniciales pueden conmutarse RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 129			E	1
973022	engran ASTRONIC: Conmutar Sensor interrupción En trayecto: Conmutación d marcha bloqueada Estacionado: marchas iniciales pueden conmutarse RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 131			E	1
973025	engran ASTRONIC: Conmutar Sensor Auto-ajuste En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 132			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
973042	engran ASTRONIC: Conmutar Sensor Defectuoso/falta Conmut. automática a neutro durante la marcha; conmut. automát. de marchas durante la marcha RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 158			E	1
973120	engran ASTRONIC: Sensor Aceleración cortocircuito a masa Sólo ciertas marchas conmutables Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 134			E	1
973121	engran ASTRONIC: Sensor Aceleración cortocircuitos de tensión de alimentación Sólo ciertas marchas conmutables Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 133			E	1
973122	engran ASTRONIC: Sensor Aceleración interrupción Sólo ciertas marchas conmutables Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 135			E	1
973125	engran ASTRONIC: Sensor Aceleración Auto-ajuste En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 136			E	2
973220	engran ASTRONIC: Sensor grupo cortocircuito a masa Sólo ciertas marchas conmutables Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 138			E	1
973221	engran ASTRONIC: Sensor grupo cortocircuitos de tensión de alimentación Sólo ciertas marchas conmutables Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 137			E	1
973222	engran ASTRONIC: Sensor grupo interrupción Sólo ciertas marchas conmutables Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 139			E	1
973225	engran ASTRONIC: Sensor grupo Auto-ajuste En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 140			E	2
973242	engran ASTRONIC: Sensor grupo Defectuoso/falta Conmut. automática a neutro durante la marcha; conmut. automát. de marchas durante la marcha RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 159			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
973320	engran ASTRONIC: Sensor Splitter cortocircuito a masa Conmutable sólo cada 2da marcha, retardo de conmutación - Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 142			E	1
973321	engran ASTRONIC: Sensor Splitter cortocircuitos de tensión de alimentación Conmutable sólo cada 2da marcha, retardo de conmutación - Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 141			E	1
973322	engran ASTRONIC: Sensor Splitter interrupción Conmutable sólo cada 2da marcha, retardo de conmutación - Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 143			E	1
973325	engran ASTRONIC: Sensor Splitter Auto-ajuste En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 144			E	2
973342	engran ASTRONIC: Sensor Splitter Defectuoso/falta Conmut. automática a neutro durante la marcha; conmut. automat. de marchas durante la marcha RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 160			E	1
973441	engran ASTRONIC: Sensor n.d.r. entrada caja Señal(es) no plausible(s) En trayecto:conmut.bloq.Estacionado:embragu desbloq.,Neutro bloq. Sist dependiendo d marcha disponible con restric RESET - Controlar transmisor de n.d.r. 1 y 2, ZF 102			E	1
973442	engran ASTRONIC: Sensor n.d.r. entrada caja Defectuoso/falta Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 98			E	1
973520	engran ASTRONIC: Sensor n.d.r. salida caja 1 cortocircuito a masa Marcha: Mando bloqueado - modo automático bloqueado RESET- d lo contrario cambiar transmisor, mazo de cables o pos. de caja, ZF 22	X45:6/11/18		E	1
973521	engran ASTRONIC: Sensor n.d.r. salida caja 1 cortocircuitos de tensión de alimentación Ningún límite de función - modo automático bloqueado RESET- d lo contrario cambiar transmisor, mazo de cables o pos. de caja, ZF 86	X45:6/11/18		E	1
973522	engran ASTRONIC: Sensor n.d.r. salida caja 1 interrupción Marcha: Mando bloqueado - modo automático bloqueado RESET- d lo contrario cambiar transmisor, mazo de cables o pos. de caja, ZF 54	X45:6/11/18		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
973542	engran ASTRONIC: Sensor n.d.r. salida caja 1 Defectuoso/falta Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - d lo contrario cambiar mazo de cables o transmisor de n.d.r., ZF 99	X45:6/11/18		E	1
973642	engran ASTRONIC: N.d.r. salida engranaje 2, velocidad marcha CAN Defectuoso/falta Ningún limite de función RESET - controlar sistema del tacómetro, ZF 100			E	1
973742	engran ASTRONIC: Sensor n.d.r. salida caja 1/2 Defectuoso/falta En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - Controlar transmisor de n.d.r. 1 y 2, ZF 101			E	2
973831	engran ASTRONIC: Relé de desconex. TCU Fallo de conexión Sistema no disponible RESET - KI 30 ECU controlar - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 170			E	2
973832	engran ASTRONIC: Relé de desconex. TCU Fallo de desconexión Sistema no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 169			E	2
974020	engran ASTRONIC: Válv electromagnét.Y15"acoplamiento bloqueo lent" cortocircuito a masa Duraciones elevadas de conmutación Bloqueos esporádicos a marcha superior Sist. automát. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 19	X45:7		E	1
974021	engran ASTRONIC: Válv electromagnét.Y15"acoplamiento bloqueo lent" cortocircuitos de tensión de alimentación Conmut. bloqueada - Función d embrague limitado - Estacionado: conmutac. a neutro - Sist. no disponible RESET - d lo contrario cambiar mazo de cables del posic. de acoplamiento o posic. de acoplamiento, ZF 83	X45:7		E	2
974022	engran ASTRONIC: Válv electromagnét.Y15"acoplamiento bloqueo lent" interrupción Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - d lo contrario cambiar mazo de cables del posic. de acoplamiento o posic. de acoplamiento, ZF 51	X45:7		E	1
974033	engran ASTRONIC: Válv electromagnét.Y15"acoplamiento bloqueo lent" Fallo mecánico Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - d lo contrario cambiar el posic. de acoplamiento, ZF 122	X45:7		E	1
974120	engran ASTRONIC: Válv electromagnét.Y14"acoplamiento bloqueo rápi" cortocircuito a masa Duraciones elevadas de conmutación Bloqueos esporádicos a marcha superior Sist. automát. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 21	X45:8		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
974121	engran ASTRONIC: Válv electromagnét.Y14"acoplamiento bloqueo rápido" cortocircuitos de tensión de alimentación Conmut. bloqueada - Función d embrague limitado - Estacionado: conmutac. a neutro - Sist. no disponible RESET - d lo contrario cambiar mazo de cables del posic. de acoplamiento o posic. de acoplamiento, ZF 85	X45:8		E	2
974122	engran ASTRONIC: Válv electromagnét.Y14"acoplamiento bloqueo rápido" interrupción Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - d lo contrario cambiar mazo de cables del posic. de acoplamiento o posic. de acoplamiento, ZF 53	X45:8		E	1
974133	engran ASTRONIC: Válv electromagnét.Y14"acoplamiento bloqueo rápido" Fallo mecánico Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - d lo contrario cambiar el posic. de acoplamiento, ZF 123	X45:8		E	1
974220	engran ASTRONIC: Válv electromagn.Y17"acoplamiento desbloqueo lento" cortocircuito a masa Duraciones elevadas de conmutación Bloqueos esporádicos a marcha superior Sist. automát. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 18	X45:9		E	1
974221	engran ASTRONIC: Válv electromagn.Y17"acoplamiento desbloqueo lento" cortocircuitos de tensión de alimentación Conmut. bloqueada - Función d embrague limitado - Estacionado: conmutac. a neutro - Sist. no disponible RESET - d lo contrario cambiar mazo de cables del posic. de acoplamiento o posic. de acoplamiento, ZF 82	X45:9		E	2
974222	engran ASTRONIC: Válv electromagn.Y17"acoplamiento desbloqueo lento" interrupción Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - d lo contrario cambiar mazo de cables del posic. de acoplamiento o posic. de acoplamiento, ZF 50	X45:9		E	1
974233	engran ASTRONIC: Válv electromagn.Y17"acoplamiento desbloqueo lento" Fallo mecánico Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - d lo contrario cambiar el posic. de acoplamiento, ZF 120	X45:9		E	1
974320	engran ASTRONIC: Válv electromagn.Y16"acoplamiento desbloqueo rápido" cortocircuito a masa Duraciones elevadas de conmutación Bloqueos esporádicos a marcha superior Sist. automát. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 20	X45:12		E	1
974321	engran ASTRONIC: Válv electromagn.Y16"acoplamiento desbloqueo rápido" cortocircuitos de tensión de alimentación Conmut. bloqueada - Función d embrague limitado - Estacionado: conmutac. a neutro - Sist. no disponible RESET - d lo contrario cambiar mazo de cables del posic. de acoplamiento o posic. de acoplamiento, ZF 84	X45:12		E	2
974322	engran ASTRONIC: Válv electromagn.Y16"acoplamiento desbloqueo rápido" interrupción Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - d lo contrario cambiar mazo de cables del posic. de acoplamiento o posic. de acoplamiento, ZF 52	X45:12		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
974333	engran ASTRONIC: Válv electromagn.Y16"acoplamiento desbloqueo rápido" Fallo mecánico Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - d lo contrario cambiar el posic. de acoplamiento, ZF 121	X45:12		E	1
974424	engran ASTRONIC: Sensor acoplamiento voltaje inferior Marcha:pérdida confort al avanzar, ninguna maniobra, temporizador automát. cambio a neutro, modo aut. bloqueados RESET - posicionador de caja o. cambiar el posic. de acoplamiento, ZF 107	X45:10/15		E	1
974425	engran ASTRONIC: Sensor acoplamiento Auto-ajuste Sistema no disponible RESET - d lo contrario cambiar posicionador de caja, posicionador de acoplamiento, acoplamiento, ZF 117	X45:10/15		E	2
974442	engran ASTRONIC: Sensor acoplamiento Defectuoso/falta Marcha:pérdida confort al avanzar, ninguna maniobra, temporizador automát. cambio a neutro, modo aut. bloqueados RESET - d lo contrario cambiar el posic. de acoplamiento, ZF 124	X45:10/15		E	1
974525	engran ASTRONIC: Acoplamiento Auto-ajuste Sistema no disponible RESET - d lo contrario cambiar posicionador de caja, posicionador de acoplamiento, acoplamiento, ZF 117			E	2
974531	engran ASTRONIC: Acoplamiento Fallo de conexión En trayecto:Conmutac. d marcha bloqueada Estacionado:motor se ahoga Conmut. autom. a neutro Sist. no disponible RESET - d lo contrario cambiar posicionador de caja, posicionador de acoplamiento, acoplamiento, ZF 118			E	2
974532	engran ASTRONIC: Acoplamiento Fallo de desconexión Conmut. bloqueada - Función d embrague limitado - Estacionado: conmutac. a neutro - Sist. no disponible RESET - d lo contrario cambiar posicionador de caja, posicionador de acoplamiento, acoplamiento, ZF 119			E	2
974533	engran ASTRONIC: Acoplamiento Fallo mecánico Parada: Conex. obligatorio a neutro, si llega a N no hay ninguna otra limitación de sistema Desconectar encendido, embrague desbloquea, caja en N, ZF 114			E	1
975421	engran ASTRONIC: Alimentación de tensión TCU cortocircuitos de tensión de alimentación Ningún límite de función RESET - d lo contrario cambiar sensor, cableado o pos. de caja, ZF 86	X44:1/4/5		E	1
975422	engran ASTRONIC: Alimentación de tensión TCU interrupción En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar sensor, cableado o pos. de caja, ZF 54	X44:1/4/5		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
975923	engran ASTRONIC: Red de a bordo sobrevoltaje Ningún límite de función RESET - Controlar tensión red de a bordo, ZF 104			E	1
975924	engran ASTRONIC: Red de a bordo voltaje inferior En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - Controlar tensión red de a bordo, ZF 105			E	2
976031	engran ASTRONIC: Encendido CON. Kl.15 Fallo de conexión En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - Controlar comunicación CAN ECU - MOT, ZF 175			E	1
976241	engran ASTRONIC: Interruptor marcha ralenti Señal(es) no plausible(s) estacionado: Ninguna maniobra y avance posible Sist. autom. bloqueado RESET - Controlar comunicación CAN ECU - MOT (pedal de marcha), ZF 166			E	1
976401	engran ASTRONIC: Sistema interfaz CAN Fallo permanente, comunicación bus interrumpida En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - Controlar cableado comunicación CAN, ZF 177	X44:8/12		E	2
976404	engran ASTRONIC: Sistema interfaz CAN Fallo memoria (queue overrun) En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - Controlar cableado comunicación CAN, ZF 179	X44:8/12		E	2
976501	engran ASTRONIC: Interfaz CAN ZF Fallo permanente, comunicación bus interrumpida En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - Controlar cableado comunicación CAN, ZF 188	X44:8/12		E	2
976503	engran ASTRONIC: Interfaz CAN ZF con fallo/ inexistente, tiempo máx. de ciclo excedido En trayecto:conmutación bloqueada Estacionado: conmuta. automat. d la última marcha inicial, Retroceso bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 110	X44:8/12		E	1
976610	engran ASTRONIC: Fallo interno TCU Interrupción errónea activada En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - volver a instalar el Software -sino cambiar pos. de caja, ZF 188	4		E	2
976611	engran ASTRONIC: Fallo interno TCU Fallo memoria (stack watch) En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - volver a instalar el Software -sino cambiar pos. de caja, ZF 189	4		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
976612	engran ASTRONIC: Fallo interno TCU Parámetro defectuoso En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - volver a instalar el parámetro EOL, ZF 190	4		E	2
976613	engran ASTRONIC: Fallo interno TCU Parámetro EEPROM checksum En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - volver a introducir parámetro EOL Checksumme, ZF 191	4		E	2
976614	engran ASTRONIC: Fallo interno TCU Acceso EEPROM defectuoso Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 192	4		E	1
976640	engran ASTRONIC: Fallo interno TCU Comunicación defectuosa/falta En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 90	4		E	2
976644	engran ASTRONIC: Fallo interno TCU exceso temperatura En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - controlar sist. refrigerante caja - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 193	4		E	2
976703	engran ASTRONIC: Transmisión de datos CAN ABS/ASR (ID 512) con fallo/ inexistente, tiempo máx. de ciclo excedido En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - Controlar comunicación CAN ECU - ABS, ZF 216	X44:8/12		E	2
976803	engran ASTRONIC: Transmisión de datos CAN ABS/ASR (ID 513) con fallo/ inexistente, tiempo máx. de ciclo excedido En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - Controlar comunicación CAN ECU - ABS, ZF 217	X44:8/12		E	2
976903	engran ASTRONIC: Transmisión de datos CAN módulo E/A (ID 588) con fallo/ inexistente, tiempo máx. de ciclo excedido En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - Controlar comunicación CAN ECU - EA-Modul, ZF 230	X44:8/12		E	2
977003	engran ASTRONIC: Transmisión de datos CAN Motor (ID 592) con fallo/ inexistente, tiempo máx. de ciclo excedido En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - Controlar comunicación CAN ECU - MOT, ZF 218	X44:8/12		E	2
977103	engran ASTRONIC: Transmisión de datos CAN Motor (ID 593) con fallo/ inexistente, tiempo máx. de ciclo excedido En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - Controlar comunicación CAN ECU - MOT, ZF 219	X44:8/12		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
977203	engran ASTRONIC: Transmisión de datos CAN Retarder (ID 772) con fallo/ inexistente, tiempo máx. de ciclo excedido Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - Controlar comunicación CAN ECU - INT, ZF 220	X44:8/12		E	1
977603	engran ASTRONIC: Transmisión datos CAN Intarder (12xx) con fallo/ inexistente, tiempo máx. de ciclo excedido Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar RESET - Controlar comunicación CAN ECU - INT, ZF 225	X44:8/12		E	1
977703	engran ASTRONIC: Transmisión de datos CAN Motor (ID 1360) con fallo/ inexistente, tiempo máx. de ciclo excedido Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - Controlar comunicación CAN ECU - MOT, ZF 223	X44:8/12		E	2
978042	engran ASTRONIC: Señal CAN Velocidad de marcha Defectuoso/falta Ningún cálc.d marcha inicial-ningún cálc d resist a la marcha -funcionam d estrat d marcha con restricción RESET - Controlar CAN-señales ECU/ABS/ASR, ZF 92/93/94	X44:8/12		E	1
978142	engran ASTRONIC: Señal CAN velocidad media eje delantero Defectuoso/falta Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - Controlar comunicación CAN ECU - ABS, ZF 197	X44:8/12		E	1
978242	engran ASTRONIC: Señal CAN velocidad diferencia eje delantero Defectuoso/falta Ningún limite de función RESET - Controlar comunicación CAN ECU - ABS, ZF 198	X44:8/12		E	1
978342	engran ASTRONIC: Señal CAN Intarder momento actual Defectuoso/falta Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - Controlar comunicación CAN ECU - INT, ZF 28	X44:8/12		E	1
978442	engran ASTRONIC: Señal CAN Intarder Retrogradar Defectuoso/falta No es necesario retrogradar en el serv. del retardador - Pérdida en la capacidad refrigerante RESET - Controlar comunicación CAN ECU - INT, ZF 29	X44:8/12		E	1
978502	engran ASTRONIC: Señal CAN Telma momento actual Señal en el CAN defectuoso/falta Ningún limite de función RESET - Controlar comunicación CAN ECU - EA-Modul, ZF 229	X44:8/12		E	1
978642	engran ASTRONIC: Señal CAN Retarder WSK Defectuoso/falta Cálculo limitad resistencia d marcha osea posible un cálculo incorrecto con la selección autom. de marchas Señales disponibles nuevam. en el CAN o conectar/desconectar encendido, ZF 24			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
979042	engran ASTRONIC: Señal CAN n.d.r. de motor Defectuoso/falta Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - Controlar comunicación CAN ECU - MOT, ZF 97	X44:8/12		E	1
979140	engran ASTRONIC: Señal CAN Momento de accionam. prescrito Comunicación defectuosa/falta en trayecto:conmutación de marcha bloqueada-estacionado:marchas d avance conmutables Sist. autom. bloqueado RESET - Controlar comunicación CAN ECU - MOT, ZF 163	X44:8/12		E	1
979242	engran ASTRONIC: Señal CAN Momento de accionam. actual Defectuoso/falta Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - Controlar comunicación CAN ECU - MOT, ZF 171	X44:8/12		E	1
979342	engran ASTRONIC: Señal CAN Momento Motor dinámico Defectuoso/falta Ningún limite de función RESET - Controlar comunicación CAN ECU - MOT, ZF 167	X44:8/12		E	1
979442	engran ASTRONIC: Señal CAN Momento frenado de motor Defectuoso/falta Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - Controlar comunicación CAN ECU - MOT, ZF 31	X44:8/12		E	1
979542	engran ASTRONIC: Señal CAN pedal de traslación Defectuoso/falta Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - Controlar comunicación CAN ECU - MOT (pedal de marcha), ZF 165	X44:8/12		E	1
979642	engran ASTRONIC: Señal CAN Interruptor marcha al ralentí Defectuoso/falta Ningún limite de función RESET - Controlar comunicación CAN ECU - MOT (pedal de marcha), ZF 168	X44:8/12		E	1
979742	engran ASTRONIC: Señal CAN Interruptor de frenado Defectuoso/falta Pérdida de confort en el frenado - Sist. autom. bloqueado RESET - Controlar comunicación CAN ECU - MOT (interr. de freno), ZF 173	X44:8/12		E	1
979942	engran ASTRONIC: Señal CAN Tempomat Defectuoso/falta Penduleos de conmutac. en el servicio Tempomat posible RESET - Controlar comunicación CAN ECU - MOT (Tempoaset), ZF 96	X44:8/12		E	1
981113	WSK: Salida válvula de carga acumuladora Interrupción/Ruptura de cables WSK-ECU ya no controla la salida (válvula de carga acumuladora), la reacción del Retarder demora más Controlar cablead, válv carga acumul(resist. inter aprox 120 Ohm; medir en enchuf WSK-ECU);cambiar WSK-ECU, ZF 03			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
981211	WSK: Salida válvula WK cortocircuito a masa WSK-ECU ya no controla la salida (válvula WK) posible aún el funciona. convertidor Controlar cablead, válv WK (resistencia inter aprox 120 Ohm; medir en enchuf del WSK-ECU);cambiar WSK-ECU, ZF 04			E	1
981212	WSK: Salida válvula WK cortocircuitos de tensión de alimentación WSK-ECU ya no controla la salida (válvula WK), imposible funcionamiento d convertidor: conducto activo permanente Controlar cablead, válv WK (resistencia intern aprox 120 Ohm; medir en enchuf del WSK-ECU);cambiar WSK-ECU, ZF 05			E	1
981213	WSK: Salida válvula WK Interrupción/Ruptura de cables WSK-ECU ya no controla la salida (válvula WK) posible aún el funciona. convertidor Controlar cablead, válv WK (resistencia intern aprox 120 Ohm; medir en enchuf del WSK-ECU);cambiar WSK-ECU, ZF 06			E	1
981911	WSK: Salida válvula proporcional Retarder cortocircuito a masa WSK-ECU ya no controla la válvula proporc.; ya no es disponible el momento del Retarder Controlar cableado, válvula proporc.; cambiar WSK-ECU, ZF 10			E	1
981912	WSK: Salida válvula proporcional Retarder cortocircuitos de tensión de alimentación WSK-ECU ya no controla válv proporc(cable activ permanentem;si no recorrido d desconexión masa-freno permanente) Controlar cableado, válvula proporc.; cambiar WSK-ECU, ZF 11			E	1
981913	WSK: Salida válvula proporcional Retarder Interrupción/Ruptura de cables WSK-ECU ya no controla la válvula proporc.; ya no es disponible el momento del Retarder Controlar cableado, válvula proporc.; cambiar WSK-ECU, ZF 12			E	1
981914	WSK: Salida válvula proporcional Retarder Fallo en componentes/componente/transmisión WSK-ECU ya no controla la válvula proporc.; ya no es disponible el momento del Retarder Controlar cableado, válvula proporc.; cambiar WSK-ECU, ZF 13			E	1
982111	WSK: Salida conmut. a masa válv. proporc Retarder cortocircuito a masa WSK-ECU desconecta el Retarder; ya no es disponible el Retarder (cable activo permanentemente) Controlar cableado, válvula proporc.; cambiar WSK-ECU, ZF 14			E	1
982112	WSK: Salida conmut. a masa válv. proporc Retarder cortocircuitos de tensión de alimentación WSK-ECU desconecta el Retarder; ya no disponible el Retarder Controlar cableado, válvula proporc.; cambiar WSK-ECU, ZF 15			E	1
982211	WSK: Salida conmut. a masa válvula WK cortocircuito a masa WSK-ECU ya no controla salida (válv WK), sólo posible aún funcionam. convertidor(depene estado d salida válv WK) Controlar cableado, válvula WK (resistencia interna aprox. 120 Ohm; medir en enchufe del WSK-ECU); cambiar WSK-ECU, ZF 1			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
982212	WSK: Salida conmut. a masa válvula WK cortocircuitos de tensión de alimentación WSK-ECU ya no controla salida (válv WK), sólo posible aún funcionam. convertidor(depense estado d salida válv WK) Controlar cableado, válvula WK (resistencia interna aprox. 120 Ohm; medir en enchufe del WSK-ECU); cambiar WSK-ECU, ZF 1			E	1
982213	WSK: Salida conmut. a masa válvula WK Interrupción/Ruptura de cables WSK-ECU ya no controla la salida (válvula WK) posible aún el funciona. convertidor Controlar cablead,válv WK(resistencia intern aprox. 120 Ohm; medir en enchufe WSK-ECU);cambiar WSK-ECU, ZF 18			E	1
982316	WSK: Medic. d corriente válv. proporci. Retarder Campo de señal inferior al valor autorizado WSK-ECU desconecta el Retarder; ya no disponible el Retarder Cambiar WSK-ECU, ZF 24			E	1
982317	WSK: Medic. d corriente válv. proporci. Retarder Campo de señal superior al valor autorizado WSK-ECU desconecta el Retarder; ya no disponible el Retarder Cambiar WSK-ECU, ZF 25			E	1
983119	WSK: N.d.r. de turbina Señal defectuoso/falta N.d.r. turbina averiado:Límite corriente Retarder a 250mA; WK abierto no cierra; ningun diagnosis activ Sistema Bus CAN, Controlar participante Bus, ZF 19			E	1
983211	WSK: Sensor temperatura de aceite cortocircuito a masa WSK-ECU limita la capacidad de frenado máx. autoriza. a 100kW Controlar cableado, sensor de temperatura; cambiar WSK-ECU, ZF 23			E	1
983213	WSK: Sensor temperatura de aceite Interrupción/Ruptura de cables WSK-ECU limita la capacidad de frenado máx. autoriza. a 100kW Controlar cableado, sensor de temperatura; cambiar WSK-ECU, ZF 22			E	1
983217	WSK: Sensor temperatura de aceite Campo de señal superior al valor autorizado Aviso Finalizar funcionamiento del convertidor, del Retarder o reducir, ZF 20			E	1
983419	WSK: N.d.r. del motor Señal defectuoso/falta n.d.r. del motor averiado: WK se cierra sólo al estar al límite KD; ningún diagnosis activo Controlar sistema Bus CAN, participante de bus, ZF 34			E	1
984319	WSK: fallo envio CAN Señal defectuoso/falta Ninguna reacción directa de fallo Controlar sistema Bus CAN, participante de bus, ZF 37			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
984415	WSK: sistema bus CAN Fallo en componentes/componente/transmisión Ninguna reacción directa de fallo Controlar sistema Bus CAN, participante de bus, ZF 38			E	1
984615	WSK: Transmisión Bus CAN Fallo en componentes/componente/transmisión Ninguna reacción directa de fallo Controlar sistema Bus CAN, participante de bus, ZF 40			E	1
985919	WSK: Comunicación CAN con motor(FMR1) Señal defectuoso/falta La reacción de fallo depende de las señales leídas en el mensaje Controlar sistema Bus CAN, participante de bus, ZF 48			E	1
986119	WSK: Comunicación CAN con engranaje(EPS) Señal defectuoso/falta La reacción de fallo depende de las señales leídas en el mensaje Controlar sistema Bus CAN, participante de bus, ZF 50			E	1
986219	WSK: Comunicación CAN con motor(FMR2) Señal defectuoso/falta La reacción de fallo depende de las señales leídas en el mensaje Controlar sistema Bus CAN, participante de bus, ZF 49			E	1
986519	WSK: Comunicación CAN con engranaje(MKR) Señal defectuoso/falta La reacción de fallo depende de las señales leídas en el mensaje Controlar sistema Bus CAN, participante de bus, ZF 47			E	1
987113	WSK: Borne 30 Interrupción/Ruptura de cables En el servicio: ninguna reacción; con el encendido DESCON:ninguna marcha por inercia Controlar alimentación WSK-ECU (cablead), Controlar fusible Borne 30, ZF 26			E	1
987216	WSK: Borne 15 Campo de señal inferior al valor autorizado WSK-ECU desconecta el Retarder; no disponible el Retarder; salidas digitales desconectadas; WK no se cierra Controlar tensión de red de a bordo (batería, alternador), ZF 28			E	1
987217	WSK: Borne 15 Campo de señal superior al valor autorizado WSK-ECU desconecta el Retarder; ya no disponible el Retarder Controlar tensión de red de a bordo (batería, alternador), ZF 27			E	1
988218	WSK: Contador de horas de servicio Fallo de plausibilidad Contador de hrs. de servicio no se puede leer en el EEPROM, WSK-ECU pone el contador de hrs. de servicio a 0 Desconectar y conectar encendido Si fallo nuevamente activo, cambiar WSK-ECU, ZF 31			E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
988318	WSK: Memoria de fallos Fallo de plausibilidad Memoria de fallo no se puede leer en el EEPROM, WSK-ECU anula el contenido "antiguo" de la memoria de fallo Anular memoria fallo, luego desconectar y conectar encendid, si fallo nuevamente activo, cambiar WSK-ECU, ZF 32			E	0
988415	WSK: Fallo de sistema Fallo en componentes/componente/transmisión  cambiar WSK-ECU, ZF 35			E	1